ГРАММАТІКИ

Славе́нскиѧ пра́вилное Сѵ́нтагма,

Потща́нїемъ Многогрѣ́шнагѡ Мніха

Меле́тїѧ Смотри́скогѡ, Б Когнові́и Бра́тства Церко́внагѡ Ви́ленскагѡ, при́ хра́мѣ сошествїа Прест҃а́гѡ и животворя́щагѡ Дх҃а. наздáнномъ странствѵ́ющагѡ сни скáнное и прижи́тое:

Лѣ́та ѿ воплощє́нїѧ Бг҃а Сло́ва ҂а҃ѳ҃ф҃.

Пра́вящѹ Апо́лскїй престо́л Велíкиѧ Бо́жиѧ Конста́нтїнопо скиѧ Це́ркве Всел҃е́нскомѹ Па трїа́рсѣ Г: ѺцѹТи́моѳе́ю.

Ви́ленскомѹже Когнові́ю пред стателствѵ́ющѹ Г:

ѺцѹЛео́нтїю Ка́рповичѹ Архїма́ндритѹ.

К Ѣ В Ю.

B O
P T

сіа жита

Оучителемъ школ
ным Авторъ: А: С: И: Т: З:

Ожитокъ Граматїки в языкѹ Грецкомъ и Латинскомъ самы досвѣдчене ѡказале значный / абы и в Славенскомъ дознанъ / а зачасомъ подобнымъ досвѣдченемъ изначне ѡказанъ бы / наповинной башей Люботщатеным Оучителе пилности залежатъ вѹдетъ. Вѣдаете абовѣмъ / которынестесмъ Грецкон / любъ Латинскон Граматїки хѹдожствѹ оучилн / што ѡна есть кѹ понятю такъ языка чистости / такъ и праворгw а сочинногw / ведлугъ власностн дїалектwвъ и мовенъ / и писанъ, и писмъ выразуменъ. Вшелякїй пожитокъ / который ко

векъ

вѣкъ прѣчéныхъ ѩзы́кшвъ Грā
мáтїки чинúти звыклы, бе вон
тпéнѣ и Славéнскам в своéмъ ѩ
зы́цѣ Славéнскомъ оучинúти мо
жетъ: Навчúтъ в рачéнїихъ розу
знáнѣ рóлничности грāмáтїчны
слóва чáстїй: навчúтъ Имéнъ
склонéнїѧ, а Глаголúвъ спряже
нїѧ, вéдлугъ власности wкочéнїй
(начóмъ нáмъ бáрзо сходнло) ѩ
зы́ка чúсте Славéнскогw: Навчúт
порáдкw и спряженѣ слúвъ ко
тóрыи закотóрыми / длѧ лацнéй
шогw / найдлючогосѧ вни́х рóзумw
понáтѧ / вéдлугъ Сочиненїѧ по
кладаны быти máютъ. Оукáже
злé положеное слóво: оукáжетъ збы
тнее, оукáжетъ и чого бы недоста
вáло. Навчúтъ / мóвлю / и чита́
ти по Славéнскw / и писáти родѣ́
не / и чтóмое выразумѣвáти ла
цнw.

цнш, Гды прнне́й / Заповѣ́нным҃ъ
потщанїе́мъ ва́шимъ / чи́таны бꙋ
дꙋтъ звы́клымъ шкѡ́лъ спо́собѡ҃
Славе́нскїн Ле́кцїн / и́ на Рꙋ́скїй
а҃зы́къ перекла́даны / а҃кш то З҃
Прн́тчїй Солѡмо́новыхъ / а҃лбо З҃
Премꙋ́дрости е҃гѡ҃ лю́бо Снра́ховы:
а҃лбо и҃ншее што чи́стым а҃зы́комъ
Славе́нскимъ З҃ Гре́цкогѡ҃ перело́же
ное: Прнто́мъ Ле́кцїе бꙋ́детъ тра́до
ванъ: А҃рꙋме́нта да́ваны: Дїа́
лектъ ѣ҃ звы́клой шко́лной розмо́
вѣ҃ Славе́нскїй / межи҃ тща́телми
по҃ кара́нѣмъ заго́ванъ. Затако́
вымъ ва́шимъ пи́лны҃ стара́нѣмъ
ѣ҃рнхлѣ҃ / ѣ҃ надѣ́н по́мочн Бо́жн /
ѡ҃бе́цꙋю Славе́нскомꙋ ѣ҃ на́родѣ на́
шемъ а҃зы́кови по҃несе́нѣ / выроꙋ
ме́нѣ е҃гѡ҃ / оу҃жива́нѣ / и҃ пожи́то:
кото́рый зане́дбаный / а҃ Це́ркви
на́шей прнро́дный бꙋ́дꙋчи / по не

)(Г҃ ма́лꙋ

мáлꙋ нáродъ нáшъ ѣ набожéнствѡ
зазнáбилъ. На ѡдномъ тéдытѡ
ко сéмъ / якóмъ рéклъ / залéжа
тн бꙋдетъ / абы дозóровн / ѡпéцѣ /
й прóмыслови вáшемꙋ повѣренын
дѣтки й младéнцы лѣтъ своúхъ /
й чáсꙋ, ѡбоегѡ сегѡ назáдъ вер
нꙋтúсѧ неоумѣючогѡ / й заѡбое
тое вáмъ слóво / ѣ дéнь страшногѡ
сꙋда Хва / ѡдати повúнным ъ бꙋдꙋ
чим ъ / надарéмне нетрáтнлн. Дѣт
кам ъ оучúтúсѧ почúнáючнм ъ бꙋ
ккáрь / звыкле рéкшн / Алфави
тáрь / зтон гмс грамáтїки вычерпне
ный / абы склонéнїѧмъ грмс грамáтн
чным ъ злѣтъ детúнных ъ змо
вою зарáзъ привыкáли, до выꙋ
чéнѧ подáванъ нехáй бꙋдетъ.
По Часослóва зá й ѱалтырн (кото
рын ѡпꙋсканы бытн немáютъ) вы
оучé

оучéню сѧ / ѻбаѧ грамáтїка ѕ
выкладомъ, то ѥсть / ѕ показова
нємъ и оужываńемъ ѥи пожнтко
настоупнтъ. Агдé бысѧ хто сáмъ
грамáтїчногѡ хоудожства неоучи/
и тóй дѣтéмъ и младéнцемъ/ чи
тáти южъ по Славéнскоу оумѣю
чнм / до выоучéнѧ подавáти ѥи
мáетъ, котораѧ пáмѧти повѣре
на лáцнѡ и скóрѡ/ за ѡказїею пре
стѣ нхъ до знаменнтшен шкó
лы / выроѕумѣна ѥмн бѹдетъ, и
до пожнтéчногѡ ѣ хоудóѕствѣ ѥи оу
живáнѧ прнвéдена. грамáтїцесéй
начо бы сходнло / не ѥсть тáкъ да
лéце ѥй ѥ нстотное / ѧкъ вáмъ оучи
телѣ власное/ Анóмалны / мóблю /
имéнъ и глъ зобрáńе и до вѣдомо
стн оучáщнсѧ подáńе/ што пéве
не/ заповѣнны старáńем вáшнмъ

)(д сáмъ

самъ часъ / оузы́читъ ли его̀ на́мъ Гдь Бгъ здоро́вымъ / Зато го́жъ доброта́ливого Бга по́мочью / бе́дъ о́лгон трꙋ́дности ври́хлѣ на́мъ нагороди́тъ. Здравствꙋ́йте вось люблє́ннїи / ѝ ѡ̀ любо трꙋ́ждшимъ молѣ́тесѧ.

ГРАММАТІКИ

Славе́нскиѧ пра́вилное

Су́нтагма,

Потща́нїемъ Многогрѣ́шнагѡ Мни
ха Мелетїѧ Смотри́скогѡ, въ Ко
нови Бра́тства Це́ковнагѡ Вилен
скагѡ, при хра́мѣ сошествїа пре
ста́гѡ и животвора́щагѡ Ду́ха, на
зда́нно ѿ страньствующагѡ еннека́
ное и прижитое:

Лѣта ѿ воплощенїѧ Бга Сло́ва
ахїи. Пра́вящу Апа́кїи престолъ
великиѧ Бо́жиѧ Ко́нстантїнопо
скиѧ Це́кве Вселе́ском Патрїа́рш
Г: Ѳцу Тїмоѳе́ю:

Вилеском же Коновїю пре́ста
тествующу Г: Ѳцу Леонтїю
Капови́чу Архїмадри́ту.

ЧТО ЄСТЪ ГРАММАТІКА:

Єстъ нєзнєстное хѵдожество блгw и глати и писати оучащее;

Колікw єстъ частій грамматікы:

Четырк: Ѻрѳографїа: Єтѵмолоґїа: Сѵнтаґїс: Просѡдїа:

Чесомѵ оучимсїм четырн часты;

Ѻрѳографїа оучи правw писати, и глассо въ речєніи прямw оударати.

Єтѵмолоґїа оучи речєніи въ своихъ частехъ точнѣ возносити.

Сѵнтаґїс оучитъ словєса сложнѣ сочинати.

Просѡдїа оучи мєтрѡ, или мєрою количествомъ стїхи слагати.

Ѻ ОРѲОГРАФІИ:

Аѣ Что

Что̀ е̑сть о̀рѳографі́а;

Е̑сть ча́сть Гра̃ма́тіки пе́рвая, е̑сте
ство̀ пи́смѐнъ, свои́ство нѝ сло́гъ, рече́нїе,
ѝ сло́во, сопри́пе̑тїемъ ѝ препина́нїемъ
зна́ти оу̀ча́щая.

Ѻрѳогра́фі́а тро̀е
сѣ̀мъ содержи́тъ:
- е̑стество пи́смѐ:
- оу̀дара́нїе гла́са:
- препина́нїе слове́съ.

Что̀ е̑сть пи́смѐнъ е̑стество;

Е̑сть кое́гождо пи́сменѐ достоле́пное
нача́ртанїе.

Что̀ е̑сть оу̀дара́нїе гла́са;

Е̑сть рече́нїй проси́ждїею ве́рхнею зна́
менова́нїе.

Что̀ е̑сть слове́съ препина́нїе;

Е̑сть ре́чи нача́ртанїемъ ра́зличны̀ѣ
стро́цѣ зна́менъ, ра́здѣле́нїе.

Ѻ пи́сме́нѣхъ ѝли Ѻ е̑стествѣ пи́сме́нъ;

Что́

Что́ е́стъ писмѧ;

Е́стъ рече́нїя ча́сть нераздѣ́лнаѧ.

Колико́ю е́стъ писме́ Славе́нскою;

Четырдесѧ́т:

а б в г и҃ли ѕ҃, д е ж ꙁ и҃ли з҃, и і
к л м н о п р т оу и҃ли ѹ҃, ф х
ѿ ц ч ш щ ъ ы ь ѣ є и҃ли ꙗ
ю и҃ли ѫ҃, м и҃ли ѧ҃, ѡ и҃ли ѻ҃, ѯ ѱ.

О раздѣле́нїи писме́нъ:

Раздѣля́ются писмена на { Гла́сная, и Согла́сная:

О ГЛА́СНыхъ:

Гла́сная соу́ а е и і о ъ ѣ ѡ ꙋ.

О раздѣле́нїи гла́сны первомъ:

Гла́сная раздѣля́ются на { Самогла́сная, и Припражно гла́сная.

Самогла́сная соу́ а е и і о ѣ ѡ ꙋ:
Сице нарица́ются, зане́ сама́ собою гла́сы
и҃здаю́т и҃ сло́ги кромѣ́ сих ни є́дина слога
составити́ся можетъ.

А ѣ Припра-

Припряжногласна сѹтъ: ѫ и ь: Сице начинаѭтсѧ: понеже сама сокоѭ гласа нѣкаа ти немогѹтъ. Въслогаѣ же согласныѩ припѧжена: ѣ оукѹ дебелое: ѣ же тонкое шкоченїе творатъ. ѣкш: часть: часть: кровъ: кровь: мѣдъ: мѣдь: перстъ: персть: и про:

Ѡ радѣленїи гласны второ:

Ащеоукѹ и нетворѣ Славѣне писме не свои гласны второгш радѣленїѣ по Грекѡмъ мѣрѝтенагшѣ слога количества радѣленїю: стїхотвонѹ посн Славѣнш хѹдожествѹ некыѣшѹ: Ѡкаче по ѥлинѹ на и Греческаго радѣленїѣ сна: и Славѣски гласны и двогласны пиѣмен ко Гречески приискрность вѣдѣти: нскѹсны мѹжи/ по Божїеи блгти/ вѣѕствомъ дадесѧ: радѣлѣ Догам: гласнѣ на трое: на Крацам: и Двобременам:

Догам сѹтъ: и ѣ ѡ:

Крацам: е ѳ:

Двобременам: а ї: ѹ: Нарицаѭжесѧ

ѕницею

вице, понеже бѣлога стїхотвонагш мѣтра,
количество имѣтъ догам/ дѣгое: кра
кам/ кракое: двобременам/ или общам/
общее: сицевыми чертами шзначенова
ное: ~: U: ѩкш, дѣвы слово:

Ѡ ДВОГЛАСНЫХЪ:

Йш первоихъ раздѣленїи.

Двогласнам писмена { Своистѣнам, и
сѫть сѫгѫба: { Несвоистѣнам:

Своистѣнам ѿ Грекѡ бѣратам (аγεοι:
Слабѣны не оупотребляемы шѣтабленыѣ)
соуть, аγεγжиоу:
ѿ Латінъ, м а ѣ ю:
Слабѣскоеже единово, ы:
Несвоистѣнам всѣ, Слабѣнш соуть при
искрна, и своѧ и: ѩже соу, аи ен еγ ни ѣи
ои оуи ыи ѣи ѧи юи жи ши уи. Нари
цаюжесѧ неточїю двогласна, но и трегла
сна/ и четырегласна: понеже инам ѿни
двома гласныма состоѧ: ѩкш, аγεγоу
ѧжѣюы аи ен еγ ни ѣи ои ѣи ши уи:
Йнам трема, ѩкш, оуи ыи ѧи жи юи:

Йкше

Ѧ̀ нно четы́ма: ѧ̀ѡ̀ жѝ:
аѵ̀ оу̀ко а҃зъ состо́ю и҃ ѵ҃ѱі́лономъ:
вѵ̀ е҃стомъ и҃ ѵ҃ѱі́лономъ:
оѵ̀ о҃но и҃ ѵ҃ѱі́лономъ:
мѵ̀ и҃: і҃стою и҃ а҃зомъ:
нѵ̀ і҃стою и҃ е҃стомъ:
оѵ̀ і҃стою и҃ о҃номъ:
пѵ̀ е҃ремъ и҃ і҃стою:
рѵ̀ а҃зомъ и҃ нтою:
сѵ̀ е҃стомъ и҃ нтою:
тѵ̀ е҃стомъ и҃ ѵ҃ѱі́лономъ:
уѵ̀ дв҃ема нтама:
фѵ̀ і҃стою и҃ нтою:
хѵ̀ о҃номъ и҃ нтою:
цѵ̀ е҃темъ и҃ нтою:
чѵ̀ ѡ҃мегою и҃ нтою:
шѵ̀ ѵ҃ѱі́лономъ и҃ нтою:
щѵ̀ о҃но ѵ҃ѱі́лономъ и҃ нтою:
ъѵ̀ е҃ремъ і҃стою и҃ нтою:
ыѵ̀ и҃ жѝ: і҃стою а҃зомъ и҃ нтою:
ьѵ̀ і҃стою о҃номъ и҃ нтою:
ѣѵ̀ і҃стою о҃номъ ѵ҃ѱі́лономъ и҃ нтою.

ѠБТОРОМЪ ДВОГЛА
сныхъ ра҃дѣле́нїи:

Двогла́сная помѣ́рѣ сти́хотво́наго количе́ства, ѩ́коже и́ | Дво́гам.
гла́сная трегу́бка со́ю́з: | Кра́кам, и
| О́бщам:

Дво́гам сѹ́ть, ꙋ ѹ ы ѡ ѡ́ ѣ ѣ́ ѣ́ ѣ́

Сице нарицаютсѧ» якоже болѣе гласѣ.
Бѣгласна суть» б ѣ г ⷣ д к п т ф
х ѳ: Сице нареченна» занѣ мнѣе гласѣ.

О ВТОРОМЪ СОГЛАСНЫХЪ РАЗДѢЛЕНІИ:

Вторы согласны ра	Йзмѣняемаѧ:
дѣлиѣмъ сѵ̀това	Обожающаѧ:
Йзмѣняемаѧ сѵ̀т»	Таемаѧ:
г к х ц ж ч ш:	Сѵ̀гѵ̀бкаѧ:
Сице реченна» якоже	Сѵ̀гѵ̀бствѵ̀ющаѧ:
имена на г к и х»	Страннаѧ:

кончащаѧ сѧ вскаѕа҃тѣномъ ѥдинствѣ
но: и в имѣнитѣномъ зва҃тѣномъ и ска
ѕа҃тѣномъ множествѣнномъ г» йзмѣняю
на з: к» на ц: х» на с: вѕва҃тѣноже ѥдин
ствѣномъ з» наж: ц» на ч: с» на ш: м
ко/ дрѵ̀гъ/ дрѵ̀зѣ/ дрѵ̀зѣ/ дрѵ̀зи/ дрѵ̀
же: члкъ/ цѣ/ цѣ/ ци/ члчѣ: дѵ̀хъ/ вѣ/
сѣ/ си/ дѵ̀ше.

Кончащаѧже сѧ на ц» мѵ̀жескаѧ вторагѡ
склонениѧ вѕва҃тѣномъ ѥдинствѣномъ ц»
йзмѣняю на ч: якѡ отѣ» ѻчѣ: агнецъ»
агнче: нпро:

Гланже многїи на гѵ̀ жѵ̀ кѵ̀ чѵ̀ шѵ̀»

кончѧ

кончащи сѧ вопросомъ лици числа единственаго/ наклоненїѧ изъявительнаго/ времене настоящаго изменяю. г на ж: ж на д: к на ч: чнат: ш на с: ѥшю. можѣ: можеши: можѣ. дишѣ: текѣ. течѣши: молочѣ. тишѣ: прошѣ. сишѣ.

Оканчающаѧ сѧ. б в г д к п с т х ц: Сице речѣнна. ѩко вмѣрѣ стѣ хотѣнаго хѵдожества таемы препражена/ преднѧщїи слогъ естествомъ крато оканчаютъ: Сирѣчъ обѣщъ творѧ.

Таемаѧ сѧ. л м н р: Сице речѣнна. ѩко вторѣ речѣнїи оканчающи прежнаталъ: сѣст. слогъ естествомъ крато оканчаютъ.

Сѵгѵбаѧ. з ѯ ѱ: Сице речѣнна. ѩко ѿ двою писменъ состоѧ: з. ѿ д и с: ѯ. ѿ к и с: ѱ. ѿ п и с: и естествомъ крато преднѧщїи слогъ ѡдержаютъ.

Сѵгѵвстѵпающаѧ. ж ч ш щ: Сице речѣнна. ѩко вкончестѣ стѣ хотѣно сѵгѵ вы силѵ притѧжѣтъ.

Страннаѧ. ѳ ѕ ф ѯ ѱ ѳ: Сице речѣнна. ѩко ѿ Грѣковъ призѧта: Славѣскѵ мѵзыкѵ и кромѣ сѧ состоѧти могѵщѵ.

Вѣщенїа.

Двогласная ау ευ ηυ оупотребляемая Славяны бываю не своегω и мꙋзыка дѣ ляно за приискрное пнемъ гречески. пишемая ко гречески αὐρα, θαλλεῖον, ὀδυσσεύς, ἔαχὺς, Славѣски по орѳографїи правилω пишема быти имꙋть. ἄυρα. ευγлїе. ὀдуссеу. стаχун. Достоꙗше прочее сохранены быти намн ен Грчески дїфѳонгω. аї ει οι и латїнскомꙋ х: своегω мꙋзыка речениꙗ дѣля Славяны оупотребляемы. ἅсω. δїαῖτα, фарїсаῖος: ἐχὼν, βασιλεῦς, οἶκος, мелївоios, Ærumna, Cæsar и про: Славѣнски енце пишема быти дѣжнмы. дїэта/ фарїсаїн/ ἐικѡна/ Василевн/ оїкоєт/ мелїѳоїн/ аерꙋмна/ кαєсарь. Но остаѧлены ѿдревнꙗ понꙋждѣнмы шестабхо. и ѥ. ралнчествꙋютъ: обомꙋ вподобнѣ падеже множественны. онемꙋже единствены слꙋжащꙋ: ἅсω. тон клевретъ. тѣхъ клевретъ: тон творе. тѣх творец: тѣ твоце: ты твоце: тѣ мрадїе. ты мрадїе: тѣ епѣнїѣмъ ты епѣнїѣ. и про.

Тѣде

Тожде хранимо есть различіе между
о и ѡ: оному единственыи ѡбому мно
жественыи служащу: якш. тѣм тѣмъ
тыи тѣмъ: тѣмъ коимъ тыи коимъ
и про:

Между нѣи различіе есть ѡному. е
сть/ и: и начинати реченіа и конче
ти. и вовсѣ реченіа сретающи ѡ согла
сна поне начинающи слоги полагатися я
кш. истинни: вернги: имѣніе: и про:
Ѡбому. сіесть/ і: ни начинати реченіа ни
кончти: (развѣ реченій странныи якш.
Іппархъ. Іматіс. лебъ. мерарі. и про:)
но всяки тогоде реченіа ѡ гласна поне
начинающи слогъ припрагатися: якш.
благіи. благіа: и про. Согласнѫже поне
слогъ начинающу б/ и. претворатися:
якш. благи. благи/ благими: и про. сице
бїю. бїеши. бїе. бивити: и про. Изъ
родителномъ единственомъ прилагате
ныженскы. в различіе прочіи падежи на
и пишемъ: якш благи. крѣпкыи. и про.
Изъземлемъ прочее Именѣ. глаголъ. Нарѣ
чіемъ. и причастіемъ. с при предлога сло
женыи.

жены: ѩкѡ» пріимателище» пріелю» пріемлю» пріиму: и сіи подобнаѧ.

Ксѝѡ и: вѣ́сно вѹ́ди» ꙗко вначалѣ́ реченїи́ и вслозѣхъ полагаемо́ѧ дѣкелѡ произно́сисѧ: ѩкѡ» и́стина» и́скони: и про. Припрягаеможе гласномѹ́» и ѡ себѣ́ слогъ творящее/ мягкѡ: ѩкѡ» и́стинїи/ двонца/ троица/ болщи́нсѧ: и про. Слиноюже знаменованое» сопредндѹ́щи слогѡ́ вседи́нъ слогъ сливаетсѧ: ѩкѡ» и́стинныи́/ болщи́нсѧ/ твои́ ѥ́ѥ/ и про: И/ Сооу́» дѣкелѡ произно́сисѧ.

н» Мѣ́стонмени́е» мягкѡ.

оу» и ѵ: Ѯ́ще и вовсѣхъ реченїѧ́ слозѣхъ перваличнѣ́ помагаѥ́ма бы́ти ѡбыкоша» и́скѵсненѣ́шими сказа́тели/ оу́ вначалѣ́ реченїи» ѵ/ же и у/ сре́дѣ и вконцѣ оупотреблѧ́ема ѡбращѹ́тсѧ: ѩкѡ» оумѹ́ дрѧ́ю: оустѹ́пую.

ѡ: нѣ́сть писмѧ/ ниже двогла́сное» но слогъ: тѣ́мже коуба заева сочисляемо́ѥтъ» и нѣ: в само точїю коцѣ́ реченїѧ оупотреблѧ́ема бываютъ: и/ оубо» ѩкоже барше рѣ́хо» в ѡдѣкелѣнїе согласнагѡ речѣнїе кончащагѡ: и/ же бо ѡточѣнїе: ѩкѡ»

ство: Ѹдъ· чєстенъ· конь· сновень· и про·
чи: Вначалѣ реченїа неполагаєм.
ѣ: Вовсѣхъ реченїахъ словєхъ оупотрєбля
єтсѧ· ѣкω· ѣсма· ѣста· снѣдохомъ·
и про·
ѣе: нѣкшнымн писцы штавлєнїа· мѣ
сто егѡ· набешающ/ є· сиръ· есть· єже
чисто и сопреди реченїа положеное двогла
снаго сегѡ іе· силу притяжєтъ· ѣкω·
оуєдинєнїе· естество· и про· Йзатїю
полежащи реченїємъ єврєнски Грєчески
и Латїнски· ѣкω· єманѹилъ· елєн· еле
мєнтъ· и про· Вниже е· ѣкоже и реченїи
Славєнскихъ согласномъ припражєно гла
сн· єѱїлономъ грєчєскомъ· или є латїн
скомъ подокнѣ.
ю· и ж· ю· древле нєзглашаєсѧ ѣкоже ѳ
латїнское/ реченїи· юръ· юрьи· Іовїанъ/
Іодохъ· и бси подобны· ижє єдинакое
со ж имѧ нєзглашенїе. Нєщрєтающимъ
ко сѧ Славєнскагω дїалєкта слогω на ю·
мѣсто самагω ѳ Латїнскагω оупотрє
бляємa бывaю· ѣкω· стою· или стож·
Врємє обаче нашн писцами ж· штнно
штавлєнїа· мѣсто егѡ· ю· доконѣ набеша
ющ.

ѱ. Ѿ Рꙋсскиѧ же речєнїи ѿ Лѧтинскагω и Латїнскагω ꙗзыка пришєшими нꙋ, и то коєѥ имѧ свойство хранимѧ быти и нꙋ: ꙗкω паχолїѧ. лїосъ. маїорїтас: и прω:

ѳ. и ѧ. различествꙋютъ: ономꙋ сопрєдни речєнїи. ономꙋ восрєдѣ и кѣцѣ полагаѧмꙋ: ꙗкω ꙗкѧшєсѧ. и прω:

ѯ: Грєчєскиѧ точїю речєнїє єсть. прикладно. иногда гласнагω (н) силꙋ имꙋщє. двоточїє сбышє ѡзнаменовано бывшє: ꙗкω ѵакїнѳъ: иногдаже согласнагω к. кромѣ двоточїѧ: ꙗкω єѵарїстъ.

Г ф ѯ ѳ ѿ Грєчєскихъ согласны. Грєчєскихъ дѣлꙋ. и нѣкои єврєинскихъ и Латїнєскихъ речєнїи взаимована сꙋть: ꙗкω грамматїка. логїка. Апокалꙋψїс. Фїлософъ. Алєѯандръ. Людꙋрїа. ѱало. ѳеодωръ. Іωнаѳанъ: и прω. Заєже мєѳ ф. и ѳ. различїє шпасноχраними єсть: ниже бо можє пишємо быти ѳеодїлъ. ѳїлиппъ. фєкла: но ѳеофїлъ. Фїлиппъ. ѳєкла. и прω.

ѳ. Сїє пишємѧ числа дѣлꙋ точїю Згрєчєскꙋ ѕ шєстъ знаменꙋющагω приѯмсѧ.

Слав

Славѣсномꙋ мꙋжꙋ мꙋдрꙋишное дѣлꙋ
егѡ ꙁ навершающꙋ.

а/ и҃: е/ к҃е: и/ н҃ї: ы/ н҃ѣ: ѡ/ н҃ѡ дх҃
шагш оупотребленїѧ. склоненїй и спрꙗ
женїй навы/ и прочїѧ нескланѧемыѧ чꙋ
сти помногꙋ навчꙋ. Се обаче вѣстно вꙋ
дꙋ ѡ/ѳ/ и ѡ/ѣ началѣ речєнїѧ полага
емы: ꙗко имена. глг҃. причастїѧ. и
нарѣчїѧ спрѣлѡгъ ѡ/ ѡѣъ/ и ѡ҃/ сложе
нам ѡ/ храмѡ неꙁмѣнно: мкѡ. ѡдѣ
ваю/ ѡбличаю/ ѡхожꙋ. и прѡ. Сложѣ
наже ꙁ со/ бо/ вос/ до/ по/ про/ про
тиво/ совсѣми несложѣнымн/ѳ/ храняще
мн/ѳ/ соблюдаю: мкѡ. сотворю/ повѣдꙋ/
вобѣдꙋ/ донесꙋ/ понесꙋ/ поемлю/ прохожꙋ/
протнвондꙋ: онъ/ осел/ островъ/ отрокъ/
око/ орел/ отецъ: и прѡ.

Правила ѳрѳографїи.

Пѣвое: Ко правописанїю належи/ вмѣщи
ми писмены пишема бꙋти начала сїѧ хѡ
лн вѣрш҃ѡ: мкѡ.

Бг҃ꙋ дающꙋ/ завистꙋ нимала спѣетъ:
Недающꙋже/ вса тꙋдъ вотщеса дѣет.

Точкъ: мкѡ. Чадо/ аще при
ствпаеши работати гдви/ оуготовн
ѣ дшꙋ

дшѵ свою во искушеніе. Именъ сѵ
ственыѧ: ѩкш. Бгъ. Гдь. Іс. хс.
Ада. Єва: и про. Достоинствъ: ѩкш/
Царь. Патрїархъ. Єпископъ. Воєвода: и про.
хѵ дожествъ: ѩкш. Граматїка. Лоѕїка.
Фїлософїа. Деологїа: и про. Частїи хѵ
дожествъ: ѩкш. Имѧ. Мѣстоименіе.
Глаго: и про.

Второе:

Правш писати хотѧщемѵ, и сею пи
семъ гласны со согласны в слозѣхъ хра
нити опасно достои: да имже строчне
полагаемыѧ быти подобаѥ/ верхѵ стрїк
полагаема не кываю. ѩкш. нсн/ вмѣ
сто исн: испасе. вмѣсто испасе: пре
зыйде/ вмѣсто превзыйде: и Бгѵ/ вмѣ
сто ик Бгѵ: царкїи/ вмѣсто цаскїи: и
про.

Третее:

Блюсти ксн подобаѥ и падежеи в Скло
неніи. и времень в Спряженіи шкоче
ніѧ: но/ вмѣсто ѡ. ни впроти: ни а/
вмѣсто а. ни в противъ: ни ъ/ вмѣсто
ь. ни впроти: ни е/ вмѣсто ѣ. ни в про
ти/ рабѣ тои оно пріимати могѵщихъ
падежеи: ни ѣ/ вмѣсто и: или ы/ вмѣ
сто

сто и ни обоѧ та впроти полагати. Ѥгже оукази впадеже склонении и внаклонѣ ни спражении wбращѹтсѧ.

Четвертое:

Тожде хранимо бѹди и в согласных нѣкон: ниже ф/вмѣсто хв» ни впроти: ни ѱ/вмѣсто сч» ни впроти: ни в Грѣчески речении в/вмѣсто ѹ» вмѣсто г/ и» полагаема бытии имоу: ѩкw/ хвала/ а не фала: форма/ а не хворма: нечестьи» а не нѱеный: нищь/ а не нисчь: ѥѵгаїе» а не ѥѵангелїе: Англь/ а не Ангелъ: ни г» вмѣсто ѕ» ни впротнѣ: ѩкw/ одинѕитрїа/ а неодингитрїѧ: гора/ а не ѕора: и про:

Пѧтое:

Опасно прочее блюдомо бѹди: во Грѣчески речении ѻрѳѻграфїи Грѣческои/ в Латински латинстей хранимѣи бытн: ибо ѥврѣйски ѥврѣистей. ѩкw» Данїил/ Михаилъ/ Мартинъ/ Фїлодѣи: и про.

Шестое:

Иѡвомѹ в конецъ хранимѹ бытн дв стои/ имѣнемъ начистое/ ныи» кончащи сѧ приличны бытн два ни: ѩкw» стран

ный / смиренный / истинный / законный / шкаанный / и про: причастїемже единно: ѧко· читаный / смиреный / чтеный / шкаанный / видѣный: и про.

О ПРОСѠДІИ: ИЛИ О ѹдареніи гласа:

Еже / просѡдїею бѣ хнею речєніи знамєнованїе быти рекохо.

Просѡдїа имѧ свгѹбш пріемлєсѧ / вмѣсто напряженїа и шслабленїа слогѹ шнюдже и просѡдїею / сиречь / припѣтїе нарєчєсѧ: и вмѣсто всѣкагш знамєнїа просѡдїнна. Пєбымъ оубо образо прилто припѣтїе · ко просѡдїи стїхотворной належи: шнєже Бгѹ изволившѹ послѣдн. Вторы образо ко орѳографїи· шнєиже нѣк: єстѣже просѡдїа орѳографїа · вношєнїа или оутиснєнїа гласа писмєнагш в писанїи или богланїи хранимое измѣнєнїе.

О числѣ Просѡдїи:

Просѡдїа орѳографїинын соуть / дєвѣ: озїа / или острая: варїа · или тѧкая: перїспшмєнн · или шслєчєная: ѱїли или тѡкая: дасїа / или гѹстая:

О раздѣлéнїи просѡдїй:

Раздѣлáюсѧ просѡдїи на четыри : на
- Оудареніе:
- Врéмя:
- Дýхъ: и
- Страсть:

О оудáренїи:

Оудареніе/ ѥстъ возношеніе или оутисненіе лѣкоє срѣствo/ слѡ кáгогласїе имѧщее.

Оудареній просѡдїй сѹть три: острам : тѧкам : шклечéнам : Острам возношеное имá оудареніи: тѧкам оутисное: шклечéнам среднее:

О мѣстѣ óзї, или óстрыи:

Óстрыи мѣста соуть шесть: снрѣч/ слóг
- Кѡчáемыи:
- Прекѡчáемыи:
- Пропрекѡчáемыи:
- Прѣкончáемыи:
- Пропрѣкончáемыи:
- Непревосхóдныи:

Оуѣщéніе:

Речéнїа наслóхѣ кончáемо острóю или тѧкóю лѣкоу шклечéноу прилѣщам. изо

стрѣна нарицаю́ся: на прекончаемо / пре
нзострена: на пропрекончаемо / пропре
остр҃ена: на прекончаемо / прензострена:
на пропрекончаемо / пропреострена: на
непревосхо́но / непреострима:

Правило слога Кончаемагѡ:

Слогъ кончаемый кра҃кїй, и рече́нїа
единосложна кра҃кам҃ или положе́нїемъ
до́лгам҃ / и зостра́юся: ѩ҃кѡ, лице / мое /
ко / се / челомъ / дверь / персть / е / ен:
и про. На кра҃кимъ бо та҃кам҃ или шбле
ченам҃ неполага́ется.

Принскрнѣе о҃ба́че единосло́жны ѥ҃ице
бы беспросщ҃дїны полага́емы быва́ти:
ѩ҃коже́ ма́лъ шсе речеся.

Правило слога Прекончаемагѡ:

Прекончаемый кра҃то сщ҃ъ, и конча́е
мый кра҃то имщ҃ъ / нзостре́тся: ѩ҃
кѡ, слобо / небо / море / ова, и про: Кра
кїй бо кпосле́дующемѹ кра҃комѹ нзо
стре́тся.

Или о҃бои до́лгъ сщ҃ъ: ѩ҃кѡ, дѣвы /
очи: и про.

Или / конча́емый оу҃бо до́лгъ, прекончае
мыйже кра҃то: ѩ҃кѡ, ковы / ели: и про.

Дογїнко к дογомѹ и кракїи к дογомѹ
тажкон или шблечєнон непрємлєтъ.
Или / дογїи положєнїє / к дογомѹ лнко
кракомѹ: ѩсш сєрдце / зємный: и про.
На дογою ко положєнїємъ / шблечєнам
неполагаєсѧ.

Прочїиже всѣхъ мѣстъ слоги кращи ли
ко дози сѹще нзостряюсѧ: Пропрєконча є
мый ѩсш / пастырѧ єстєство: и про.
Прєконча є мый ѩсш дѣланїє / истин
нам: и про. Пропрєконча є мый ѩсш /
свщєннїческое ѹчєникомъ: и про:
Непрєвосхо ный ѩсш / мѹчєнїческое
ѹчєнїческое: и про.

Ѹвѣщєнїє:

Бєсно кєн вѹдн сконча є мый и прєконча
є мый слогъ наслнной ѹдарєнїє прєм
лмн / и зострѧє бытн: ѩсш / мн / сєн /
клгїн / змїн / знон / люкодѣнство / сбои
єтво: и про.

Ѻ мѣстѣ Барїѧ или Тѧжкнѧ:

Мѣсто тѧжкнѧ єстъ єдино: Сирєчъ /
слогъ сконча є мый єстєствомъ дογїи /
чистый: ѩсш / твори / и / зѣлѡ / ѹ / ѹ
дни тєпрє в чти / двѣ / три: и про.

и двоврем҃енын чистын: ѥ҃гѡ лица / а / творю / ю / несѫ: и про. раѕбѣ҃ѡ / ѕвати҃ена гѡ ѥже ѡслачнтсѧ: и ѡ / восклицатєл нагѡ ѥже нѕострѣтєтсѧ.

Ѡ мѣ҃стѣ Пєрїспѡмєны, нлн ѡслєчєным:

Мѣ҃ста ѡслєчєным сѫть

Два: слогъ { Кончаємын и / Прєкончаємын:

Правнло слога Прєкончаємагѡ:

Прєкончаємын слогъ ѥстєство догїи / и, ы, / и ѣ҃тє состоѧщїи кончаємын ѥстѣ ѥтѣомъ крато ѥ,сто / нлн ѡ,но состоѧщи имѫщїи ѡслачнсѧ: ѥ҃гѡ дѣво / сыне / внло / свѧте / творите: и про. Йѕяты рєчє нїє / два нлн мноша согласна ѥстєство догѫ гласнѫ послѣдѫюща имѫщин: мгѡ чистє / имже / нхже: и про. Ѡ сн паки нже / женскѫ / и нже / мѫжескѫ / мно жєствены нѕяты.

Правнло слога Кончаємагѡ:

Рєчєнїа ѥдиносложна и многосложна на кончаємо ѥстєство дого оударєнїє прилющам / ѣ штончєнам ѡслачаєм:

ꙗкѡ · сѣнь / надь / пѫть / рѫкоѧть : и
про · Изѧты певѣ ѡн положенїемъ
ѡдолжены : и два / анѳ мнѡша со
гласнаѧ естествомъ долгомъ гласнѫ по
слѣдующа имѫщїи : ꙗкѡ · смерть / сохль /
трость / вѣтвь / биждь : и про.
Второе изѧты / ѣ ѡдебелены : ꙗже всѣ
изострающа : ꙗкѡ · всякъ / человѣкъ /
крестъ / сѣдитъ / твоихъ · и про : разъ
ѡбѣщенагѡ родителнагѡ множествѣна
гѡ естество дотагѡ / иже шелачїса :
ꙗкѡ · человѣкъ / оученикъ / любодѣи :
и про.

Ѹвѣщенїа :

Пѣвое : да оувѣстса реченїа единослона
единослоны изострѣмы / или отѧжа
мы / анѳ шелачимы единна едины по
слѣдующаѧ бѣпросвѣтїнна полагаема
бывати : ꙗкѡ · что се / что есть / мыѳо /
дадми / мирѣ / бысть ми / кто сѣ · и про.
Второе : равнѣ реченїѣ двосложны и мно
гослоны наканчаемо изострѣмы или ѡ
тѧжаемы анѳ шелачимы · приплагаемаѧ
единослонаѧ реченїа бѣ просвѣтїнна по
лагаема бывати · тѧжкоѭ и шелѣченоѭ

ѻстрꙋю претворѧемы: ꙗкѡ. дадѣми/ текѣко/ прихѣта/ бнимаи мн/ прочти се. и про.

Трете: тожде хранимо естъ и врече́нїи на прекочаемо изостремы или ѡклачимы. єдино сложное послѣдꙋющее имꙋщи: ꙗкѡ. сынемои/ оуслыши ма/ да дѣтеми/ рцѣте что/ какоко/ ѧшели. стани зде. и про: ѥже все вокрꙋ слова частех хранимо быти можетъ/ внесклаѧемыѧже и вмѣстомени изранѣе.

ѻ Времени:

Врема ко просѡдїи стїхотвоной належи. ѥстже протажение или сокращение гласнагѡ либо слога:

Просѡдїи времене свѣтъ двѣ. { Дꙋгам: ꙗкѡ —: / Кракам: ꙗкѡ ꙋ:

Протагаетсѧ оуко дꙋгою/ сокращаетже сѧ кракою: но все послѣди.

ѻ Дꙋсѣ:

Дꙋхъ естъ изношение речениѧ ѡгꙋщее или ѡтонченое.

Дꙋха просѡдїи свѣть двѣ. { Гꙋстам: ꙗкѡ ˇ: / Тонкам: ꙗкѡ ˋ:

Ѻгꙋщаетсѧ оуко гꙋстою. Тонкоюже ѡтончаетсѧ.

ѡ мѣ

Об мѣстѣ ѵїлн, и дасіи, Сіречъ Гѵстыѧ и Тонкиѧ:

Гѵстаѧ полагаѣтсѧ сопреди речєнїи Гречески, ѿгласнагѡ начинаємыхъ дасіею ѡзнаменованы: ꙗкѡ, ѵмнъ, ѵакінѳ, ѵпакѡн: и про.

Тонкаѧ вначалѣ речєнїи всѣ ѿ гласнагѡ начинаємы Славенски, и нѣконхъ Греческихъ и Латинскихъ: ꙗкѡ, єѵноѵ, ѵгнец, ѵѳдена: и про.

Оубѣщєнїе:

Вѣсно вѳди, Речєнїѧ ѿ гласнагѡ начинающаѧ сложєнїи лишатисѧ дѵха: ꙗкѡ, сонъболю, ане сонъболю: навчю, а не наоучаю, ко залка, а небозалка: ѡ сєѣже прелогомъ положены послѣдѵющаѧ содежа дѵхъ: ꙗкѡ, со ѵдамомъ, воалчѣ, ко ѵгнцѵ: и про.

Об Страсти:

Страсть естъ качество гласа оумалєнїе пострадшагѡ, или припраногласнагѡ ѿложєнїем, или дѣѵ слогѵ, вєдин слогъ слитїем, анко согласнагѡ оумягченїем.

Просѡ

Просо́дїѧ страсти
вѹ́ть четыри:
- Ерикъ: ѩкш҃/ ᷉:
- Паерикъ: ѩкш҃/ ᷊:
- Слнмаѧ: ѩкш҃/ ᷉:
- Мягкаѧ: ѩкш҃/ ᷊:

Сла́гаѥ́тсѧ оу҃ко Ери́комъ и Паеко́мъ: ѩкш҃ · смнромъ/ къ Бгѹ/ вдо҃: вмѣ́сто комнро҃/ ко Бгѹ/ бо҃ до҃: внѹ́тр҃ чл҃ка/ вмѣ́сто внѹ́тр҃ чл҃ка.

И паерикъ оу҃бо на согла́сныхъ положенъ/ дѣ́вело е́/ ѩкоже варѷ́ше рѣ́хомъ/ конѣ́ц҃ ц҃а́нїи твори́тъ.

Паерїже то́нко: ѩкш҃ · ча́ст҃/ ча́ст҃: Пе́рт҃/ пе́рт҃: вмѣ́сто ча́стъ/ ча́сть: пе́рстъ/ пе́рсть.

Слнтною слнбѣ́ѥтсѧ: ѩкш҃ · мо́и҃/ ма́и҃/ Моусни҃/ змїи҃/ и про҃.

Оу҃мягча́ѥтсѧ мя́гкою: ѩкш҃ · по́лныи҃/ бра́зличїе по́ныи҃: бо́нже/ бра́зличїе бо́нже и кромѣ ра́зличества: ѩкш҃ · со́нмъ: хва́лныи҃/ сѣ́дка · и про҃.

Сѡмѣ́стъ Ерика и Паерика:

Мѣ́сто ерика и паерика слогъ конча́емыи҃: ѩкш҃ · чл҃ык/ отцъ/ и про҃: е҃ѣн/ елен/ и про҃: и҃ е҃диносло́ныхъ: бкс҃/ и про҃: вмѣ́ста въ/ къ/ съ: ли҃бо/ ко/ со/ и про҃.

Сѡ мѣ́стѣ Слнтныѧ:

Слитнꙋю всѧ слогꙋ̀ѣ мѣста прилꙋчаютъ
ѥ҆ꙗко҃ чѣстный/ чѣстнѣйшїй: и прочая.

ѡ҃ мѣстѣ Мꙗгкиѧ:

Мꙗгкаѧ полагаѥтсѧ врогъ десный пре
вмѣненꙋ мꙗгчаѥмагѡ: ѥ҆ꙗко҃ видѣта/ ло
жѣка/ тѣлца/ и прочая.

ѡ҃ препинанїйхъ строчныхъ:

Препинанїѧ строчна сꙋ̀ть десѧть: чертѣ
/: запѧтаѧ҃: двоточїе: точка.: рѣ
ченаѧ҃: единичнаѧ҃: вопросная;:
ꙋдивна҃ѧ!: вмѣстнаѧ҃[]: ѡ҃лоначаѧ҃().

ѡ҃ мѣстѣ Черты:

Чѣта полагаѥтсѧ поначатомъ глаголи
вмалѣ востогненомъ/ ѡ҃дохомъ окаче
непрѣпѧтомъ.

ѡ҃ мѣстѣ запѧтыѧ:

Почѣтѣ полагаѥтсѧ запѧтаѧ҃ ѡ҃дохомъ
вмалѣ глаголемое востогающаѧ и препина
ющаѧ҃.

ѡ҃ мѣстѣ Двоточїѧ:

Похапѧтои полагаѥтсѧ двоточїе҃ разꙋ
мꙋ глаголемагѡ҃ слово҃ прешеши҃ препина
нїи конечнѣѧ совершенно҃ мꙋгшꙋ҃ сло
вожѣ двоточїѧ҃ нꙋ҃ ѣ совершенїѥ пришѣ
шꙋ҃.

шѵ. ѿдохомъ обаче костоглаемѵ и препинаемѵ.

Ѡ мѣстѣ Точки:

По двоточіи полагаѣтсѧ точка/совершіи глемагѡ разѵмъ заключающаѧ: иже всѣхъ боуказъ/ Блженъ мѵжь/ иже неиде на совѣтъ нечестивыхъ. и напѵти грѣшныхъ нестà. и на сѣдалищи гѵбителе несѣде: но въ законѣ гдни волѧ егѡ. и въ законѣ егѡ поучитсѧ день и нощь.

Ѡ мѣстѣ Рàтныѧ:

Рàтнаѧ мѣсто заемлетъ врачіи ратѣлномъ/ втожде и единно слитисѧ могѵще: ѩкѡ. скор. каше. да нечтесѧ скорѣ каше: не. сѵщимъ. врàлчіе/ несѵщимъ.

Ѡ мѣстѣ Єдинитныѧ:

Єдинитнаѧ ѩкоже рàтнаѧ врачіи мѣсто имà/ но нератѣлномъ. строки въ строкѵ преходящє: ѩкѡ. приндѣте поклонѣмсѧ: и про.

Ѡ мѣстѣ Вопросныѧ:

Вопроснаѧ полагаѣтсѧ въ коцігланіи вопрошàтелны: ѩкѡ. Гди/ ащє вси врема оустроѣши цареткіе єнлевоу. и рци на/ когдà

когда́ сѧ̀ вꙋ́дѹтъ: и что̀ [е́стъ] зна́менїе твоегѡ прише́ствїа̀ и конча́ины вѣ́ка: и про.

Ѡ мѣ́стѣ Оу́дне́ныа̀:

Оу́дне́нам полага́етсѧ в концѝ гла́нїи оудивнтены: а́ще, и дша̀ моа̀ смате́ сѧ̀ зѣлѡ̀: и ты Гдѝ доколѣ!

Ѡ мѣ́стѣ Вмѣ́стныа̀:

Вмѣ́стною шєкѣ́люсѧ рече́нїа̀ книсса́нїи бжтве́номꙋ, нлѝ комꙋ́ лнко чꙋ́ждемꙋ, и коне оу́добшагѡ нхъ ра́зꙋмѣ́нїа, ѡ́ внѝ вла́гаемам, нлѝ ѡ́ предндꙋ́щихъ лнко ѡ́послѣдꙋ́ющѝ зае́млемам: иже не сꙋ́щи ра́зꙋм сокро́вѣ нлѝ не совѣ́шенъ кыва́етъ: а́ще, нко оутѣ́ша [е́стъ] и́сточнк живота̀: нлѝ ѣ́лщи оу́ко совершенны [е́смы,] сїе мꙋ́дрестꙋ́ющи. и. Тогда̀ къ хратѝшасѧ [а́пли] во Ѥрли, ѡ́ горы́ нарца́емыа̀ е́леѡ́нъ. и про.

Ѡ мѣ́стѣ Ѡложныа̀:

Ѡ́ложною шєкѣ́люсѧ а́же ни ко предндꙋ́щи ни къ послѣдꙋ́ющи нале́жа, но сама̀ ѡ сѣ́бѣ стоѝ: и зата́же кы́вша, ра́зꙋмѣ́емы цѣ́лъ и совершѣ́ шитавлнютъ: а́ще, и

ко. Й водни тым / востав Петръ погре
дѣ оученикъ, рече / Мужіе народъ имен
ныи ѹбѣ како сто двадесѧ /) мужіе бра
тіе, и про.

Ѡ Тітлѣ и ѡ Словотітлѣ: и ѡ понимн пишемыхъ:

Тітла пишемъ сице / —:

Словотітла же сице / ~:

Оупотребляемѣ ѹбѣ ѡ Каллиграфъ вы
баю, в самы точію именехъ Божіи. и Бо
жіей чести служащихъ: якω. Гдь / Бгъ /
Ѡцъ / Снъ / Ахъ С: Іс / хс / Спсъ / дха /
чтаѧ / Бца / Мріа / Црковь / Єѵгліа.
Сице прямое хс: и про.

Конец вокрацѣ собраныѧ Ѳрдографіѧ.

Слава Бгѹ совершившемѹ.

Раздѣлены оубо бывши сице писмене.
настоит прочее вѣдати что есть Слогъ /
что Реченіе / и что Слово.

Ѡ Слозѣ.

Слогъ бываетъ списмень. Естже слогъ
дво или многихъ писмень сложеніе.
или единагω гласнагω денженіе: якω.
оу пѣхъ.

Ѡ речи

ѡ Рече́нїи:

Слоѕи произво́дѧ Рече́нїе. Е́стїже рече́нїе, слогами составленое вещи нарече́нїе: ѥ́ѭ, на ми́лость.

ѡ Сло́вѣ:

Рече́нїѧ составлѧю сло́во: е́стїже Сло́во, рече́нїи сложе́нїе, ра́ѕумъ совѣще́нъ ѥвлѧю́ще: ѥ́ѭ, оу́пова на ма́ть Бжїю.

ѡ Е́тѵ́мологїи:

Е́тѵ́моло́гїѧ е́сть ча́сть гра́матїкиѧ, ра́ѕ, рече́нїѧ ра́ѕѣлѧти, и ко своемѹ коеж до слова части сора́ѕжде́нїемъ вноси́ти оучѧщѧ.

ѡ о́смѝ ча́стехъ сло́ва:

Части сло́ва сѹ́ть, о́семь: И́мѧ: Ме́стоиме́нїе: Глаго́лъ: Прича́стїе: Нарѣ́чїе: Прело́гъ: Сою́зъ: Ме́ѕдоме́тїе.

Оу́вѣще́нїе:

ἄρθρον: Сочлѣ́нъ ча́сть сло́ва, ра́ли́чїе нарица́емѹю. Слове́нскомѹ ѩ́зыкови не своѩ́ственнѹ ѡ́ставихѡ́, Ме́стоиме́нїю до́лгъ ѥ́ѧ до́вонѣ и спомина́ющѹ. Во о́семь ѹ́же слова части, Ме́ѕдоме́тїе, Ла́тїнскиѧ interiectio нарица́емѹю свойственѣ́ прихѡ́.

Раздѣлéніе чáстій слóва:

Раздѣлáемъ слóва { Склоняéмыя, и
частй на { Нескланяéмыя.

Склоняемыя сýть четы́ри/Имá: Мѣстоимéніе: Глаго́лъ: Причастіе. Нескланяемыя четы́ри/Нарѣчіе: Предло́гъ: Сою́зъ: Междомéтіе.

Имéни:

Имá éстъ чáсть слóва бéщи нарéченіе падéжми склоняющаѧ, временеже дѣйствó или страданіе знаменýющагѡ/ не имýщаѧ.

Раздѣлéніе Имене:

Имá éстъ двоúко/ { Собственое: и
Нарицáтелное:

Собственое имá éстъ/ ежесобственыѧ и извѣстныѧ бéщи знаменýетъ: якѡ, Петръ/ Áнна/ Іѡáннъ/ Θавмáръ/ Палестúна/ Вúлно: и прóчая.

Нарицáтеное имá éстъ/ еже óбщїѧ и невѣстныѧ бéщи знаменýетъ. якѡ, отéцъ/ цáрь/ дѣвá/ грáдъ/ дрéво/ конь/ и прóчая.

Раздѣлéніе Имене Нарицáтелнагѡ:

Нарицá

Нарицáтельное имѧ ѥстъ трегу́бо / { Сущéствительное / Собирáтеное / и Прилагáтеное :

Сущéствительное имѧ ѥстъ / ем҃же прилóжено бы́ти немóжетъ. мꙋ́жь / жена / дрéво : или что ѿ сицевы́ : ꙗ҆́ко / конь / весь / село : и про.

Собирáтеное имѧ ѥстъ / ѥже ѥди́нственным҃ъ число҃ мно́жество знамену́етъ : ꙗ҆́ко / Сонмъ / Спи́ра / Ан҃ / камéнїе / брáтїѧ / стéблїе / зелїе : и про.

Прилагáтеное имѧ ѥстъ / ем҃же прилóжено бы́ти мóжетъ. мꙋ́жь / жена / дрéво : или что ѿ подóбны : ꙗ҆́ко / чéстный мо҃ / ꙋ҃ стнам҃ жена / чéстное дрéво. и про.

Пéрвое Прилагáтенагѡ рáздѣлéнїе.

Пéбы рáздѣлéнїемъ Прилагáтеное ѥстъ дебелотꙋ́бо / { Собéшенное : Стáменное : Числúтельное : Чинúтельное : Вопроснúтельное : Ѿвѣщáтельное : Притѧжáтельное : Ѿтечéственное : и Ꙗ҆зы́ческое :

Совѣшенное имѧ есть, еже непроизводи
ма ѡ нѣмъ, но ѡсѣкъ состоитъ: ꙗкѡ,
етїй, блгїй, крѣпкїй: и про.
Ѻтименное есть, еже ѡ нарицателныхъ
нѣкои имѣ проихождитъ: ꙗкѡ, желѣзныи,
древѧныи, каменыи: и про.
Числителное есть, еже число знамен8ѣтъ
простѡ: ꙗкѡ, единъ, два, три: и про.
Чинителное есть, еже число чиновне распо
ложеное знамен8ѣтъ: ꙗкѡ, первыи, вто
рыи, третїй: и про.
Вопросителное есть, имже ѡкачествѣ или
количествѣ и величествѣ чесого вопроша
е: ꙗкѡ, каковъ, коликъ, еликъ.
Ѡвѣщателное есть, имже ѡчесого качес
твѣ или количествѣ и величествѣ ѡвѣща
ваемъ: ꙗкѡ, толикъ, таковъ, сицевъ,
еликъ.
Притѧжателное есть, еже вещи коем при
тѧжанїе знамен8ѣтъ: ꙗкѡ, Варнавинъ,
Петровъ, Аннинъ, Ѻтчїй, Бжїй: и про.
Ѻтечественное есть, еже ѡ ѡтечества ви
да имен8ъ вкѹпѣтсѧ: ꙗкѡ, Рискїй, Але
ѯандрїйскїй, Антїѡхїйскїй: и про.

Ꙁыче

Языческое есть, еже отъ языческагω вида именъ производится: якω, Греческій, Россійскій, Литовскій: и про.

Второе Прилагательнагω раздѣленіе:

Вторымъ раздѣленіемъ Прилагателное есть двоако. { Единагω окончанія: якω, той/таѧ/итое/ юродо. Троегω окончанія: якω, той благій/таѧ благаѧ/ тое благое.

Сіи прочее кождо/ нлѣ/ { Цѣлое есть: нлѣ/ Оусѣченое:

Цѣлаѧ суть, благій/благаѧ/благое:

Оусѣченаѧ, благъ/блага/благо:

Третіе Прилагательнагω раздѣленіе:

Третимъ раздѣленіемъ Прилагателное есть двоако/ { Оуравняемое/ и Неуравняемое:

Оуравняемое есть, еже оуравняемо быти можетъ: якω, чистый/сильный/многій: и про.

Неуравняемое есть, еже оуравняемо быти неможетъ: якω, единъ/каковъ/ вѣцевъ/общій/ненный/сровень/златый: и про.

Ѡ послѣдующихъ Имени:

Послѣдующ имени седмь. Оуравненіе: Родъ: Видъ: Число: Начетаніе: Падеже: и Склоненіе.

Ѡ Оуравненіи:

Оуравненіе есть имене оуравнѣмаго по степенѣ оуравненія воденіе.

Какъ имена оуравняются;

Имена прилагателнаа/ ихже знаменованіе расти или малѣти можетъ: якш острый/ острѣйшій/ остръ҃ишій: Низкій/ низшій/ нижаишій: и про.

Ѡ степенехъ Оуравненія:

Степеніе оуравненія суть три. { Положителный: Раздителный: и Превосходителный.

Положителный степень есть первый глаголъ имене прилагателнаго. вещь простѡ знаменующій: егѡже ѡкончаніа въ родѣ мужескѡ суть/ ый/ ій: якш стый/ крѣпкій: и про. въ женскѡмъ: якш стаа/ крѣпкаа: въ среднемъ: е: якш стое. крѣпкое: Винкомъ имень ее/ или ее: якш Божіе/ слобнее: женскомъ/ ѣмъ или аа: якш Божіа/ слобнаа.

Раз

Раздѣлительный есть второй глас имене прилагателнагω вещь растимъ или маломъ знаменующий егоже окончение мужеское есть ший: женское шая: Среднее шее: сравнительнаго свѣтлѣйший / свѣтлѣйшая / свѣтлѣйшее: и про.

Превосходителный есть третий глас имене прилагателнагω / вещь в высочайшем или нижайшем степени полагающий: егω же окончение мужеское / ѣйший: сравнительнаго степенительнаго / ѣйший: женское / ѣйшая. сравнительнаго степенительнаго / ѣйшая: Среднее / ѣйшее: сравнительнаго степенительнаго / ѣйшее.

Оуѣщение:

Вѣстно кождо всѣ вскрозѣ прилагателнаа имена вовсѣх оуравнением степене / и в многи склонением падеже ἀποχοῶν, или оусѣчение страдати: сравнительнаго стый / стшій / стѣйшій: стаа / стшая / стѣйшая: стое / стшее / стѣйшее: и чрез оусѣчение ст / святшъ / святѣйшъ: ста / свѣшна / стѣйша: сто / стше / стѣйше.

Раздѣление оуравнениа:

Оуравнение прилагателных имен есть

Прáвилное ѥстъ / ѥгдá вси трíе оуравнéнїѧ стéпенїе ѿтогожде слогá начинаю́т : ꙗкω чúстый / чúстшїй / чúстѣйшїй . Непрáвилное ѥстъ , ѥгдá кождо оуравнéнїѧ стéпень ѿ тогожде слогá неначинáѥ : ꙗкω мáлъ / мнíй / малѣйшъ : и прочіи .

Непрáвилнагω оуравнéнїѧ и́мена .

Блáгїй / оу҃нїй / нлн лꙋ́чшїй / блажáйшїй : Злый / горшíй / злѣйшїй .

Вéлíй / болíй / нлн вáщшїй / величáйшїй .

Мáлый / мнíй / нлн мéншїй / малѣйшїй .

Ѡ сострáвлéнїй прáвилны оуравнéнїй : Прáвило , а .

Рáзводúтелный состáвлѣѥтсѧ ѿ и́менúтелнагω Положúтелнагω / вмѣщáѥмы вкончáѥмый слóгъ / ш : и ы / премѣнѧ́ѧ на / ї : ꙗкω , прáвый / прáвшїй : оукóгїй / оукóгшїй : и прочіи .

Превосходúтелный состáвлѣѥтсѧ ѿ и́менúтелнагω рáзводúтелнагω / мéжду вкончáѥмый непрекончáѥмый егω слóгъ / ѣй / вмѣ

вмѣщенѹ: ѩкѡ праѣшїй / правѣй
шїй: простшїй / простѣйшїй: и про.

Ѡзатїе:

Нзелюсѧ ѿ сегѡ правила на/гїй: дый:
жїй: и на/хїй: кончающесѧ: ѩже раздѣ
тенын оубо составлю по описаномѹ пра
вилѹ: Превосходитѣныйже премѣнша г
и д/наж: х/наш: ж/же цѣло сохранша
междѹ кончаемый и прекончаемый ра
здѣлитѣнагѡ слогъ вмѣщаютъ/ан: ѩ
кѡ драгїй/ драгшїй/ дражайшїй:
многїй/ многшїй/ множайшїй: оубо
гїй/ оубогшїй/ оубожайшїй: младын/
млашїй/ млажайшїй: тихїй/ тихшїй/
тишайшїй: бѣхїй/ бѣхшїй/ бѣшаи
шїй: дѹжїй/ дѹжшїй/ дѹжайшїй: и про.

Правило, в.

Налкїй кончающесѧ положитѣнаѧ двосло
жнаѧ / кончаемый ѿ прекончаемагѡ ко
нлибо гласнымъ едины или двома ра
здѣленъ имѹщаѧ / в составленїи раздѣ
тенагѡ/ к предлагаютъ наш: ѩкѡ легкїй / легшїй: сладкїй / слашїй: кра
вїй/ крашїй: крокїй/ крошїй: крѣпкїй/

крѣпшїй: мáгкїй/ мáгшїй: тóнкїй/ тоншїй: тáжкїй/ тáжшїй: рáзъкгорькїй/ еже врáзличїе рáсподнтенагω/ горшїй/ содержитъ/ к» горкшїй.

Епревосходнтенагоже составленїи» к/ положнтенагω премѣнша на/ ч» между кончаемыи и прекончаемыи рáсподнтенагω слогъ вмѣщаютъ/ ан: мáкω» легчáйшїй» слачáйшїй» крачáйшїй» крочáйшїй» крѣпчáйшїй» мáгчáйшїй» тáжчáйшїй» гочáйшїй: и про.

Изáтїе, а.

Сегω вторагω прáвила нзелюся ѕ/ прек» вположнтелно имущам» з/ наж» премéнющам: мáкω» низкїй/ низшїй/ нижáйшїй: блúзкїй/ блúзшїй/ блúжáйшїй: оузкїй/ оузшїй/ оужáйшїй. нпро.

Изáтїе, б.

Трисложнаже на/ кїй» кочащамся положнтенам/ гласное прекочаемагω в рáсподнтеномъ встáвлáютъ: и якоже прочам/ к/ наш» премéнáютъ: в превосходнтеномъ паки то воспрнемлюще: мкω» глубокїй/ глубшїй/ глубочáйшїй: шнрокїй/ шнршїй/ шнрочáйшїй: жестокїй/

жест

жестшій / жесточа́йшій: далекій да
шій / далеча́йшій: и про.

Пра́вило. г҃

На ныи, кончащамсѧ положи́тельнам / е́дино или два согла́сна припражена сѣ ѿ прекончаемагѡ имѣщам, бра́сѣ дительномъ или пра́вилное / или превосхо дительнагѡ ѡкончѣніе прие́млю, тожде и в превосходи́тельно сохранша / сопри тіемъ прелога / пре: ѩкѡ, слабый / слабшій / или слабе́йшій / преслабе́йшій: честный / честнѣйшій / или честне́йшій / пречестне́йшій: красный / красшій / или красне́йшій / прекрасне́йшій. Наслѣдное обаче нн, кончащамсѧ по пра́вилнагѡ оу́правленіѧ пра́вилѡ составляю сѧ / дрѹгое н: бра́сѣ дительномъ шестаблющи: ѩкѡ, смире́ный / смире́ншій / смире́нѣйшій: ѡкаа́нный / ѡкаа́ншій / ѡкаа́ннѣйшій. и про.

Оу́вѣще́ніе, а҃.

Да оу́вѣ́стсѧ пре/прелогъ прие́лющам пре восходительнам своим положительнам имѣти / Раздительнагѡ же лишатисѧ: ѩкѡ, преслабе́йшій, преслабый: пречестне́йшій

щїй / пречестный : престѣйшїй / престый :
и про. Обаче положителнаѧ степеня / превосходителнагѡ вѫщѹ силѹ приимати :
престый бо болѣе можѐ / нѣже стѣйшїй :
пребогатый / нѣже богатѣйшїй : и про.

Обретаютсѧ раздителнаѧ и наклончащаѧсѧ : ꙗкѡ, крѣпкїй / силнѣйшїй / пространнѣйшїй : и про. Имже родителна разѣ правилна необретаемъ / крѣпша, силнѣйша : и про. Ꙗкоже и неправины, оуныйшагѡ : болїй / болшагѡ : мнїй / меншагѡ / меншемѹ : и про. Аанекако превосходителнѣ вѣыиждѹтъ.

Ѡ РОДѣ :

Родъ ѥстъ Мѣстоимене пола раздѣленїе :

- Мѹжескїй :
- Женскїй :
- Срѣднїй :

Родъ сѹтъ седмь :

- Ѡбщїй :
- Вземлїй :
- Недомѣнный :
- Преобщїй :

Мѹжа

Мужескій,
Женскій,
Средній;
Общій;
Всякій,
Недоумѣнный.

Есть имѣе в единствѣ номъ име нительномъ предлагать са мѣсто именіе,

Тон: мкш, тон мужь:
Таа: мкш, таа жена:
Тое: мкш, тое древо:
Той и таа: мкш, той и таа Боев да:
Той, таа, тое: мкш, тои таа тое исполнь:
Тои или таа: мкш, тои или таа неясить.

Преобщій есть, иже единымъ мужескиѣ или женскиѣ родомъ шкон по объѣлетъ: мкш, тон орелъ: таа ластовица:

О познаваніи родшвъ.

Роди имен познаваютсѧ родома обра зома:

Правилы Общими, сирѣчь, знаменованіемъ: мкш, Петръ, Ура: и про.
Правилы Особными, сирѣчь, Окончаніемъ: мкш, земля, небо: и про.

О правилехъ Общихъ, имиже роди имен познаваемсѧ оуказо знаменованіѧ.

Правила общая сѹть, осмь:

Первое правило о Мужескиѣ.

Муж

Мужескаго рода имена сутъ.

Мужи: якω Адамъ / Петръ / Θωма / Іωиль / Андреи: и про.

Достоинствъ мужескихъ: якω Патріарха / Царь / Упа: и про.

Аггелъ: якω Михаилъ: Гаврiилъ: и про.

Бωгъ языческихъ: якω кронъ: Зевс: Ермiй: и про.

Мцей: якω Мартъ / Априль / Маи: и про.

Четыре вселенныя частiи: якω / Востокъ / Западъ / Сѣверъ / югъ.

Вѣтрω: якω / Еуръ / Зефуръ / Борей / Нотъ: и про.

Второе правилω женскихъ:

Женскаго рода имена сутъ.

Жены: якω Єуа: Сарра: юдиѳь / Анна: и про.

Достоинствъ женскихъ: якω мати / доминица: и про.

Богинь языческихъ: якω Афродiта / Ира / Артемида: или Аϊана: и про.

Трiтiе

Трéтее прáвило ѡ Срéдн҃.

Срéднагw рода имéна сѫть.

Бѫквы: ѥкѡ. б в д: и прóразбѣна/ъ. и на/ь. кончáщіеся мѫжескихъ.

Рéченїи в мѣсто слогá прiемлемы: ѥкѡ. царь/ еднóслóно: Áнна/ четверóписмéно: и прó.

Глагóлъ и нарéчїи в мѣсто имен взáты: ѥкѡ. моерáзумѣти: сиречь/ разумóй: иногдá/ иногдесь: сиречь/ иншїй ѥсть день вчерáшнїй/ иншїй нынѣшнїй: и прó.

Оувѣщéнїе:

Вѣстно вѫдивсѣмъ имéнъ рóды познавáемы Славáнѡ бывáти зѡкóченїемъ изáнѣе нежели ззнаменовáнїемъ: всѣ рѣкъ/ грáдѡ/ стрáнъ/ цáрствъ/ древесъ/ зелїй/ скѿтъ/ небѫкъ на/ъ. и на/ь. склонéнїемъ четвертагѡ: на áй/ ей/ ий/ ой/ ѫй/ ый/ ѣй/ шй/ и хй/ сходящáя мѫжескá сѫть.

На

На/ а» и на/ ѣ» трéтïагw склонéнïа/жéнска» рáзрѣ сóбственыхъ мýжескïи на/ а. На/ о» на/ е» и на/ їе» срéднѧ.

Четвéртое прáвило ѡ ѻбщихъ:

ѻбщагw рóда и́мена сýть: Áже еди́ны ѡконченïемъ мýжескïй и жéнскïй полъ знáменýю: ꙗкw» тóй, и тáѧ чáекъ/ сýдïà/ бóинъ/ бóй/ вождь/ оу҃жника/ свѣ́дитель/ Воевóда/ тáть: и прó.

Пáтое прáвило ѡ Всáкïхъ.

Всáкагw рóда и́мена сýть: Прилагáтенаѧ еди́нагw ѡконченïѧ: ꙗкw» юродъ/ и сполнь: и прó. Числи́тенаѧ, ѿ трé бóсѧ прочаѧ числà: ꙗкw» тïи/ тïѧ/ и тáѧ/ три» четы́ри» пáть: и прó. дáжедостà.

Шéстое прáвило ѡ Недоумѣ́нныхъ:

Недоумѣ́ннагw рóда и́мена сýть: ѡниже недоумѣ́ннаѧ прóстѣе ли мýжескоe прилагáтелное прилелю́тъ/ лúбо жéнскоe: ꙗкw» тóй/ или тáѧ неáсыть» тóй/ или тáѧ/ гóтань.

Сéмое

Сѣмое правило ѡ Преобщн҃:

Преобщаго рода имена сѫть / Рыбъ: ꙗкѡ. кить/ лаврак/ перкъ/ каркінъ/ зелвь: и про. Птицъ: ꙗкѡ. ерѡдій/ анѳѡнъ/ ластовица/ орелъ/ врабій: и про. Звѣрей: ꙗкѡ. пі҃анкъ/ кротъ/ мѹ҃ралн/ мышь: и про. Пресмыкающимсѧ: ꙗкѡ. ехі҃дна/ змій/ аспі҃дъ/ васі҃лискъ: и про. Несѣкомыѣ: ꙗкѡ. пчела/ врѫхъ/ оса/ мравій/ прѫзи/ скнипа: и про.

Ѻсмое правило ѡ прилагатены҃.

Прилагатена҃ трѣ҃ шконченій҃ Первое ѡ конченіе имѫть рода мѫжеска: Второе женска: Третее срѣдняго: ꙗкѡ. благій/ блага҃/ благое.

Ѡ правилехъ Ѻсобныхъ:

Имиже родн имен҃ъ познаваютсѧ преклоненіемъ шконченій҃.

Кончающаѧсѧ на / а:

Г На/ а.

На/ а» сходящам имена перваго склоненїя» женска сѹть: якш» дѣлба, рѹчка/ сноха: и пр҃о.

Изатїе/ а҃.

Изелюсм мѹжескам собственам» и нѣкам нарицателнам ѿ Грекъ взятам на/ ас» и кончащамсм: якш» комета/ планета/ поета: и пр҃о.

Ихатїе/ б҃.

Втораго склоненїя на/ а» сходящам Славенскам» и на/ ма» Греческам/ срѣна. сѹть: якш» дѡгма» парадигма/ схима: и пр҃о. Средня сѹть и единственаго числа лишающамсм: якш» оустà/ врата/ берегà/ лядвїа: и пр҃о.

Кончащамсм на/ м:

На/ м» перваго склоненїя женска сѹть: якш» земля/ распя: и пр҃о.

Втораго склоненїя срѣна: якш» отрочà/ имà/ племà/ сѣмà: и пр҃о.

Кончащамсм на/ ам/їм/ѹм/ ым:

На ам/їм/ѹм/ и/ ым/ сходящам имена женска сѹть: якш» кѫгам/ Божїм/ чювѹм/ бым: и пр҃о.

Конча

Кончáщам сѧ на ѥ: но:

На ѥ/но: Кончáемам/срéдня сѹ̑ть: нѣ̑кш/мóре/лицé/сéрдце/злáто/дрéво: и прó.

Кончáщам сѧ на и/ны:

На/н/и на/ы/женскá сѹ̑ть: нѣ̑кш/Самáрянынин/любы/неплóды: и прó.

Кончáщам сѧ на ї/їа:

На ї/їа/сходѧщам нарицáтєнам женскá сѹ̑ть: нѣ̑кш/Лáдїа/Скунїа: и прó.

Сóбственнаѧже/о̑ба сѹ̑ть мѹ̑жескá/о̑ба женскá: познавáютъ жесѧ самы̑ѧ и̑мєна изглашéнїємъ мѹ̑же илѝ женáмъ прилúчнагш: нѣ̑кш/Захáрїа/Їωсі̑ѳ/Мáрїа/Анастáсїа: и прó.

И Ѕ̑вщам: нѣ̑кш/сѹ̑дїа: и прó.

Кончáщам сѧ на ѣ/ѣѣ: їѣ/и̑ѣ:

Окончéнїи ѣѣ/їѣ/и̑ѣ/и̑мена/Срéдня сѹ̑ть: нѣ̑кш/снóвнѣе/здрáвїѣе/стóѣе: и прó.

Кончáщам сѧ на ъ:

На/ъ/кончáщамсѧ/мѹ̑жескá сѹ̑ть: нѣ̑кш/бертéпъ/грáдъ: и прó.

Кончáщам сѧ на ь:

На/ь/трéтїагш склонéнїѧ/женскá сѹ̑ть: нѣ̑кш/стрáсть/добродѣ̑тель/пéрсть/

Гвоздь / Сохъ / Верьхъ: и прочая.

Склонения же четвертаго / мужеска сущаго: якоже / угль / мечь / рыкатель / ревнитель / вопль / плищь / стражь: и прочая.

Кончащаяся на / ай / ей / ий / ой / ун / ын / ѣн: шн / нун:

Натя окончения сходящаяся имена / мужеска суть: якоже / рай / Гереонъ / Мшгвинъ / Багій / Мравій / Зной / Крагуй / Стый / Любодей / Ирюнъ / Стахунъ: и прочая.

ї / ѵ / ѣ / ю / ѡ / у:

Натя гласная / имена Славенская некогда: Греческаяже на ѡ / женска суть: якоже / Литѡ / Аїдѡ: и прочая.

О Видѣ:

Видъ есть первообразнаго речения и производнаго раздѣление.

Види суть два: { Первообразный: и / Производный:

Первообразный видъ есть / иже ни отъ кого непроизводится: якоже / Злато / Древо: и прочая:

Производный есть / иже отъ первообразнаго произыдеся: якоже / Златый / Древный: и прочая.

О видѣхъ

ѡ ВИДѢХЪ ПРОИЗВОДНЫХЪ ИМЕНЪ:

Ви́ди произво́дныхъ и́менъ сѹ́ть о́смь:

- О́тченме́нный: и́жеи
- Притяжа́тельный:
- О́тчественный:
- Властели́нный:
- Ѩзы́ческїй:
- Глаго́льный:
- ѡ́тименный:
- О́умали́тельный:
- О́уничижи́тельный:

О́тченме́нна и́ли притяжа́тельна ви́да има́ е́сть, е́же ѿ о́тца насы́на и́ли дщи́ е́ма: ꙗ́коѡ Па́вловъ, Па́блова, ѿ Па́вла: Петро́въ, Петро́ва, ѿ Петра́: и про. ра́вна́, Па́блова, Петро́ва: и про.

О́тчественнагѡ ви́да има́ е́сть, е́же ѿ о́тчества происхо́дитъ: ꙗ́коѡ Вилнани́нъ, ѿ Ви́лна: Лѣовани́нъ, ѿ Лѣова: сицеѡ Лѣовани́ни, Вилнани́ни: и про.

Властели́ннагѡ ви́да има́ е́сть, е́же ѿ власти происхо́дитъ: ꙗ́коѡ царе́вичъ, царе́вна, ѿ царя́: Воево́дичъ, воево́дина, ѿ воево́ды: старостанна, каштела́на. и про.

Языческаго вида имя есть, еже отстраны приятствуется: якω, Грекъ, Гречинъ, отъ Греціи: Россъ, Россинъ, отъ Россіи: Лехъ, Лехинъ, отъ Лехіи: и про.

Глаголнаго вида имя есть, еже отглаголъ производится: якω, чтеніе, чтецъ отъ чтý: слышаніе, слышатель, отъ слышу: и про: ище, слýханіе, отъ слýхаю: читаніе, отъ читаю: и про.

Отименнаго вида имя есть, еже отъ именъ начертавается: якω, сонечный, отъ солнца: златый, отъ злата: и про.

Оумалителнаго вида имя есть, еже вещи оумаленіе знаменýетъ: якω, словце, слова: тѣлце, тѣла: и про.

Оуничижителнаго вида имя есть, еже оуничиженіе вещи приноситъ: якω, бретище, бретý: женище, женѣ: дѣтище, дитяти: и про.

Отчислѣ:

Число есть множества или малости изявленіе:

Числа сýть три, { Единственное, Двоственное, и Множественное:

Едини

Ѥ́диностве́нное е́стъ/ е́же е́дино́ѵ ве́щь зна
менѹ́етъ: ꙗ́кѡ тои́ чл҃ка:
Двои́ственное е́стъ/ е́же двѣ́ю ве́щю по
ѵ҆ствѹ́етъ: ꙗ́кѡ та́ чл҃ка:
Множество́нное е́стъ/ е́же мно́гїм ве́щи
пре́ставлаетъ: ꙗ́кѡ ті́и чл҃цы.

Ѡ НАЧЕРТА́НІИ:

Начерта́нїе е́стъ/ про́стагѡ и́ сложе́нагѡ
рече́нїм разли́чїе:

Начерта́нїа сѹ́тъ трі́и: Про́стое:
Сло́женное и
Пресло́женное:

Про́стое е́стъ/ и́мже и́ма са́мо ѡ҆ се́бѣ безъ
прим҃ѣше́нїа стоѧ́щее позна́ваетсѧ: и́
кѡ славны́и:
Сло́женное е́стъ/ и́мже дво́ма рече́нма со
стоѧ́щее и́ма позна́ваетсѧ: ꙗ́кѡ пре
слáвный:
Пресло́женное е́стъ/ и́мже трє́ми рече́
нми сложе́нное и́ма предлага́етсѧ: и
кѡ препрослáвенный.

ѡ падежи:

Падежь есть ѡкончѣнїа и склоненїихъ измѣна:

Падежи суть ведмь:
- Именительный:
- Родительный:
- Дательный:
- Винительный:
- Звательный:
- Творительный:
- Сказательный:

ѡнїже именительный изъятельный
Правы именують: и: прочїїжде всѣ косвени.

Именительный есть, имже именуемъ: ѥкш̃ человѣкъ.

Родительный есть, имже чѣего что быти ѿ вѣщаваемъ: ѥкш̃ человѣка.

Дательный есть, имже дае: ѥкш̃ человѣ.

Винительный есть, имже кого повинна творимъ: ѥкш̃ человѣка.

Звательный есть, имже зове: ѥкш̃ человѣче.

Творительный есть, имже творимъ: ѥкш̃ человѣкомъ.

Сказательный есть, имже сказуемъ: ѥкш̃ ѡ человѣцѣ.

ѡ склоненїй:

Склоненїе есть речѣнїй падежми и числы сказанїе:

Склоненїа суть пять: Первое: Второе: Третїе: Четвертое: Пятое.

Первое

Пе́рвое Склоне́нїе:

Пе́рваго склоне́нїѧ ѡ҃ко чене́нїѧ сѹ҃ть три́: { а: ѧ: и:

и: Мѹ́жескїи/ Же́нескихъ/ О҃бщихъ/ и Всѣ́хъ имѣ́етъ: ѧ: и/ и: же́нескихъ:
Йхже Роди́тельный на/ы: Да́тельный и Сказа́тельный на/ѣ: Вини́тельный на/ѹ: Зва́тельный на/о: Твори́тельный на/ою: И мѹ́жескихъ оу҃бо Имени́тельный Вини́тельный и Зва́тельный двоистве́наго числа́ на/а: да́тельный и твори́тельный на/ама.

ПАРАДИГМАТА.

Мѹ́жеское: числа́ е҃диностве́наго:

Имени́тельный/	то́й	І҃ѡна:
Роди́тельный/	того҃	І҃ѡны:
Да́тельный/	томѹ́	І҃ѡнѣ:
Вини́тельный/	того́	І҃ѡнѹ:
Зва́тельный/	ѡ҃	І҃ѡно:
Твори́тельный/	тѣ́мъ	І҃ѡною:
Сказа́тельный/	ѡ҃ то҃	І҃ѡнѣ:

Двойственнаго числа:

Им. Вин. и Зв. та Іона:
Ро. и Ска. тою Іону:
Да. и Тво. тыма и тѣма Іонама:

Множественнаго числа:

Именительный / ти Іоны:
Родительный / тѣ Іонъ:
Дательный / ты Іонамъ:
Винительный / тыѫ Іоны:
Звательный / ѡ Іоны:
Творительный / тѣми Іонами:
Сказательный / ѡтѣ Іонахъ:

Женское: числа единственнаго:

Именительный / таѧ Дѣва:
Родительный / тоѧ Дѣвы:
Дательный / тоѣ Дѣвѣ:
Винительный / тоую Дѣву:
Звательный / ѡ Дѣво:
Творительный / тою Дѣвою:
Сказательный / ѡтоѣ Дѣвѣ:

Двой

Двойственнаго числа:

Им: Вин: и Зва: тѣ дѣвѣ:
Ро: и Ска: тѣю дѣвъ:
Да: и Тво: тыма и тѣма дѣвама:

Множественнаго числа:

Именительный / тіа дѣвы:
Родительный / тѣхъ дѣвъ:
Дательный / ты дѣвамъ:
Винительный / тыа дѣвы:
Звательный / ѡ дѣвы:
Творительный / тѣми дѣвами:
Сказательный / ѡ тѣхъ дѣвахъ:

Общее: числа единственнаго:

Име: той и тоа Боевода:
Ро: тоѡ и тоа Боеводы:
Да: тому и той Боеводѣ:
Вин: того и тоу Боеводу:
Зва: ѡ Боеводо:
Тво: тѣм и тою Боеводою:
Ска: ѡ то и той Боеводѣ:

Двой

Двоистѣ́ннагѡ числа́:

И҃мѣ: В҃н: ѝ З҃ва: бу́жескомъ ро́дѣ/ та̀ Боево́да: бже́нскомъ/ тѣ̀ Боево́дѣ:

Ро́: ѝ Ска́: то́ю ѝ тѣ́ю Боево́ду:

Да́: ѝ Тво́: ты́ма ѝ тѣ́ма боево́дама:

Множестѣ́ннагѡ числа́:

И҃мѣ:	ті́н ѝ ті́м	Боево́ды:
Ро́:	тѣ́хъ	Боевѡ́дъ:
Да́:	ты́мъ	Боево́дамъ:
В҃н:	ты́м	Боево́ды:
З҃ва:	ѡ̃	Боево́ды:
Тво́:	тѣ́ми	Боево́дами:
Ска́:	ѡ̀ тѣ́хъ	Боево́дахъ:

Оу҃вѣще́нїе: а̃.

Вѣ́стно бу́ди по҃писа́нїю ѡ҃конча́нїи бу́жска ѝ же́нска ро́да и҃мено́въ/ скланѧ́емы ѡ҃ бы́ти Гре́чскимъ Лати́нскимъ и҃ Е҃вре́йскимъ бу́жескимъ ра́вно ѝ же́нски и҃ме́немъ/ Слова́нъ скло́нѣнїѧ сегѡ̀ ѡ҃ко́нча́нїѧ прише́шимъ: ѓкѡ Ѳѡма̀/ Варна́ва/

Іѹда

Ιѹ́дa, Пѹ́дa, Гора, Катїлі́на, Поета, и́ про. Е́ѵа, Са́рра, А́гара, Рѹ́ѳа, Есѳи́ра, Іюді́ѳа, Раа́ва, Мѹ́са, Нѹ́мфа, А́тропа, и́рѡдїа́да, Дїа́на, Вене́ра, Аїдѡ́на, Іюно́на, Сирі́на: и́ про. Храни́мѹ окаче́нсвоемѹ́ и́мѣ и́менителѹ́ и звателю́ (единственны: а́кѡ, А́ввас, Хрисъ, Вавѹ́лас, Порсе́на: и́ про. Литѡ́, Е́ратѡ, Іюнѡ, А́ртеми́с, Хла́мѹс, Сирин, Ма́рѳа, Раа́в, Це́рес, Бе́нѳс: и́ про. а́кѡ, боѹ́каѕ.

Числа́ единственнаго:

Име́:	то́и А́ввас,	и́лѝ А́ввa:
Ро́:	тогѡ̀	А́ввы:
Да́:	томѹ́	А́ввѣ:
Ви́:	того́	А́ввѹ:
Зва́:	ѡ̃ А́ввa,	и́лѝ А́ввo:

Же́нскиѧ ПАРАДЇГМА:

Им:	та́ А́ртеми́с,	и́лѝ А́ртеми́да:
Ро́:	тоѧ̀	А́ртеми́ды:
Да́:	то́и	А́ртеми́дѣ:
Ви́:	тѹю́	А́ртеми́дѹ:
Зв:	ѡ̃ А́ртеми́с,	и́лѝ А́ртеми́до:

Прочая.

Прочїи числъ падеже посвоистенны Сла
гаго склонениа сегѡ ѡкончениемъ.

Оувѣщеніе: в.

Всѣ склоненїа сегѡ на га: ка: ха: кончащаѧ сѧ имена в дателно единственнагѡ числа: в именително же винително и звателно двоистваннагѡ сама женска премѣнѧюща г, на з: к на ц: х на ш: Склоняются: Ихже Родителный и Винителный Множественный на е не на ы.

НА ГА:

Числа единственнагѡ:

Им:	тамъ	Блага:
Ро:	тома	Благы:
Да:	тому	Благѣ:
Ви:	тѫ	Благѫ:
Зва:	ѡ	Благо:
Тво:	тою	Благою:
Ска:	ѡ томъ	Благѣ:

Двоистваннагѡ числа:

Им: Ви: и Зва: тѣ Благѣ:

Ро:

Ро: и Ска: тѣю Блгу:
Да: и Тв: тыма и тѣма Благама:

Множественнаго числа:

Име:	тїи	Благи:
Ро:	тѣхъ	Благъ:
Да:	тымъ	Блага:
Ви:	тыи	Благи:
Зва:	ѡ	Благи:
Тво:	тѣми	Благами:
Ска:	ѡ тѣ	Благахъ:

НА/ КА:

Числа единственнаго:

Име:	там	Рукà:
Ро:	тоѧ	Рукѝ:
Да:	тоѝ	Рукѣ:
Ви:	тую	Рукý:
Зва:	ѡ	Рукò:
Тво:	тою	Рукóю:
Ска:	ѡ тоѝ	Рукѣ:

Двоѝ

Двоíственнагѡ числа:

Им: Вн: и Звáтел: тѣ рукѣ:
Родн: и Скáзáтел: тѣю рукѣ:
Дá: и Твѡ: тыма и тѣма рукáма:

Множествéннагѡ числа:

Имн:	тíмъ	рукíн:
Ро:	тѣхъ	рукъ:
Дá:	тымъ	рукáмъ:
Вн:	тымъ	рукíн:
Зва:	ѡ	рукíн:
Твѡ:	тѣмн	рукáмн:
Ска:	ѡ тѣ	рукáхъ:

НА ХА:

Числа единственнагѡ:

Имн:	тáмъ	Снóха:
Ро:	тома	Снохн:
Дá:	тóй	Носѣ:
Вн:	тую	Снóхѹ:
Зва:	ѡ	Снохо:
Твѡ:	тою	Снóхою:
Ска:	ѡ тóй	Носѣ:

Двой

Двоѝственнагѡ числа:

Ѝм: Вин: ѝ Зва: тѣ̀ сно́сѣ.
Ро̀: ѝ Ска: тѣ́ю Сно́хѹ.
Да̀: ѝ Тв: ты́ма ѝ тѣ́ма Сно́хама.

Множествѣ́ннагѡ числа̀:

Ѝме	ті́мъ	Сно́хи:
Ро̀:	тѣ̀	Сно́хъ:
Да̀:	ты́	Сно́хамъ:
Ви:	ты́мъ	Сно́хи:
Зва:	ѡ̀	Сно́хи:
Тво̀:	тѣ́ми	Сно́хами:
Ска:	ѡ̀ тѣ̀	Сно́хахъ:

Йзя́тїе:

И́мена̀ на/жа: ца: ча: ша: ща: на/а. чи́стое: и на/а. чи́стое/ и нечи́стое, ко̀ чащам сѧ мѹ́жескам творя́тъ родѝтелный единственный. именѝтелный и зва́телный множественный на/и: же́нскам на/а: зва́телный на/е: Творѝтелный на/ею: Винѝтелный множественный мѹ́жескам на/ы: и/а: же́нскам на/а: ѝкѡ. НА/ ЖА.

А ЖЕН

ЖЕНСКОЕ ПАРАДЙГМА.

Числа́ е́диностве́ннагѡ:

И́ме:	та́м	Мре́жа:
Ро́:	то́м	Мре́жа:
Да́:	то́й	Мре́жи:
Ви́:	тѹ́ю	Мре́жѹ:
Зва́:	ѡ́	Мре́же:
Тво́:	тою́	Мре́жею:
Ска́:	ѡ́ то́й	Мре́жи:

Двои́ственнагѡ числа́:

И́ме: Ви́: и́ Зва́: тѣ́ мре́жѣ:
Ро́: и́ Ска́: тѣ́ю мре́жѹ:
Да́: и́ Тво́: ты́ма и́ тѣ́ма мре́жама:

Множестве́ннагѡ числа́:

И́ме:	ті́м	Мре́жы:
Ро́:	тѣ́хъ	Мре́жъ:
Да́:	ты́м	Мре́жам:
Ви́:	ты́м	Мре́жы:
Зва́:	ѡ́	Мре́жы:
Тво́:	тѣ́ми	Мре́жами:
Ска́:	ѡ́ тѣ́х	Мре́жа:

Сице

Сѝце дѣ́нѝца / лѫ́ча / дѫ́ша / пѝща / вѣ́ѝ / Земл҃ѧ : и про. ка / Щ҃А.

МѪЖ ЄСКО Є ПАРА́ДЙГМА:

Числа́ є́дѝнственнагѡ:

Йме́:	то́й	ю́ноша:
Род҃:	тогѡ̀	ю́ношѝ:
Да́:	томѹ̀	ю́ношѝ:
Вѝ:	того́	ю́ношѹ̀:
Зва́:	ѡ̃	ю́ноше:
Тво́:	тѣ́	ю́ношею:
Ска́:	ѡ̀то	ю́ношѝ:

Дво́йственнагѡ числа́:

Йм: Вѝ: и́ Зва́: та́ ю́ноша:
Ро́: и́Ска́: то́ю ю́ношѹ̀:
Да́: и́Тв: ты́ма и́тѣ́ма ю́ношама:

Мнѡжество́ѣннагѡ числа́:

Йме́:	ті́ѧ	ю́ношѝ:
Ро́:	тѣ́	ю́ношъ:
Да́:	ты́м҃	ю́ношамъ:
Вѝ:	ты́м҃ ю́ношы /	и́ ю́ношѧ.

Зва: ѡ ю҃ноши:
Тво: тѣ́ми ю҃ношами:
Ска: ѡ тѣ́хъ ю҃ношахъ:

Сице на жа: ца: ча: ѝ ща: мужескаѧ:

Общагѡ ПАРАДИГМА:

Числа́ е́диственнагѡ:

Им: то́й, и́ та́ѧ Пїа́нница:
Ро: тогѡ̀ пїа́нницы: и́ тоѧ̀ пїа́нцы:
Да: тому́, и́ то́й пїа́нницѣ:
Ви: того́, и́ тѹ́ю пїа́нницѹ́:
Зва́тел: ѡ пїа́ннице:
Тво: тѣ́мъ и́ тою̀ пїа́нницею:
Ска: ѡ то҃ и́ то́й пїа́нницѣ:

Двои́ственнагѡ числа́:

Им: Ви: и́ Зв: моу҃: ро: та̀ пїа́нице:
Же́нскагѡ, тѣ́хъ пїа́нцѣхъ:
Ро: и́ Ска: тою́ и́ тѣ́ю пїа́нницѹ́:
Да: и́ Тв: ѣ́ма и́ ѣ́ма пїа́нницама:

Множество́ннагѡ числа́:

Им: ѣ́ни пїа́нницы: и́ ті́ѧ пїа́нницы:
Ро:

Родн: тѣхъ пїа́нницъ:
Да: тыѣмъ пїа́нницѣ:
Вн: тыѣ пїа́нницы / и пїа́нницѣ:
Зва: ѡ пиа́нницы: и пїа́нницѣ:
Творн: тѣ́ми пїа́нницами:
Скажа: ѡ тѣхъ пїа́нницѣхъ:

Великагѡ ПАРАДИГМА.

Числа̀ единственнагѡ:

Име: то́й та́ и то́е ѡбра́ща:
Ро: тогѡ̀ ѡбра́щи / и тоѧ̀ ѡбра́щѣ:
Да: томѹ́ то́й и томѹ́ ѡбра́щи:
Вн: того́ и тѹ́ю ѡбра́щѹ: и то́е ѡбра́ща:
Зва: ѡ ѡбра́ще / и ѡбра́ща:
Тво: тѣ́ тою́ и тѣ́мъ ѡбра́щею:
Ска: ѡ то́ то́й и то́ ѡбра́щи:

Двоистве́ннагѡ числа̀:

Мѹ́жескагѡ и сре: ро́да: Им: Вн: и Зва: та̀ ѡбра́ща: же: тѣ́ ѡбра́щѣ:
Ро: и Ск: то́ю тѣ́ю и то́ю ѡбра́щѹ:

Да: и Тво: тѣма и тѣма
ѡбрѧщама.

Множественнагѡ числа:

Име: тіи ѡбрѧщи / тіа ѡбрѧща:
та ѡбрѧща:
Род: тѣхъ ѡбрѧщъ:
Да: тѣмъ ѡбрѧщамъ:
Вин: тѣа ѡбрѧщы: и ѡбрѧща:
та ѡбрѧща:
Зва: ѡ ѡбрѧщи / ѡбрѧща /
ѡбрѧща:
Тво: тѣми ѡбрѧщами:
Ска: ѡ тѣхъ ѡбрѧщахъ:

ПАРАДИГМА Мѹжескїи на А /
чистое:

Числа единственнагѡ:

Име: тѡи Захарїа:
Род: тогѡ Захарїи:
Да: томѹ Захарїи:
Вини: того Захарїю:
Зва: ѡ Захарїе:

тво:

Тво: тѣ Заха́рїею:
Ска: ѡ то Заха́рїи:

Двое́тве́ннагѡ числа́.

Ѝм: Кн: и́ Зва: та́ Заха́рїа:
Ро: и́ Зва: то́ю Заха́рїю: ска.
Да: и́ Тво: ты́ма и́ тѣ́ма Заха́рїама:

Множе́тве́ннагѡ числа́:

Ѝме: ті́н Заха́рїи:
Ро: тѣ́хъ Заха́рїй:
Да: ты Заха́рїа:
Кн: ты́мъ Заха́рїмъ:
Зва: ѡ Заха́рїи:
Тво: тѣ́ми Заха́рїами:
Ска: ѡ тѣ Заха́рїа:

Сїе́ скланя́ются Гре́ческам пе́ркагѡ про́ вты́ имъ скло́не́нїм на / ας. чистое схо дя́щаа / и́ Е́врейскам: ѡ҃ш҃ѡ. е́нїа / Ієре мі́а / Ана́нїа / Мессі́а / и́лїа / Софо́нїа / Ісаі́а: и́ про.

Пя́ты ко четве́ртому скло́не́нїю возно́сят

А б мыми:

мымъ: ѥкѡ. Андрі́ѥ / Ма҃дѵ́ін / Гѳ҃рі́ѥ
и про.

Же́нскій Числа́ є҆ди́нственнагѡ:

И҃мн:	та́мъ	Ла́дїа:
Ро҃:	тоѧ̀	Ла́дїѧ:
Да҃:	то́й	Ла́дїи:
Вин҃:	тѫ́ю	Ла́дїю:
Зва҃:	ѡ҆	Ла́дїе:
Тво҃:	тою́	Ла́дїею:
Ска҃:	ѡ҆ то́й	Ла́дїи:

Двои́стве́ннагѡ числа́:

И҃мн: Ви҃: и҆ Зва҃: тѣ́ Ла́дїи.
Ро҃: и҆ Ска҃: тѣ́ю Ла́дїю.
Да҃: и҆ Тво҃: ты́ма и҆ тѣ́ма Ла́дїама.

Мнѡжество́ннагѡ числа́:

И҃мн:	ті́ѧ	Ла́дїѧ:
Ро҃	тѣ́хъ	Ла́дїи:
Да҃:	ты́мъ	Ла́дїамъ:
Ви҃:	ты́ѧ	Ла́дїѧ:
Зва҃:	ѡ҆	Ла́дїѧ:
Тво҃:	тѣ́ми	Ла́дїами:
Ска҃:	ѡ҆ тѣ́хъ	Ла́дїахъ:

Сице. Мари́а / Пелаги́а / Анастаси́а / Софі́а / Скуни́а / Італі́а / Іюсі́а / Лехі́а / Литавіа / Лівіа / Ідумі́а / Іудеа: и про.

Общее: числа́ единственнагѡ:

Им:	той и та́м	сіа́:
Ро:	тогѡ́ и тоѧ́	сіи́:
Да:	тому́ и то́й	сіи́м.
Ви:	того́ и тою́	сіи́ю
Зва:	ѡ	сіе́:
Тво:	тѣ́мъ и то́ю	сіе́ю.
Ска.	ѡ́то и то́й	сіи́:

Двоиственнагѡ числа́:

Им. Вин. и Зв. мужеска́ рода́ / та́ сіа́: же́нска / тѣ сіи́.
Ро. и Ска. то́ю и тѣ́ю сіи́ю:
Да. и Тво. тыма́ / и тѣма́ сіа́ма.

Множественнагѡ числа́:

Им:	ти́н и ти́ѧ	сіи́:
Ро:	тѣ́хъ	сіи́:
Да:	тымъ	сіа́мъ:
Ви:	ты́ѧ	сіи́ѧ:

Ае Зва:

Зва:	ѡ	сѹдїѝ:
Тво:	тѣ́мн	сѹдїа́мн:
Ска.	ѡ тѣ́хъ	сѹдїа́хъ.

ПАРАДИГМА НА/Й.

Числа́ е́диностве́ннагѡ:

И́ме:	та́мъ	Самарѧны́нн:
Ро́:	тома́	Самарѧны́на:
Да́:	то́ѝ	Самарѧны́нн
Ви́:	тѹ́ю	Самарѧны́ню:
Зва:	ѡ	Самарѧны́нн:
Тво́	тою	Самарѧны́нею:
Ска́:	ѡ то́ѝ	Самарѧны́нн:

Дво́йственнагѡ числа́:

И́м: Ви́: и́ Зва: тѣ́ Самарѧны́нѣ:
Ро́: и́ Ска́: тѣ́ю Самарѧны́ню.
Да́: и́ Тво́: тыма́ и́ тѣ́ма Самарѧны́нама.

Мно́жествѣ́ннагѡ числа́:

И́ме:	ті́мъ	Самарѧны́нам:
Ро́:	тѣ́хъ	Самарѧны́нъ:

Да́:

Да:	тымъ	Самарянынамъ
Вн:	тыя	Самарянына:
Зва:	ѡ	Самарянына:
Тво:	тѣмн	Самарянынами:
Ска:	ѡтъ	Самарянынѣ:

Сицѣ Египтянынн / Сѵмантянынн / Грекинн Россинн: и про.

ПАРАДИГМА сѵгѵбое ѡкон чинѣемѵщи женскиа/ м: и на Й.

Числа единственнагѡ:

Имѣ:	тамъ	Стына, нлн стынн.
Ро:	тоа	Стына:
Да:	тои	Стынн:
Вн:	тѵю	Стыню:
Зва:	ѡ	Стынн:
Тво:	тою	Сѵатынею:
Ска:	ѡ тои	Стынн:

Двойственнагѡ числа:

Им: Вин: и Зва: тѣ Стынѣ:
Ро: и Ска: тѣю Стыню:
Да: и Тво: тыма и тѣма Стынама:

Мно

Множественнаго числа:

Име:	тíмъ	Стыíнѫ:
Ро:	тѣхъ	Стыíнъ:
Да:	тымъ	Стыíнамъ:
Ви:	тыíмъ	Стыíнѫ:
Зва:	ѡ	Стыíнѫ:
Тво.	тѣмíн	Стыíнамн:
Ска:	ѡ тѣхъ	Стыíнахъ:

Сúце гордыíнѫ / или гордыíни: Рабыíнѫ / или Рабыíни: мáтынѫ / или мáтыни: и про.

ПАРАДЙГМА Грéческй, на ı н:

Числá единственнаго:

Име:	тáмъ	Íмармéнн:
Ро:	тóмъ	Íмармéнн:
Да:	тóй	Íмармéнн:
Ви:	тóю	Íмармéню:
Зва:	ѡ	Íмармéнн:
Тво:	тою	Íмармéною:
Ска:	ѡ тóй	Íмармéнн:

Двóй

Двоѣственнагѡ числа:

Имѣ. Вн. и Зва. тѣ Імарме́нѣ.
Ро. и Ска. тѣю Імарме́нѵ.
Да. и Тво. тыма и тѣма Імарме́нама.

Множествѣ́ннагѡ числа:

Имѣ: тіѧ Імарме́ны:
Ро: тѣ́хъ Імарме́нъ:
Да: тымъ Імарме́намъ:
Вн: тыѧ Імарме́ны:
Зва: ѡ Імарме́ны:
Тво: тѣма Імарме́намн:
Ска: ѡтѣ́хъ Імарме́нахъ.

Сѝце хава́нн/ Мѵ҃ѕаа́ли/ Ста́кти: и про.

Ѳ҃ е́тероклі́техъ/ и҃ли҃ А҃но́малех҃.

Е́тероклі́та и҃ли҃ А҃но́мала/ сѝреч҃ъ/ ѥ҃же склони́тенам/ и҃ли҃ неравнам нарица́тельнам и҃мена/ ѥ҃же и҃ли҃ ро́дѣ/ и҃ли҃ числѣ/ и҃ли҃ падежи/ и҃ли҃ склоне́нїи/ и҃ли҃ количество ѡ҃ послѣдова́тельных҃ лишенїе/ и҃ли҃ изки́лїе/ и҃ли҃ изме́нение страда́ть.

Е́ти/

Єтерокла҃ита пе́рваго Склоне́нїѧ.
Лиша́ющаѧсѧ числа̀ є҆дино́ственнаго
оу҃стнѣ: и про.
Є҆дино́ственнаго и дво́и́ственнаго лиша́ю
щаѧсѧ: верги́/ѡтре́би/ изгре́би/ Ѳи́вы/
А҆ди́ны/ Ѳе́рмы/ Лада́ї҃ѧ/ Берем҃и про.

ВТОРОЄ СКЛОНЕ́НІЄ.

Вто́рагѡ скло́нє́нїѧ ѡ҆ко́нчи́нїѧ
сѵ́ть четы́ре/ { ъ: о: а: и е:

Ъ: име́нъ мѵ́жескихъ/ о҆́бщи́/ и всѧко
ве́щи ѡ҆ дше́вле́ныѧ и бе́дѵ́шныѧ зна́ме
нѵ́ющихъ: прочаѧже ре́дни: И҆́хже роди
те́лный на/ а: да́те́ный на/ ѵ: Ви́нитель
ный ѡ҆ дше́вле́ныхъ ве́щи́й на/ а: Бе́дѵ́
шны всѧкѡ и҆менителномѵ́ подо́бенъ:
Зва́тельный на/ е: Твори́тельный на/ о:
Сказа́тельный на/ ѣ: Да́тельный дво́и
ственый на/ома. Твори́тельный на/ама:
ѧ҃ко во оу҃ка́зѣ.

ПАРАДИ́ГМАТА НА́/ Ъ:

Мѵ́жское ве́щи́й ѡ҆ дше́вле́ныхъ числа̀
є҆дино́ственнаго.

И҆ме́

Имѣ:	тóй	Клевре́тъ:
Ро:	тогѡ̀	Клевре́та:
Да:	томѹ̀	Клевре́тѹ:
Вн:	того́	Клевре́та:
Зва:	ѡ̃	Клевре́те:
Тво:	тѣ́мъ	Клевре́тѡ̀:
Ска:	ѡ̀ тѣ	Клевре́тѣ.

Двоѝственнагѡ числа.

Имѣ. Вн. и Зва.	та̀	Клевре́та.
Ро. и Ска.	тою	Клевре́тѹ.
Да:	ты́ма	Клевре́тома.
Тво:	тѣ́ма	Клевре́тама.

Множествѐннагѡ числа.

Имѣ:	ти́н	Клевре́тн:
Ро:	тѣ́хъ	Клевре́тъ:
Да:	тымъ	Клевре́тѡ̀:
Вн:	ты́	Клевре́ты:
Зва:	ѡ̃	Клевре́тн:

Тв: тѣ́ма Клевре́тами и клевре́ты:
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ клевре́тех, и тѣ́хъ.

Пра́вило Ѳр.ѳ.о.Гра́фїа:

Имени

Именительный единственный, на/ о: Родительный множественный, на/ е: Тво: ед: на/ о Да: мно: на/ ѡ: Ска: ед: и мно: на/ ѣ. Име: и За: мно: на/и: Вн: и Тво: на/ ы: Ракѣ: на гъ/ къ/ хъ/ кончащимся, вовсѣхъ сихъ/ и, хранящихъ. нхже оуказы мало послѣдн.

Мужеское/ вещи бедныхъ: числа единственнаго:

Име:	тои	ѧремъ.
Ро:	тогѡ	ѧрма.
Да:	томѹ	ѧрмѹ.
Вн:	тои	ѧремъ.
Зва:	ѡ	ѧрме.
Тво:	темъ	ѧрмомъ.
Ска:	ѡто	ѧрмѣ.

Двойственнагѡ числа.

Име. Вн. и Зва.	та	ѧрма.
Ро. и Ска.	тою	ѧрмѹ.
Да.	тыма	ѧрмома.
Тво.	тема	ѧрмама.

Множественнагѡ числа.

Име:	тин	ѧрмнѣ.
Ро:	техъ	ѧремъ.

Да:

Да: тѣмъ ѣрмѡмъ.
Ви. тѣмъ ѣрмы.
Зва: ѡ ѣрмѝ.
Тво: тѣмѝ ѣрмами, и ѣрмы.
Ска: ѡ тѣхъ ѣрмѣхъ, и ѣрмѣхъ.

Общее / вещи ѡдушевленыѧ числа единаго:

Име: тои и тамъ Воинъ.
Ро: тогѡ и тоѧ Воина.
Да: тому и тои Воину.
Ви: того и тую Воина.
Зва: ѡ Воине.
Тво: тѣмъ Воиномъ.
Ска: ѡ тѡ и тои Воинѣ.

Двоиственнаго числа.

Им. Ви. и Зв. моу. рода та воина:
Женскаго / тѣ воинѣ.
Ро. и Ска. тою и тѣю воину.
Да: тыма воинома.
Тво: тѣма воинама.

Множественнаго числа.

Име: тѝ и тѣѧ Воини.

Ро: тѣхъ Воинъ.
Да: тымъ Воинѡ.
Ви: тыѧ Воины.
Зва: ѡ Воини.
Тво: тѣми воинами, и воины.
Ска: ѡ тѣхъ воинѣ, и воинѣхъ.

Безличное / вещи ѡдушевленыѧ: числа единаго

Име: тои таѧ и тое ѡродъ.
Ро: тогѡ тоѧ и тогѡ ѡрода.
Да: томѹ тои и томѹ ѡродѹ.
Ви: того и тою ѡрода: и тое ѡродъ.
Зва: ѡ ѡроде, и ѡ ѡродъ.
Тво: тѣмъ тою и тѣмъ ѡродомъ.
Ска: ѡ томъ тои и то ѡродѣ.

Двоистваннаго числа:

Име. Ви. и Зва. моу. и сре. рода/
Женска. тѣ ѡродѣ. (та ѡрода:
Ро. и Ска. тою тѣю и тою ѡродѹ.
Да: тыма ѡродома.
Тво: тѣма ѡродама.

Множе

Име: тѣи и тѣм юроди: и тѣм юрода:
Ро: тѣхъ юрщдъ:
Да: тѣмъ юродшмъ:
Ви: тѣм юроды: и тѣм юрода:
Зва: съ юроди / и съ юрода:
Тво: тѣми юродами / и юроды:
Ска: о тѣхъ юродехъ и юродѣхъ.

Име: едина на / о. ро: мно: на / ѡ.

Среднее на / о:

Числа единственнаго:

Име: тое древо.
Ро: тогѡ древа.
Да: томѹ древѹ.
Ви: тое древо.
Зва: ѡ древо.
Тво: тѣмъ древомъ.
Ска: о тѣ древѣ.

Двоíственнагѡ числа:

Им: Вн:	и Звáтел:	тà дрéва.
Рóд:	и Скáз:	тóю дрéву.
Дá:	тыма	дрéвома.
Твó:	тéма	дрéвама.

Множéственнагѡ числà:

Имé:	тáѫ	дрéва.
Рó:	тéхъ	дрéвъ.
Дá:	тымъ	дрéвѡмъ.
Вн:	тáѫ	дрéва.
Звá:	ѡ̀	древа.
Твó:	тéми дрéвами,	и дрéвы.
Скá:	ѡ̀ тéхъ дрéвѣ,	и дрéвéхъ.

Сúце всѣ кончáщаѧ сѧ на: о: нéбо/ тéло/ чúдо/ óко/ оу̀хо/ éстество/ лѣ̀то/ брáшно/ злáто/ порéкло/ здó/ блю̀до/ мýро/ бéдро/ пúршество/ мúдрило/ оу̀тро: и прóразъ сходѧщи на: со: шниже помáлѣ.

Оу̀вѣщéнїе ā:

Срéдни и́менъ всѣхъ числъ трѝ падéже
сúть

сѹ҃ть подо҃бни҃ Имени҃тельный/ Винѝтел
ный/ и Звателный.

Оу҃вѣще҃нїе:

Вѣ҃дати҃ достои҃/ и сегѡ̀ склоне҃нїѧ на/
гъ: къ: и хъ: конча҃щаѧ сѧ̀ и҃мена̀ преме
на҃ти҃ в҃ Звателно̀ е҃диственномъ г҃ на/
ж: к҃ на/ч: х҃ на/ш: в҃ сказа҃телномже
е҃диственномъ ѹ҃ в҃ и҃менителномъ Зва҃
телномъ и҃ сказа҃телно̀ множественномъ
г҃ на/з: к҃ на/ц: х҃ на/с: Конча҃щаѧ же
сѧ̀ на/ц: в҃ Звателно̀ е҃диственно̀ ц҃ на/ч.

ПАРАДИГМАТА на/ гъ.

Числа̀ е҃диственнагѡ:

И҃ме҃:	то҃и҃	дрѹ́гъ.
Ро҃:	тогѡ̀	дрѹ́га.
Да҃:	томѹ́	дрѹ́гѹ.
Ви҃:	того́	дрѹ́га.
Зва҃:	ѡ҃	дрѹ́же.
Тво҃:	тѣ́мъ	дрѹ́гомъ.
Ска҃:	ѡ҃ то҃	дрѹ́зѣ.

Двоиственнагѡ числа̀:

Є҃г Им:

Имѣ: Бн: и Зва: та дрꙋга.
Ро: и Ска: тою дрꙋгꙋ.

Да:	тыма	дрꙋгома.
Тво:	тѣма	дрꙋгама.

Множественнаго числа.

Имѣ:	тіи	дрꙋзи.
Ро:	тѣхъ	дрꙋгшеъ, или дрꙋгъ.
Да:	тымъ	дрꙋгшмъ.
Бн:	тыѧ	дрꙋги.
Зва:	ѡ	дрꙋзи.
Тво:	тѣми	дрꙋгами, и дрꙋги.
Ска:	ѡ тѣхъ	дрꙋзѣхъ, и дрꙋзѣхъ.

На, къ: Числа ѣдн:

Имѣ:	тои	Пророкъ:
Ро:	тогѡ	Пророка:
Да:	тому	Пророкꙋ:
Бн:	того	Пророка:
Зва:	ѡ	Пророче:
Тво	тѣмъ	Пророкомъ:
Ска:	ѡ томъ	Пророцѣ:

Дво-

Имн: Вн: и Звт: тà Прорóка.
Рд: и Скт: тóю Прорóку.
Дт: ты́ма Прорóкома.
Твр: тѣ́ма Прорóкама.

Множéственнагѡ числà.

Имн: тíи Прорóцы.
Рд: тѣ́хъ Прорѡ́къ.
Дт: ты́мъ Прорóкѡмъ.
Вн: тыѧ́ Прорóкы.
Звт: ѡ̃ Прорóцы.
Твр: тѣ́ми прорóкамы, и прорóкы.
Скт: ѡ тѣ́хъ прорóцѣхъ, и цѣ́хъ.

На Хъ: числà éдн.

Имн: тóй грѣ́хъ.
Рд: тогѡ̀ грѣ́ха.
Дт: томȣ̀ грѣ́ху.
Вн: тóй грѣ́хъ.
Звт: ѡ̃ грѣ́ше.

Твр:

Тво: тѣмъ грѣхомъ.
Ска: ѡ то грѣсѣ.

Двоистве́ннагѡ числа́.

Име. Ви. и Зва. та̀ грѣха́.
Ро. и Ска. тою грѣхо́ю.
Да. тыма грѣхо́ма.
Тво: тѣма грѣха́ма.

Множестве́ннагѡ числа́.

Име: ти́н грѣсѝ.
Ро: тѣхъ грѣхѡвъ / ѝлѝ грѣхъ.
Да: тымъ грѣхо́мъ.
Ви: тыѧ грѣхѝ.
Зва: ѡ грѣхѝ.
Тво: тѣ́мн грѣха́мн, ѝ грѣхѝ.
Ска: ѡ тѣ грѣсе, ѝ грѣсѣхъ.

Ѵзна́тїе.

Имена̀ на / жъ: цъ: чъ: шъ: ѝ щъ: конча́ющаѧ сѧ: и сре́дняѧ на / е; Твори́тельный е́диностве́нный твора́тъ на / е: Да́тельный двоистве́нный на / ема: множестве́нный на / е: ви́нительный на / ы ѝлѝ на / ѧ.

ПАРА

ныѧ: числа ѥдн.

Имѣ:	тои	ѻтецъ.
Ро:	тогѡ	ѻтца.
Да:	томѹ	ѻтцѹ.
Ви:	того	ѻтца.
Зва:	ѡ	ѻтче.
Тво:	тѣмъ	ѻтцемъ.
Ска:	ѡ тѣ	ѻтцѝ.

Двоистьвеннагѡ числа.

Имѣ. Ви. и Зва.	та	ѻтца.
Ро. и Ска.	тою	ѻтцѹ.
Да:	тыма	ѻтцема.
Тво:	тѣма	ѻтцама.

Множествѣннагѡ числа.

Имѣ:	тіи	ѻтцѝ.
Ро:	тѣхъ	ѻтецъ.
Да:	тымъ	ѻтцемъ.
Ви:	тыѧ	ѻтцы, и ѻтцѧ.
Зва:	ѡ	ѻтцѝ.

Тво: тѣ́мн отца́мн, и́лн о́тцы.
Ска: ѡ́ тѣ́хъ отцѣ́хъ.

Име: и Тво: е́дн: на, и. Ро: и Да: мно: на, е.
Ска: е́дн: Име: и Зва: мно: на, и Би: и Тво: на,
ы. Сице вса на, жъ: цъ: чъ: шъ: щъ: конча́шася.

ПАРАДИГМА вѣщи бе́дшныя: чи: е́д:

Име:	то́й	ча́нецъ.
Ро:	того́	ча́нца.
Да:	тому́	ча́нцу.
Би:	то́й	ча́нецъ.
Зва:	ѡ́	ча́нче.
Тво:	тѣ́мъ	ча́нцѣ.
Ска:	ѡ́ то́	ча́нцн.

Двоѝственнаго числа́.

Име: Би: и Зва:	та́	ча́нца.
Ро: и Ска:	то́ю	ча́нцу.
Да:	ты́ма	ча́цема:
Тво:	тѣ́ма	ча́нцама

Множественнаго числа́.

Име:	ті́н	ча́нцн:
Ро:	тѣ́хъ	ча́нецъ:
Да:	ты́мъ	ча́нцѣмъ.
Би:	ты́	ча́нцы, и ча́нцы.

Зва: ѡ чва́нцы.
Тво: тѣ́мъ чва́нцами, и́ чва́нцы.
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ чва́нцехъ.

Сре́днее на / е.

Числа̀ є́диностве́ннаго.

Име: то́е се́рдце.
Ро: того̀ се́рдца,
Да: тому́ се́рдцу.
Ви: то́е се́рдце.
Зва: ѡ̀ се́рдце.
Тво: тѣ́мъ се́рдцемъ.
Ска: ѡ̀ то̀ се́рдцы.

Двоє́ственнаго числа̀:

Име: Ви: и́ Зва: та̀ се́рдца.
Ро: и́ Ска: то́ю се́рдцу.
Да: ты́ма се́рдцема.
Тво: тѣ́ма се́рдцама.

Множе́ственнаго числа̀:

Име: та́ѧ се́рдца.
Ро: тѣ́хъ серде́цъ.

Да:

Да: тѣмъ сéрдцѣ.
Би: тáмъ сéрдца.
Зва: ѡ сéрдца.
Тво: тѣмн сéрдцамн, и сéрдцы.
Ска: ѡ тѣхъ сéрдцѣ, и сéрдцихъ.

Сн҃це, лнцé, сáнце, сѹ́дище, трéбище, врéтище, нырище, ложе, мóре: и прó.

Оу҃бѣщéнїе а҃.

На, рс: и, ле: кончащамсѧ сѧ҃ренмъ, ѣ падежехъ на, а, и, ѵ, сходящихъ, а, вмѣ́стѡ, а, ю, вмѣ́стѡ, ѵ, прнемлютъ: ѩ́кѡ, мóре, ра, рю: и прó: пóле, ла, лю: и прó.

Оу҃бѣщéнїе б҃.

И сé вѣ́стно бѹ́дн, самы́м Орѳографїи дѣ́лам полагаемѹ́ кыти, а, бо шкончáнїи зде и ѣ пéрвѡ҃ склонéнїи вннтелнагѡ множествéннагѡ, ѣ пéрвомже и Родительнагѡ на, жа, ца, ча, ша, и, ца, кончащихсѧ женскихъ: произносиможе кыти ѩ́кѡ, а: отцá, ѩ́коже отцá, чбанцá, ѩ́коже чбанца: и прó. Дѣ́ннца, мрéжа, ѵ҃ношá, предотéча, шерáща, ѩ́ко

окрща: и про.

Оувѣщенїе / Г.

Склоненїа сегѡ имена/ изрѧдне ѣдн
посложнаѧ растворѧти сѧ мощи ѣ паде
жѣхъ малабѣхъ: ѥсѡ.

Числа ѣдинственнагѡ:

Име:	тои	Снъ:
Ро:	тогѡ	Сна:
Да:	томѹ сынѹ / нлн сновн:	
Вн:	того	Сна:
Зва:	ѡ	Сне:
Тво:	тѣмъ	Сномъ:
Ска:	ѡ тѡ	Снѣ:

Двоинственнагѡ числа.

Име. Вн. и Зва. та		Сна:
Ро. и Ска.	тою	Снѹ.
Да.	тыма	Снома.
Тво.	тѣма	Снама.

Множ

Множественнаго числа:

Имен: тіи сны / или сновє:
Род: тѣхъ сынъ / или сыновъ.
Дат: тымъ снѡмъ / или сновѡмъ.
Вин: тыѧ сыны / или сновы.
Зват: ѡ сыны / или сновє.
Твор. тѣми сны / или сами.
Мѣст: ѡ тѣхъ снѣхъ / или сновѣхъ.

Сице. дѵхъ / рабъ / бранъ / крінъ / гробъ / дождь / мразъ / бракъ / хвастъ / вертъ: и про. Рабѣ и на / ѥ в творителнѣмъ единственномъ сходящам: ꙗкѡ бо оуказъ.

Числа единственнаго:

Имен: тѡи жрецъ:
Род: тогѡ жерца:
Дат: томѵ жерцѵ / или жерцеви:
И прочам, ꙗкоже / отецъ.

Множественнаго числа:

Имен: тіи жерци / или жерцєве.
Род: тѣхъ жрецъ / или жерцевъ.

Дат:

Да: тым жерцемъ / или жерцевемъ.
Ви: тыи жерцы / или жерцевы.
Зва: ѡ жерцы / или жерцеве.
Тво: тѣми жерцы / или жерцами.
Ска: ѡ тѣхъ жерцехъ.

Жерцевъ / притяжателна. Именителный на / ъ
Жерцев существителна родителный мн: на / е.

Сице ластецъ / чтецъ / отецъ / творецъ: и про.

ПАРАДИГМАТА: сренихъ на / а: и / со:

Ихже родителный на / е: дателный на / и

Сице склоняема: на / а:

Числа единственнаго:

Име:	тое	отрока:
Ро:	тогѡ	отрокате:
Да:	томѹ	отрокати:
Ви:	тое	отрока:
Зва:	ѡ	отрока:
Тво:	тѣмъ	отрокатемъ:
Ска:	ѡ то	отрокати:

Двои

Двоѣственнагѡ числа:

Имѣ. Кн. и Зва.	та	отрочата:
Ро. и Ска.	тою	отрочатѹ:
Да:	тыма	отрочатема:
Тво.	тѣма	отрочатама.

Множественнагѡ числа.

Имѣ:	та	отрочата:
Ро:	тѣхъ	отрочатъ:
Да:	тымъ	отрочатѣ:
Кн:	та	отрочата:
Зва:	ѡ	отрочата:
Тво:	тѣми	отрочаты:
Ска:	ѡ тѣхъ	отрочатехъ.

Да: и Ска: єдн: на/ н: Тво: мно: на/ ы: єже всѣ посемѹ Парадигмати склонѧющаѧсѧ и сокончающимисѧ на/ ма: сохранѧтъ.

Сице всѣ пятагѡ простыхъ Грекѡмъ склонєнїѧ на/ а. кончащаѧсѧ срєднѧѧ: якѡ Парадигма/ ємблима/ Катапєтасма/ Акрома/ Θєма/ Скомма/ Аромa/ Догма/ Грамма/ Баптисма/ Зєвгма/ Хєма/ Анадєма: и про.

Конча

Кончающиеся славенскаа на мя
я / во прочихъ падежехъ имѣютъ на е: Сице склоняема.

Числа единственнаго:

Име:	тое	имя:
Ро:	тогѡ	имене:
Да:	томѹ	имени
Вин:	тое	имя:
Зва:	ѡ	имя
Тво:	тѣмъ	именемъ:
Ска:	ѡ тѡ	именн:

Двоинственнаго числа:

Им. Вин. и Зва.	та	имена:
Ро. и Ска.	тою	именѹ:
Да.	тыма	именема:
Тво:	тѣма	именама:

Множественнаго числа:

Име:	та	имена:
Ро:	тѣхъ	именъ:
Да:	тымъ	именемъ:
Вн:	та	имена:

Зва: ѡ имена:
Тво: тѣмъ имены:
Ска: ѡ тѣхъ именехъ.

Сице, врема, плема, сѣма, писма, врема, слѣма: и про.

На со: кончащимся ПАРАДИГМА:

Сими же вѣстно будет, именителю, винительну, и звателю единственымъ, во отребленїи не быти, место их отребляемы наполняющи: ѡмъ.

Числа единственаго:

Име: тое словесо; или слово:
Ро: того словесе:
Да: тому словесѣ:
Ви: тое слово:
Зва: ѡ слово:
Тво: тѣмъ словесемъ:
Ска: ѡ томъ словесѣ:

Двоинственаго числа:

Име Ви и Зва: та словеса:
Ро: и Ска: тою словесу:

Да:

Да:	тѣ́ма	словесе́ма:
Тво:	тѣ́ма	словеса́ма:

Множественнагѡ числа:

Име:	та́мѧ	словеса̀:
Ро:	тѣ́хъ	слове́съ:
Да:	тѣ́мъ	словесе́мъ:
Ви:	та́мѧ	словеса̀:
Зва:	ѡ̃	словеса̀:
Тво:	тѣ́ми	словесы̀:
Ска:	ѡ̃ тѣ́хъ	словесе́хъ:

Сѝце, небесо́, чѫдесо́, тѣлесо́, оу҃десо́, ушесо́, оу҃шесо́, колесо́, древесо́: и про. Оупотреблѧемыѧ нхъ сиѣчь, нёбо, чѫдо, тѣло, оу҃хо, о҃ко, коло: и про: склонѧемымъ ѥкѡ, дрѣво: оу҃дъ, и подобнаѧ имъ, ѥкѡ Клеветъ.

Оувѣщéнїе, а.

Сло́во: егдà превѣ́чное Бг҃а ѻц҃а Сло́во знамено́ветъ, винительный и зва́тельный оувъ҃ъ прилетъ, е҃сть средняѧ рода и мужска, Сло́во, и Сло́ва: Сло́во, и Сло́ве.

Оувъ҃

Оу҃бѣщéнїе / б҃.

Ксемѹ̀ склонéнїю и отéчественам мѹ̀ жескам бозноса҃ сѫ҃женскимъ ко первомѹ̀ вокносимымъ і имéнителный и звáтелный множествéнный творѧща на/ є҃ м҃ ко҃ ѣ҃ ПАРАДИГМАТИ:

Числá единствéннагѡ:

Имé҃:	тóй	Рímлянúнъ:
Ро҃:	тогѡ̀	Рímлянúна:
Да҃:	томѹ̀	Рímлянúнѹ:
Ви҃:	того́	Рímлянúна:
Зва҃:	ѡ҃	Рímлянúне:
Тво҃:	тѣ́мъ	Рímлянúно҃:
Ска҃:	ѡ҃ то҃	Рímлянúнѣ:

Двóйственнагѡ числá:

Имé҃: Ви҃: и Зва҃:		тà Рímлянúна:
Ро҃: и Ска҃:	тóю	Рímлянúнѹ:
Да҃:	тыма	Рímлянúномá:
Тво҃:	тѣ́ма	Рímлянúнамá:

Множествéннагѡ числá:

Имé҃:	тíи	Рímля́не:
		Ро҃:

Ро: тѣхъ Римлѧнъ:
Да: тымъ Римлѧнѡмъ:
Ви: тыѧ Римлѧны:
Зва: ѡ Римлѧне:
Тв: тѣмн Римлѧны:
Ска: ѡтѣхъ Римлѧнехъ:

Сице. Галїлѣанинъ/ Пардѧнинъ/ Персѧнинъ/ Єламїтинъ: Галатинъ/ Бнѳѧнинъ/ Авовѧнинъ/ Коріндѧнинъ/ Єгѵптѧнинъ/ Хрїстїѧнинъ: и про.

Оувѣщенїе ѡ именехъ Грєческихъ и Латинскихъ Славєнски по єгѡ склонєнїѧ правнаѡ/ скланѧемыѧ.

По мужескїи ѡдушевленныхъ вещїи имѧ
ПАРАДѢГМАТЄМЪ склонѧютсѧ имена Грєческаѧ собственнаѧ первагѡ простыѧ и склонєнїѧ на/ ѱ. и четвертагѡ на/ ѳ. нечистаѧ: и Латїнскаѧ на/ us. и/ er. вторагѡ имъ склонєнїѧ. ѡсѡ. Орестъ. Митрофанъ. Харлѧмпъ. Їѡѧннъ: и про. Ѧндрїѧмъ. Каллїстъ. Кѵрїллъ. Кѵпрїѧнъ. Ѳеодѡръ. Їѳстъ. Мартїнъ. Ѧвгѹстїнъ. Сѵлвестръ: и про.

Рáвнѣ имена мужескаѧ пéрвагω Грíкω̃ стенáемыхъ склонéнїѧ на /ης: и пáтагω прóсты /ος/ ко именительномý в родительномъ пріемлющихъ. Латíнω̃ же трéтїагω/ и четвéртагω: ω̃ω/ Анмосдéнъ. Пúминъ/ Дельфíнъ. Éдиръ. Пéанъ. Пáндиръ. Платωнъ. Éктωръ. Дефéнсоръ. фелїѯъ. Áквїна: и прóчїѧ.

Оуβщéнїе: β.

Пáтагω прóсты Грéкω̃ склонéнїѧ в родúтелно/ т/ пріемлющаѧ имена: или в ино колéнко согласное дéмате окончéнїе изменяющаѧ/ ω̃ родúтелнагω Слáвны вземлема быкáти: ω̃ω/ Вíантъ. Мамáнтъ. ѯенофóнтъ. орїѯóнтъ: Трапезýнтъ/ Áрабъ/ Áдωнїдъ/ Мелáмпо/ Кúклопъ/ Éдїопъ/ фалаѳъ/ Сардóнýхъ/ тúрїндъ: и сúмъ подóбнаѧ. ω̃ Грéческихъ, βίας/ βίαντΘ: μάμας/ μαμάντΘ: ὁρίζων/ ὁρίζοντΘ: Ξενόφων/ φόντΘ: τραπεζοῦς/ ζῶωντΘ: ἄραψ βΘ: ἄδωνις. ἴδΘ: μελάμωνς/ μελάμποδΘ: κύκλωψ/ κύ

хлоѡ: а҃ѳ҃іоѱ / оѡ: фа́лагѯ
ѳ҃ос: хи́ѵѵѱ / фѡ: Сардо́нѵ̈ѯ хѡ:
ті́рѵ̈нс / ті́рѵнѳ҃: и҃про҃.

Ѡбое́гѡ пре҃ложе́нагѡ оу҃вѣщє́нїа

ПАРАДИГМА:

Чи́сла є҃дностве́ннагѡ:

И́ме҃:	то́и҃	о҃ре́стъ:
Роди́:	тогѡ̀	о҃ре́ста:
Да́:	томѹ̀	о҃ре́стѹ:
Вини́:	того́	о҃ре́ста:
Зва́:	ѡ҃	о҃ре́сте:
Тво́:	тѣ҃	о҃ре́стомъ:
Ска́:	ѡ҃ то҃	о҃ре́стѣ:

Двои́ственнагѡ чи́сла.

И́м: Ви́: и҃ Зва́:		та̀ о҃ре́ста:
Ро́: и҃ Зва́:	то́ю	о҃ре́стѹ:
Да́:	тѣ́ма	о҃ре́стома:
Тво́:	тѣ́ма	о҃ре́стама:

Множестве́ннагѡ чи́сла:

И́ме҃:	ті́и	о҃рести:

Ж д Ро́:

Ро:	тѣхъ	о҆ре́стъ:
Да:	ты	о҆ре́стѡ:
Ви:	тыѧ	о҆ре́сты:
Зва:	ѡ	о҆ре́сти:
Тво:	тѣ́мн	о҆ре́сты:
Ска:	ѡ҆ тѣ	о҆ре́стехъ:

О҆у҆вѣще́нїе / г.

Бсѣ҃ преложе́ныхъ ѡ҃конче́нїй / и҆ по до́бнаѧ и҃мъ и҃мена҃ Слова́ны о҆у҆почт҃е ка́ема быва́ти и҆ в҃ свои҃ и҃ Гре́ческихъ и҃ Латі́нскихъ ді҃ематехъ да҃ о҆у҆вѣ́стсѧ: во про́чїи па́дежехъ вс҃ѣхъ чи́слъ / раб҃ъ зва́телнагѡ є҆ди́нственнагѡ то́жде со и҃менны́телны́ сѡ҃щагѡ Слове́нскаѧ ѡ҃коне́нїѧ храня́щими: ѥ҃гѡ / во о҆у҆ка́хъ.

Чи́сла є҆ди́нственнагѡ.

И҃ме:	то́й	Вїас:
Ро:	тогѡ҃	Вїа́нта:
Да:	тому҃	Вїа́нтѹ:
Ви:	того́	Вїа́нта:
Зва:	ѡ	Вїас:
Тво:	тѣ́мъ	Вїа́нтомъ:

Ска:

Ска:	ѡ́ тѡ	Вíантѣ:

Двóйственнагѡ числà:

Имѣ. Вн. и Зва.	тà	Вíанта:
Ро. и Ска.	тóю	Вíантѵ:
Да:	ты́ма	Вíантома.
Тво:	тѣ́ма	Вíантама:

Множествéннагѡ числà.

Имѣ:	тíи	Вíанти:
Ро:	тѣ́хъ	Вíантъ:
Да:	тымъ	Вíантѡ́:
Вн:	тыѧ	Вíанты:
Зва:	ѡ́	Вíанти:
Тво:	тѣ́ми	Вíанты:
Ска:	ѡ́ тѣ́хъ	Вíантехъ:

Оу́вѣще́нїе / д.

Оу́потребля́ема бы́ваютъ Слáвяны и прочáм Грéческам четвéртагѡ и́хъ прóстагѡ склоне́нїѧ и́мена / мýжескам на / ос: и срéднам на / ов: сходя́щам: ѩ́кѡ / хрїстос. Марк̃ос. Дíскос. а́ртос. о́ікос. кро́кос: и прóч. ѡ́ни́хже / μαρχ / ς.

Же ѡ́ мѣ

шмѣщѐ/ и творитъ Славенское имѧ/ Марко. вобсѣхъ падежехъ кромѣ Пророкъ. разъ̀ Зва̀телнагѡ на/ку. нена/че. сходѧщагѡ. склонѧемое. Прочаѧже/ с. во всѣхъ падежехъ храна̀тъ: кромѣ/ дѣкоса: а̀ртос/ а̀ртоса: о҃йкос/ о҃йкоса: крокос/ крокоса: и про. Рабѣ/ хѐ ха̀ • хѵ̀/ или хѣи. ха̀ • хѐ хомъ. ѡ хѣ.

Іисѵ̀/ пречестное ха Гда нимѧ/ о҃богда склонѧ́ется правилнѣ. Іс̀ • Іса̀ • Ісѵ̀/ или Ісови • Іса̀ • Ісѣ̀ • Ісомъ • ѡ Ісѣ; спсительномѵ̀ именн/хѐ припражено/ пребываетъ иногда несклонѧемо: кромѣ/ Имѣ̀: Іс̀ хѐ • Рѡ̀: Іс̀ ха̀. Аа̀: Іс̀ хѵ̀. Кн̀: Іс̀ ха̀ • Зва̀: ѡ Іс̀ хѐ • Твѡ̀: Іс̀ хомъ. Ска̀: ѡ Іс̀ хѣ.

Среднѧже ѥ̀сть. схо̀лїонъ. Лутронъ. Коиновїонъ. Ба̀радронъ. Гѵ̀мнасїонъ. Нѡсокомеїонъ. Ѯенодохеїонъ. Газофѵ̀лакїонъ. Тропа̀рїонъ. Конта̀кїонъ: и про. Иначистое оу҃бѡ/ оу҃ • сходѧщам/ ко четвертомѵ̀ склонѣнїю вознося сѧ: прочам ксемѵ̀ второмѵ̀/ сице склонѧема.

Числа̀

Им:	то́е	Ба́раѳронъ.
Р:	того̀	Ба́раѳра.
Д:	тому́	Ба́раѳру́.
Вн:	то́е	Ба́раѳрон:
Зв:	с҃	Ба́раѳрон.
Тв:	те́мъ	Ба́раѳромъ.
Ск:	ѡ҃ то҃	Ба́раѳрѣ.

Двоиственнаго числа.

Им: Вн: и Зв:	та̀	Ба́раѳра.
Р: и Ск:	тою	Ба́раѳру́.
Д: и Тв:	тыма	Ба́раѳрома.
Тв:	те́ма	Ба́раѳрама.

Множественнаго числа.

Им:	та́мъ	Ба́раѳра.
Р:	тѣ́хъ	Ба́раѳръ.
Д:	тымъ	Ба́раѳрѡмъ.
Вн:	та́мъ	Ба́раѳра.
Зв:	ѡ҃	Ба́раѳра
Тв:	те́ми	Ба́раѳры.
Ск:	ѡ҃ тѣ҃	Ба́раѳрехъ.

Под.

Подобѣ склонаѭтсѧ и Латинскаѧ на UM, сходѧщаѧ имъ срѣнѧ имена: ѩко/ Кондїментъмъ, Сакраментъмъ, Темпераментъмъ: и про. егдаже/ ШИ ѡмѣщютъ, мужескїй оу Славянъ родъ вприемлю: ѩко, Сакраментъ/ Темпераментъ/ Кондїментъ: и про. и попрабилѡ склонєнїѧ сегѡ мужески склонѧютъсѧ.

Єтерокліта вторагѡ склонєнїѧ:

Домъ: Братъ: и про.

Числа единственнагѡ.

Име:	тои	Домъ.
Ро:	тогѡ	дому.
Да:	тому	дому/ или домови.
Ви:	тои	домъ.
Зва:	ѡ	доме.
Тво:	тѣмъ	домомъ.
Ско:	ѡтѡ	дому.

Двоинственнагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та дома:

Ро: и Ско: тою дому:

Да:

Да: тѣма домома.
Тво: тѣма домама.

Множественнаго числа.

Име: тѣх домовъ, или домъ.
Ро: тѣхъ домовъ, или домъ.
Да: тѣмъ домомъ.
Ви: тѣх домы.
Зва: о домы.
Тво: тѣми домами.
Ска: о тѣхъ домехъ.

Братъ: единаго числа.

Им: тотъ братъ:
Ро: того брата.
Да: тому брату:
Ви: того брата.
Зва: о брате.
Тво: тѣмъ братомъ.
Ска: о томъ братѣ.

Двойственнаго числа.

Им: Вин: и Зва: та брата.

Ро:

Рд҃: и Ска҃: тою брáтꙋ.
Да҃: тыма брáтома.
Тво҃: тѣма брáтама.

Множественнагѡ числа.

Име҃: тíн брáтїе: или (по прáвилѡ первагѡ склонéнїа на ї а. женскихъ.)
тáм брáтїм.
Рд҃: тѣ брáтїй: или тѣм брáтїм.
Да҃: ты҃ брáтїе҃: или тóй брáтїн.
Вн҃: тыи҃ брáты: или тꙋю брáтїю.
Зва҃: ѡ҃ брáтїе: или ѡ҃ брáтїм.
Тво҃: тѣмн брáтїами: или тою брáтїею.
Ска҃: ѡ҃ тѣхъ брáтїехъ: или ѡ҃ тóй брáтїн.

Оу҃вѣщéнїе:

Вѣстно вꙋдн всѣхъ склонéнїй собира́ тенам сицева/ двоистевеннагѡ и множественнагѡ числа лишáтисм/ сꙋществю телномꙋ и́менн долгъ и҃х непонмающꙋ.

Изъятнлющимсм склонéнїемъ: тое цáрство/ или тое цáстїе: тое белнчество/ или

нли величествѣе: знамѧ/ нли знамене: и про.

Имѧ именамѧ родо» склонениемъ» и падеми. Водвоиственномъ числѣ» тѣ очи: тѣю очію: тыма и тѣма очима. Вомножественном» ти очи/ и та очеса/ тѣхъ очесъ/ тѣмъ очесемъ/ тыѧ очи и та очеса/ тѣми очесы/ ѡ очесѣхъ. Сице оуши/ оушію/ оушима/ оуши или оушеса: и про.

Лишающимсѧ числа единственнагѡ средняѧ: оуста» брата» ложесна» ключи: и про.

Единственнагѡ и двоиственнагѡ: на чаки/ ометы: и про.

Лишающимсѧ числъ/ и падежей: дрѹгъ дрѹга: Сице склонѧемо.

Числа единственнагѡ.

Ро: дрѹгъ дрѹга.
Да: дрѹгъ дрѹгѹ.
Ви: дрѹгъ дрѹга.
Тво: дрѹгъ дрѹгомъ.
Сва: дрѹгъ ѡ дрѹзѣ.

Двои

Двоистве́ннагѡ чи́сла.

И҃ме҃: Ви҃: ѝ Зва́: та̀ дрꙋ́гъ дрꙋ́га.
Ро́. ѝ Ска́. то́ю дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ.
Да́: ты́ма дрꙋ́гъ дрꙋ́гома.
Тво́: тѣ́ма дрꙋ́гъ дрꙋ́гама.

Мнѡжестве́ннагѡ лиша́ется.

ТРЕ́ТІЄ СКЛОНЕ́НІЄ.

Трє́тїагѡ скло́нє́нїа ѡ҆конча́нїе е҆сть є҆дино́ / ь: и҆мено́ъ же́нскихъ: И҆же роди́тє́ный / да́тєльный / зва́тельный / и҆ ска́зательный на / и: Ви́нительный и҆менительному҆ подо́бенъ: тво́рительный на / їю.

ПАРАДИГМАТА:

Чи́сла є҆дино́ствє́ннагѡ:

И҃ме҃:	та́ѧ	За́повѣдь:
Ро́:	то́ѧ	За́повѣди:
Да́:	то́и҃	За́повѣди:
Ви́:	тꙋ́ю	За́повѣдь:
Зва́:	ѡ҆̀	За́повѣди:
Тво́:	тою҃	За́повѣдїю:
Ска́:	ѡ҆̀ то́и҃	За́повѣди:

Дво́и

Имѣ. Вн. и	Зва. тѣ	За́повѣдѣ:
Ро: и	Ска: тѣю	За́повѣдїю:
Да:	ты́ма	За́повѣдема:
Тво:	тѣ́ма	За́повѣдма:

Множествѣ́ннагѡ числа́:

Имѣ:	ты́	За́повѣдн:
Ро:	тѣ́хъ	За́повѣдїй:
Да:	ты́мъ	За́повѣдемъ:
Вн:	ты́	За́повѣдн:
Зва:	ѡ̀	За́повѣдн:
Тво:	тѣ́ма	За́повѣдми:
Ска:	ѡ̀тѣ́хъ	За́повѣдехъ:

Сѝце/ бл҃года́ть. добродѣ́тель. плоть. жи́знь. ра́дость. ча́сть. лесть. кѡ́пель. бѣ́шь. бѣ́сь. сла́нь. вѣ́рбь. вѣ́твь. ги́бель. мило́ть. дверь. дѣ́рь. дѣ́рзость. гѡ́лкь. жѡ́пель. мило́сть. забы́сть. ѧ́рость. скорбь. пере́сть. па́жить. па́ѫкь. со́хлъ. твердь. оу́дол҃ь. черве́нь. ча́шь. ча́дь. ста́дь/ хлѣ́бъ: и про.

Оу҃бѣще́нїе.

Сѵ҃тъ сегѡ́жде скложе́нїѧ нѣ҆колика же́нскаѧ двоегѡ ѡ҆конча́нїѧ и҆мена́: и҆́хже ро́дителный зва́тельный и҆ме́нителномѹ҆ второ́гѡ ѡ҆конча́нїѧ подо́бный ѥ҆́гѡ. числа́ є҆дино́ственнагѡ.

И҆м:	та́ѧ	ма́терь: и҆ли́ ма́ти:
Ро҃:	тоѧ́	ма́тере:
Да́:	то́й	ма́тери:
Ви҃:	тѹ́ю	ма́терь:
Зва́:	ѡ҆́	ма́ти:
Тво́:	тою́	ма́терїю:
Ска́:	ѡ҆ то́й	ма́тери:

Двои́ственнагѡ числа́:

И҆м: Ви҃: и҆ Зва́:	тѣ	ма́терѣ:
Ро҃: и҆ Ска́:	тѣ́ю	ма́терїю:
Да́:	ты́ма	ма́терема:
Тво́:	тѣ́ма	ма́терма:

Множе́ственнагѡ числа́.

И҆ме́:	ті́ѧ	ма́тери:
Ро҃:	тѣхъ́	ма́терїй:

Да́:

Да:	тымъ	матеремъ:
Вн:	тыѧ	матерн:
Зва:	ѡ	матерн:
Тво:	тѣми	матермн:
Ска:	ѡтѣхъ	матерехъ

Сице, любовь, или любы: неплодь, или неплоды: дщерь, или дщи: церковь, или церкви: кровь, или крви: свекровь, или свекры: и про.

Ѡ именехъ Греческихъ вси склоненїе возносимыхъ:

Поперекѣ написаномъ склонениѧ сегѡ правилъ и Греческаѧ патагѡ простыи и склонениѧ женскаѧ на їс, и ус, кончащаѧсѧ имена склоняютсѧ: Ѕродителномъ возвращениѧ или неимущаѧ, или на ос, чистое имущаѧ: Ѧкѡ, сурть, Харубдь, Танїс: и про.

Итѣ окаче, и всѣ сегѡ ѡконченїѧ прочаѧ, свои имъ Греческаѧ падежи окончениѧ хранѧща, благолѣпнѣе посемъ ПАРАДИГМАТИ склоняютсѧ.

Числа единственнаго:

Име:	тамъ	Сынтазїс:
Ро:	томъ	Сынтазїос:
Да:	тонъ	Сынтазї:
Ви:	тую	Сынтазїн:
Зва:	ѡ	Сынтазї:
Тво:	тою	Сынтазїю:
Ска:	ѡ тонъ	Сынтазн:

Двойственнаго числа:

Име: Ви: и Зва:	тѣ	Сынтазъ:
Ро: и Ска:	тѣю	Сынтазїю:
Да:	тыма	Сынтазема:
Тво:	тѣма	Сынтазма.

Множественнаго числа:

Име:	тїмъ	Сынтазн:
Ро: тѣ	сынтазешн: или	Сынтазїй:
Да:	тымъ	Сынтаземъ:
Ви:	тымъ	Сынтазн:
Зва:	ѡ	Сынтазн:
Тво:	тѣми	Сынтазми:
Ска:	ѡ тѣхъ	Сынтазехъ:

Сицїи

Сѝце / Апокалу҃ѱїе · Метамо́рфωсїе · Метапоі҃нсїе · Апо́дегѕїе · Прослѣ҃сїе · Сулли҃ѱїе · Е҃кдесїе · Е҃ктасїе : и про҃ .

Ѡ и҃менехъ Латі́нскиѧ ѣ сіе склоне́нїе бо҃носи́мыхъ :

Късемꙋ Славя́нъ склоне́нїю и трє́тїѧгω Латі́нъ склоне́нїѧ на/ as, сходя́щаѧ же́нскаѧ и҃мена̀/ роди́тельный на/ atis, творя́щаѧ возно́ситсѧ : ѡ҃ω · А҃ꙋторі́тас · Аі҃гнїтас · Кꙋа́лїтас · Кꙋа́нтїтас · Барі́етас : и про҃ : Сѝце склоня́ема .

Чи҃сла̀ є҃дностве́ннагω :

И҃ме҃ .	та́ѧ	а҃ꙋторі́тас :
Ро҃ :	тоѧ̀	а҃ꙋторі́та́тн :
Да҃ :	то́н	а҃ꙋторі́та́тн :
Ви҃ :	тꙋ́ю	а҃ꙋторі́тас :
Зва҃ :	ѡ҃	а҃ꙋторі́тас :
Тво҃ :	тою̀	а҃ꙋторі́та́тїю :
Ска҃ :	ѡ҃ то́н	а҃ꙋторі́та́тн :

Дво́йственнагω чи҃сла̀ :

И҃ме҃ : Ви҃ : и Зв : тѣ҃ а҃ꙋторі́та́тѣ : .

Ро҃: и҆ Ска҃: тѣ́ю а҆вторїта́тїю:
Да҃: ты́ма а҆вторїта́тема:
Тво҃: тѣ́ма а҆вторїта́тма:

Множ҃ственнагѡ числа҆.

И҃ме: ті́мъ а҆вторїта́ти:
Ро҃: тѣ́хъ а҆вторїта́тїй:
Да҃: ты́мъ а҆вторїта́темъ:
Ви҃: ты́мъ а҆вторїта́ти:
Зва҃: ѡ҆ а҆вторїта́ти:
Тво҃: тѣ́ми а҆вторїта́ми:
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ а҆вторїта́техъ:

Стерокліта сегѡ҆ склоне́нїѧ.

Числа҆ є҆дине́ственнагѡ и҆ дво́йственнагѡ
аншаѡшамсѧ: мо́щи: пе́рси: пле́щи: и҆ пр҃.
Собира́тельны сегѡ҆ склоне́нїѧ пара́дигмы:

И҃ме: ті́мъ бы́ли / и҆ли҆ то́е бы́лїе.
Ро҃: тѣ́хъ бы́лїй / и҆ли҆ того҆ѡ҆ бы́лїѧ.
Да҃: ты бы́ле / и҆ли҆ тому҆ѡ҆ бы́лїю.
Ви҃: ты́мъ бы́ли / и҆ли҆ то́е бы́лїе.
Зва҃: ѡ҆ бы́ли / и҆ли҆ ѡ҆ бы́лїе.
Тво҃: тѣ́ми бы́ми / и҆ли҆ тѣ́мъ
бы́лїемъ. Ска҃:

Ска҃: ѡ҃ тѣ́хъ бы́лехъ / и҆ли҆ ѡ҃ то҃ бы́лїи.

Сице / та҆м сте́кль / и҆ли҆ то҃е сте́клїе: та҆м зе́ль / и҆ли҆ то҃е зе́лїе: и҆ про҃.

ЧЕТВЕРТОЕ СКЛОНЕНІЕ:

Четве́ртагѡ склоне́нїѧ Славе́нскихъ и҆мене́ мꙋ́жескиѧ, и҆ о҃бщихъ. ѡ҃конче́нїѧ сꙋ́ть е҆ди́ннадесѧть:

- ъ:
- а҆н҃:
- е҆н҃:
- е҆ꙋ҃:
- и҆н҃:
- їн҃:
- о҆н҃:
- ѡ҃н҃:
- ꙋ҃н҃:
- ѣ҃н҃: и҃
- а҆м҃:

Сре́дніи҃ Славе́нскіи҃ е҆ди́но / їе:

Гре́ческихъ дѣ҆ва́ їоу҃: и҃ / е҆ѡу҃:

И҆́хже роди́тельный на / ѧ: да́тельный и҆ зва́тельный на / ю: Вини́тельный ѡ҃дше́вленныи҃ бе́щїи҃ / роди́тельномꙋ подо́бенъ: кѣ́дꙋшныхъ и҃менителномꙋ: твори́тельный на / е҆: сказа́тельный на / и҆:

ПА́РАДИГМАТА:

На / ъ мꙋ́жеское: бе́щїи҃ ѡ҃дше́вленныи҃:

Числа̀ ѐдиственнагѡ:

Им҃е:	то́й	па́стырь:
Ро̀:	тогѡ̀	па́стыря:
Да̀:	тому́	па́стырю:
Ви҃н:	того́	па́стыря:
Зва̀:	ѡ̀	па́стырю:
Тво҃:	тѣ́мъ	па́стыремъ:
Ско́:	ѡ̀ то́ѡ	па́стырн:

Двоиственнагѡ числа̀.

Им҃е: Ви҃н: ѝ Зва̀: та̀ па́стыря.
Ро̀: ѝ Ско́: тою́ па́стырю.
Да̀: ты́ма па́стырема.
Тво҃: тѣ́ма па́стырма.

Множественнагѡ числа̀.

Им҃е: ти́н па́стырїе / ѝлѝ па́стыре:
Ро̀: тѣ́ па́стырей / ѝлѝ па́стырь.
Да̀: ты́мъ па́стырѣ̀.
Ви҃н: ты́ма па́стыря.
Зва̀: ѡ̀ па́стырїе / ѝлѝ па́стыре.
Тв. тѣ́мѝ па́стырмѝ / ѝ па́стырн.
Ско́: ѡ̀ тѣ́хъ па́стырехъ.

Твори

Творителный ѣдн: на, ѳ: Дателный мно: на, ѥ:

Сице, Сотворитель, оуткшитель, Царь, Князь, ревнитель, томитель, тщатель, жатель, позоритель, строитель, дѣлатель, ласкатель, стражь, пѣтель, сѣкѧхень, камень, винарь, оусмарь, тать, мужь, ѥлени: и про.

Йѣврейскам, Їнль, Хвель, Їѡнль: и пр.

Йлатинскам, Аннібаль, Асдрубаль: и прочам.

На, ь: вещи бедшным мужеское:

Числа единственнагѡ.

Имѣ:	тои	матежь:
Ро:	тогѡ	матежа:
Да:	тому	матежю:
Вн:	тои	матежь:
Зва:	ѡ	матежю:
Тво	темъ	матеже:
Ска:	ѡ томъ	матежи:

Двоинственнагѡ числа:

Имѣ: Вн: и Зва: та матежа.

Ро: и Ска: тои матежю.

Да: ты́ма мате́жема.
Тво: тѣ́ма мате́жма.

Множественнагѡ числа:

Име: ти́н мате́жїе / и́ли мате́жи.
Ро: тѣ́хъ мате́жей / и́ли мате́жь:
Да: ты́мъ мате́жемъ.
Ви: ты́ мате́жа.
Зва: ѡ́ мате́жїе / и́ли мате́же.
Тв: тѣ́ми мате́ми / и́ли мате́жи.
Ска: ѡ́ тѣ́хъ мате́жехъ.

Сѝце. паде́жь / сѣ́верь / кла́дезь / ко́пль / о́гнь / кли́чь / пла́щь / дрекóль / о́лтарь / рукоя́ть / у́гль / горта́нь / пу́ть / голоть: и про: Подо́бнѣ и Гре́ческам на оумаг чéное л: Слáвянѡ сходя́щам: ѥ́ѕы / Константѝнопо́л / Адрїано́пол: и про.

Общее:

Числа́ є́диственнагѡ.

Име: то́й и́там свѣ́дитель:
Ро: тогѡ́ и́ тома́ свѣ́дителя:
Да: тому́ и́ то́й свѣ́дителю:

Ви:

Вн: того́ ѝ тою̀ свѣдѝтелѧ:
Зва: ѡ̀ свѣдѝтелю:
Тво: тѣ́мъ ѝ тою̀ свѣдѝтелемъ:
Ска: ѡ̀ то́ ѝ то́й свѣдѝтели:

Двои́ственнагѡ числа̀:

Име: Вн: ѝ Зва: та̀ ѝ тѣ свѣдѝтелѣ.
Ро: ѝ Ск: то́ю ѝ тѣ́ю свѣдѝтелю.
Да: ты́ма свѣдѝтелема.
Тво: тѣ́ма свѣдѝтелма.

Множествѐннагѡ числа̀.

Им: ті́и ѝ ті́ѧ свѣдѝтелїе: ѝ / свѣдѝтеле.
Ро: тѣ́хъ свѣдѝтелей: ѝ / тѣ́лъ.
Да: ты́мъ свѣдѝтелемъ.
Вн: ты́ѧ свѣдѝтелѧ.
Зва: ѡ̀ свѣдѝтелїе: ѝ / ле.
Тво: тѣ́ми свѣдѝтелѝми: ѝ / ли:
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ свѣдѝтелехъ.

ПАРА

ПАРАДИГМА на ѧй.

Числа единственнагѡ:

Име:	тóй	ходотáй:
Ро:	тогѡ̀	ходотáя:
Да:	томѹ̀	ходотáю:
Ви:	того́	ходотáя:
Зва:	ѡ̀	ходотáю:
Тво:	тѣ́мъ	ходотáемъ:
Ска:	ѡ̀ тѡ̀	ходотáн:

Двóйственнагѡ числа:

Име. Ви. и Зва.	тà	ходотáя.
Ро. и Ска.	тóю	ходотáю:
Да:	ты́ма	ходотáема.
Тво:	тѣ́ма	ходотáйма:

Множествéннагѡ числа.

Име:	тíи	ходотáе:
Ро:	тѣ́хъ	ходотáй:
Да:	ты́мъ	ходотáѥ:
Ви:	ты́ѧ	ходотáя:
Зва:	ѡ̀	ходотáе:

Тво:

Тво: тѣмѝ ходотáйми: и / тáи: 64
Ска: ѡ тѣхъ ходотáехъ:

Сúце: согладáтаи / прелагáтаи / Рáи: и прч: ѿ éврéи: Адонáи: и прч: ѿ Латíнъ: маи: и прч: ѿ Грéкъ: Нїколáи / Менелáи / Архелáи / и всѣ сходящам на / ѧ.

На / ви: и / иу: ѿ Грéческй ѡкончéнїй еас: ес: аи: и / ѵс: ѧкѡ / áвреас: Тїмóфеѳ / Фарїсаи / íерѵс: и прч.

Числà единственнагѡ.

Име:	тóй	íерéй:
Ро:	тогѡ̀	íерéм:
Да:	томѵ́	íерéю:
Ви:	того́	íерéм:
Зва:	ѡ̃	íерéю:
Тво:	тѣмъ	íереемъ:
Ска:	ѡ̀ тѡ	íерéн:

Двóйственнагѡ числà:

Име: Ви: и Зва: тà íерéм

Ро:

Ро.	и Ска.	тою	іерею.
Да:		тыма	іереема.
Тво:		тѣма	іереима.

Множественнаго числа.

Име:		тіи	іерее.
Ро:		тѣхъ	іереи:
Да:		тыи	іереемъ:
Ви:		тыя	іерея:
Зва:		ѡ	іерее:
Тво:		тѣми	іереими: и іереи:
Ска:		ѡ тѣхъ	іереехъ:

Сице. Тїмоѳеи / іероѳеи / Елеи / Андреи: Маѳеи / Еліеи / Птоломеи / Ахїллеу / Орфеу / Одуссеу: и про.

На / їи: и / ии.

Числа единственнаго:

Име:	тои	мравїи:
Ро:	тогѡ	мравїя:
Да:	тому	мравїю:
Вин:	того	мравїя:
Зва:	ѡ	мравїю:

Тво:

Тво: тѣмъ мрáвïемъ:
Скá: ѡ тѣ мрáвïн:

Двóйственнагѡ числá:

Йм. Вин. и Звá. тà мрáвïмá:
Ро. и Скá. тóю мрáвïю:
Дá. тымá мрáвïемá:
Тво: тѣмá мрáвïймá:

Двóйственнагѡ числá.

Йме: тíн мрáвïе:
Ро: тѣхъ мрáвïй:
Дá: тымъ мрáвïемъ:
Вн: тымá мрáвïмá:
Звá: ѡ мрáвïе:
Тво: тѣмн мрáвïймн: и мрáвïн:
Скá: ѡ тѣхъ мрáвïехъ.

Сúце, кормчïй, жрéбïй, ерѡдíй, врáвïй, змíй, анеѱíй, бѣсïй, балíй, ефесïй, Фïлíппïсíй: и прó: и Грéчесκаѧ на, ю: κѡ. Грúгорïй, Áѳанáсïй, Áмвросíй: и прó. На, єю: κѡ. Дáрïй, Васíлïй: и прó: на, оюс: κѡ. Макрóвïй, Полухïй, Мелúвïй: и прó.

На/

На / εἰας: ἰας: ѧ / ѫ ѡбле́ченное, первагѡпросты́ и́мъ склоне́нїѧ: ѩкѡ Є́нїй / Ѧна́нїй / Мѡѷсе́й / Пентефре́й: и про. Й Лати́нскаѧ на / ius: ѩкѡ Гаи́й / Те́ртїй: и про.

Оу́бѣще́нїе:

Сѹдїа́, ѿ сегѡ склоне́нїѧ прилага́ти а́нднѧ, Ймѣ: и Зва́: мнѣ: на / ѣ: ѩкѡ / т҃и сѹдїе, ѿ сѹдїе: Є́диностве́нныѩже Зва́: на / ѣ: съ сѹдїи: Ймени́тельномѹ семѹ бразаи́чїе.

На / ой: й ѡй / ѿ Гре́ческихъ:

Числа́ є́диностве́ннагѡ:

Ймѣ:	то́й	Зно́й:
Ро́:	тогѡ̀	зно́ѧ:
Да́:	томѹ̀	зно́ю:
Ви́:	то́й	зно́й:
Зва́:	съ	зно́ю:
Тво́:	тѣ́мъ	зно́емъ:
Ска́:	ѡ́ то́	зно́н:

Дво́йственнагѡ числа́.

Ймѣ: Ви́: и Зва́:		та́ зно́ѧ:
Ро́: и Ска́:		то́ю зно́ю:

Да́:

Да:	тыма	зноема:
Тво:	тѣма	зноима.

Множественнаго числа:

Име:	тіи	зноа:
Ро:	тѣхъ	зноій:
Да:	тымъ	зноемъ:
Ви:	тыми	зноми:
Зва:	ѡ	зноа:
Тв:	тѣми	зноими: и зноіи:
Ско:	ѡтѣхъ	зноехъ.

Сице: гноій/ и общее/ боій: и про. Ноій/ или Ноа: ирѡй/ Трѡй/ Міѡй: и про.

На/ ѹи: ѣди: числа.

Им:	тоій	крагѹи:
Ро:	тогѡ	крагѹма:
Да:	тому	крагѹю:
Ви:	того	крагѹма:
Зва:	ѡ	крагѹю:
Тво:	тѣмъ	крагѹемъ.
Ско:	ѡтомъ	крагѹи.

Двоíственнагѡ чíсла.

Имѣ: Вн: и Зва: тà крáгѹмъ:
Рѡ: и Скá: тóю крáгѹю:
Дà: тыма крáгѹема:
Тво: тѣма крáгѹима:

Множествéннагѡ чíсла:

Имѣ: тíи крáгѹе:
Рѡ: тѣхъ крáгѹи:
Дà: тымъ крáгѹемъ:
Вн тыи крáгѹи:
Зва: ѡ крáгѹе:
Тво: тѣми крáгѹими: и крáгѹи:
Скá: ѡ тѣхъ крáгѹехъ.

На ѣи: ѣдн: числà.

Имѣ: тóй Любодѣи:
Рѡ: тогѡ любодѣи:
Дà: томѹ любодѣю:
Вн: того любодѣи:
Зва: ѡ любодѣю:
Тво: тѣмъ любодѣемъ:

Скá:

Ска: ѡ тóмъ любодѣи.

Двóйственнагѡ числá.

Имн: Бн: и Зва: тà любодѣмá.
Рд: и Ска: тóю любодѣю:
Дт: тыма любодѣима.
Тво: тѣма любодѣима.

Множéственнагѡ числá.

Имн: тíи любодѣé.
Рд: тѣхъ любодѣй.
Дт: тымъ любодѣмъ.
Бн: тыá любодѣмá.
Зва: ѡ любодѣé.
Тво: тѣми любодѣими: и дѣи.
Ска: ѡ тѣхъ любодѣéхъ.

Сúце. чародѣй / злодѣй / прелюбодѣй, всякородѣй: и про.

На / лъ.

Числá éдинственнагѡ.

Имн: тóй древодѣлъ.
Рд: тогѡ древодѣлá.

Да: тому древодѣлю.
Вн: того древодѣлѧ.
Зва: ѡ древодѣлю.
Тво: тѣмъ древодѣлемъ.
Ска: ѡ томъ древодѣлѣ.

Двоистьвеннагѡ числа:

Име Вн: и Зва: та древодѣлѧ.
Ро: и Ска: тою древодѣлю.
Да: тыма древодѣлема.
Тво: тѣма древодѣлма.

Множествѣннагѡ числа:

Име: тіи древодѣле.
Ро: тѣхъ древодѣлеи: и / дѣлъ.
Да: тымъ древодѣлѣ.
Вн: тыѧ древодѣлѧ.
Зва: ѡ древодѣле.
Тво: тѣми древодѣлми: и древодѣлѣи.
Ска: ѡ тѣхъ древодѣлехъ.

Сице сердоболѧ: и про-

Сре-

Сре́днее на / ѣ:

Числа́ еди́нственнагѡ:

Им̃е:	то́е	зна́менїе.
Ро̃:	тогѡ̀	зна́менїѧ.
Да̃:	томѹ́	зна́менїю.
Вн̃:	то́е	зна́менїе.
Зва̃:	ѡ̃	зна́менїе.
Тво̃:	тѣ́мъ	зна́менїемъ.
Ско̃:	ѡ̃тѣ̃	зна́менїи.

Двои́нственнагѡ числа́.

Им: Вн̃: и́ Зва̃:	тѣ̀	зна́менїа.
Ро̃: и́ Зва̃:	тою	зна́менїю.
Да̃:	тыма	зна́менїема.
Тво̃:	тѣ́ма	зна́менѣма.

Мнѡжестве́ннагѡ числа́:

Им̃е:	та́ѧ	зна́менїѧ.
Ро̃:	тѣ́хъ	зна́менїй.
Да̃:	тымъ	зна́менїемъ.
Вн̃:	та́ѧ	зна́менїѧ;
Зва̃:	ѡ̃	зна́менїѧ.

Тв: тѣ́ми зна́менѣмн: ѝ зна́менѣи.
Ска: ѡ̀ тѣ̀ зна́менїѣ: ѝ зна́менїи.

Сѝце. здра́вїе/ спе́нїе/ начина́нїе/ ѡ̑чама́нїе/ нечама́нїе/ бл҃годаре́нїе/ созда́нїе/ нзвое́нїе/ мр҃да́їе: оу҃сердїе/ чл҃коле́пїе/ и҃ счадїе/ ца́рствїе/ прише́ствїе: и҃ про.

Оу҃вѣще́нїе ѡ̀ множестве́нномъ сре́днихъ ска҃за́телномъ.

Сре́днмм склоне́нїм сегѡ̀ ска҃за́тельѝ множестве́нныѝ на/ нхъ. ѝ зр҃а́нѣе не́жели на/ ѣ҃. твор҃м: мр҃жеска҃же на/ ѣ҃ не́жели на/ нхъ.

Ѡ̀ гре́ческнхъ сре́днихъ на/ їоу: ѝ/ єїоу: конча́шнхсм:

Да̀ оу҃вѣ́стъсм Гре́ческам на/ їоу: ѝ єїоу, ѯ҃семѹ̀ склоне́нїю возносѝма кы́ти. ѝ сѝце склана́ема.

Числа̀ є҃дннстве́ннагѡ.

И҃ме̃:	то́е	Коіно́вїон:
Ро̃:	тогѡ̀	Коіно́їм:
Да̃:	томѹ̀	Коіно́вїю:

Ви̃:

Вн: тóе Коінóвїон:
Зва: ѡ̃ Коінóвїон:
Тво: тѣ́мъ Коінóвїемъ:
Ска: ѡ̀ тѡ̃ Коінóвїн.

Двóйственнагѡ чнслà.

Имн: Вн: ѝ Зва: тà Коінóвїа:
Ро: ѝ Ска: тóю Коінóвїю:
Да: ты́ма Коінóвїема:
Тво: тѣ́ма Коінóвїйма.

Множествéннагѡ чнслà.

Имн: та́м Коінóвїа:
Ро: тѣ̃ Коінóвїй:
Да: ты̃ Коінóвїемъ:
Вн: та́м Коінóвїа:
Зва: ѡ̃ Коінóвїа:
Тво: тѣ́мн Коінóвїймн: ѝ / вїн.
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ Коінóвїн.

Сúце. Гαζοφύλαкїон / Гύмнαсїон / тропáрїон / конτáкїон / кратúрїон / потúрїон / носокомεῖον / ξενοδοχεῖον: ѝ прo.

Сχо́лїон:

Гре́ческая сі́я, и сѝ подо́бная, во мꙋ́жеское ѡ҃конче́нїе сходя́щая, мꙋ́жескъ ро́дъ прїе́млютъ: ѡ҃нѣ же послѣ́дняе согла́сное ѡ҃дека́ющая, ко второ́мꙋ бо́не сѧ̀ сконе́нїю: ꙗ҃кѡ, кратѝръ / петѝръ / кентáкъ: и҃ про́. Оумагнѧ́ющая же, ѥ҃демꙋ̀ четвёртомꙋ: ꙗ҃кѡ, Тропа́рь: и҃ про́.

Ѡ҃ Еврéйскихъ на / ї҃: и҃ / еі҃: оу҃ Грéкъ сходя́щихъ.

Е҃врéйская оу҃ Грéкъ на / ї҃: и҃ / еі҃: конча́щаѧсѧ / ꙗ҃кѡ. μεράρῑ λεβῑ̀ σεμεφὶ ζεχρφ̀: и҃ про́: Мерарѝй / Левѝй / Семѐй / Зехеѝй: и сѝ подо́бная со́бственнаѧ, по прелоⷪженныⷭ ѡ҃кончéнїй ПАРА А҃НГМАТЕМЪ сѣ҃ть склоня́ема.

Оу҃вѣще́нїе ѡ҃ зва́тельномъ е҃дин ственéнномъ:

И҃ сі́я да оу҃вѣ́стсѧ, ꙗ҃кѡ со́бственнаѧ на / а҃й: ѥ҃й: и / ї҃й конча́щаѧсѧ / зва́тельнъ е҃дино́ственъ твори́тъ и҃скрѝнѣе на / е҃ зва́тельнагѡ Гре́ческагѡ о҃бщагѡ ѡ҃бы чаемъ: ꙗ҃кѡ. Нїко́лае / Тїмо́ѳее / Фаддѣе / Григо́рїе / Васі́лїе / Меліѳе. Конча́щаѧ же сѧ на / шѝ: и҃ в҃ зва́тельномъ и҃ в҃ и҃мѣ

Именительномъ единственномъ Греческое дема содержа: сїй, сїя, сіе. Сіяго, сіяя, сіе. Сего, сію, сіе. Сіи, сіи, сія. Сихъ, сімъ, сіи, сіе. Сими, сіи, сія. Сей, сія, сіе. Сея, сію, сіе. Сіе, сіе, сія. Сіихъ, сіимъ, сіи, сіе. Сіими, сіи, сія. Сіи, сіи, сія. Сіихъ, сіимъ, сіи, сіе. Сіими, сіи, сія. Сіе, сіе, сія. Сіихъ, сіимъ, сіи, сіе. Сіими, сіи, сія.

Отвѣщеніе / а. о растворяемыхъ.

И сегѡ якоже втораго склоненїа всѣхъ оконченій имена / единосложная изрядне растворяема бытн отвѣтаемъ сице /

Числа единственнаго.

Име: той врачь:
Ро: тогѡ врача:
Да: тому врачю / или врачевн:
Вн: того врача:
Зва: ѡ врачю:
Тво: тѣмъ врачемъ:
Ска: о томъ врачи:

Двоественнаго числа.

Име: Вн: и Зва: та врача:
Ро: и Ска: тою врачю:

Да: тыма врачема:
Тво: тема врачма:

Множественнаго числа.

Име: тій врачіе / врače / или врачеве:
Ро: тѣ врачъ: или врачевъ.
Да: темъ врачемъ.
Ви: тыи врачи.
Зв: о врачіе / врače / или врачеве.
Тво: темн врачми / или врачи.
Ска: о техъ врачехъ.

Сице царь / мечь / вопль / клечь / плащь / и прочая.

Оувѣщеніе: в.

Вся на / нь кончащая сѧ склоненїя всегѡ имена / чистѣ родителный единственный исходити творя на / ея нежели на / я: и ѧсѡ коренъ / корене: степень / степене: каменъ / не: день / дне: пламень / не: и про. Именителныя же множественный на / іе: нежели на / е: ѧсѡ камені / степеніе / кореніе / дніе / пламеніе: и про.

Путь /

Пу҃тѣ, пу҃ти · в҃ родительномъ є҃дн҃ : и҃ мн҃
Винительномъ мно҃ : нежели пу҃тѧ : и҃ ащи
кѧ сихъ подобнымъ.

Стерокаїта сегѡ склонѣнїѧ : к҃ па
дежехъ и҃змѣнꙋ страждꙋщимъ.

Числа единственнагѡ.

И҃ме҃ :	тои҃	Гд҃ь.
Ро҃ :	тогѡ	Гда҃.
Да҃ :	томꙋ Гдꙋ / или Гдв҃н.	
Вн҃ :	того҃	Гда҃.
Зва҃ :	ѡ҃	Гди҃н.
Тво҃ :	тѣмъ҃	Гдемъ҃.
Ска҃ :	ѡ҃ тѣ҃	Гдѣ҃.

Двоиственнагѡ числа.

И҃м. Вин. и҃ Зва҃.	та Гда҃.
Ро҃. и Ска҃.	тою Гдꙋ.
Да҃.	тыма Гдема҃.
Тво҃ :	тѣма҃ Гдма҃.

Множественнагѡ числа :

И҃ме҃ :	тїи҃ Господїе.
Ро҃ :	тѣхъ Господей.

Да: тымъ Господемъ.
Вн: тыѧ Господы.
Зва: ѡ Гдїе.
Тво: тѣмн господмн: и господы.
Ска: ѡтѣхъ Господехъ.

Мужескоѥ единственнагѡ / и двоистве
нагѡ числа лишающееся людїе: Сице
склоняемо: людїе. людей. людемъ.
люди. ѡ людїе. людми / ѡ людехъ: ѡ
необычна / людъ.

Собира́телныхъ склоне́нїѧ сегѡ па
ра́дигма / сице́ во множественномъ чи
слѣ склоня́емое.

Им: тїн ка́менїе: и́ли тое ка́менїе.
Ро: тѣхъ ка́менїй: и́ли тогѡ
ка́менїѧ.
Да: тымъ ка́менїемъ: и́ли томѹ
ка́менїю.
Вин: тыѧ ка́менїѧ: и́ли тое
ка́менїе.
Зва: ѡ ка́менїе:
Тво:

Тво: тѣ́мн ка́менмн: нлн тѣ́мъ ка́менїемъ.
Ска: ѡ тѣ́хъ ка́менїехъ: нлн ѡ то́мъ ка́менїн.

Пя́тое склоне́нїе.

Пя́тое Склоне́нїе е́сть и́мень Прилага́телныхъ троегѡ ѡконче́нїм. Сїе ѹ до́бѣ́йшагѡ склоне́нїм ра́ди вопе́рвыхъ располага́емъ: и пе́рвое ѹ́бѡ ѡ Совоку́пленныхъ. Ѻ́тнме́нныѧ. Числи́тельныѧ. Ѧ́зыка́тельныѧ. Вопроси́тельныѧ. и Ѻ́бъе́мли́тельныѧ. Посе́мѡ Ѻ́тчеме́нныѧ нлн Притажа́тельныѧ: Та́жѡ Ѻ́тече́ственныѧ и ѧ́зычески. Ѥконе́ц/нарица́тельныѧ прилага́тельныѧ женскимъ подо́бны парадѷ́гма. И́ перваго ѹ́бѡ чи́на и́менъ мѫ́жеска рода ѡконче́нїм е́ста два: ы: и/ї́: и чре́съ ѡ́ѡхѳѡ́ѵ/ ѡ: ѧ́ко. Сты́й/ Сто: кре́пкїй/ кре́покъ. Же́нскагѡ е́дино/ ѧ: и чре́ ѹ́сѣче́нїе/ а: ѧ́ко/ ста́ѧ/ ста: кре́пкаѧ: кре́пка.

Сре́днагѡ е́дино/ ѡ: и чре́ ѹ́сѣче́нїе/ о: ѧ́ко. сто́е/ сто: кре́пкоѥ/ кре́пко: ѩ́же сице скланя́ютсѧ.

Пе́рвагѡ чи́на прилага́тельныхъ

ПАРАДИГМАТА:

ПАРАДИГМА мѹ́жескꙋ̀ на/ы́и и чрⷭ̀ ѹ́сѣче́нїе на/ъ.

Числа̀ е́диностве́ннагѡ:

Име́: то́й Сто́ый: и́лѝ Сто́ъ.
Ро́: тогѡ̀ Сто́агѡ: и́лѝ Сто́а.
Да́: томꙋ̀ Сто́мꙋ̀: и́лѝ Сто́ꙋ.
Ви́: того́ Сто́а́го: и́лѝ Сто́а.
Зва́: ѡ̀ Сто́ы́й: и́лѝ Сто́е.
Тво́: те́мъ Сто́ы́мъ.
Ска́: ѡ̀то̀ Сто̀: и́лѝ сто́е́м/ и́ сто́.

Двои́ственнагѡ числа̀:

Им: Ви́: и́ Зва́: та̀ Сто́а.
Ро́: и́ Ска́: то́ю Сто́ꙋ.
Да́: и́ Тво́: ты́ма́ и́ те́ма сто́ы́ма.

Мнѡжество́ннагѡ числа̀.

Име́: ти́н Сто́и́н: и́лѝ тѝ Сто́и.
Ро́: те́хъ Сто́ы́х: и́лѝ Сто́а́ть.
Да́: ты́мъ Сто́ы́мъ.
Ви́: ты́ѫ Сто́ы́ѫ: и́лѝ ты́ сто́ы.

Зва́

Зва: ѡ Стїи: или Стн.
Тво: тѣми Стыми.
Ска: ѡтѣхъ Стыхъ.

Родительный единственный на, ѡ, Вн: на, ѧ
Женски на, аѧ: и чрѣ оуѣченїе на, аѧ

Числа единственнагѡ:

Име: таѧ стаѧ: или та ста.
Ро: тоѧ стыѧ: или сты.
Да: тои стои: или стѣи: и стѣ.
Вн: тоую стоую: или тѹ стѹ.
Зва: ѡ стаѧ: или ста.
Тво: тою стою.
Ск: ѡтои стои: или стѣи: и стѣ.

Двойственнагѡ числа:

Име: Вн: и Зва: тѣ стѣ.
Ро: и Ска: тѣю стѹ.
Да: Тво: тыма и тѣма стыма.

Множественнагѡ числа.

Име: тіѧ стіѧ: или тѝ сты.
Ро: тѣхъ стыхъ: или свѣтъ.
Да: тымъ стымъ.
Вн: тыѧ стыѧ: или ты сты.

Зва: ѡ сты́мъ: и҆лѝ сты́
Тво: тѣ́мн сты́мно.
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ сты́хъ.

Сре҃нихъ на҃/ое: и҆ чре҃ꙋ ꙋ҆ставле́нїе на҃/ое

Числа̀ є҆диственнагѡ:

И҃ме: то́е сто́е: и҆лѝ то́ сто.
Ро҃: тогѡ̀ ста́гѡ: и҆лѝ ста.
Да҃: тома҃ стома҃: и҆лѝ ста҃.
Ви҃: то́е сто́е: и҆лѝ то́ сто.
Зва҃: ѡ҆ сто́е: и҆лѝ сто.
Тво: тѣ́мъ сты́мъ.
Ска: ѡ҆ тѡ҃ сто҃: и҆лѝ стѣ́м: и҆/ стѣ.

Двоиственнагѡ числа̀:

И҃ме: Ви҃: и҆ Зва: та̀ ста.
Ро҃: и҆ Ска: то́ю ста҃.
Да҃: и҆ Тво: ты́ма и҆ тѣ́ма сты́ма.

Множественнагѡ числа̀.

И҃ме: та́м ста́м: и҆лѝ та̀ ста.
Ро҃: тѣ́хъ сты́хъ: и҆лѝ сва҃ть.
Да҃: ты́мъ сты́мъ.
Ви҃: та́м ста́м: и҆лѝ та̀ ста.

Зва҃:

Зва: ѡ ста́а: и҃лѝ ста́. 75
Тво: тѣ́ми сты́ми.
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ сты́хъ.

Парадѝгмата прилага́тельныхъ на/ѓѝй:
Мужескїй / и сре́дняго рода на/е.

На/ гѝй.

Числа́ є҃динственнаго:

И҃м: то́й бла́гѝй / и҃лѝ бла́гъ.
Ро: того̀ бла́га́го / и҃лѝ бла́га.
Да: тому́ бла́гому́ / и҃лѝ бла́гу́.
Ви: того́ бла́га́го / и҃лѝ бла́га.
Зва: ѡ бла́гѝй / и҃лѝ бла́же.
Тво: тѣ́мъ бла́гимъ.
Ска: ѡ̀ то́мъ бла́го́мъ / и҃лѝ бла́гѣ́мъ:
и҃ / бла́гѣ́.

Двоѝственнаго числа́.

И҃ме: Ви: и҃ Зва: та́ бла́га.
Ро: и҃ Ска: то́ю бла́гу́.
Да: и҃ Тво: ты́ма и҃ тѣ́ма бла́гѝма.

Множественнагω числа.

Имѣ: тíй бл҃гíи / íлн҃ тѝ бл҃зи.
Ро: тѣ́хъ бл҃гúхъ / íлн҃ бла́гъ.
Да: тымъ бл҃гúмъ.
Вн: тыѧ бл҃гíѧ / íлн҃ бла́ги.
Зва: ѡ̃ бл҃гíи / íлн҃ бл҃зи.
Тво: тѣ́ми бл҃гúми.
Ска: ѡ̓ тѣ́хъ бл҃гúхъ.

Же́нскихъ на / аѧ: и̓ чре́ оу҃сѣ́чнїе на / а.

Числа́ є̀диственнагω:

Имѣ: та́ѧ бл҃га́ѧ / íлн҃ та́ бл҃га.
Ро: тоѧ́ бл҃гúѧ / íлн҃ бл҃ги.
Да: то́й бл҃го́й / íлн҃ бла́зѣ́й: и̓ / бл҃зѣ.
Вн: тоую́ бл҃гоую́ / íлн҃ то́ бл҃го́.
Зва: ѡ̃ бл҃га́ѧ / íлн҃ бл҃га.
Тво: тою́ бл҃го́ю.
Ска: ѡ̓ то́й бл҃го́й / íлн҃ бл҃зѣ́й: и̓ / бла́зѣ.

Двоíственнагω числа.

Имѣ:

Имѣ: Вн: и Зва: тѣ бл҃гѣ.
Рд: и Ска: тѣю бл҃гу.
Дт: и Тво: тѣма и тѣма бл҃гима.

Множественнагѡ числа:

Имѣ: тіѧ бл҃гіѧ / иныѧ бл҃ги.
Рд: тѣ бл҃гихъ / иныѧ бл҃гъ.
Дт тѣмъ бл҃гимъ.
Вн: тѣѧ бл҃гіѧ / иныѧ тѣ бл҃ги.
Зва: ѡ бл҃гіѧ / иныѧ бл҃ги.
Тв. тѣми бл҃гими.
Ска: ѡ тѣхъ бл҃гихъ.
Сѹ҃ществ҃ны҃ на / ое: и чре҃ оу҃сѣченїе на / о.

Числа единственнагѡ:

Имѣ: тое бл҃гое / иныѧ то бл҃го.
Рд: тогѡ бл҃гагѡ / иныѧ бл҃га.
Дт: томѹ бл҃гомѹ / иныѧ бл҃гѹ.
Вн: тое бл҃гое / иныѧ то бл҃го.
Зва: ѡ бл҃гое / иныѧ бл҃го.
Тво: тѣмъ бл҃гимъ.
Ск: ѡ то҃ бл҃го҃ / иныѧ бл҃гѣмъ: и бл҃гѣ.

Двоистве́ннагѡ чи́сла.

И҃ме: Бн҃: и́ Зва҃: та̀ бла́га.
Ро̀: и́ Ска҃: то́ю бла́гѹ.
Да҃: и́ Тво̀: ты́ма и́ тѣ́ма бла́гима.

Множестве́ннагѡ чи́сла.

И҃ме: та́мъ бла́гамъ / и́лѝ та̀ бла́га.
Ро̀: тѣ́хъ бла́гъ҃ / и́лѝ бла́гъ.
Да҃: ты́мъ бла́гимъ.
Бн҃: та́мъ бла́гамъ / и́лѝ та̀ бла́га.
Зва҃: ѡ҃ бла́гахъ / и́лѝ бла́га.
Тво̀: тѣ́ми бла́гими.
Ска҃: ѡ҃ тѣ́хъ бла́гихъ.

Сѝце на/кїѝ: и́/хїѝ: изме́ня́юща ѕ/ на/ ч/ и ц: х на ш/ и с: Вѣ́стно обаме҃ѣ҃ ди/ и́менѝтелѧ҃ множестве́нъ на/ ѕ: ци и с: сходя́щїѝ: самѣ́мъ ѡ҃дше́бленныхъ҃ мѫ҃жеска́ рода́ вещїѝ прилага́тельны҃ сво́ ствен҃ ѣ́ыти.

Конча́щамсѧ҃ на/ жїѝ: цїѝ: чїѝ: шїѝ: щїѝ: и/ї҃ѝ: чистое: сѝце сѫ҃ть скланя́ема.

Чи́сла

Числа единственнаго.

Име: тóй нúщiй: íлú нúщъ.
Ро: тогѡ нúщаго: íлú нúща.
Да: томѹ нúщемѹ: íлú нúщѹ.
Ви: того нúщаго: íлú нúща.
Зва: ѡ нúщiй: íлú нúще.
Тво: тѣмъ нúщимъ.
Ско: ѡ тѣ нúщемъ.

Двойственнаго числа:

Име: Ви: и Зва: тà нúща.
Ро: и Ско: тóю нúщѹ.
Да: и Тв: тúма и тѣмá нúщима.

Множественнаго числа:

Име: тíи нúщiи: íлú нúщи.
Ро: тѣхъ нúщихъ: íлú нúщь.
Да: тúмъ нúщимъ.
Ви: тúмъ нúщúмъ: íлú тúи нúщмъ.
Зва: ѡ нúщiи: íлú нúщи.
Тво: тѣми нúщими.
Ско: ѡтѣхъ нúщихъ.

Женскихъ на / аѧ: и чре оуставленїи на / а.

Числа единственнагѡ:

Име: таѧ нѝщаѧ: и҃ли нѝща.
Ро: тоѧ нѝщиѧ: и҃ли нѝщѧ.
Да: тоѝ нѝщеи҃.
Ви: тоую нѝщую: и҃ли нѝщѹ.
Зва: ѡ҃ нѝщаѧ: и҃ли нѝща.
Тво: тою нѝщею.
Ска: ѡ҃ тоѝ нѝщеи҃.

Двоистваго числа:

Име: Ви: и҃ Зва: та нѝща.
Ро: и҃ Ска: тою нѝщѹ.
Да: и҃ Тв: тыма и҃ тѣма нѝщима.

Множества числа.

Име: тіѧ нѝщїѧ: и҃ли тѣ нѝщѧ.
Ро: тѣ нѝщихъ: и҃ли нѝщь.
Да: тымъ нѝщимъ.
Ви: тыѧ нѝщыѧ: и҃ли тыѣ нѝщѧ.
Зва: ѡ҃ нѝщїѧ: и҃ли нѝщѧ.

Тво:

Тво: тѣ́мн нѝщнмн.
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ нѝщнхъ.

Сре́днее на / ее: ѝ чре оу́сѣче́нїе на / е.

Числа̀ є́диностве́ннагѡ:

Име: то́е нѝщее: ѝлѝ то́ нѝще.
Ро: тогѡ̀ нѝщагѡ: ѝлѝ нѝща.
Да: томѹ̀ нѝщемѹ̀: ѝлѝ нѝщѹ̀.
Ви: то́е нѝщее: ѝлѝ нѝще.
Зва: ѡ̀ нѝщее: ѝлѝ нѝще.
Тво: тѣ́мъ нѝщнмъ.
Ска: ѡ̀ то́мъ нѝщемъ.

Двоѝ́ственнагѡ числа̀:

Име. Ви. ѝ Зва. та̀ нѝща.
Ро. ѝ Ска. то́ю нѝщѹ̀.
Да: ѝ Тв: тыма̀ ѝ тѣ́ма нѝщнма.

Мнѡжество́ннагѡ числа̀.

Име: та́ѧ нѝщаѧ: ѝлѝ та̀ нѝща.
Ро: тѣ́хъ нѝщѝ: ѝлѝ нѝщь.
Да: тымъ нѝщнмъ.

Бн҃: тѣ́мъ нѝцимъ: и҆лѝ нѝцѣ.
Зва҃: ѡ҃ нѝцимъ: и҆лѝ нѝцѣ.
Тво: тѣ́ми нѝцими.
Ска҃: ѡ҃тѣ́хъ нѝцихъ.

Сѝце и҆ Раз҃дѝтельнаѧ и҆ Превосходѝтельнаѧ бываю́тъ трі́ехъ ро́дехъ: и҆ прича́стїа на҃ шїи҃: и҆ щїи҃.

Оу҃вѣще́нїе: а҃.

Прилага́тельнаѧ да́теле́ е҆дини́стве҃ къ цѣ́лыхъ на҃ омъ҃, схо́дѧщъ и҆мѧ́щимъ / ска҃зателе҃ е҆дини́стве҃ мѫ́жескѣ на҃ емъ҃. да́теле́же и҆ ска҃зателе҃ же́нскѣ на҃ ей҃, несвои́ственнѣ твори́ща ѡбраща́ютсѧ. ѩ҆ко҃/ сте́мъ҃, бмѣ́стѡ сто́мъ҃, и҆лѝ сте́мъ҃: сте́й҃, бмѣ́стѡ сто́й҃, и҆лѝ сте́й҃: и҆ про҃.
Ни́же бо на҃ емъ҃, да́теле́ схо́дѧщъ и҆мѫ́щимъ на҃ омъ҃, твори́ти не҆ мо́гутъ: ѩ҆ко҃/ нѝцѣ҃, бмѣ́стѡ нѝцемъ҃: нѝцой҃, бмѣ́стѡ нѝцей҃: и҆ про҃.
Ра́вны҃/ роди́телемъ҃ и҆ да́телемъ҃ множи́тельнъ҃: твори́тележе всѣ́хъ чи́слъ на҃ ѧ҃ на҃ сво́йство҃/ оу҃каза́мъ предидѫ́щихъ мѣ́стоименїй҃/ оу҃потребля́емыи҃ ѡбрѣта́ю/

ѣх: ѥ҆ко ѡ҆ сѣ҆хъ/сѣ҆ма/сѣ҆ми/сѣ҆мъ: ѣмѣ҆сто сѣ҆ы/сѣ҆ыма/сѣ҆ыми/сѣ҆ымъ: и҆нѣхъ/и҆нѣма/и҆нѣми/и҆нѣмъ: оу҆ ка҃ѕомъ мѣ҆стоимє҆нїа҆/о҆нъ ѡ҆бщєствєнъ гла҃мъ.

Ѡ҆ прилага҃тєлны҆ѩ бл҃гогла҃сїи҆ дѣ҆лѧ гла҃сное ѣ҆ оу҆сѣ҆чє҆мыхъ прилага҃ємлющихъ.

Оу҆бѣ҆щє҆нїе: б҃.

Прилага҃тєлнаѧ на/кїи҆ и҆ на/ныи҆ ѣ҆дными҆ и҆лѝ двома҃ согла҃сными оупрєждєна/кончащаѧ сѧ ѡ҆ бл҃гогла҃сїи҆ дѣ҆лѧ ѡ҆вла҃ оу҆ѣ҆ш/ѣ: ѡ҆наже/ѻ҆ ѣ҆ конча҃ємыи҆ слогъ прилю҆: ѥ҆ко/и҆стинныи҆ и҆стинєнъ: оу҆добныи҆ оу҆до҃бєнъ: кра҃сныи҆ кра҃сєнъ: чє҆стныи҆ чє҆стєнъ: и҆ про҃.

Дє҆рзкїи҆ дє҆рзокъ: сла҃дкїи҆ сла҃докъ: кра҃кїи҆ кра҃токъ: и҆ про҃. Нѣ҆каѧжє ѿ҆ кончащихъсѧ на/кїи҆: ѥ҆ прїе҆млютъ/ѷзы҆нѣ҆ ѣ҆дино ѿ҆ сѝ/ж҃ р҃ ц҃ ч҃ ш҃ лѝбо щ҃ слогъ/кїи҆ предидѫщє имѫщаѧ: ѥ҆ко/тѧ҆жкїи҆ тѧ҆жокъ: горкїи҆ горє҃къ: и҆ про҃.

Вторагѡ Прилага҃тєлныхъ чи҃на парадѝгмата. ПА

ПАРАДИГМА отчекменныхъ или
Притяжательныхъ на їй: и чрѣ оусѣче
нїе на ъ. мужескихъ.

Числа единственнаго:

Име: тóй снóвнїй / или снóвень.
Ро: тогѡ снóвнаго / или снóвна:
Да: томѹ снóвнемѹ / или снóвню:
Ви: того снóвнаго / или снóвна:
Зва: ѡ снóвнїй / или снóвне:
Тво: тѣмъ снóвнимъ:
Ска: ѡ томъ снóвнемъ: или снó
внѣмъ: и / снóвнѣ:

Двóйственнаго числа.

Име: Ви: и Зва: та снóвна:
Ро: и Ска: тóю снóвню:
Да: Тво: тыма и тѣма снóвнима:

Множественнаго числа:

Име: тíи снóвнїи: или тѝ снóвни:
Ро: тѣ снóвнихъ: или снѡвень:
Да: тымъ снóвнимъ:
Ви: тыѧ снóвнїѧ: или ты снóвна:
Зва:

Зва: ѡ сно́внїи: и́ли сно́вни:
Тво: тѣ́мн сно́вними:
Ска: ѡ́ тѣ́хъ сно́вни:

Же́нскихъ на/ мъ: и́ чре́ ѹ́сѣче
нїе на/ мъ.

Числа́ е́диственнагѡ:

И́м: та́мъ сно́вномъ: и́ли чьа́ сно́вномъ.
Ро́: тома́ сно́вному: и́ли сно́вному:
Да́: то́и сно́вней: и́ли сно́внѣи:
и́/ сно́внѣ:
Ви́: тѹ́ю сно́вную/ и́ли тѹ́ сно́вную:
Тво: тою сно́вною:
Ска: ѡ́ то́и сно́вней: и́ли сно́внѣи:
и́/ сно́внѣ.

Двои́ственнагѡ числа́:

И́м: Ви́: и́ Зва: тѣ́ сно́внѣ:
Ро́: и́ Ска: тѣ́ю сно́вною:
Да́: и́Тв: тыма́ и́ тѣ́ма сно́внима.

Множественнагѡ числа́.

И́м: ті́мъ сно́внїмъ: и́ли чьи́ сно́вномъ.

Ро́:

Ро: тѣхъ сно́вни: и́ли сно́вы:
Да: ты́мъ сно́внимъ:
Ви: ты́ми сно́вньми: и́ли ты сно́вми:
Зва: ѡ сно́вньми: и́ли сно́ви:
Тво: тѣ́ми сно́вними:
Ска: ѡ тѣхъ сно́вни.

Сре́днихъ на / ее: и́ чре́ оу́сѣче
нїе на / е.

Числа́ единственнагѡ.

Име: то́е сно́вное / и́ли то́ сно́вне:
Ро: тогѡ́ сно́внагѡ: и́ли сно́вна:
Да: тому́ сно́внему: и́ли сно́вню:
Ви: то́е сно́вное: и́ли то́ сно́вне:
Зва: ѡ сно́вное: и́ли сно́вне:
Тво: тѣ́мъ сно́вним:
Ска: ѡ то́мъ сно́внемъ: и́ли сно
внѣ́мъ: и / сно́внѣ.

Двоистве́ннагѡ числа́.

Име: Ви: и́ Зва: та́ сно́вна:
Ро: и́ Ска: то́ю сно́вню:
Да: и́ Тв: тыма́ и́ тѣма́ сно́вними.

Мно

Им: тѣ́мъ сно́вмъ: и́ли та́ сно́вма:
Ро: тѣ́хъ сно́внъ: и́ли сно́вень:
Да: тѣ́мъ сно́внимъ.
Ви: тѣ́мъ сно́вмъ: и́ли та́ сно́вма:
Зва: ѡ̀ сно́вмъ: и́ли сно́вма:
Тво: тѣ́ми сно́вними:
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ сно́вних.

Сице/ бо́жїй, и чр҃: оу҃сы́новле́нїе бо́жїй: бо́жїа, и: бо́же, бо́же: О҃тчїй, и́ли отъ́чь: о҃тча, и́ли о҃тча: о҃тче, и́ли о҃тче: сре́дїй, и́ли сре́день: сре́дня и́ли сре́дня: сре́дне, и́ли сре́не: и прс҃.

Непріемлющаже во пра́вѣмъ оу҃сы́новле́нїи притажа́телнаа на/ї́и, кончающаа сѧ сице склоня́ются: Мужеское:

Числа́ є҃дине́твеннаго:

Им: то́й Бо́жїй:
Ро: того̀ Бо́жїѧго: и́ли Бо́жїа:
Да: тому̀ Бо́жїему: и́ли Бо́жїю:
Ви: того́ Бо́жїѧго: и́ли Бо́жїа:
Зва: ѡ̀ Бо́жїй:

Тво/

Тво: тѣмъ Бо́жїимъ:
Ска: ѡ тѣ́хъ Бо́жїихъ: и́ли Бо́жїи.

Дво́йственнагѡ числа́:

Име: Ви: и́ Зва: та́ Бо́жїа:
Ро: и́ Ска: то́ю Бо́жїю:
Да: Тво: ты́ма и́ тѣ́ма Бо́жїима.

Множестве́ннагѡ числа́.

Име:	ти́н	Бо́жїи:
Ро:	тѣ́хъ	Бо́жїихъ:
Да:	ты́	Бо́жїимъ:
Ви:	ты́ѧ	Бо́жїѧ:
Зва:	ѡ	Бо́жїи:
Тво:	тѣ́ми	Бо́жїими:
Ска:	ѡ тѣ́хъ	Бо́жїихъ.

Же́нское на / їѧ:

Числа́ е́диственнагѡ.

Име:	та́ѧ	Бо́жїѧ:
Ро:	тоѧ	Бо́жиѧ:
Да:	то́й	Бо́жїей:
Ви:	тую	Бо́жїю:

Зва:

Зва: ѡ Бо́жїа:
Тво: тою Бо́жїею:
Ска: ѡ то́й Бо́жїей: на́нъ Бо́жїи.

Двои́ственнагѡ числа́.

Име: Ви: и́ Зва: тѣ́ Бо́жїѣ:
Ро: и́ Ска: тѣ́ю Бо́жїю:
Да: и́ Тв: ты́ма и́ тѣ́ма Бо́жїима.

Множество́ваго числа́.

Име: ті́а Бо́жїа:
Ро: тѣ́хъ Бо́жїихъ:
Да: ты́мъ Бо́жїимъ.
Ви: ты́а Бо́жїа:
Зва: ѡ Бо́жїа:
Тво: тѣ́ми Бо́жїими:
Ска: ѡ тѣ́хъ Бо́жїихъ.

Сре́днее на / ïе.

Числа́ е́диственнагѡ:

Име: то́е Бо́жїе:
Ро: тогѡ Бо́жїагѡ: на́нъ Бо́жїа.
Да: тому́ Бо́жїему: на́нъ Бо́жїю.

Ви:

Ви: тóе Бóжїе:
Зва: ѡ Бóжїе:
Тво: тѣмъ Бóжїимъ.
Ска: ѡ тѣ Бóжїемъ: или Бóжїи.

Двóйственнагѡ числа.

Им. Вин. и Зва. та Бóжїа.
Ро. и Ска. тóю Бóжїю.
Да. и Тв: тыма и тѣма Бжїима.

Множествéннагѡ числа:

Име: тáмъ Бóжїмъ.
Ро: тѣхъ Бóжїихъ.
Да: тымъ Бóжїимъ.
Ви: тáмъ Бóжїмъ.
Зва: ѡ Бóжїмъ.
Тво: тѣми Бóжїими.
Ска: ѡ тѣхъ Бóжїихъ.

Сúце, вéлїй / трéтїй / дéвятїй / прóчїй и прóчаѧ.

ПАРАДЙГМАТА притажáтельныхъ на / инъ: ина: ино.

Мýже

Числа единственнаго.

Име: тои Варнавинъ или Варнавль:
Ро: тогω Варнавина: или Варнавлѧ:
Да: томȣ Варнавинȣ: или Варнавлю:
Ви: того Варнавина: или Варнавлѧ.
Зв: ω Варнавине: или Варнавле:
Тво: тѣ Варнавины: или Варнавли:
Ска: ω томъ Варнавиномъ: нѣмъ: и / нѣ: или Варнавлимъ: и / Варнавли.

Двойственнаго числа:

Име: Ви: и Зва: та Варнавина: или Варнавлѧ.
Ро: и Ска: тою Варнавинȣ: или Варнавлю.
Да: и Тво: тыма и тѣма Варнавинымa: или Варнавлима.

Множественнаго числа.

Име: тіи Варнавини: или тѧ Варнавли.
Ро: тѣхъ Варнавинъ: или Варнавль:

блнхъ : и / Варна́вль :
Да́ : ты́ Варна́вины : или Варна́вли.
Ви́ : ты́мъ Варна́вины : или ты́ Варна́влемъ.
Зв : о Варна́вине / или Варна́вле.
Тво́ : тѣ́мъ Варна́винымъ / или Варна́влимъ.
Ска́ : о тѣ́хъ Варна́винныхъ : или Варна́влихъ.

Же́нское на / нна : и чре́ ѹ́сѣче́нїе на / влъ :

Числа́ є́диностве́ннаго :

Име́ : та́мъ Варна́винна : или та́ Варна́влъ.
Ро́ : тома́ Варна́винны : или Варна́влъ :
Да́ : то́й Варна́винной : нѣ́й : и / нѣ́ :
или Варна́влѣ́й : и / Варна́вли.
Ви́ : тою́ Варна́винѹ : или тѹ́ Варна́влю :
Зва́ : о Варна́винна : или Варна́влъ :
Тв : тою́ Варна́виною : или Варна́влею.

Ска́ :

Ска: ѡ тóй Варнáвинѣй: нѣй: н҃ нѣ: илѝ Варнáвлѣй: н҃ / Варнáвлн.

Двóйственнагѡ числá.

Им: Ви: н҃ Зва: тѣ Варнáвинѣ: илѝ Варнáвлѣ.

Ро: н҃ Зва: тѣю Варнáвинѹ: илѝ Варнáвлю:

Да: н҃ Тво: тыма н҃ тѣма Варнáвиныма: илѝ Варнáвлима.

Множественнагѡ числá:

Им: ти Вáнáвины: илѝ Вáнáвлѧ.

Ро: тѣхъ Варнáвинныхъ: илѝ Варнавлнхъ: н҃ Варнáвль.

Да: тыѡ Вáнавинымѡ: илѝ Вáнáвлимѡ.

Ви: тыѧ Варнáвины: илѝ ты Варнáвлѧ.

Зв: ѡ Вáнавины: илѝ Варнáвлѧ.

Тво: тѣми Варнáвинымн: илѝ Варнáвлнмн.

Ска: ѡ тѣхъ Варнáвинныхъ: илѝ Варнавлнхъ.

Сре҆нее на/ нно: и҆ чре҃ оу҆сѣче
нїе на/ вле.

Числа̀ е҆дино́ственнагѡ:

И҃ме: то́е Варна́вино/ и҆ли҆̀ то̀ Вар
на́вле.

Ро҆: того҆̀ Ва҃на́вина/ и҆ли҆̀ Ва҃на́влѧ:

Да҃: тому҆ Ва҃на́вино́у/ и҆ли҆̀ Ва҃на́влю.

Ви҃: то́е Ва҃на́вино/ и҆ли҆̀ то́ Ва҃на́вле.

Зва҃: ѡ҆ Ва҃на́вино/ и҆ли҆̀ Ва҃на́вле.

Тво҃: те́мъ Варна́винымъ/ и҆ли҆̀
Варна́влимъ.

Ска҃: ѡ҆ то҃ Варна́винѡмъ: не́мъ:
и҆ не́: и҆ли҆̀ Ва҃на́влимъ: и҆/ Ва҃на́вли.

Два́ жды́ственнагѡ числа̀:

И҃ме: Ви҃: и҆ Зва҃: та̀ Варна́вина/
и҆ли҆̀ Варна́влѧ.

Ро҆: и҆ Ска҃: то́ю Варна́винѹ/ и҆ли҆̀
Варна́влю.

Да҃: и҆ Тво҃: ты́ма и҆ те́ма Варна́ви
нима/ и҆ли҆̀ Варна́влима.

Множ

Имѣ: тамъ Варнавина / или тѣ варнавлѧ.

Рд: тѣхъ Варнавиныхъ / или Варнавлихъ.

Дт: тымъ Варнавинымъ / или Варнавлимъ.

Вн: тамъ Варнавина: или Варнавлѧ.

Зва: ѡ Варнавина / или Варнавлѧ.

Тво: тѣми Варнавиными / или Варнавлими.

Ск: ѡ тѣхъ Варнавиныхъ: или Варнавлихъ.

Сице и ѡ женскихъ. Аннинъ. или Аннь: Аннина. или Аннѧ: Аннино. или Аннѣ: и прочаѧ.

Сарринъ. или Сарръ: Саррина. или Сарра: Сарринo. или Сарре: и пр.

ПАРАДИГМАТА Притяжательныхъ на / овъ: ова: ово: и на / евъ: ева: ево.

Мужескаго рода: и чрѣ ѡсѣченіе на / вль.

Числа единственнаго.

Име: тóй Пáвловъ: и́ли Пáвле.

Ро: тогѡ̀ Пáвлова: и́ли Пáвлѧ.

Да: томѹ̀ Пáвловѹ: и́ли Пáвлю.

Ви: того́ Пáвлова: и́ли Пáвлѧ.

Зва: ѡ̀ Пáвловъ: и́ли Пáвле.

Тво: тѣ́мъ Пáвловы: и́ли Пáвлѣ.

Ска: ѡ̀тóмъ Пáвловомъ: и́ли Пáвлѣмъ: и́ Пáвлѣ.

Двоистве́ннаго числа.

Име: Ви: и́ Зва: тà Пáвлова: и́ли Пáвлѧ.

Ро: и́ Ска: тóю Пáвловѹ: и́ли Пáвлю.

Да: и́ Тво: ты́ма и́ тѣ́ма Пáвловыма: и́ли Пáвлима.

Множественнаго числа.

Име: ти́н Пáвловы: и́ли ти́ Пáвлѣ.

Ро: тѣ́хъ Пáвловыхъ: и́ли Пáвлѣхъ: и́ Пáвль.

Да: ты Пáвловы: и́ли Пáвлимъ.

Ви:

Вн: тымъ Павловы: или тыи Павлъ.
Зва: о Павловы: или Павли.
Т: тѣмъ Павловымъ: или Павлимъ.
Ска: о тѣхъ Павловыхъ: или Павлихъ.

Женское на /ова: и чрѣ оуѣченїе на /влъ.

Числа единственнаго.

Име: тамъ Павлова: или та Павлъ.
Ро: тогѡ Павловы: или Павлъ.
Да: тоѥй Павловоѥ: вѣи: и / вѣ: или Павлѣи: и / Павли.
Вн: тоую Павлову: или тоу Павлю.
Зва: о Павлова: или Павлъ.
Тво: тою Павловою: или Павлею:
Ска: о тоѥй Павловоѥ: вѣи: и / вѣ: или Павлѣи: и Павли.

Двоиственнаго числа.

Име: Вн: и Зва: тѣ Павловѣ: или Павлѣ.
Ро: и Ска: тою Павлову: или Павлю.

Да: и Тво: тыма и тѣма Павло
выма: или Павлима.

Множественнаго числа:

Им: тѣм Павловы: или ти Павлѡ.
Ро: тѣх Павловыхъ: или Павлихъ.
и Павль.
Да: тымъ Павловымъ: или Павлимъ:
Ви: тыѧ Павловы / или тыѧ Павлѧ.
Зва: ѡ Павловы / или Павлѡ.
Тво: тѣми Павловыми: или Па
влими.
Ска: ѡ тѣхъ Павловыхъ: или Павлихъ.
Среднее на / обо: и чрт оусѣченїе на / ви:

Числа единственнаго:

Име: тое Павлово: или то Павле.
Ро: тогѡ Павлова: или Павлѧ.
Да: тому Павлову: или Павлю.
Ви: тое Павлово: или то Павле.
Зва: ѡ Павлово: или Павле.
Тво: тѣ Павловы: или Павлимъ.

Ска:

Ска: ѡ тѣ Павловомъ: вѣмъ: и / вѣ. инѣ Павлѣмъ: и / Павлѣ.

Двоистве́ннаго числа́.

Име. Ви. и Зва. та́ Па́влова: инѣ Па́влѣ.

Ро. и Ска. тою Па́вловꙋ: инѣ Па́влю.

Да. и Тво. тыма и тѣма Па́вловыма: инѣ / Па́вламa.

Мнóжествéннаго числа́.

Име: та́ѧ Па́влова: инѣ та Па́влѣ.

Ро: тѣ Па́вловыхъ: инѣ Па́влѣхъ.

Да: тыѧ Па́вловыѧ: инѣ Па́вламъ.

Ви: та́ѧ Па́влова / инѣ та Па́влѣ.

Зва. ѡ Па́влова / инѣ Па́влѣ.

Тво: тѣ́ми Па́вловыми / инѣ Па́влами.

Ска. ѡ тѣ Па́вловыхъ / инѣ Па́влѣхъ.

Сице/ Іѡа́нновъ. инѣ Іѡа́ннѣ: Іѡа́нова. инѣ Іѡа́ннѣ: Іѡа́ннова/ инѣ Іѡа́ннѣ: и про. Андре́евъ. Андре́ева. Андре́ево: Терéевъ. ва. во: и прочіа́ѧ оу́ставнїѧ непрїе́млющіѧ.

Трéтїѧ

Трéтïмгw чúна Прилагáтелныхъ

ПАРАДИГМАТА.

Отéчественыхъ и пáсыческихъ Прилагáтелныхъ мѫжескоe окончáнïе/ скïй: Женскоe / скáя: Срéднее/ скоe: И чрé оусéчéнïе / скъ: ска: ско:

ПАРАДИГМА мѫжескоe на/ скïй; и чрé оусéчéнïе на / скъ.

Числá единственнагw.

Имé: тóй Рwссúйскïй / úлú Рwссúйскъ.

Рó: тогѡ Рwссúйскагw / úлú Рwссúйска.

Дá: томѹ Рwссúйскомѹ / úлú Рwссúйскѹ.

Вúн: того́ Рwссúйскаго / úлú Рwссúйска.

Звá: ѡ́ Рwссúйскïй / úлú Рwссúйсте.

Твó: тѣ́мъ Рwссúйскимъ.

Скá: ѡ́ то́мъ Рwссúйскомъ / úлú Рwссúйстѣмъ: и / Рwссúйстѣ.

Двой

Имѣ: Вн: и Зва: тѣ Рωссíйска.
Рд: и Ска: тóю Рωссíйскѹ.
Дт: Тво: ты́ма и тѣ́ма Рωссíйскима.

Множествéннагѡ числа:

Имѣ: тíи Рωссíйскїи: или Рωссíйстїи: и тѝ Рωссíйсти.
Рд: тѣ́хъ Рωссíйскихъ: или Рωссíйскъ.
Дт: ты́мъ Рωссíйскимъ.
Вн: тыѧ Рωссíйскїѧ: или ты Рωссíйски.
Зва: ѡ Рωссíйскїи: или Рωссíйстїи: и Рωссíйсти.
Тво: тѣ́ми Рωссíйскими.
Ска: ѡ тѣ́хъ Рωссíйскихъ.

Женское на ска: и чрѣ оусѣчéнїе на ска.

Числа единствéннагѡ:

Имѣ: тáѧ Рωссíйскаѧ: или Рωссíйска.
Рд:

Рд̃: томъ Рωссі́йскїмъ: и҃лн҃ Рωссі́йскн.

Дт̃: то́й Россі́йскоѧ: и҃лн҃ Рωссі́йстѣ́й: и҃ / Рωссі́йстѣ.

Вн̃: тоую Рωссі́йскоую: и҃лн҃ тѹ́ Рωссі́йскѹ.

Зв: ѡ̃ Рωссі́йскаѧ: и҃лн҃ Рωссі́йска.

Тв̃: тою Рωссі́йскою.

Скм̃: ѡ̃ то́й Рωссі́йскоѧ: и҃лн҃ Рωссі́йстѣ́й: и҃ / Рωссі́йстѣ.

Двоѝственнагѡ чи́сла:

Им: Вн̃: и҃ Зва̃: тѣ Рωссі́йстѣ.

Рд̃: и҃ Скм̃: тѣ́ю Рωссі́йскѹ.

Дт̃: и҃ Т: ты́ма и҃ тѣ́ма Рωссі́йскима.

Мнѡжествѐннагѡ чи́сла.

Им: ті́ѧ Рωссі́йскїѧ.

Рд̃: тѣ́хъ Рωссі́йскихъ: и҃лн҃ Рωссі́йскъ.

Дт̃: ты́мъ Рωссі́йскимъ.

Вн̃: ты́ѧ Рωссі́йскїѧ: и҃лн҃ ты́ Рωссі́йскн.

Зва̃:

Зва: ѡ Рωссíйскíѧ.
Тво: тѣмí Рωссíйскíми.
Ска: ѡ тѣхъ Рωссíйскíхъ.

Срéднее на / ское: ѝ чрѣ оу҃сѣчéнїе на / ско.

Числà единственнагѡ:

Имѣ: тóе Рωссíйское: ѝлѝ тó Рωссíйско.
Ро: тогѡ̀ Рωссíйскагѡ: ѝлѝ Рωссíйска.
Да: томꙋ Рωссíйскомꙋ: ѝлѝ Рωссíйскꙋ.
Вин: тóе Рωссíйское: ѝлѝ тó Рωссíйско.
Зва: ѡ̃ Рωссíйское: ѝлѝ Рωссíйско.
Тво: тѣмъ Рωссíйскимъ.
Ска: ѡ̀ тóмъ Рωссíйскомъ: ѝлѝ Рωссíйстѣмъ: ѝ / рωссíйстѣ.

Двóйственнагѡ числà:

Имѣ:

Имѣ. Вн. и Зва. тѣ рωссі́йска.
Ро. и Ска. тою рωссі́йскѡ.
Д: и Т: тыма́ и тѣ́ма рωссі́йскима.

Множествѣ́ннагω числа́.

Имѣ: та́м Рωссі́йскам: и́ли тѣ рωссі́йска.
Ро: тѣ́хъ рωссі́йскихъ: и́ли рωссі́йскъ.
Да: тымъ рωссі́йскимъ.
Вн: та́м рωссі́йскам: и́ли тѣ рωссі́йска.
Зв: ѡ рωссі́йскам: и́ли рωссі́йска.
Тво: тѣ́ми рωссі́йскими.
Ска: ѡ тѣ́хъ рωссі́йскихъ.

Оу҃вѣще́нїе.

Прилага́тельныхъ и́менъ на ы́хъ, и́хъ, а́кω, стыхъ, кре́пкихъ: и́ прокончáщихся бы́нтелемъ множествѣ́нъ ѡ простагω всѣ́ окончáнїе Славя́номъ прише́дшимъ, оставлѣ́хомъ. Его́же ѡбы́кшимъ сѧ оу҃мна ѡбы́чны и моли́тва оупотребле́нїю хранимѡ, бо прочимъ мнѣ́ тща́тельми оупотребля́емѡ.

ПАРА

Парадигмата Прилагателны єдн
наго окончєнїа обращєшн на а ъ Пер
вомъ склонєнїи: на ѧ ъ Вовторомъ:
Сегѡ склонєнїа есть / исполнь нескланѧ
телное / вовсѣхъ родехъ / и всѣхъ чиселъ
падежехъ сице пріемлемое.

ПАРАДИГМА Нарицателныхъ
женскихъ прилагателнымъ женскимъ
подобныхъ:

Числа єдинственнагѡ:

Имє: тая Вселєнная.
Ро: тоѧ вселєнныѧ.
Да: тоѩ вселєнной: или
вселєннѣй.
Вн: тую вселєнную.
Зва: ѡ вселєнная.
Тво: тою вселєнною.
Ск: ѡ тоѩ вселєнной: или вселєннѣй.

Двоинственнагѡ и Множественнагѡ чи
сла лишаєтся: Прочая сицевыхъ / по
жє тая склоняєма.

Єтерѡ

Етероклїта сегѡ склоненїѧ.

Бе́съ: о́конъ: дво́йнъ: тро́йнъ: четверо: пя́теро: шестеро: и прочѧ.

Числа́ е́дн: Мо́ѹ.		Мнoже: числа́
Бе́съ:		Всѝ.
Всегѡ̀:	Дво́: числа́:	Всѣ́хъ.
Всемѹ́:	ѧ́ншаѥтсѧ.	Всѣ́мъ.
Всего́:		Всѧ́.
ѿ бе́съ:		ѿ Всѝ.
Всѣ́мъ:		Всѣ́ми.
ѿ все́мъ:		ѿ Всѣ́хъ.

Числа́ е́дн: Же́:		Мно́: числа́.
Всѧ́:		всѧ́.
Всю́:	Дво́: числа́	всѣ́хъ.
Все́и:	ѧ́ншаѥтсѧ.	всѣ́мъ.
Всю:		всѧ́.
ѿ всѧ́:		ѿ всѧ́.
Все́ю:		всѣ́ми.
ѿ все́и		ѿ всѣ́хъ.

Срѣни

Сре: числа́ е́дн:		Мно: числа́.
Все́:		всѧ̀.
Всегѡ̀:		всѣ́хъ.
Всемꙋ́:	Дво: числа́	всѣ́мъ.
Все́:	лишаетсѧ	всѧ̀.
ѿ все́:		ѿ всѧ̀.
Всѣ́мъ:		всѣ́мн.
ѿ всемъ:		ѿ всѣ́хъ.

Мꙋ: числа́ е́дн:		Мно: числа́
о́бон.		о́бои.
о́боегѡ.	Дво: числа́	о́бонхъ.
о́боемꙋ́.	оба.	о́бонмъ.
о́боего.	о́бою.	о́бо҃ѧ.
ѿ о́бон.	о́бома.	ѿ о́бон.
о́бон.		о́бонми.
ѿ о́бое.		ѿ о́бонхъ.

Жѣ: числа́ е́дн.

о́бо҃ѧ.	о́боей.
о́боѧ.	о́бою.

ѿ о́бо́мъ.	о́бѣю.	о́бо́нмѣ.
о́бо́ею.	о́бѣма.	о́бо́мъ.
ѡ о́бо́ей.	Мн: чис.	ѿ о́бо́мъ.
Дво: числа	о́бо́мъ.	о́бо́нмн.
о́бѣ.	о́бо́нхъ.	ѡ о́бо́нхъ.

Сре: числа ѣдн:

о́бо́е.
о́бо́его.
о́бо́ему.
о́бо́е.
ѿ о́бо́е.
о́бо́нмъ.
ѡ о́бо́ем.

Дво: числа

о́ба.	о́бо́мъ.
о́бою.	о́бо́нхъ.
о́бо́ма.	о́бо́нмъ.
	о́бо́мъ.
	ѿ о́бо́мъ.
	о́бо́нмн.
	ѡ о́бо́нхъ.

Мно: числа.

Сице. Дво́й / дво́м / дво́е: Тро́й / тро́м / тро́е.

Четверо / сице склана́ется.

Сре: ѣдн: числа:

Четверо.	четверу.
четвера.	четверо.

ѿ четы

сѡ четверо.	четверѹ.	четвере.
четверомъ.	четвема.	четверн.
ѡ четверѹ.	Мно: числ:	сѡ четверн.
Дво: числа	четверн.	четвермн.
четвера.	четверій.	ѡчетверехъ.

Сице, патеро, шестеро, семеро: и прочаже до девадесатеро, или до девадя сядьватеро.

Ѡ склонѧнїи имен числителны.

Вѣдати подобаетъ ꙗкѡ единно знаменѹющаѧ числителнаѧ имена, единственнѣ тоѧїю склоняютсѧ: двое, двоюственнѣ: трое, и множаѧша, множественнѣ: Сице.

Моу: числа единственнагѡ:

Име:	той	единъ.
Ро:	тогѡ	единa.
Да:	томѹ	единѹ.
Ви:	того	единa.
Зва:	ѡ	едине.
Тво:	тѣмъ	единѣмъ.

Ск: ѡ тóмъ ѥдúномъ: нѣмъ / нѣ.

Двóйственнагѡ числà.

Имѣ: Бн: и Зва: тà двà.
Ро: и Ска: тѣю двóю.
Да: и Тв: тыма и тѣма двóма.

Множествéннагѡ числà.

Имѣ: тíи трíе.
Ро: тѣхъ трїéхъ: илѝ трéхъ.
Да: ты трїéмъ: илѝ трéмъ.
Бн: тыѧ трѝ.
Зва: ѡ трíе.
Тво: тѣмú трéми.
Ска: ѡ тѣхъ трїéх: илѝ / трéхъ.

Жѣ: Числà ѥдинствéннагѡ:

Имѣ: тáѧ ѥдúна.
Ро: тоѫ ѥдúны.
Да: тóй ѥдúной: нѣй: нѣ.
Бн: тýю ѥдúнý.
Зва: ѡ ѥдúна.
Тво: тою ѥдúною.
Ска: ѡ тóй ѥдúной: нѣй: нѣ.

Двóй

Двóйственнагω чисела.

Имé: Бн: и Зва: тѣ двѣ.
Ро: и Ска: тѣю двѣю.
Да: и Тв: тыма и тѣма двѣма.

Множествéннагω числà.

Имé:	тíмъ	трн.
Ро:	тѣхъ	трéхъ.
Да:	тымъ	трéмъ.
Бн:	тымъ	трн.
Зва:	ω	трн.
Тво:	тѣмúн	трéмн.
Ска:	ω тѣхъ	трéхъ.

Сре: Числà единственнагω.

Имé:	тóе	éдúно:
Ро:	тогω	éдúна:
Да:	томý	éдúнý:
Бн:	тóе	éдúно:
Зва:	ω	éдúно:
Тво:	тѣмъ	éдúнѣмъ:

Ска: ω тóмъ éдúно: нѣм: нѣ.

Двоíственнагѡ числа.

Им: Вн: и Зва: тà двà:
Ро: и Ска: тóю двóю:
Да: и Тв: тыма и тѣ́ма дво́ма.

Множéственнагѡ числà.

Им:	та́м	трѝ:
Ро:	тѣ́хъ	трéхъ:
Да:	ты́мъ	трéмъ:
Вн:	та́м	трѝ:
Зва:	ѡ̀	трѝ:
Тво:	тѣ́ми	трéми:
Ска:	ѡ̀ тѣ́хъ	трéхъ.

Прóчамже скланя́ютсѧ вовсѣ́хъ ро́дехъ множéственнѣ́ тóчїю/

Сúце:

Им. Вн. и Зва: Ро. и Ска: Да: Тво:

Четы́ри:	четы́рехъ:	четы́ремъ:	четы́рьми:
пя́ть:	пя́тѣ/ и пя́ти:	пя́тѣ/ и пя́ти:	пя́тьма.
ше́сть:	ше́сті/ и ше́сти:	ше́сті/ и ше́сти:	ше́стьма.

Им. Вн. и Зв: Ро. Да. и Ска: Тво:

Сéдмь/ Сéдми/ Сéдма.

Óсмь/

ѻсмь /	ѻсми /	ѻсмѡ.
Дѣ́вять /	девяти / нѣ / тѣ:	девя́тма.
Де́сять /	десяти / нѣ / тѣ:	десятма.
Единадесѧ / тѣ:	единадесяти / тѣ:	единадесѧтма.

Сѝце / два́десѧть / трѝдесѧть / четы́редесѧть / пѧдесѧ / шездесѧ / се́дмдесѧть / ѻсмдесѧть / девѧдесѧть.

Сто́: ѥже сѝце скланя́ется.

Числа́ є́диностве́ннагѡ.

И́мѣ:	то́е	сто́:
Ро́:	тогѡ̀	ста̀:
Да́:	томѹ́	стѹ́:
Ви́:	то́е	сто́:
Зва́:	ѡ	сто́:
Тво́:	тѣ́мъ	сто́мъ:
Ска́:	ѡ то́мъ	стѣ́.

Дво́йственнагѡ числа́:

И́мѣ: Ви́: и́ Зва́: стѣ́ двѣ́стѣ.
Ро́: и́ Ска́: Моу́: тѣ́ю двѣ́ю стѹ́.
Да́: и́ Тво́: ты́ма и́ тѣ́ма дво́ма
ста́ма: и́ дво́ма сто́ма.

Множественнаго числа:

Имн. Вн. и Зват. Ро. Да. Тво. Ска.

Три́ста: тре́хъ: тремъ: тремастьі: о тре́хъстѣхъ.
Четы́ре́ста: четырехъ: четыремъ: четырьмастьі: о четырехъстѣхъ.
Пѧтьсотъ: пятисотъ: пятьмьстомъ: пѧтьмастьі: о пятистѣхъ.
Шестьсотъ: шестисотъ: шестьмьстомъ: шестьмастьі: о шестистѣхъ.
Седмьсотъ: седмисотъ: седмистомъ: седмастьі: о седмистѣхъ.
Осмьсотъ: осмисотъ: осмистомъ: осмастьі: о осмистѣхъ.
Девѧтьсотъ: девятисотъ: девятистомъ: девѧмастьі: о девятистѣхъ.

Тысѧща: Сіце склоняется.

Числа единственнаго.

Имн.	тамъ	тысѧща:
Ро.	тома	тысѧщи:
Да.	тому	тысѧщи:
Вн.	тъ́ю	тысѧщю:
Зват.	ѡ	тысѧще:
Тво.	тою	тысѧщею:

Ска.

Скá: ѡ тóи тúсѧщи.

Двóиственнагѡ числá.

Им: Вн: и Зв: тѣ двѣ тúсѧщѣ:
Ро: и Скá: тѣю двѣю тúсѧщю.
Дá: и Тво: тúма и тѣ́ма двѣ́ма
тúсѧщама.

Множествéннагѡ числá:

Имѣ: тíа трú тúсѧщѧ:
Ро: тѣ́хъ трé тúсѧщь:
Дá: тúмъ трéмъ тúсѧщамъ:
Вн: тúа трú тúсѧщѧ:
Звá: ѡ трú тúсѧщѧ:
Тво: тѣ́ми трéми тúсѧщами:
Скá: ѡ тѣ́хъ трéхъ тúсѧщахъ:

Сúце четырú тúсѧщѧ множествéннѣ
точíю: прочáмже.

Имѣ. Вн. и Звá: Ро: Дá: Тво: Скá:
Пя тúсѧщь: пяти тúсѧщь: пяте́ми пяти тúсѧщах.
пя́ма тúсѧщами: ѡ пяти тúсѧщах.
Шесть тúсѧщь: шести тúсѧщь: шести́ми шести тúсѧщах.
шестма тúсѧщами: ѡ шести тúсѧщах.

Сѣдмь тисѧщъ: седмїи тисѧщъ: седми тисѧщамъ
седма тисѧщами: ѡ седми тисѧщѣ.
Ѡсмь тисѧщъ: ѡсмїи тисѧщъ: ѡсми тисѧщамъ.
ѡсма тисѧщами: ѡ ѡсми тисѧщѣ.
Девать тисѧщъ: девати тисѧщи: девати тисѧщамъ.
девама тисѧщами: ѡ девати тисѧщѣ.

Тма. ѩкѡ/ дѣва: Легионъ. ѩкѡ/ нарем.

Оуѣщенїе.

По совершенїи склоненїи/ и ѡ сложенныхъ именъ склананїи нѣчто рещи достоѧше: ѩхже ова простыи подобїемъ склананютсѧ: ѩкѡ. Отецъ/ Отца: Праотецъ/ праотца: мѹдрыи/ мѹдрагѡ: премѹдрыи/ премѹдрагѡ: достоинъ/ достойна: недостоинъ/ недостойна: и прочаа. Ова ѣ самомъ точїю Прабомъ: ѩкѡ. домѹвладыка/ домѹвладыки/ домѹвладыцѣ: и про. Ова ѣ самы Косвеныхъ: ѩкѡ. дрѹгъ дрѹга/ дрѹгѹ дрѹгъ: и про. Ова же вошбонхъ: ѩкѡ. единъ кїнжде/ единагѡ кѡегѡждо: са себе/ самагѡ себе: и про. Но оучителеи люкомѹдрыхъ потщанїи/ оудобь наверщити та могѹщѹ/ оставихо.

О Мѣстоименіи.

Мѣстоме́нїе ѥ́сть ча́сть склана́емаѧ, вмѣ́сто и́мене прие́млемаѧ.

Мѣстоме́нїѧ соу́ ѡсмна́десѧть.

А҃зъ: ты: себе́: са́мъ: ѡ҆нъ: о҆́нъ: кто́: ѳи́: сей: нали́: сїи́: мо́и҆: тво́и҆: сво́и҆: кїи́: чи́и҆: на́шъ: ва́шъ: его́: и҆же:

О послѣдующихъ Мѣстоме́нїю.

Послѣдуютъ мѣстоименію ѡ҆́смь:
- Ви́дъ:
- Ка́чество:
- Ро́дъ:
- Число́:
- Начерта́нїе:
- Лице́:
- Паде́жь: и
- Склоне́нїе.

О Ви́дѣ.

Ви́дъ ѥ́сть е҆́гѡ҆ко:
- Первообра́зный: и
- Произво́дный:

Перво

Первообразнагш вида Мѣстоименій есть тринадесать:

Азъ: ты: себе: самъ: овъ: онъ: кто: той: сей: чій: коій: егѡ: нѣкій.

Производнагш пять:

Мой: твой: свой: нашъ: вашъ: Производятся оубш ѿ первообразныхъ енце, мой, твой, свой, ѿ родительныя мене, тебе, себе: нашъ, вашъ, ѿ родительнаго множественнаго, насъ, васъ.

Ѡ Качествѣ, или Знаменованіи

Качествъ мѣстоименія есть пять:
- Оуказа́телное:
- Вопроси́телное.
- Возврати́телное.
- Въпроси́телное:
- Притажа́телное.

Оуказа́телная мѣстоименія сѹ́ть.

Азъ, ты, са, сей, овъ, онъ, той. Сіе наричаемъ ѩшо нѣми вещи показаніе бываетъ.

Вопроси́телная сѹ́ть тажде, са, сей, овъ,

ѡбъ/ онъ/ тот/ иже: Занѣ прешедшꙋю
вѣщь в памать возводятъ.

Возвратителное есть, себе: Занѣ
знаменованїе егѡ на тожде лице обращаетсѧ, еже предънде.

Вопросителнаѧ сꙋть, чїй/ кто/ кїй:
Ними бо вопрошенїе бываетъ.

Притажателнаѧ сꙋть, мой/ твой/
свой/ нашъ/ вашъ/ егѡ: Сїѧ. притѧжанїе вещи знамен҃ꙋютъ.

Ѡ родѣ.

Роди мѣстоименїѧ сꙋть пѧ: Мꙋжескїй/ Женскїй/ Среднїй/ Ѡбщїй/ Великїй:

Мꙋжескагѡ рода мѣстоименїѧ сꙋть
Сѧ, сей, ѡбъ, онъ, тот, чїй, кїй, иже,
мой, твой, свой, нашъ, вашъ, егѡ:

Женскагѡ: Сама, сїѧ, ѡба, она,
тѧ, чїѧ, кѧ, иже, моѧ, твоѧ, своѧ,
наша, ваша, еѧ.

Среднягѡ: Само, сїе, ѡбо, оно, тое,
чїе, кое, что/ или чесо, еже, мое, твое,
свое, наше, ваше, егѡ.

Ѡбща

Бещагѡ: Кто.
Вскагѡ: азъ, ты, сіе.

Ѡ числѣ.

Число мѣстоим. | Единственное/ мнѡ, азъ:
имѣетъ три | Двоиственное/ нась, вы
гво. | Множественное/ насъ, мы.

Ѡ Начертаніи.

Начертанія мѣсто | Простое/ мнѡ, азъ:
именъ есть два | Слоное/ нѡ, са азъ

Ѡ Лицѣ.

Лица мѣстоим. | Первое/ мнѡ, азъ:
имѣетъ три: | Второе/ мнѡ, ты:
| Третіе/ мнѡ, онъ.

Ѡтвѣщеніе:

Мѣстоименія всѣ суть третіагѡ лица/ развѣ азъ/ и ты/ сосвоими имена дежми: ѡнеюже оно первагѡ/ ово второгѡ есть лица.

Ѡ падежи:

Паде

Падежей мѣстоименїй есть сед. { Именительный: / Родительный: / Дательный: / Винительный: / Звательный: / Творительный: / Сказательный: }

Мѣстоименїя Звательный падежа не имѣютъ: / сей / мой / нашъ.

Сѡ Склоненїи.

Склоненїй мѣстоименїя сѹть четыре. { Первое: / Второе / Третїе: / Четвертое: }

Сѡ первомъ Склоненїи.

Перваго Склоненїя мѣстоименїя сѹть

азъ / ты / себе.

Азъ: Числа единственнаго.

Им: азъ:	Вн: мене / или мѧ.
Ро: мене:	Зва: лишаетсѧ.
Да: мнѣ /	Тво: мною.
или / мн:	Ска: ѡ мнѣ.

Двои:

Двоíственнагѡ числá.

Им: Вн: и Зв: Моу: и Сре: рóда/ на:
Жéнскагѡ: нѣ:
Ро. и Ска: нáю:
Да: и Тво: нáма:

Множествéннагѡ числá.

Имѣ: мы: | и нн/ нáсъ:
Ро: нáсъ: | Зва: лнша́ѣтсѧ:
Да: нáмъ: | Тво: нáмн:
Вн: ны/ | Ска: ѡ нáсъ:

Ты: Числá éдинствéннагѡ.

Имѣ: ты: | Вн: тебé: и нн тá:
Ро: тебé: | Зва: ѡ ты:
Да: тебѣ/ | Тво: тобóю:
и нн/ тн: | Ска: ѡ тебѣ:

Двóíственнагѡ числá.

Им: Б: и Зв: Моу: и Сре: рóда/ вá:
Жéнскагѡ/ вѣ:
Ро: и Ска: вáю:
Да: и Тво: вáма:

Множ

Имѣ: вы:	нлн васъ:
Ро: васъ:	Зва: ω вы:
Да: вамъ:	Тво: вами:
Ви: вы /	Ска: ω васъ:

Себе: числа единственнагω.

Имѣ: лнш:	Ви: себе: нлн / сѧ:
Ро: себе:	Зва: лншаѣтсѧ.
Да: себѣ /	Тво: собою:
нлн / сн.	Ска: ω себѣ.

Двойственнагω н Множественнагω числа по падежемъ всѣхъ родъ.

Имѣ: лнш:	Ви: себе / нлн сѧ.
Ро: себе:	Зва: лншаѣтсѧ:
Да: себѣ /	Тво: собою:
нлн / сн:	Ска: ω себѣ.

Оувѣщенїе.

Вѣстно будн винительныхъ / нас. н /

васъ/ вождѣнїемъ всѣхъ склонѣнїй мѫ
женскаѧ и женскаѧ имена и причастїа ро
дительнаго мно: ѡкончѣнїе/ и мѣстои
мѣнїе/ тѣхъ. вмѣсто винительнаго
приимати держатисѧ: вособое правилно
падежи/ со ѡбычными/ ны. и/ вы. вини
тельными хранимы быти могша: ꙗкѡ.
Помилуй насъ гди грѣшныхъ и нед
стойныхъ рабъ своихъ нати оуповаю
щихъ: вмѣстѡ. Помилуй ны гди грѣш
ныѧ и недостойныѧ рабы своѧ нати
оуповающыѧ.

ВТОРОЕ СКЛОНЕНІЕ.

Втораго склонѣнїѧ мѣстоименїѧ сѫть/
Самъ / объ / онъ.

Самъ: числа единственнаго. Мѫ:

Име: самъ:	Зва: лишаетсѧ:
Ро: самаго:	Тво: самѣмъ:
Да: самому:	Сказа: ѡ са
Ви: самаго:	момъ.

Двоистьеннаго числа.

Име: и Ви: сама.

Ро:

Рд: и Скв: самѹ: самъ.

Дт: и Тво: самѣма:

Множественнагѡ числа.

Имн: сами: | Звт: лишаетсѧ:

Рд: самѣхъ: | Тво: самѣми:

Дт: самѣмъ: | Сказт: ѡ самѣхъ.

Вн: самы:

Сама: единственнагѡ числа Жен:

Имн: сама: | Звт: лишаетсѧ:

Рд: самыѧ: | Тво: самою:

Дт: самой / | Скв: ѡ самой / иной / самѣй.

иной / самѣй:

Вн: самѹ:

Двоиственнагѡ числа.

Имн: и Вн: сама.

Рд: и Скв: самѹ:

Дт: и Тво: самѣма.

Множественнагѡ числа.

Имн: сами: | Рд: самѣхъ.

Лѣ Дт:

Да: самѣмъ: | Тво: самѣми:
Кн: самы: | Скажа: ѡ са
Зва: лнш: | мѣхъ.

Само: единственнагѡ числа.

Име: само: | Зватѣ: лнша
Ро: самагѡ: | ется:
Да: самомѹ: | Тво: самѣмъ:
Кн: само: | Ска: ѡ самомъ:

Двойственнагѡ числа.

Име: и Кн: сама:
Ро: и Ска: самѹ:
Да: и Тво: самѣма.

Множественнагѡ числа.

Име: сама: | Зва: лнша ется:
Ро: самѣхъ: | Тво: самѣми:
Да: самѣмъ: | Скажа: ѡ са
Кн: сама: | мѣхъ:

Сице / самъ ѣдъ / самъ ты / самагѡше / сбонадъ / сбомты: вовсѣхъ родѣхъ шбомтнѣ склонѣма: сице / самагѡ мене / самомѹ мнѣ: и про.

Объ

Сей: единственнаго числа: Мужескаго.

Име: сей:	Зва: лишаетсѧ:
Ро: сегω:	Тво: сим̃ъ.
Да: сему:	Ска: ω семъ.
Ви: сего:	

Двойственнаго числа:

Име: и Ви:	сева:
Ро: и Ска:	сих̃:
Да: и Тво:	сима:

Множественнаго числа.

Име: сии:	Зва: лишаютсѧ:
Ро: сих̃ъ:	Тво: сими.
Да: сим̃ъ:	Ска: ω сих̃ъ.
Ви: сих̃:	

Сия: единственнаго числа: Женскаго.

Име: сия:	Ви: сю.
Ро: сиѧ:	Зва: лишаетсѧ.
Да: сей / или сеи:	Тво: сиею.
	Ска: ω сей / или сеи:

Двоíственнагѡ числà.

Имè: и Вн: овѣ.
Рд: и Скл: овъ:
Дт: и Тво: овѣма.

Множествéннагѡ числà.

Имè: овы: | Звт: лишáетсѧ.
Рд: овѣхъ: | Тво: овѣми.
Дт: овѣмъ: | Скл: ѡ овѣхъ.
Вн: овы:

Óво: éдинственнагѡ числà. Сре.

Имè: ово: | Звт: лишáетсѧ.
Рд: овагѡ: | Тво: овѣмъ.
Дт: овомꙋ. | Скл: ѡ овомъ.
Вн: ово.

Двоíственнагѡ числà.

Имè: и Вн: ова.
Рд: и Скл: овꙋ.
Дт: и Тво: овѣма.

Множествéннагѡ числà.

Имè: ова: | Рд: овѣхъ.

Дт:

Да: овѣмъ: | Тво: овѣми.
Ви: ова. | Ска: ѡовѣхъ.
Зва: лиш:

Онъ: единственнагѡ числа. Моу.

Име: онъ: | Зва́те: лиша́
Ро: онагѡ: | ете́м.
Да: оному. | Тво: онѣмъ.
Ви: онаго. | Ска: ѡ онома.

Двоистве́ннагѡ числа́.

Име: и Ви: она.
Ро: и Ска: ону.
Да: и Тво: онѣма.

Множестве́ннагѡ числа́.

Име: они: | Зва́те: лиша́
Ро: онѣхъ. | ете́м.
Да: онѣмъ. | Тво: онѣми.
Ви: оны. | Ска: ѡ онѣхъ.

Она: единственнагѡ числа: Же:

Име: она: | Да: оной / илн:
Ро: оныа: | онѣй.

Да Ви:

Вн: онỹ.	Ск: ѡ онѣй/ ѣлѝ
Зва: лиш:	онѣ́ѝ.
Тво: оною:	

Двоíственнагѡ числà.

Име: и Вн:	онѣ.
Ро: и Ска:	онỹ.
Да: и Тво:	онѣ́ма.

Множествéннагѡ числà.

Име: оны:	Зва́те: лиша́
Ро: онѣ́хъ:	е́тсѧ.
Да: онѣ́мъ:	Тво: онѣ́мн.
Вн: оны:	Ска: ѡ онѣ́хъ.

Óно: éдн: числà. Сре.

Име: оно.	Зва: лиша́е́тсѧ.
Ро: онагѡ.	Тво: онѣ́мъ.
Да: онỹмỹ.	Ска: ѡ ономъ.
Вн: оно.	

Двоíственнагѡ числà.

Име: и Вн:	она.
Ро: и Ска:	онỹ.
Да: и Тво:	онѣ́ма.

Мнóже

Име: она:	Зва́те: лиша́ет
Ро: онѣхъ.	ся.
Да: онѣмъ:	Тво: онѣми.
Ви: она:	Ска: ѡ онѣхъ.

Са́мый /	сама́ /	само́е.
о́бый /	о́ба /	о́бое.
о́ный /	о́на /	о́ное.

Во́имя преходятъ и склоня́ются якѡ, Сты́й. Ста́я. сто́е.

ТРЕТІЕ СКЛОНЕ́НІЕ.

Тре́тїяго Склоне́нїя ме́стоиме́нїя, кто: и / то́и: я́же сице́ склоня́ются.

О́бщее; кто: е́дин: числа:

Име: кто́.	Зва: лиша́ет
Ро: когѡ.	ся.
Да: комѹ.	Тво: ки́мъ.
Ви: кого́.	Ска: ѡ ко́мъ.

Дво́и: и Мно: числа́ лиша́ется.

Сѝце, нѣкто: ктóлнбо: никтóже: кто
óубо: ктосéн: и прó.

Сре: что/ нлѝ чесó: числá éдин:

Имѣ: что/ нлѝ/ чесó.	Вн: что/ нлѝ/ чесó:
Ро: чесѡ/ нлѝ/ чесóгѡ:	Зва: лнша́есм:
Да: чемѹ/ и лѝ/ чесóмѹ.	Тво: чи́мъ:
	Ска: ѡ чѐ/ нлѝ/ ѡ чесóмъ.

Двóй: и Мно: числá лнша́есм.

Сѝце, нѣчто: чтóлибо: ничтоже: что
óубо: чтосе: и прочáм.

Тóй: сѝце склáнѧется: чн: éдн: Моу:

Имѣ: тóй:	Бѣдѹшныхъ.
Ро: тогѡ:	Зва: лнша́есм.
Да: томѹ:	Тво: тѣ́мъ.
Вн: того/ нлѝ тóй/ вéщїй:	Ска: ѡ тóмъ.

Двóйственнагѡ числá.

Имѣ: и Вн:	тà.
Ро: и Ска:	тóю.

Да:

Да: ты́ма.
Тво: тѣ́ма.

Множественнагω числа:

Им: ти́н / и́лн҃ тн҃:
Ро: тѣ́хъ:
Да: тымъ:
Вн: тым:

и́лн҃ / ты.
Зва: лнша́ѥтсѧ.
Тво: тѣ́мн:
Ска: ѡ́ тѣ́хъ.

Та́м: числа́ единственнагω: жѣ:

Име: та́м:
Ро: тѡ́м҃:
Да: то́й.
Вн: тою́.

Зва́тѣ: лнша́ ѥ́тсѧ.
Тво: тою.
Ска: ѡ́ то́й.

Двоистѣннагω числа́.

Име: и́ Вн: тѣ.
Ро: и́ Ска: тѣю.
Да: тыма.
Тво: тѣ́ма.

Множественнагω числа.

Име: ти́м / и́лн҃ тн҃.
Ро: тѣ́хъ.
Да.

Да. тымъ.	Зва. лнша́ется.
Бн. тѣмъ / нлѣ	Тво. тѣ́ма.
тѣ.	Ска. ѡ тѣ́хъ.

Тое: Сре. единстѣе: числа.

Име. тое.	Зва́те: лнша́
Ро: тогѡ.	ется.
Да. томѹ.	Тво. тѣ́мъ.
Бн. тое.	Ска. ѡ то́мъ.

Двоистѣеннагѡ числа.

Име. и Бн.	та.
Ро. и Ска.	то́ю.
Да.	тыма.
Тво.	тѣ́ма.

Множествѣеннагѡ числа.

Име: та́м /	нлѣ / та:
нлѣ / та:	Зва: лнша́ется.
Ро: тѣ́хъ:	Тво: тѣмн.
Да: тымъ:	Ска: ѡ тѣ́хъ.
Бн: та́м.	

Сице: тожде / та́жде / то́жде: Родн
телмн ѣдн: на / ѡ: Бн: на / о:

ЧЕТВЕРТОЕ СКЛОНЕНІЕ.

Четвертагѡ Склоненїѧ мѣстоименѣ сѫть: сей, мой, твой, свой, кій, чій, нашъ, вашъ, егѡ, иже: иже сице склоняютъ сѧ.

Сей: Мр. Числа единаго:

Име: сей,	Вн: сего.
или сій.	Зва: ѡ сій.
Ро: сегѡ:	Тво: симъ.
Да: семѹ.	Ска: ѡ семъ.

Двойственнагѡ числа.

Им: Вн: и Зва: сіа.
Ро. и Ска: сею.
Да: и Тво: сима.

Множественнагѡ числа.

Име: сіи.	Зва: ѡ сіи.
Ро: сихъ.	Тво: сими:
Да: сим.	Ска: ѡ сихъ.
Вн: сіѧ.	

Сіѧ: Жр: Числа единственнагѡ.

Име: сіѧ, или сѧ.

Ро:

Ро: сегѡ.	Зва: ѡ сіи.
Да: сему.	Тво: сими.
Бн: сіе.	Ска: ѡ семъ.

Двоистве́ннагѡ числа́.

Им: и Бн:	сіи/
Ро: и Ска:	сею.
Да: и Тво:	сима.

Множестве́ннагѡ числа́.

Име: сіи.	Зва: ѡ сіи.
Ро: сихъ.	Тво: сими.
Да: симъ.	Ска: ѡ сихъ.
Бн: сіи.	

Сіе: Сре: Единстве́ннагѡ числа́.

Име: сіе.	нлн/ се.
Ро: сегѡ.	Зва: ѡ сіе.
Да: сему.	Тво: симъ.
Бн: сіе.	Ска: ѡ семъ.

Двоистве́ннагѡ числа́.

Име: и Бн:	сіа.
Ро: и Ска:	сею.
Да: и Тв:	сима.

Мно

Множественнагω числа:

Им: сі́м:	Зв: ѡ̀ сі́м.
Р: сі́хъ:	Тв: сі́ми.
Д: сі́мъ:	Ск: ѡ̀ сі́хъ.
Вн: сі́м.	

Мо́й: жоу: числа́ е́дн.

Им: мо́й:	Зв: ѡ̀ мо́й.
Р: мое́гω:	Тв: мои́мъ.
Д: мое́мꙋ:	Ск: ѡ̀ мое́мъ.
Вн: мое́го.	

Двои́ственнагω числа.

Им: Вн: ѝ Зв:	мо́ѧ.
Р: ѝ Ск:	мое́ю.
Д: ѝ Тв:	мои́ма.

Множественнагω числа.

Им: моѝ:	Зв: ѡ̀ моѝ.
Р: мои́хъ.	Тв: мои́ми.
Д: моимъ.	Ск: ѡ̀ мои́хъ.
Вн: мо́ѧ.	

Мо́ѧ: же: Числа́ е́диственнагω:

Им: мо́ѧ:	Р: мое́ѧ.

Д:

Да: моéй.	Тво: моéю.
Бн: мою:	Ска: ѡ моéй.
Зва: ѡ мо҃.	

Двоúственнагѡ числà.

Име: Бн: и Зва: мо҃ѣ.
Ро: и Ска: моéю.
Да: и Тво: моúма.

Множествéннагѡ числà.

Име: мо҃.	Зва: ѡ мо҃.
Ро: моúхъ.	Тво: моúми.
Да: моúмъ.	Ска: ѡ моúхъ.
Бн: мо҃.	

Мóе: Сре: числà éдинственнагѡ.

Име: моé.	Зва: ѡ моé.
Ро: моéгѡ.	Тво: моúмъ.
Да: моéмѹ.	Ска: ѡ моéмъ.
Бн: моé.	

Двоúственнагѡ числà.

Име. Бнн. и Зва. мо҃.
Ро: и Ска: моéю.
Да. и Тво. моúма.

Множ

Имен: мой.	Зва: ѡ мой.
Ро: моихъ.	Тво: моимн.
Да: моимъ.	Ска: ѡ моихъ.
Вин: мой.	

Твой: Мой: Числа единственнагω.

Имен: твой.	Зва: тебѣ: лиша ется.
Ро: твоегω.	
Да: твоемȣ.	Тво: твоимъ.
Вин: твоего.	Ска: ѡ твоемъ.

Двойственнагω числа.

Име: и Вин:	твоя.
Ро: и Ска:	твоею.
Да: и Тво:	твоима.

Множественнагω числа.

Име: твои.	Зва: тебѣ: лиша ется.
Ро: твоихъ.	
Да: твоимъ.	Тво: твоимн.
Вин: твоя.	Ска: ѡ твоихъ.

Твой: Жѣ: числа единственнаго

Имѣ: твой.	Зва́тѣ: лиша́
Ро̀: твое́л.	ется.
Да̀: твое́й.	Тво́: твое́ю.
Бѝ: твою.	Ска̀: ѡ̀ твое́й:

Двойственнаго числа.

Имѣ: ѝ Бѝ:	твѣ̀:
Ро̀: ѝ Ска̀:	твои́ма.
Да̀: ѝ тво̀:	твои́ма.

Множественнаго числа.

Имен: твои́.	Зва́тѣ: лиша́
Ро̀: твои́хъ.	ется.
Да̀: твои́мъ.	Тво́: твои́ми.
Бѝ: твои́.	Ска̀: ѡ̀ твои́хъ.

Твоѝ: Сре: Числа единственнаго:

Имѣ: твое́:	Зва̀: лиша́ется.
Ро̀: твое́го.	Тво́: твои́мъ.
Да̀: твое́му:	Ска̀: ѡ̀ твое́мъ.
Бѝ: твое́.	

Двои

Двойственнагω числа.

Име: и Вн:	твоѧ.
Ро: и Ска:	твоéю.
Да: и тво.	твоймa.

Множественнагω числа.

Имен. твоѧ.	Звате. лишa
Ро. твоихъ.	ятсѧ.
Да. твоимъ.	Тво. твоимн.
Вн. твоѧ.	Сказа. ѡ твоихъ.

Сице Мой мн/ или мнѣ: Твой тн/ или тебѣ: и прочая.

Свой: Мой: ѥдн: числа:

Име: свой.	Звате. лишaет
Ро: своегω.	ся.
Да: своемȣ.	тво. своимъ.
Вн: своего.	Сказа. ѡ своемъ.

Двойственнагω числа:

Им: и Вн:	своѧ.
Ро: и Ска:	своéю.
Да: и Тво:	своймa.

Множественнаго числа.

Имѣ: свои.	Звате: лишает
Ро: своихъ.	ся.
Да: своимъ.	Тво: своимн.
Вин: свои.	Сказа: о своихъ.

Свои: же: един: числа:

Имен: свои.	Звате: лишает
Ро: своея.	ся.
Да: своей.	тво: своею.
Вн: свою.	Сказа: о своей.

Двоиственнаго числа.

Имен: и Вин.	свои.
Ро: и Сказа:	своею.
Да: и тво:	своима.

Множественнаго числа.

Имен: свои.	Звате: лишает
Ро: своихъ.	ся.
Да. своимъ.	тво: своимн.
Вин. свои.	Сказа: о своихъ.

Свое: Сре: числа един:

Имѣ:

Име: своé.	Зва: лишáесѧ.
Ро: своегѡ.	Тво: своúмъ.
Да: своемѹ.	Ска: ѡ своéмъ.
Ви: своé.	

Двоúственнагѡ числá.

Име: и Ви:	своѝ.
Ро: и Ска:	своéю.
Да: и Тво:	своúма.

Множествéннагѡ числá.

Име: своѝ.	Звáте: лишá ет̀ сѧ.
Ро: своúхъ.	
Да: своúмъ.	Тво: своúмн.
Ви: своѝ.	Ска: ѡ своúхъ.

Сúце свой̀ сѝ/ нлѝ свой̀ себѣ: свой̀ те бѣ: своúмн: свой̀ емѹ: и про.

Кíй̀: Моу: числá éдинственнагѡ.

Име: кíй̀.	Зва: лишáетсѧ.
Ро: кóегѡ.	Тво кóимъ.
Да: кóемѹ.	Ска: ѡ кóемъ.
Ви: кóегѡ.	

Двоíственнагѡ числà.

Имè: и Вн: кíмà.
Рѡ: и Скà: кóею.
Дà: и Твѡ: кóнма: íнà кíнма.

Множествéннагѡ числà:

Имè: кíи.
Рѡ: кóнхъ.
Дà: кóнмъ.
Вн: кíмà.
Звà: лишѝ.

Твѡ: кóнми íнà кúмн.
Скà: ѡ кóнхъ / íнà кúхъ.

Кáмі жè: éдинствéннагѡ числà

Имè: кáмь.
Рѡ: кóеѧ.
Дà: кóей.
Вн: кóю:

Звà: лишáетъ сѧ.
Твѡ: кóею.
Скà: ѡ кóей.

Двóйственнагѡ числà.

Им: и Вн: кíтѣ.
Рѡ: и Скà: кóею.
Дà: и Твѡ: кóнма íнà кíнма.

Множе

Множественнагѡ числа.

Им҃е: кі҃м.	Зва҃: лишаѣ҃т
Ро҃: конхъ.	Тво҃: конми / нлѝ /
Да҃: конмъ.	кнми.
Ви҃: кі҃м.	С: ѡ҃ кон҃: нлѝ кнх҃.

Кое: Сре҃: единственнагѡ числа.

Им҃е: кое:	Зва҃: лишаѣтъ
Ро҃: коегѡ.	сѧ.
Да҃: коемѹ.	Тво҃: конмъ.
Ви҃: кое.	Ска҃: ѡ҃ коемъ.

Двойственнагѡ числа.

Им҃е: и҃ Ви҃: кі҃м.

Ро҃: и҃ Ска҃: коею.

Да҃: и҃ Тво҃: конма / нлѝ кінма.

Множественнагѡ числа.

Им҃е: ко҃м.	Зва҃: лишаѣ҃тсѧ.
Ро҃: конхъ.	Тво҃: конми нлѝ/
Да҃: конмъ.	кнми.
Ви҃: кі҃м.	С: ѡ҃ кон҃/нлѝ кнх҃.

Сице нѣкїй / нѣкаж / нѣкое: Никїѭже / никаже/ никоеже: Кїждо / каж до/ коеждо: Конанбо/ каждо/коеждо.

Чїй: Мо҃и: Числа́ е́диственнагѡ

И҃ме: чїй:	Зва́: лиш:
Ро́: чїе́гѡ.	Тво́: чїи́мъ:
Да́: чїе́мѹ.	Ска́: ѡ҃ чїе́мъ.
Ви́: чїе́го.	

Дво́йственнагѡ числа́.

И҃ме: и҃ Ви́:	чїа.
Ро́: и҃ Ска́:	чїю:
Да́: и҃ Тво́:	чїи́ма.

Множество́ннагѡ числа́.

И҃ме: чїи.	Зва́: лиша́ютъ
Ро́: чїи́хъ.	сѧ.
Да́: чїимъ.	Тво́: чїи́ми.
Ви́: чїѧ.	Ска́: ѡ҃ чїи́хъ.

Чїѧ: Жѣ. е́диственнагѡ числа́.

И҃ме: чїѧ.	Зва́тѣ: лиша́
Ро́: чїе́ѧ.	ютъ сѧ.
Да́: чїе́й.	Тво́: чїе́ю.
Ви́: чїю.	Ска́: ѡ҃ чїе́й.

Дво́й

Име́: и́ Ви́: чіе́.
Ро́: и́ Ска́: чіе́ю.
Да́: Тво́: чіи́ма.

Множестве́ннагѡ числа́.

Име́: чіи́.
Ро́: чіи́хъ:
Да́: чіи́мъ.
Ви́: чіи́:
Зва́: лиша́ѣтсѧ:
Тво́: чіи́ми.
Ска́: ѡ́ чіи́хъ.

Чіе́: Сре́: Числа́ единстве́ннагѡ:

Име́: чіе́:
Ро́: чіе́гѡ.
Да́: чіе́мꙋ.
Ви́: чіе́.
Зва́: лиша́ѣтсѧ.
Тво́: чіи́мъ.
Ска́: ѡ́ чіе́мъ.

Двои́стве́ннагѡ числа́.

Име́: и́ Ви́: чіа́.
Ро́: и́ Ска́: чіе́ю.
Да́: и́ Тво́: чіи́ма:

Множестве́ннагѡ числа́.

Име́: чіи́: | Ро́: чіи́хъ.

Ме́ Да́:

Да: чїнмъ.	Тво: чїнмн.
Вин: чїмъ.	Ска: ѡ чїнхъ.
Зва: лнш.	

Сицѣ. нѣчїи/ нѣчїѧ/ нѣчїѣ.

Нашъ: Мой: числа единь:

Имѣ: нашъ.	Зва: ѡ нашъ:
Ро: нашегѡ.	Тво: нашимъ.
Да: нашемѹ.	Ска: ѡ нашемъ:
Вн: нашего.	

Двоистваннагѡ числа.

Им: Вн: и Зва:	наша.
Ро: и Ска:	нашею.
Да: и Тво:	нашима.

Множествѣннагѡ числа.

Имѣ: нашн.	Зва: ѡ нашн.
Ро: нашихъ.	Тво: нашимн.
Да: нашимъ.	Ска: ѡ нашихъ.
Вн: нашѧ.	

Наша: Жѣ: единь: числа:

Имѣ: наша:	Ро: нашеѧ.

Да:

Да: нáшей: | Тво: нáшею:
Вн: нáшу: | Сказа: ѡ нáшей.
Зва: ѡ нáша.

Двóйственнагѡ числá.

Име: Вн: и Зва: нáшѣ.
Ро: и Ска: нáшею.
Да: и Тв: нáшима.

Множествéннагѡ числá.

Име: нáшѧ: | Зва: ѡ нáшѧ:
Ро: нáшихъ: | Тво: нáшими:
Да: нáшимъ: | Сказа: ѡ нáшихъ.
Вн: нáшѧ:

Нáше: Сре: éдн: числá:

Име: нáше: | Зва: ѡ нáше.
Ро: нáшегѡ: | Тво: нáшимъ:
Да: нáшемѹ: | Ска: ѡ нáшемъ:
Вн: нáше.

Двóйственнагѡ числá.

Име: Вн: и Зва: нáша:

Ро:

Р҃о: и҆ Ска҃: на́шею.
Да҃: и҆ тво҃: на́шима:

Множественнагѡ чисела:

И҃мен: на́ша.	Зва҃: ѡ҆ на́ша:
Р҃о: на́шихъ.	тво҃: на́шима:
Да҃: на́шимъ:	Ска҃: ѡ҆ на́шихъ:
Вн҃: на́ша.	

Ва́шъ: Мо҆и҆: е҆дн: числа:

И҃мен: ва́шъ:	Зва́те҃: лиша́ет
Р҃о: ва́шегѡ:	ся.
Да҃: ва́шемѹ:	тво҃: ва́шимъ:
Вин: ва́шего.	Ска҃за҃: ѡ҆ ва́шемъ

Двои҆ственнагѡ числа.

И҃мен: и҆ Вин:	ва́ша.
Р҃о: и҆ Ска҃за҃:	ва́шею.
Да҃: и҆ тво҃:	ва́шима.

Множественнагѡ числа.

И҃мен. ва́ши.	Зва́те҃: лиша́ет
Р҃о: ва́шихъ:	ся.
Да҃: ва́шимъ.	тво҃. ва́шими.
Вн҃: ва́ша.	Ска҃за҃. ѡ҆ ва́шихъ.

Ваша

Имѣ. ваша.	Зват: лиша
Ро: вашеⷭ.	ет сѧ.
Да. вашей.	Тво. вашею.
Вн. ваш҃.	Ска. ѡ вашей.

Двойственнагѡ числа.

Имѣ. и Вн.	вашѣ.
Ро. и Ска.	вашею.
Да. и Тво.	вашима.

Множественнагѡ числа.

Имѣ: ваша.	Зва: лишаетъ
Ро: вашихъ:	сѧ.
Да: вашимъ:	Тво: вашими.
Вн: ваша.	Ска: ѡ вашихъ.

Ваше: Ср. единстве: числа.

Имѣ: ваше:	Зва: лишаетъ
Ро: вашегѡ:	сѧ:
Да: вашемѹ:	Тво: вашимъ.
Вн: ваше:	Ска: ѡ вашемъ.

Двой

Двоíственнагѡ числà:

Имѣ: и Бн:	вáша:
Рд: и Скá:	вáшею:
Дт: и Твó:	вáшима:

Множественнагѡ числà.

Имѣ: вáша:	Звá: лишáетъ
Рд: вáшихъ:	см.
Дт: вáшимъ:	Твó: вáшими.
Бн: вáша.	Сказá: ѡ вáшихъ

Егѡ: Мóй: единá числà:

Имѣ: лиш:	Звá: лишáетсѧ:
Рд: егѡ:	Твó: имъ:
Дт: емý:	Сказá: ѡ емъ: и
Бн: егó / нлн	благогласíмъ дѣлм
н:	ѡ нем:

Двоíственнагѡ числà.

Имѣ: и Бн:	а:
Рд: и Скá:	ею.
Дт: и Твó:	има.

Мног

Множественнагѡ числа.

Име: лиш:	Тво: имн.
Ро: ихъ:	Ска: ѡ ихъ: и
Да: имъ:	благодаснѣмъ ради /
Ви: ѧ.	ѡ нихъ:
Зват: лиш.	

Ѥ: же: числа единственнагѡ.

Име: лиш.	Тво: ею.
Ро: ѥѧ.	Ска: ѡ ен и благо
Да: ѥю.	гласїѧ дѣлѧ /
Ви: ю:	ѡ неи.
Зва: лиш.	

Двоистве́ннагѡ числа.

Име: и Ви:	ѣ.
Ро: и Ска:	ею.
Да: и Тво:	има.

Множественнагѡ числа.

Име: лиш:	Зват: лиша
Ро: ихъ:	етсѧ.
Да: имъ.	Тво: имн.
Ви: ѧ:	Ска: ѡ нихъ.

Его: Сре. ед: числа.

Име: лша	Зва: лшаетсѧ
етсѧ.	Тво: имъ:
Ро: его:	Ска: ѡ е: и благо
Да: ему:	гласїѧ дѣлѧ /
Ви: е:	ѡ не.

Двоистве́ннаго ѡ числа.

Име: и Ви:	а:
Ро: и Ска:	ею:
Да: и Тво:	има:

Множестве́ннаго ѡ числа:

Име: лш.	Зва: лшаетсѧ.
Ро: ихъ.	Тво: ими.
Да: имъ.	Ска: ѡ нихъ.
Ви: и.	

Иже: Мои: Числа ед:

Име: иже:	Звате: лша
Ро: егоже:	етсѧ:
Да: ему же:	Тво: имже:
Ви: егоже.	Ска: ѡ неи:

Двои

Дво́йственнагѡ числа́.

Им: и́ Вн: аже.
Ро: и́ Ска: е́юже:
Да: и́ Тво: и́маже.

Мно́жествѣ́ннагѡ числа́.

Име: и́же. | Зва: лнша́ется:
Ро: и́хже. | Тво: и́мнже:
Да: и́мже. | Сказа: ѡ́ ни́хже.
Вн: и́же. |

И́же: же: е́дин: числа́:

Име: и́же. | Зва: лнша́ется.
Ро: е́же. | Тво: е́юже.
Да: е́нже: | Ска: ѡ́ не́йже.
Вн: ю́же. |

Дво́йственнагѡ числа́.

Име: и́ Вн: ѣ́же:
Ро: и́ Ска: е́юже:
Да: и́ Тво: и́маже.

Мно́жествѣ́ннагѡ числа́.

Име: и́же: | Да: и́мже:
Ро: и́хже. | Вин: и́же:

Зва: лишаетъ	Тво: ѧмиже.
см.	Ска: ѡнихже.

Еже: Сре: Числа единственнагѡ:

Име: ѧеже:	Зва: лишаетъ
Ро: ѧегѡже.	см.
Да: ѧемѹже.	Тво: ѧмже:
Ви: ѧеже:	Ска: ѡнеже.

Двоинственнагѡ числа.

Им: и Ви:	ѧже.
Ро: и Ска:	ѧюже.
Да: и Тво:	ѧмаже.

Множественнагѡ числа.

Име: ѧже:	Зва: лишаетъ
Ро: ѧхже:	см:
Да: ѧмже:	Тво: ѧмиже:
Ви: ѧже:	Ска: ѡнихъже:

Оуѣщенїе

Вѣстно, вѹдн/ спрелогомъ полагаи мое/ егѡ: приимати сопреди/ н: ѧсѡ/ негѡ: кнемѹ: снимъ: ѡнемъ: и про. Емѣстѡже Винительнагѡ ѣдн: н: нь/ ѧ логѡ прилагаемъ: ѧсѡ/ нань: Тождество рително естъ и со/ же: вовсѣхъ родехъ.

Ѡ ГЛАГОЛѢ:

Глаго́лъ / е́стъ ча́сть сло́ва скланя́емая / съ лица́ми и числы́ми и накло́неніи и вре́мены дѣ́йство / и́ли стра́сть / и́ли сре́днее что̀ знаменꙋ́ющая.

Глаго́лъ е́стъ четверогꙋ́бъ.
- Ли́чный:
- Безли́чный:
- Стропотный: и
- Лишаемый:

Ли́чный е́стъ / и́же всѣ́мъ лица́мъ всѣ́хъ трѣ́хъ чи́слъ и́мать: ꙗ́ко / кїю / кїе́ши / кїе́тъ: кїева / кїета: кїе́мъ / кїете́ / кїю́тъ.

Безли́чный е́стъ / и́же пе́ршагω и вторагω лица́ / всѣ́хъ трѣ́хъ чи́слъ / е́дина́гω и мно́жества́гω и третїа́гω мно́жества́гω лишаетсѧ.

Сей глаго́лъ е́стъ:
- Ѻ́бъ дѣ́йствителнагω и знамено́ванїа и спряже́нїя: ꙗ́ко / подоба́етъ / достои́тъ / лѣ́тъ е́сть и про.
- Ѻ́бъ Страда́телнагω: ꙗ́ко / ключа́ется / мни́ся / глае́тся: и прочая.

Стра́

Стропотный ѥстъ/ иже поправилъ личныхъ неспрягаѥтсѧ. Ꙗкω/ ѥсмь/ нѣсмы ѧмь/ ѣмь: и прочаѧ.

Лишаѥмый ѥстъ/ иже наклонѣнїй или временъ лишаѥтсѧ: Ꙗкω/ рѣхъ: оуслꙑшѫ: и прочаѧ.

Пѣрвое Глаличнагω раздѣленїе.

Личный глъ пѣрвымъ раздѣленїемъ трегѫвъ ѥстъ: { Сѫществителный: Звателный: и Прилагателный.

Сѫществителный ѥстъ/ иже вещь ѡсѣ къ стоѩщую/ ниже дѣйствующую ниже страждущую знаменѫетъ: Сицевъ глъ ѥстъ/ ѥсмь: и кываю:

Звателный ѥстъ/ иже собственое вещи коеѧ нарицанїе знаменѫетъ: Ꙗкω/ нарицаюсѧ Пѣтръ: Сицеви глаголи сѫтъ/ именѫюсѧ/ нарицаюсѧ/ зовѫсѧ/ прозꙑваюсѧ/ глюсѧ.

Прилагателный ѥстъ/ иже или дѣланїе/ или страданїе/ или сѧненее что знаменѫетъ: Такови сѫтъ вси прочїи глаголи/ сѫщестителным и звателным и затꙑ.

Вторы

Второ раздѣленіе глаголу есть. | Преходителный, и | Самостоятелный:

Преходителный есть, иже ко приложенїа падежа, совершеннаго раздѣла творитъ: якш, люблю, творю: и про.

Самостоятелный есть, иже о себѣ совершен раздѣлъ, ко приложенїа падежа, творитъ: якш, стою, сѣжу, сплю: и про.

О послѣдующихъ Глаголу.

Послѣдуютъ глу дебатъ. | Залогъ: | Начертанїе: | Видъ: | Число: | Лице: | Наклоненїе: | Время: | Родъ: и | Спряженїе.

О Залозѣ.

Залогъ, есть случай, иже глагольскаго окончанїе сознаменованїемъ являетъ.

Залоги глаголъ пять:
- Дѣйствительный:
- Страдательный:
- Средній:
- Сложительный: и
- Общій:

Дѣйствительный залогъ есть / иже дѣйство знаменуетъ» и слога / сѧ» приложеніемъ / страдательный зъ себе творя: ѩкѡ» бію / творю: и про.

Страдательный есть / иже страданіе знаменуетъ / и заложеніемъ / сѧ» слога / дѣйствительный бываетъ: ѩкѡ» бію сѧ / творю сѧ: и про.

Средній есть / иже ни дѣйство знаменуетъ ни страданіе / и востра дательное не прилагаетъ сѧ: ѩкѡ» стою / здравствую / теплѣю: и про.

Сложительный есть / иже окончаніе оубѡ страдательнаго има / знаменованіе же или дѣйствительнаго самаго / ѩкѡ» кроюсь: или самаго средняго» ѩкѡ тружда́юсь: и про.

Общій есть / иже окончаніе страдательнаго има / знаменованіе же дѣйствительнаго вкупѣ и страдательнаго: ѩкѡ/ касаюсь: и про.

Рцы

Разли́чїе залѡ́гъ.

Разли́чїе ме́жду страда́тельны, ѡ҃ложи тельны, и ѡ҃бщимъ: ѡ҃тъ бо бы́вшу ѡ҃страда́тельнаго, сѧ: дѣ́йствительный глаго́летъ: ѡ҃тъ́же бы́вшу ѡ҃ ѡ҃ложи́тельнаго, или ѡ҃бщаго, нектомѹ Слабе́нское глаго́летъ слово, ѧ҃зъ ѡ҃бы́юсѧ, глаго́лю ѡ҃бы́ю, дѣ́йствительное. ѡ҃бою́сѧ, бою́: ѡ҃рѹга́юсѧ, рѹга́ю: глаго́лютъ рече́нїѧ ни что́же Слабе́нскїи знаменѹ́ющаѧ.

Ме́жду дѣ́йствительны́же и Сре́дним разли́чїе е҃́сть: ѧ҃зъ о҃́нъ оу҃́къ воспрїе́млю, сѧ, творитъ страда́тельный, о҃́бъ́же знаменова́нїе гѹ́битъ: ѧ҃зъ, ѡ҃ клено́, ндетъ клено́сѧ: ѡ҃лежѹ, ненде́тъ лежѹ́сѧ.

Начерта́нїи.

Начерта́нїе глаго́ла е҃́стъ { Про́стое: ѧ҃зъ, е҃́млю.
Сло́же҃ное: ѧ҃зъ, прие́млю.
трегу́бо. Пресло́же҃ное: ѧ҃зъ, восприе́млю.

Ви́дѣ:

Ви́ди глаго́ла е҃́сть два: { Первообразны́й: и҃́же и
Совершенны́й: ѧ҃зъ, чтѹ́, стою́, и прочїи.
Произво́дны́й:

Произво́дный сѵгу́бъ е́стъ / Объ оу́бѡ Начина́тельный : а́зъ, каменѣ́ю / трекѣ́ю : и про́чая. Обже Оучаща́тельный : а́зъ, чита́ю / ставаю : и про́чая.

Начина́тельный е́стъ / и́же бе́щь начинаемѹ̀ знамено́ватъ. и ѡбы́чнѣ конча́ема на / ѣ́ю : а́зъ / тепле́ю / жестве́ю / бѣле́ю : и про. Сиречъ / начина́ю тепла́ть / жесто́ / или бѣла́ть быти : и про. ѿ совершенныхъ гла́ть. теплю / жещѹ / бѣлю : и про.

Оучаща́тельный е́стъ / и́же бе́щь оучащаемѹ̀ знамено́ватъ. и ѡбы́чнѣ конча́ема на / аю : и / аю : а́зъ. бѣга́ю / чита́ю / твора́ю / храна́ю / лѣта́ю : и про. Сиречъ / ча́сто бѣга́ть / или чтѣ́нїе / лѣко творе́нїе / и храненїе / творю : ѿ совершенныхъ гла́ть бѣгѹ / чтѹ / творю / храню : и про.

ѿ Числѣ.

Числа́ гла́ три сѹ́тъ. Є́диностве́нное : а́зъ / гла́. Двоестве́нное : а́зъ : гла́ва. Множестве́нное : а́зъ / гла́м.

оу́бѣ

Слове́не и҃́коже во҃́менехъ/ и҃́мже и҃ во҃ глехъ двои҃́ственное и҃́мѣть число/ повс҃ѣ трі҃е́мъ ро́домъ/ вовс҃ѣхъ трі҃́хъ лицехъ скланя́емое.

Ѡ Лицѣ҃:

Лица́ гла́ сѹ́тъ три҃:
- Пе́рвое:
- Вто́рое:
- Тре́тїе:

Пе́рвое лице́ ҃́естъ/ е҃́мѹ́же ко́е҃́лико сн҃ приложи́тисѧ мо́жетъ. а҃́зъ/ на҃/ нѣ҃/ мы҃: и҃́кѡ. а҃́зъ бїю́/ на бїева́/ нѣ҃ бїевѣ҃/ мы бїе́мъ.

Вто́рое лице́ ҃́естъ/ е҃́мѹ́же ко́е҃́лико сн҃ приложи́тисѧ мо́жетъ. ты҃/ ва҃/ вѣ҃/ вы҃: и҃́кѡ. ты бїе́ши҃/ ва҃ бїе́та/ вѣ҃ бїе́тѣ҃/ вы бїе́те.

Тре́тїе лице́ ҃́естъ/ е҃́мѹ́же ко́е҃́либо сн҃ приложи́тисѧ мо́жетъ. о҃́нъ/ о҃́на/ о҃́но: о҃́на/ о҃́нѣ҃: о҃́ни/ о҃́ны/ о҃́на: и҃́кѡ. о҃́нъ/ о҃́на/ о҃́но бїе́тъ: о҃́на бїе́та/ о҃́нѣ҃ бїе́тѣ҃: о҃́ни/ о҃́ны/ о҃́на бїю́тъ.

Оу҃бѣщ҃е́нїе:

Нѣ҃ Подпи́

Повелительный и Молительный первагw
нца̀ во̀ единственнw̃ числѣ̀ лишаю́тся.

Наклоне́нїи.

Наклоне́нїе е́стъ слу́чай, и́же разли́
чный дѣ́йства и́ли страда́нїя о́бразъ
пока́зуетъ.

Наклоне́нїя гла
го́лы шестѣ́:
- Изъявительное:
- Повели́тельное:
- Моли́тельное:
- Сослага́тельное:
- По́чинительное: и
- Неопредѣле́нное.

Изъявительное е́стъ, и́мже что́ и́бо
вла́емъ: и́ли̃w, бїю̀, что́, стою̀: и про.

Повели́тельное е́стъ, и́мже что повелѣ́
ва́емъ: и́ли̃w, бїѝ, что̀, стои́.

Моли́тельное, и́мже о́чесомъ молимъ:
и́ли̃w, оу́слы́ши, во́ими, при́зри.

Сослага́тельное, и́мже сослага́тельнѣ
кыти что оу́бѣща́ваемъ: и́ли̃w, а́ще бы хо
тѣ́лъ, да́лъ бы.

По́чинительное, е́же вра́зума совер ше
нїе дру́гой слова́ части почина́ется: и
ли̃w, да́ бїю̀: мнѣ, повелѣ́вѣ́ешн да́ бїю̀.

Неопре

Неопредѣленное/еже времѧ нѣкѣмѧ/ числа лица и рода неопредѣлметъ: ꙗкw быти/ стоꙗти: и прочаѧ.

Ѡ Времени.

Времѧ естъ слꙋчаи/ иже наи настоꙗщее/ наи Прешедшее/ наи граддꙋщее дѣйство албо страданїе ѧвлметъ.

Времена гла | Настоꙗщее совершенныѣ и оучащателныѣ.
сѧть шесть. | Преходꙗщее:
| Прешедшее:
| Мимошедшее:
| Непредѣлное: и
| Бꙋдꙋщее:

Настоꙗщее естъ/ имже настоꙗщее дѣйство наи страданїе знаменꙋемъ: ꙗкw бїю: бїюсѧ/ наи бїемъ бываю.

Преходꙗщее естъ/ имже несовершенно прешлое дѣйство наи страданїе знаменꙋемъ: ꙗкw бихъ: бихсѧ/ наи бїемъ ѣсмь/ и быхъ.

Прешедшее естъ/ имже Совершенно прешлое дѣйство наи страданїе знаменꙋемъ: ꙗкw бїахъсѧ/ наи бїемъ бꙋдꙋ/ и быхъ.

Мимо

Мимошедшее есть/ имже древле и
вершенно прешедшее действо или стр
дание знаменуемъ: азъ. бѣмь: бѣ
вѣ/ или бѣхъ быхъ.

Непредѣлное есть/ имже малѣ сов
шенно прешлое действо или страдан
знаменуемъ: азъ. побѣхъсмь/ или п
бѣенъ быхъ.

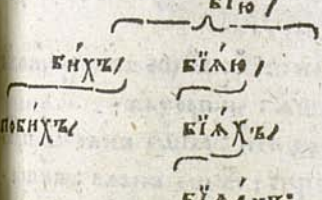
Будущее есть/ имже грядущее д
ствомъ или страдание знаменуемъ: аз
побѣю: побѣюсмь/ или побѣенъ будо.

Составление Времен.

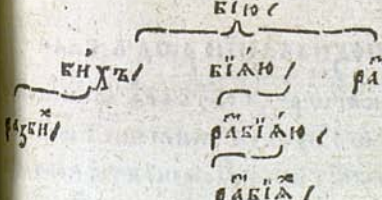
Составление времен словомъ трегу
гла дематъ/ есть трегубо. Дематы
ко глагольхъ оба суть Совершенныхъ
оба Производныхъ/ оба Сложенныхъ
Темже и составлениа времен оба у
быкаю ѿ совершенны, оба ѿ начинат
и оучащателны, обаже ѿ сложенныхъ
Всѣмъ обаче прочин источни есть/ д
ма глъ совершенныхъ: азъ. вѣхимат
сма сихъ бидѣти есть.

Сихи

Схематі́смъ составле́нїя гл҃ъ Собер шенныхъ / и҃ Оу҃чащателны.



Схематі́смъ Составле́нїя гл҃ъ Сло́женныхъ:



И҃ сїѧ҃ прочаѧ коегѡ́ждо Наклоне́нїѧ времена составля́ются: ѡ҃ нѣхже составле́нїи наспо́хъ и҃мъ мѣ́стехъ.

Ро́дъ.

Ро́дъ

Ро́дъ гла́, е́стъ спрага́емыхъ гла́го
ро́домъ склоне́нїе.

Ро́дъ гла́ е́стъ пѧ́ть.

- Мѫ́жескїй: ѩ́шю, е́лъ/е́хъ: е́ша: и прочаѧ.
- Же́нскїй: ѩ́шю, е́ла: е́сева: е́ши́ма: и прочаѧ.
- Сре́днїй: ѩ́шю, е́ло: и прочаѧ.
- О́бщее: ѩ́шю, е́сева: е́ши́ма.
- Всѣ́кїй: ѩ́ю / ѣ́ешь/ ѣ́етъ/ ѣ́емъ/ ѣ́ете/ ѣ́ютъ: е́хъ, е́мъ / е́хомъ/ е́сте/ ѣ́ѧше: и прочаѧ.

☞ познава́нїе ро́дъ гла́.

Мѫ́жескаго ро́да е́сть всѣ́ бре́менемъ при
ходѧщаго: пре́ше: мимо́ше: и непри
ѧ́ла/ лъ, бо́съ е́хъ наклоне́нїихъ конча
ѧсѧ лица́: и лице́ тре́тїе мно́: схо
дѧщее на/ хъ:

Же́нскаго ро́да всѣ́ тѣ́же бре́мена
ла, конча́ѧщѧсѧ лица́: всѣ́ три́ дво́йства
нам на/ е́, схо́дѧщѧм: и тре́тїе мно́
на/ шѧ.

Сре́наго ро́да/ всѣ́ тѣ́хже бре́мен
на/ ло, конча́ѧщѧсѧ лица́.

О́бщаго

Общаго рода / всѣ бе҃хъ временъ двоительная на / а҃ кончащаяся на: и третїе мно҃: на / ша҃: сходящее.

Оу҃вѣщенїе:

Общїй глаго҃ль рода҃ составля҃ется ѿ мужска и сре҃на: или / ѿ женска и сре҃на.

Всякаго рода / е҃сть всѣ прочая бе҃хъ временъ лица҃.

Спряженїи:

Спряженїе е҃сть склоненїа глаго҃ла наклоненми / времены / числы / лицы и рожды правленїе.

Раздѣленїе Спряженїа.

Спряженїе е҃сть { Правилное: и / Стропотное.

Правилное е҃сть / егда первое лице҃ наклоненїа и҃зъявителнаго / времене настоящаго кончится на / ю҃: или на / ю҃ю҃ю҃ текю҃ / гоню҃ сѣю҃.

Стропотное е҃сть / егда пе҃рвое лице҃ наклоненїа и҃зъявителнаго / времене настоящаго кончится на / м҃: а҃ко҃ / е҃смь / ѣ҃смь / ѣ҃мь / бѣ҃мь / несѣ҃мь / и҃мамь:

Спряже

Спряженїа глъ { Пе́рвое :
ѣ́ста два́ : { Второе:

Пе́рвое спряженїе / ѣ́стъ глагѡлъ вто
рое лице́ наклоне́нїа и҃зъявѝтелнагѡ / вре
мене настоѧщагѡ и҃мѹ́щихъ на / ешн
ѧ́сѡ, бїю / бїе́ши : гла́ю / гла́еши : вѣщаю /
вѣща́еши : несѹ́ / несе́ши.

Второе спряже́нїе / ѣ́стъ глагѡлъ вто
рое лице́ наклоне́нїа и҃зъявѝтелнагѡ, вре
мене настоѧщагѡ и҃мѹ́щихъ на / ши :
ѧ́сѡ, слы́шѹ / слы́шиши : творю́ / творѝ
ши : таю́ / таи́ши : ношю́ / но́сиши.

Ѡ ѡ҃конче́нїихъ пе́рвагѡ Скло
нені҃а.

Пе́рвагѡ склоне́нїа глъ / { Ѧ́ти ся / и
ѡ҃коне́нїа сѹ́гѹба сѹ́ть: { Нечи́ти ся:

Ѧ́ти ся сѹ́ть
дѣ́ать / { аю /
ею /
їю /
ою /
ѹ́ю /
ыю /
ѣю /
юю /
ѧю / } ѧ́сѡ / { даю : дава
клею :
бїю :
пою :
ѡ҃бѣ́тѹю :
ны́ю :
сѣ́ю : тепл
оутреню́ю :
сїю : бїю

Нечи

Нечистое ѥстъ ѥдино / ѿ. согласнымъ мала конжде ѡчечищаемое · рабъ л: ю / ѡчечищающагѡ : ѩсѡ · гѣ / зовѣ / мо гѣ / вѣдѣ / страждѣ / блажѣ / грѣ / бле кѣ / глю / дмѣ / клеѣ / жрѣ / неѣ / ѧлчѣ: пшѣ / хощѣ.

Ѡ ѡкончѣнїи Втораго Спражѣнїа:

Втораго спражѣнїа глъ ѡкончѣнїа / раѧтъ ѩсѡ и перваго / сѣ Чистам: и гѣла сѣтъ: Нечистам:

Чиста ѥста два. { аю / ою / } ѩсѡ / { таю: стою: }

Нечистое ѥдино / ѿ конжде мала согласнымъ ѡчечищаемое : ѩсѡ. скорблю / мрѣтаю / бегаю / кдю / гнѣздю / дождю / лежю / слезю / дѣлаю / гримю / храню / терпю / мирю / оучю / прошю / мщю.

Оуѣщенїе : ѧ.

Всѣ всѣхъ наклонѣнїй вослѣхъ числѣ три лица приемающа бремена / Мѣсто имѣнїа ова преднадѣша сѣбѣ прилеютъ. Въединственно: ѧзъ / ты / онъ / она / оно.

Въ единственномъ: рода мужеска и времена: на/ка/она: Въ томжде рода женска: нѣ/бѣ/онѣ.

Во множественномъ: мы/вы/они/оны/она: яко/во оуказѣ.

Чи: единъ: азъ вію: ты вѣши: онъ/она/оно вѣетъ.

Двои: чи: Моу: и времяго рода: на вѣва/ва вѣета/она вѣета.

Женскаго Рода.

нѣ вѣеве/бѣ вѣетѣ/онѣ вѣетѣ.

Мно: числа: мы вѣемъ/вы вѣете/они/оны/она вѣютъ.

Оуказаніе: ѣ:

Понеже оубо мала нѣдиньѣ совершенный глъ есть Славѣнскомъ, своего оучащателна оупотребителнѣ али на оуповаленіе неимѣй: и вся сложенныя глголы ѿ оучащателныхъ производимы быти шкретаемъ: сегожради таковыхъ склоненіа въ Парадигмата обоемъ спряженію. яко повсѣмъ всѣхъ наклоненій времянемъ скланаемыхъ прилагаемъ.

Пара

Глагола личнаго / Залога дѣйствительнаго / Вида совершенна, Наклоненія изъявительнаго.

Время настоящее:

Ед. ч. 1. чту, чтеши, чтетъ.
Дв. ч. мужеск. и сред. чтева, чтета, чтета.
Женск. чтеве, чтетѣ, чтетѣ.
Множ. чтемъ, чтете, чтутъ.

Преходящее.

Ед. ч. 1. чтохъ, чела / чла / чло, чте.
Дв. ч. моу: и сред. чтохова, чтостаста.
Же: чтоховѣ, чтостѣ, стѣ.
Мно: чтохомъ, чтосте, чтоша.
Со чту: измѣнш. у, на, охъ.

Оубѣжденіе:

Нѣкіи глаголы котрѣіемъ преходящаго лицу пріемлютъ, ть, изрѣкше на, а, то кончащіи: якшо на, или ять, ѿгламлю: и сегѡ сложеннаѧ, бѣжать, ѿжать, прижать: и про. Снце, Запѣть, Заклѧ, Зачѣть, вмѣсто Заклѧ, Запѧ, Зачѧ: и симъ подобніи.

Всѣ вѣстно Сочиненїа и Ортографїа дѣ
лъ вѫдн» на, ша» сходящїм третїа
Мно: числа лица/ мѫжска рода быти
и среня: на/ша» Женска. ѧшю/ чтоша/
чтошѧ: читаша/ и читашѧ: и прочѧ.

Бида оучащателна / времѧ настоѧщее.

Єдн: читаю» читаешн» читаетъ.
Двои: моу: и сре: читаева» читаета» ета.
Жѣ: читаевѣ» читаетѣ» етѣ.
Мно: читаемъ» читаете» читаютъ.

Оубѣщенїе:

Сложенїе глъ понеже ѿ бида пронъ
дна оучащателна быти обыче / засе и
сложенїи глн ѿ вѫдѫ/ сѣсть/ ѿ настоѧ
щагѡ времене Бида оучащателна скла
нѣмн быти начинаютъ, непредѣлное и
вѫдѫщее ѿ совершенныхъ заемлюще.

Прешедшее:

Єдн: чита» чнталъ/ читала/ло» чнтале.
Двс: моу: и сре: чнтахова» чнтаста» ста:

Жѣ:

Жѣ: читáховѣ, читáстѣ, стѣ:
Мно: читáхомъ, читáсте, читáхѫ, или читáша.
Сѡ читáю: измѣнше / ю, на / хъ.

Мимошéдшее:

Éдн: читáлъ, чи7áалъ / áла / áло, читáлше.
Дв: Моу: и Сре: читáлховá, читáластá, читáластá:
Жѣ: читáховѣ, читáстѣ, áстѣ.
Мно: читáлхомъ, читáлсте, читáлхѫ, или читáша.
Сѡ читáхъ: начáлемый дрѣгимъ áзомъ растворше.

Непредпрéшедшее:

Éдн: прочтóхъ, прочелъ / лá / ло, прочтé.
Двои: Моу: и Сре: прочтóховá, прочтéста, ста.
Жѣ: прочтóховѣ, прочтóстѣ, стѣ.
Мно: прочтóхо, прочтóсте, прочтóша.
Сѡ чтóхъ: предлогомъ / про, нарáщше.

Бѫдѫщее:

Éдн: прочтѫ, прочтéши, прочтéтъ.
Дв: Моу: и Сре: прочтéвá, прочтéтá, 7а.
Жѣ: прочтéвѣ, прочтéвѣ, стѣ.

Мно҃: прочтемъ҃ • прочтете҃ • прочтꙋтъ҃.

Сѣтѣ҃: предлогомъ҃ про҃ • нарꙋшꙋ.

Ѡ҃ꙋвѣщеніе:

Времена҃: преходѧщее҃ / прешедшее҃ / мимошедшее и непредѣлное наклоненїа҃ сегѡ҃ и҃зъявителнагѡ / Рѣска҃ иногда и҃ зыка навыкомъ дѣ҃ствителнѣ҃ и страдателнѣ҃ произносимакыти ѡ҃бращаемѣ сице ѡ҃бщестѵителнымъ глаголомъ ѡ҃бращаемѣ: ꙗкѡ҃ •

Преходѧщее•

Ѣдн҃: человѣ҃къ есмь • человѣ҃къ есн҃ / чловѣ҃къ / чловѣ҃къ • человѣ҃къ ѣ҃ст҃ъ.

Двои҃: Моу҃: и Сре҃: чловѣ҃ка ѣ҃сва • чловѣ҃ка ѣ҃ста чловѣ҃ка ѣ҃ста.

Же҃: человѣ҃ка ѣ҃сте • человѣ҃ка ѣ҃сте • человѣ҃ка ѣ҃сте.

Мно҃: человѣ҃ки есмы • человѣ҃ки есте҃ • человѣ҃ки сꙋтъ.

Сице҃ прешедшее҃: читалъ҃ есмь҃: и҃ про҃

Мимошедшее҃: читалъ҃ есмь҃: и҃ про҃

Непредѣлное҃: прочелъ҃ есмь҃: и҃ про҃

Тожде҃ разꙋмѣи и҃ ѡ҃ глаголѣхъ Спрамнїа҃ Ѵторагѡ.

Накло

Ви́да соверше́нна.

Вре́мѧ настоѧ́щее:

Е́дн: чтѝ ты́, да чте́тъ о́нъ.
Дво́н: Мы́: и Вы́: чтѣ́ва, чтѣ́та, да чте́та.
Же́: чтѣ́вѣ, чтѣ́тѣ, да чте́тѣ.
Мно́: чтѣ́мъ, чтѣ́те, да чту́тъ.
ѿ чте́ши, ешь, и́зыдеши.

Ви́да оу́чащателна, настоѧ́щее.

Е́дн: чита́ю, да чита́етъ.
Дво́н: Мы́: и Вы́: чита́ева, чита́ета, да чита́ета.
Же́: чита́евѣ, чита́етѣ, да чита́ютъ.
Мно́: чита́емъ, чита́ете, да чита́ютъ.
ѿ чита́ши: ешь, и́зыдеши: и ѝ, сла́тною знаменева́ема.

Бу́дущее.

Е́дн: прочтѝ, да прочте́тъ:
Дво́н: Мы́: и Вы́: прочтѣ́ва, прочтѣ́та, да прочте́та:
Же́: прочтѣ́вѣ, прочтѣ́тѣ, да прочти́тѣ.
Мно́: прочтѣ́мъ, прочтѣ́те, да прочту́тъ.
ѿ прочти́ши: ешь, и́зыдеши.

Наклоне́нїѧ Моли́телнагѡ / Ви́да совершенна / Вре́мѧ настоѧщее.

Є́дн: чти́ ты́ · чти́ о́нъ.
Дв: Мо҃у҃: и Сре: чте́ва · чте́та · чте́та.
Же́: чте́вѣ · чте́тѣ · чте́тѣ:
Мно҃: чте́мъ · чте́те · да́ чту́тъ.

Ви́да оу́чащ: Вре́мѧ настоѧщ.

Є́дн: чита́и́ ты́ · чита́и́ о́нъ.
Дв: М: и Сре: чита́йва · чита́йта · чита́йта:
Же́: чита́йвѣ · чита́йтѣ · чита́йтѣ.
Мно҃: чита́емъ · чита́йте · да́ чита́ю҃т.

Бу́дущее:

Є́дн: прочти́ ты́ · прочти́ о́нъ:
Дво́й: Мо҃у҃: и Сре: прочте́ва · прочте́та · прочте́та.
Же́: прочте́вѣ · прочте́тѣ · прочте́тѣ.
Мно҃: прочте́мъ · прочте́те · да́ прочту́т.

Составля́ютсѧ наклоне́нїѧ сегѡ Вре́мене подобны́ми Повели́тельны́хъ.

Наклоне́нїѧ Сослага́тельнагѡ:

Ви́да совершенна / Вре́мѧ настоѧщее:

аще кы: бы́мъ чита́лъ: Є́дн:

Е́дн: а́шебымъ, а́шебыесм, а́шебы чела́ / чла́ / чло́.

Дво́и: Мо҃у: и Сре҃: а́шебы чла́свы, чла́ста, ста.

Же: а́шебы чле́свѣ, чле́стѣ, стѣ.

Мно: а́шебычи́смы, чли́сте, чли́.

Ѿ второгѡ лица̀ преходя́щагѡ и҃зъявительнагѡ, чёлъ.

Преходя́щее:

а́ще бы: Гды бы была́ Читала́.

Е́дн: а́шебыхъ чёлъ / чла́ / чло́; была́ е́сн / ла / ло: бы́ше.

Дво́и: Мо҃у: и Сре҃: а́ще бы́сва чла́, бы́ста, ста.

Же: а́ще бы́свѣ чла́, бы́стѣ, стѣ.

Мно: а́ще бы́хомъ чли́, бы́сте, бы́хѫ / ли́ бы́ша.

Ѿ второгѡ лица̀ прихо҃: и҃зъяс: чёлъ.

Ви́да Оу҃чаща́телна / Вре́мя настоя́щее:

а́ще бы: Гды бы́мъ читовалъ.

Е́дн: а́шебымъ, а́ще бы е́сн, а́ще бы чита́лъ, ла, ло.

Двóи: Моу: и Сре: áщебы читáлабы читáласта, ста.
Жè: áщебы читáлабѣ, читáлабѣ, ста.
Мно: áще бы читáлисмы, читáлисте, читáли.

Втóрагω лицà, Прешéдшагω, читáлъ.

Прешéдшее.

áще бы: Гдú бымъ былъ читóвалъ.

Єдн: áще бúхъ читáлъ, ла, ло: бúлъ, ла, ло: бúша.
Двóи: Моу: и Сре: áще бúсва читáла, бúста, ста.
Жè: áще бúсвѣ читáлѣ, бúстѣ, стѣ.
Мно: áще бúхомъ читáли, бúсте, бú хý, ли, бúша.

Трéтиже лицà, читáлъ.

Мнмошéдшее:

áще бы: Гдú бымъ былъ чáсто читóвалъ.

Єдн: áще бúхъ читáлъ, ла, áло: бúлъ, ла, ло: бúша.
Двóи. Моу. и Сре. áще бúсва читáла, бúста, ста.
Жè. áще бúсвѣ читáлѣ, бúстѣ, стѣ.

Мно.

Мно. аще бꙑхомъ читалꙋ бꙑстѣ кн хѵ / или бꙑша.

ѿ втораго лица, мимошедшаго : читалꙋ.

Непредѣлное:

аще бꙑ : гдѣ бꙑмъ бꙑдъ прочиталъ.

Ед. аще бꙑхъ прочелъ / чла / ло: бꙑлъ вши / ла / ло: бꙑше.

Двой. Множ. и Ср. : аще бꙑсма прочла бꙑста ста :

Же : аще бꙑсте прочлѣ бꙑстѣ ста.

Мно. аще бꙑхомъ прочли бꙑсте бꙑ хѵ / или бꙑша.

ѿ втораго лица непредѣлнаго, прочелъ.

Бꙋдꙋщее:

аще бꙑ: гдѣ бꙑмъ прочиталъ напотомъ.

Ед. ащебꙑмъ ащебꙑ вши ащебꙑ прочелъ / ла / ло.

Двой. Множ. и Ср. ащебꙑ прочласма прочласта ста.

Же. аще бꙑ прочлѣсте прочлѣстѣ ста.

Мно. аще бꙑ прочлемꙑ прочлисте прочли.

ѿ тогожде лица, непредѣлнаго : прочелъ.

Накл

Наклоне́нїе Почини́телнагѡ Ви́да Соверше́нна / Бре́мя на стоѧ́щее.

Да: а҃бы́мъ чита́лъ.

Е҆дн. Да чт8, чте́ши, чте́тъ.
Двои́. Моу. и Сре. Да чте́ва, чте́тлѡтѣ.
Же. чте́вѣ, чте́тѣ, тѣ.
Мно. Да чте́мъ, чтете́, чт8тъ.

тѡжде сѡ҃зна́телнагѡ настоѧ́щимъ.

Преходя́щее:

Да бы́лъ: а҃бы́мъ бы́лъ чита́лъ.

Е҆дн. Да бы́хъ че́лъ/чла́/чло: бы́лъ е҆нъ/ла́/ло: бы́ше.
Двои́. Моу. и Сре. Да бы́сва чла́, бы́ста, ста.
Же. Да бы́свѣ члѣ, бы́стѣ, стѣ.
Мно. Да бы́хомъ чли́, бы́сте, бы́хѫ/и҃ли бы́ша.

ѿ ви́дѣлагѡ лица, преходя́щагѡ: члъ.

Ви́да Оу҃чаща́телна / настоѧ́щи:

Да: а҃бы́мъ та́кѡ чи́товалъ.

Е҆дн. Да чита́ю, чита́ши, чита́етъ.

Двои.

Двон. Множ. и Сре. да читаева, читата, ета.

Жен. читаеве, читаете, ете.

Мно. да читаемъ, читаете, читаютъ.

тожде сонзвителнагш наст: оучащ:

Прешедшее:

да бы: абымъ былъ читокалъ.

Един. да быхъ читалъ / ла / ло: былъ есмь / ла / ло: бяше.

Двон. Множ. и Сре. да бысва читала, бысте, ста.

Жен. да бысве читале, бысте, сте.

Мно. да быхомъ читали, бысте, бяху / или бышя.

втораго лица, прешедшаго: читалъ.

Мимошедшее:

да быгабымъ былъ часто читокалъ.

Един. да быхъ читалалъ / ала / ало: бъ есмь ла / ло: бяше.

Двон. Множ. и Сре. да бысва читала, бысте, ста.

Жен. да бысве читалале, бысте, сте.

Мно. да быхомъ читалали, бысте, бя ху / или бышя.

Непредѣлное:

да бы: аѳимъ былъ прочиталъ.

Ѣди. да быхъ прочелъ/ ла/ ло: былъ
есмь/ ла/ ло: бѣше.
Двои. Мнѡ. и Сре. да бысева прочла.
быста. ста.
Жѣ. да бысевѣ прочлѣ. быстѣ. стѣ.
Мно. да быхомъ прочли. бысте. бѣху/
или быша.

ѿ втораго лица, непредѣлнаго. прошл.

Бѹдѹщее:

да: аѳимъ прочиталъ напотомъ.

Ѣди. да прочтѹ. прочтеши. прочтетъ.
Двои. Мнѡ. и Сре. да прочтева. про-
чтета. ета.
Жѣ. прочтевѣ. прочтетѣ. етѣ.
Мно. да прочтемъ. прочтете. прочтѹтъ.

тожде союзителнаго бѹдѹщимъ:

Наклоненїм Неопредѣленнаго/

Вида совершенна/ Врѣмя настоящее/
и преходящее. чести.

ѿ неопр

ѡ необычнаго тѣхъ : тѣхъ / измѣнше на / сте.

Вида оучаща́телна / Настоѧщее и Пре
шедшее: чита́ти.

ѡ чита́хъ : измѣнше / хъ, на / ти.

Мимошедшее: чита́ати.

ѡ чита́хъ : измѣнше / хъ, на / ти.

Непредѣлное / и Бꙋдꙋщее: прочестиⷭ

ѡ прочетѣхъ необычнагѡ : тѣхъ / измѣнше на / сте.

Оукѣще́нїе:

Неопредѣле́нныѧ чи́слъ / ли́цъ / и
рꙋ́дъ лишаютсѧ.

ѡ Припрага́емыхъ Сопряже́нїихъ

Припрага́етсѧ со пряже́нїе трое. { Времена́ прича́стїѧ. / Дѣеприча́стїѧ : и / Причастодѣ́тїе.

Оукѣще́нїе ѡ Дѣеприча́стїихъ и Причастодѣ́тїихъ.

Дѣеприча́стїѧ, сꙋть Прича́стїѧ чре
оукѣще́нїе нли и́зꙗ́тїе сокраще́нїемъ и зна
менова́

меновáнїемъ ѿ причáстїй (ѿнúжеи составлáютсѧ) потолúкъ рáзличествъ шáм: По сúлнкъ прилагáтелное оуствчени ѿ цѣлáгѡ рáзличествовати ѡбы́чеи. Прочїихъ падежéй вовсѣхъ рóдехъ и чúслехъ/ рáзнѣ именúтелна/ лишáютсѧ Причастодѣ́тїе/ Глъ Причáстный нарицáетсѧ/ нѫждъ дѣ́йства знаменѫщїй. Многáжды и прилагáтелныхъ именéнлъ. притáжѫщїй: естествéннѣже во врéмѧ рóда и мéнительно ѡ́ствчéномъ на/ ѡ кончáщемсѧ оупотреблáемый

Причáстїѧ залóга дѣ́йствúтелнаго/ Бúдущаго совершéнна/ Врéмене настоѧщагѡ.

Моу: ед: чтыи/ или чтѫщїй. чтѫщагѡ. чтѫщемѹ.
Жѣ: ед: чтѫщаѧ. чтѫщиѧ. чтѫщюю.
Сре: ед: чтѫщее. чтѫщагѡ. чтѫщемѹ.
чтыи, ѿ чтѫ: измѣнѧ. ѫ: на, ыи: чтѫщий, ѿ чтѫ: приложéнѹ, щїй.

Преходѧщагѡ.

Моу. ед. чтей/ или четшїй. четшагѡ. четшемѹ.

Жѣ.

Жѣ. ѥдн. чѣтшаѧ, чѣтшиѧ, чѣтшиѥ.
Сре. ѥдн. чѣтшее, чѣтшагѡ, чѣтшемѹ.

чѣтїи, ѿ чте: приложенѹ, и: чѣтшїй / ѿ необычна чето́хъ: ох, измѣненѹ на, шїй:

Бы́да оу́чаща́телна / Бре́мене настоѧщагѡ.

Моу. ѥдн. чита́ѧй / или чита́ющїй, чита́ющагѡ, щемѹ.
Жѣ. ѥдн. чита́ющаѧ, чита́ющиѧ, чита́ющеѥ.
Сре. ѥдн. чита́ющее, щагѡ, щемѹ.

чита́ѧй / ѿ чита́ю: ю, измѣненѹ на, ѧй.
чита́ющїй / ѿ чита́ю: приложенѹ, щїй.

Преше́дшагѡ:

Моу. ѥдн. чита́вшїй, чита́вшагѡ, чита́вшемѹ.
Жѣ. ѥд. чита́вшаѧ, чита́вшиѧ, та́вшеѥ.
Сре. ѥдн. чита́вшее, вшагѡ, вшемѹ.

ѿ чита́хъ: преложенѹ, хъ, на, вшїй.

Мимоше́дшагѡ.

Моу. ѥдн. чита́вшїй, чита́вшагѡ, чита́вшемѹ.

Жѣ. ѣдн. чита́бшаѧ, чита́бшиѧ, чи
та́бшеѩ.

Сре. ѣдн. чита́бшее, бшаго, бшему.

ѿ чита́хъ: прилож҃ь, хъ, на, ный.

Непредѣ́лнаго:

Моу. ѣдн. прочте́й, или проче́тшїй, про
че́тшаго, проче́тшему.

Жѣ. ѣдн. проче́тшаѧ, проче́тшиѧ, про
че́тшеѩ.

Сре. ѣдн. проче́тшее, проче́тшаго, шему.

прочте́й, ѿ прехо: чте́й.
проче́тшїй, ѿ прехо: че́тшїй.

Бу́дущаго:

Моу. ѣдн. прочтꙋ́щїй, прочтꙋ́щаго, про
чтꙋ́щему.

Жѣ. ѣдн. прочтꙋ́щаѧ, щиѧ, щеѩ.

Сре: ѣдн: прочтꙋ́щее, щаго, щему.

ѿ прочтꙋ: прилож҃ь, щїй.

Оу҃бꙋще́нїе

Ѳепричастїѧ бкосвенныхъ паде́жехъ,
причастїѧ сꙋть оу҃бꙋще́нїе пострадшаѧ,
тогождебнихъ соцѣлыми знаменова
нїѧ.

Ѳеепри

Дѣепричастїѧ залогадѣйствнтѣ нагω / Вида совершенна / Времена настоѧщагω.

Моу: един: чтꙑ / или чтꙋщъ:
Дв: чтꙋща: Мно: чтꙋще.
Жен: един: чтꙋщи:
Дв: чтꙋщѣ: Мно: чтꙋщѧ.
Сре: един: чтꙋще:
Дв: чтꙋща: Мно: чтꙋща.
ω причастїѧ, чтꙑй: ѡмꙋ / й.

Преходѧщагω:

Моу: един: четъ / или четшъ:
Дв: четша: Мно: четше.
Жен: един: четши:
Дв: четшѣ: Мно: четшѧ.
Сре: един: четше:
Дв: четша: Мно: четша.
ω чтꙑй: ѡмꙋ / й: и: предложнꙋ.

Вида оучащателна / Времена настоѧщагω.

Моу: един: читаѧ / или читающъ:
Дв: читающа: Мно: читающе.
Жен: един: читающи:
Дв: читающѣ: Мно: читающѧ.
Сре: един: читающе:
Дв: читающа: Мно: читающа.

чита́ющъ, ѿ чита́ющїй: ѿ́ду, ѣ́мъ.
чита́л, ѿ чита́лъ: ѿ́ду, ѣ́мъ.

Преше́дшагѡ.

Моу́: е́дн: чита́лъ, или чита́вшъ:
Дв: чита́вша: Мно: чита́вше.
Жен: е́дин: чита́вши.
Двои́: чита́вшѣ. Мно: чита́вшѧ.
Сре. е́дн: чита́вше.
Двои́: чита́вша. Мно: чита́вшѧ.
чита́лъ, ѿ чита́вый: ѿложе́нъ, ыи.
чита́вшъ, ѿ чита́вшїй: ѿложе́нъ, їи.

Мнмоше́дшагѡ:

Моу́. е́дин. чита́лъ, или чита́вшъ:
Дв: чита́вша: Мно: чита́вше.
Же́н. е́дин: чита́вши.
Дв: чита́вшѣ: Мно: чита́вшѧ.
Сре. е́дин. чита́вше:
Дв: чита́вша: Мно: чита́вшѧ.
чита́лъ, ѿчита́вый: ѿложе́нъ, ыи.
чита́вшъ, ѿ чита́вшїй: ѿложе́нъ, їи.

Непредѣ́лнагѡ:

Моу́: е́дин. проче́тъ, или проче́тшъ:
Дв: проче́тша: Мно: проче́тше.
Жѣ. е́дин: проче́тши.
Дв: проче́тшѣ: Мно: проче́тшѧ.
Сре.

Ср. ед. прочетше:

Дв. прочетша: Мн. прочетша.

прочетъ, ѡ прочте: е, приложенъ.

прочетшъ, ѡ прочетшїй: їй, ѡложенъ.

Бꙋдꙋщагѡ:

Мꙋ. ед. прочтꙋщъ:

Дв. прочтꙋща: Мн. прочтꙋще.

Жен: един: прочтꙋщи.

Дв: прочтꙋщѣ: Мн. прочтꙋща.

Ср: ед: прочтꙋще:

Дв: прочтꙋща: Мн. прочтꙋща.

ѡ прочтꙋщїй: ѡложенъ. їй.

Глаⷭ Личнагѡ / Залога Страдателнагѡ / Вида совершенна / Наклоненїя изъявителнагѡ / Врема настоящ.

Ед. чтꙋсѧ, чтешисѧ, чтетсѧ.

Дв. М. и Ср. чтевасѧ, чтетасѧ, тасѧ.

Жен. чтевсѧ, чтетсѧ, тсѧ.

Мн. чтесѧ, чтетесѧ, чтꙋтсѧ

или сицѣ/

Настоящее.

С. чтом/ ма/ мо бывающ, ещи, ещъ.

Дв. М. и/ С. чтома бывающа, ета, та.

Жѣ. чтомѣ бывающѣ, тѣ, тѣ.

Мн. Мꙋ. Жѣ. и Ср. чтомн/ мы/ ма бывающмъ, ете, ютъ.

Преходя́щее:

Ед: что́хъсм: чёлъсм/ чласм/ чло́см: чтёсм.
Дв: Мн. и Ср. что́ховласа: етасм: асм.
Жё. что́ховкъсм: еткъсм: ткъсм.
Мно. что́хосм: что́стесм: что́шасм. или/
Ед: что́нъ/ на/ но есмь: или бы́хъ: есно
или былъ есн: есть: или бы́сть.
Дв. Мн. и Ср. что́на есва: или бы́сва
ела: или бы́ела: ета: или/ та.
Жен: что́нъ есвъ: или бы́свъ: етъ:
или бы́стъ: етъ: или/ тъ.
Мно: Мн. Жё. и Ср. что́нни/ ны/ на
есмы: или бы́хомъ: сте: или бы́сте:
свть: бахъ/ или бы́ша.

Вида оучаща́тена/ Вр: настоя́щ:

Ед: чита́юсм: чита́ешисм: чита́етсм.
Дв. М. и С. чита́евласм: етасм: тасм.
Жё: чита́евкъсм: еткъсм: ткъсм.
Мно: чита́емсм: етесм: ютсм. или/
Ед: чита́емъ/ ма/ мо кыва́ю: еши: ет.
Дв: М. и С. чита́ема кыва́ева: ела: ета.
Жен. чита́емъ кыва́евкъ: етъ: етъ.
Мно: Мн: и Ср: чита́еми/ мы/ ма
кыва́емъ: ете: ютъ.

Пре

Преше́дшее:

Е: чита́хсѧ, чита́лсѧ/ласѧ/лосѧ, та́шесѧ.

Дв: М. и С. чита́ховасѧ, та́стасѧ, стасѧ.

Жи́н. чита́ховѣсѧ, стѣсѧ, ѣсѧ.

Мно: чита́хосѧ, стесѧ, хѫсѧ, нлѝ/шасѧ.

нлѝ/е́: чи́танъ/ на/ но есмь, нлѝ бы́хъ, есѝ, нлѝ бы́лъ есѝ: е́стъ, нлѝ бы́сть.

Дв: М. и С. чита́на е́сва, нлѝ бы́сва, е́ста, нлѝ бы́ста: е́ста, нлѝ ста.

Жи́н. чи́танѣ е́сѣ, нлѝ бы́сѣ: е́стѣ, нлѝ бы́стѣ: е́стѣ, нлѝ стѣ.

Мно: Моу: и Ср: чи́тани/ ны/ на е́смы, нлѝ бы́хомъ: е́сте, нлѝ бы́сте: сѫтъ, бѫ/ нлѝ бы́ша.

Мнмоше́дшее:

Ед: чита́ахсѧ, чита́алсѧ/ а́а́лсѧ/ а́а́лосѧ: чита́ашесѧ.

Дв: Моу. и Ср. чита́ахосѧ, а́а́стасѧ, а́а́стасѧ.

Же: чита́ахѣсѧ, а́а́стѣсѧ, стѣсѧ.

Мн: чита́ахосѧ, стесѧ, а́хѫсѧ/нлѝ/шасѧ.

нлѝ/е́: чи́танъ/ на/ но бы́ахъ, бы́ахъ, есѝ, а́а́/ а́о́/ бы́аше.

Д: Мн С: чи́тана бы́а́сва, а́а́ста, ста.

Жи: чи́танѣ бы́а́сѣ, бы́а́стѣ, стѣ.

Мно҃: Мо҃у҃. Же҃: и Ср҃е: чита́нии/ ны/ на
бы́ахо҃ » бы́васте» бы́ахѫ/ и́ли бы́аша.

Непредѣ́лное.

Еди́н: прочто́хся » прочелся/ ласи/ лосе/
прочтеся.

Дв: Мо҃у҃: и Ср҃е. прочто́ховася » ста
ся » стася.

Же҃: прочто́вѣ́ся » стѣ́ся » стѣ́ся.

Мно҃: прочто́хомся » стеся » шася. и́ли/
Еди́н: прочте́нъ е҆́смь и́ли» бы́хъ: е҆́си» и́ли
бы́л е҆́си: е҆́сть » и́ли бы́сть.

Дв: М. и С. прочте́на е҆́сва » и́ли бы́сва/
е҆́ста» и́ли бы́ста: е҆́ста » и́ли/ ста.

Же҃. прочте́нѣ е҆́сѣ» и́ли бы́сѣ: е҆́сть
и́ли бы́сть: е҆́сте » и́ли / сте.

Мно҃. М. Ж. и С. прочте́нии/ ны / на
е҆́смы » и́ли бы́хомъ: е҆́сте » и́ли бы́сте/
ѫ́ть» бы́хѫ / и́ли бы́ша.

Бу́ду́щее:

Еди́н: прочту́ся» прочте́шися» прочтеся.

Дв: М. и Ср. прочтевася» ета́ся» ета́ся.

Же҃: прочтевѣ́ся » е҆́тѣ́ся» е҆́тѣ́ся.

Мно҃: прочтемся» те́ся» прочту́тся. и́ли/
Е: прочти́къ » на/ но ѫ́ду» дѣши» де.

Дво́но.

Дв. М. и С. прочтена бѹдева, дета, та.
Жѣ: прочтенѣ бѹдевѣ, детѣ, тѣ.
Мно: Моу: Же: и Сре: прочтени, ны, на бѹдемъ, дете, дѹтъ.

Наклонéнїа Повелѝтелнагѡ. Бѝ да совершéнна. Врéмя настоѧщее.

Едн: чтѝсѧ ты, да чтéтсѧ ѻнъ.
Двои: Моу. и Сре. чтéвасѧ, чтéтасѧ, да чтéтасѧ.
Жѣ: чтéвѣсѧ, чтéтѣсѧ, да чтéтѣсѧ.
Мно. чтéмсѧ, чтéтесѧ, да чтѹтсѧ.

Бѝда оучащáтелна. Врéмя настоѧщее.

Едн: читáисѧ ты, да читáетсѧ ѻнъ.
Дв: Моу. и Сре. читáивасѧ, читáитасѧ, да читáетасѧ.
Ж: читáивѣсѧ, читáитѣсѧ, да читáетсѧ.
Мн. читáисѧ, читáитесѧ, да читáюсѧ.

Бѹдѹщее:

Едн: прочтѝсѧ ты, да прочтéтсѧ ѻнъ.
Двои: прочтéвасѧ, прочтéтасѧ, да прочтéтасѧ.
Жен. прочтéвѣсѧ, прочтéтѣсѧ, да прочтѝтѣсѧ.

Мнѡ. прочтѣмсѧ. прочтѣтесѧ. дѣ прочтѹ́тсѧ.

Наклоне́нїѧ Моли́: Бу́дущее сверше́нное. Вре́мя настоѧ́щее.

Е́дн. чтѝсѧ ты. чтѝсѧ о́нъ.

Дв. М. и С. чтѣ́васѧ. чтѣ́тасѧ. чтѣ́тасѧ.

Жѣ. чтѣ́вѣсѧ. чтѣ́тѣсѧ. чтѣ́тѣсѧ.

Мнѡ. чтѣ́мсѧ. чтѣ́тесѧ. дѣ чтѹ́тсѧ.

Бу́дущее. Вре́мя настоѧ́щ.

Е́дн. чита́йсѧ ты. чита́йсѧ о́нъ.

Дв. Мн. и С. чита́йвасѧ. чита́йтасѧ. чита́йтасѧ.

Жѣ. чита́йвѣсѧ. а́йтѣсѧ. а́йтѣсѧ.

Мнѡ. чита́йсѧ. а́йтесѧ. дѣ чита́ютсѧ.

Бу́дущее.

Е́дн. прочтѝсѧ ты. прочтѝсѧ о́нъ.

Дв. М. и С. прочтѣ́васѧ. ѣ́тасѧ. ѣ́тасѧ.

Жѣ. прочтѣ́вѣсѧ. ѣ́тѣсѧ. ѣ́тѣсѧ.

Мнѡ. прочтѣ́мсѧ. ѣ́тесѧ. дѣ прочтѹ́тсѧ.

Наклоне́нїѧ Сослага́тельнагѡ / Бу́

да сверше́нна / Вре́мя настоѧ́щее.

ѧщѣ бы: Гдѣ бымсѧ чита́лъ.

Е́дн.

Е́дн: а́ще бы́мъ, а́ще бы́ е́си, а́ще бы́ чела́сѧ/ чла́сѧ/ чло́сѧ.

Дво́н: Мо́у: и Сре́: а́ще бы́ чла́свасѧ, чластастасѧ, стасѧ.

Мн: а́ще бы́ чле́свѣсѧ, ѣ́стѣсѧ, стѣ́сѧ.

Мно: а́ще бы́ чле́смысѧ, чле́стесѧ, чле́нсѧ.

Преходя́щее:

Гдѣ́ бы́мъ бы́лъ чита́нъ.

Е́дн: а́ще бы́хъ чте́нъ бы́лъ, на/ ла/ но/ ло: бы́лъ е́сѝ/ ла/ ло: ка́ше.

Дво́н. Мо́у. и Сре. а́ще бы́сва чте́на бы́ ла, бы́ста, ста.

Мн. а́ще бы́сѣ чте́нѣ бы́лѣ, бы́сѣ, сѣ.

Мно. а́ще бы́хомъ чте́ни/ ны/ на бы́лѝ, бы́сте, ка́хѫ/ нан бы́ша.

Вида́ оу́чаща́телна/ Вр. насто́ящ.

Гдѣ́ бы́мъсѧ чи́товалъ.

Е́дн: а́ще бы́мъ, а́ще бы́ е́си, а́ще бы́ читалсѧ/ ласѧ/ лосѧ.

Дв: Мо́у: и Сре: а́ще бы́ чита́лассѧ, чита́ластасѧ, чита́ластасѧ.

Мн: а́ще бы́ чита́лѣсѣсѧ, чита́лѣстѣ, а, чита́лѣстѣсѧ.

Мно: а́ще бы чита́лнемыи́ся. чита́лнися. ся. чита́лнся.

Преше́дшее:

Гдѣ бы́мъ бы́лъ чи́тованъ?

Е́дн: а́ще бы́хъ чи́танъ бы́лъ. на/ ла/ но/ ло: бы́лъ е́сн/ ла/ ло: бя́ше.

Дв: Моу̀: и Сре: а́ще бы́сва чи́тана бы́ла. бы́ста. ста.

Жен: а́ще бы́свѣ чи́танѣ бы́лѣ. бы́ сте. сте.

Мно: а́ще бы́хомъ чи́тани/ны/на/ бы́ли бы́сте. бя́хѫ/ нли бы́ша.

Мимоше́дшее:

Гдѣ бы бы́валъ чи́тованъ.

Е́дн: а́ще бы́хъ чита́анъ бы́ла. на/ла/ но/ ло: бы́лъ е́сн/ ла/ ло: бя́ше.

Дв: Моу̀: и Сре: а́ще бы́сва чита́ана бы́ла. бы́ста. ста.

Жѣ. а́ще бы́свѣ чита́анѣ бы́лѣ. бы́ сте.

Мно: а́ще бы́хомъ чита́ани/ а́ны/ на/ бы́ли. бы́сте. бя́хѫ/ нли бы́ша.

Непредѣ́лное:

Гдѣ́ бы́мъ бы́лъ прочи́танъ.

Ѣдн: а́ще бы́хъ прочтенъ бы́лъ, на/ла/но/ло: бы́лъ есмь/ла/ло: бы́ше.

Двои: Множ: и Сре: а́ще бы́сева прочте́на была/бы́ста, ста.

Жѣ: а́ще бы́сѣ прочте́нѣ бы́лѣ, бы́сте, стѣ.

Мно: а́ще бы́хомъ прочте́ни/мы/на/бы́ли, бы́сте, бо́хѫ/или бы́ша.

Бѫ́дѫщее:

Гдѣ́ бы бы́лъ проче́танъ напото́мъ:

Ѣдн: а́щебымъ, а́ще бы́ еси, а́ще бы́ почелсѧ/чласѧ/лосѧ.

Дв: Множ: и Сре: а́щебы́ прочласвасѧ, прочластасѧ, стасѧ.

Жѣ: а́ще бы́ прочлѣсѣсѧ, прочлѣстѣсѧ, стѣсѧ.

Мно: а́ще бы́ прочлисмысѧ, прочлистесѧ, прочлисѧ.

Наклоне́нїѧ По́чинне́лнагѡ/ Ви́да Соверше́нна/ Бре́мѧ на стомще́е.

Ѧ́з:

Да: абымъсѧ читалъ

Един: да чтꙋсѧ, чтешисѧ, чтетсѧ.
Дв: Моу: и Сре: да чтевасѧ, чтевесѧ, чтетасѧ.
Же: да чтевѣсѧ, чтетѣсѧ, тѣсѧ.
Мно: да чтемсѧ, чтетесѧ, чтꙋтсѧ.

Преходѧщее:

Да быхъ: абымъ былъ читанъ.

Един: да быхъ чтенъ былъ, на/ла, но/ло: былъ еси/ла/ло: бѫше.
Дв: Моу: и Сре: да бысва чтена бы/ла, быста, ста.
Же: да бысѣ чтенѣ былѣ, бысѣ, тѣ
Мно: да быхомъ чтени/ны/ на бы/бысте, бѫхꙋ/ная быша.

Бѵда Оучащателна/ Вр: настоѧщ

Да: абымъсѧ читалъ.

Един: да читаюсѧ, читаешисѧ, читает
Двои: Моу: и Сре: да читаевасѧ, ет
сѧ, етасѧ.
Же: да читаевѣсѧ, етѣсѧ, етѣ
Мно: да читаемсѧ, читаетесѧ, чита

Преше дшее:

Да быхъ: абымъ былъ читованъ.

Ед: да быхъ читанъ былъ, на/ла, но/ло: былъ есмь/ла, ло: бѣше.

Дв: Мн: и Ср: да бысва читана была, быста, ста.

Ж: да бысвѣ читанѣ былѣ, бысть, сть.

Мно: да быхомъ читанни/ны/на были, бысте, бѣхѫ/или бяша.

Мимошедшее:

Да быхъ: абымъ былъ часто читованъ.

Ед: да быхъ читаанъ былъ, на/ла, но/ло: былъ есмь/ла, ло: бѣше.

Двн: Мн: и Ср: да бысва читаана была, быста, ста.

Жѣ: да бысть читаанѣ былѣ, бысть, сть.

Мно: да быхомъ читаанни/ны/на были, бысте, бѣхѫ/или бяша.

Непредѣлное:

Да быхъ: абымъ былъ прочитанъ.

Ед: да быхъ прочтенъ былъ, на/ла, но/ло: былъ есмь/ла, ло: бѣше.

Дв: М: и С: да бысва прочтена была, быста, ста.

Жѣ: да бꙑсѣдѣ прочлѣнѣ былѣ, бꙑлѣ, бꙑлѣ, бꙑ
Мно: да бꙑхомъ прочтѣни/ нꙑ/ на/ш
лѝ» бꙑсте» бꙑхѫ/ нлѝ бꙑша.

Бꙋдꙋщее:

Дѣ: абꙑмъ» прочиталъ напотомъ.

Ѣ: да прочтꙋсѧ» прочлѣшисѧ» прочтѣтсѧ.
Абонѝ: Моꙋ: и Сре: да прочтѣбасѧ» про
чтѣтасѧ» прочтѣтасѧ.
Жѣ: да прочтѣбѣсѧ» ѣтѣсѧ» тѣсѧ.
Мно: да прочтѣмсѧ» прочтѣтесѧ» про
чтꙋтсѧ.

Наклонѣнїѧ, неопредѣлѣннагш/

Бꙋда собешѣнна/ Врѣмѧ настоѧщее.

Чѣстнсѧ: нлѝ/ чтомꙋ бꙑти.

Преходѧщее:

Чѣстнсѧ: нлѝ/ чтѣнꙋ бꙑти.

Бѝда оучащ: настоѧщ.

Чнтѧтнсѧ: нлѝ читаемꙋ бꙑѧти.

Прешѣдшее:

Чнтѧтнсѧ: нлѝ/ читанꙋ бꙑѧти.

Мнѣ

Мимошедшее:

Читатися: или/ читаанъ быти.

Непредѣлное:

Прочести́ся: и́ли/ прочтенъ быти.

Бу́дущее:

Прочести́ся: и́ли/ прочто́мъ быти.

Причастїя Залога Страда́тєнагω/

Вида совершенна/ Времене настоящагω:

Мо҃: ед҃и: чтыйся: и́ли/ чтущїйся: чтущагося: и́ли/ что́мый: что́магω:

Же: ед҃и: чтущаяся: чтущаяся: и́ли/ что́маа: что́мыя.

Сре: ед҃и: чтущееся: чтущагося: и́ли/ что́мое: что́магω.

Преходя́щагω.

Мо҃: ед҃и: чтёнся: и́ли/ че́тшїйся: и́ли/ чтёный: чтёнагω.

Же: ед҃и: четшаяся: четшаяся: и́ли/ чтёная: чтёныя.

Сре: ед҃и: четшееся: четшагося: и́ли/ чтёное: чтёнагω.

Вида оучащателна / Времени настоящагω:

Моу: ед: читаемсѧ, или/читающисѧ, читающагωсѧ, или/читаемыи, читаемагω.
Жен: ед: читающаѧсѧ, читающиѧсѧ, или/ читаемаѧ, читаемыѧ.
Сре: читающеесѧ, читающагωсѧ, или/ читаемое, читаемагω.

Прешедшагω:

Моу. ед. читавыисѧ, читавшагωсѧ, или/ читанын, читанагω.
Жен. ед. читавшаѧсѧ/ читавшиѧсѧ, или/ читанаѧ, читаныѧ.
Сре. ед. читавшеесѧ, читавшагωсѧ, или/ читаное, читанагω.

Мнмошедшагω:

Моу. ед. читаавыисѧ, таавшагωсѧ, или/ читаанын, читаанагω.
Жен. ед. читаавшаѧсѧ, читаавшиѧсѧ, или/ читаанаѧ, читааныѧ.
Сре. ед. читаавшеесѧ, таавшагωсѧ, или/ читааное, читаанагω.

Непр

Непредѣлнагш:

Мꙋ. ед. прочтѐнсм. или/ прочѐтшїйсм. прочѐтшагшсм:
или/ прочтѐный. прочтѐнагш.
Жѣ. ед. прочѐтшамсм. прочѐтшимсм:
или/ прочтѐнам. прочтѐным.
Сре. ед. прочѐтшесм. прочѐтшагшесм:
или/ прочтѐное. прочтѐнагш.

Бꙋдꙋщагш.

Мꙋ. ед. прочтꙋщїйсм. прочтꙋщагшсм:
или/ прочтомый. прочтомагш.
Жѣ. ед. прочтꙋщамсм. прочтꙋщимсм:
или/ прочтомам. прочтомым.
Сре. ед. прочтꙋщесм. прочтꙋщагшсм:
или/ прочтомое. прочтомагш.

Деепричастїм Залога Страдателнагш/ Вида совершенна/ Времене настоящагш.

Мꙋ. ед. чтꙋсм. или/ чтꙋщсм: или/ чтоꙋ.
Двой. чтꙋщасм: или/ чтома.
Мно. чтꙋщесм: или/ чтомн.
Жѣ: ед. чтꙋщисм: или чтома.
Двой. чтꙋщѣсм: или/ чтомѣ.

Мно: чтѫщаѧ: нлн/ чтомы.
Сре. едн. чтѫщее: нлн/ чтомо.
Двон. чтѫщаѧ: нлн/ чтома.
Мно. чтѫщаѧ: нлн/ чтома.

Преходѧщагѡ:

Моу. едн. четѧ: нлн/ чтенъ.
Двон. четшаѧ: нлн/ чтена.
Мно. четшеѧ: нлн/ чтени.
Же. едн. четшиѧ: нлн/ чтена.
Дв. четшѣѧ: нлн/ чтенѣ.
Мно: четшаѧ: нлн/ чтены.
Сре/ едн. четшеѧ: нлн/ чтено.
Дв: четшаѧ: нлн/ чтена.
Мно: четшаѧ: нлн/ чтена.

Вида поучаѧщателна/ Времени настоѧщагѡ.

Моу. едн. читаѧѧ. нлн/ читаѧщъѧ/ нлн/ читаемъ.
Дв: читаѧщаѧ: нлн/ читаема.
Мно: читаѧщеѧ: нлн/ читаеми.
Же: едн: читаѧщиѧ: нлн/ читаема.
Дв: читаѧщѣѧ: нлн/ читаемѣ.
Мно: читаѧщаѧ: нлн/ читаемы.

Сре

Сре: един: читающесѧ: или/ читаемо.
Дв: читающасѧ: или/ читаема.
Мно: читающасѧ: или/ читаема.

Преше́дшаго:

Мо: е́дн. чита́всѧ: и́ли/ чи́танъ.
Дв. чита́вшасѧ: и́ли/ чи́тана.
Мно. чита́вшесѧ: и́ли, чи́тани.
Же. е́дн. чита́вшисѧ: и́ли/ чи́тана.
Дв. чита́вшихсѧ: и́ли/ чи́тани.
Мно. чита́вшасѧ: и́ли/ чи́таны.
Сре: чита́вшесѧ: и́ли/ чи́тано.
Дв: чита́вшасѧ: и́ли/ чи́тана.
Мно: чита́вшасѧ: и́ли/ чи́тана.

Мимоше́дшаго:

Мо. е́дн. чита́ѧвсѧ: и́ли чита́ѧнъ.
Дв/ чита́ѧвшасѧ: и́ли/ чита́ѧна.
Мно. чита́ѧвшесѧ: и́ли/ чита́ѧни.
Же. е́дн. чита́ѧвшисѧ: и́ли/ чита́ѧна.
Дв. чита́ѧвшихсѧ: и́ли/ чита́ѧни.
Мно. чита́ѧвшасѧ: и́ли/ чита́ѧны.
Сре. е́дн. чита́ѧвшесѧ: и́ли/ чита́ѧно.
Дв. чита́ѧвшасѧ: и́ли/ чита́ѧна.
Мно. чита́ѧвшасѧ: и́ли/ чита́ѧна.

Непредѣлнагω:

Моу. ѣдн. прочетсѧ: нлн/ прочтенъ.
Дв. прочетшасѧ: нлн/ прочтена.
Мно. прочетшесѧ: нлн/ прочтени.
Жѣ. ѣдн. прочетшисѧ: нлн/ прочтена.
Дв. прочетшесѧ: нлн/ прочтенѣ.
Мно. прочетшасѧ: нлн/ прочтены.
Сре. ѣдн. прочетшесѧ: нлн/ прочтено.
Дв. прочетшасѧ: нлн/ прочтена.
Мно. прочетшасѧ: нлн/ прочтена.

Бꙋдꙋщагω:

Моу. ѣдн. прочтꙋщсѧ: нлн/ прочтомъ.
Дв. прочтꙋщасѧ: нлн/ прочтома.
Мно. прочтꙋщесѧ: нлн/ прочтоми.
Жѣ. ѣдн. прочтꙋщисѧ: нлн/ прочтома.
Дв. прочтꙋщесѧ: нлн/ прочтомѣ.
Мно. прочтꙋщасѧ: нлн/ прочтомы.
Сре. ѣдн. прочтꙋщесѧ: нлн/ прочтомо.
Дв. прочтꙋщасѧ: нлн/ прочтома.
Мно. прочтꙋщасѧ: нлн/ прочтома.

Ѹвѣщенїе.

Ѥстъ грѣкωмъ Нарѣчїе: знаменованїѧ
Положителнагω, сходѧщее на/ соу: кω.

ѵраѡ҃тєоу, лєхт҃єоу, ѝ про. Латі҃нѡмъ
Verbum participiale in, dum: ѧ҆кѡ,
scribendum, legendum: ѝ про. На
Слав҃нѡмъ/ Причáстодѣ҃тїе рече́но: єсть
бо Глаг҃ъ причáстенъ/ нѹ҃ждѹ бѹ҃дѹщагѡ
дѣ҃йства знамен҃ѹющїй: ѧ҆кѡ. писáтел
но/ читáтелно: ѝ про.

Причастодѣ҃тїе Бр: Настоя́щагѡ:
Читáтелно.

Єже ѝ поправлѧ́ѧ҆ Причáстїй всѣ́мъ
трéми ро́ды склоня́ѥтсѧ҆ сице/

Мр҃ч: ед҃н. читáтелень. читáтелна. чи
тáтелнѹ: ѝ про.

Жр҃: читáтелна. читáтелны. читáтел
ныѧ҆: ѝ прочѧ́.

Ср҃е. читáтелно. читáтелна. читáтел
ныѧ҆ про.

Конецъ пéрвомѹ Спражéнїю.

Ѡ҃ составлáнїи ѡ҃бо́егѡ Спражé
нїѧ҆ времéнъ в настоя́щем ничтоже: мно
гѹ́ на сѐ понсканїю/ За Слáвенска
гѡ҃ Языкона лишéнїе/ изыскѹ́емѹ. Бо́жїи
обаче поспѣ́шéнїемъ трѹ́долюбивыхъ по
тщанїе обо́е на/ скорѣ́е надéжды пре-

дасть. Нѣже сѣ вѣстно бѹдн/ ѩкѡ
Спряженїа сегѡ первагѡ совершенныя
Глн/ начинаѧ ѡкончанїа сходящїи/
составлѧютъ преходящее/ первагѡ де
матеѳнстьеннагѡ лица/ ю. нзменяю
ще на/ хъ: ѩкѡ. даю/ да: клею/ кле: бї
ю/ бн: чбю/ чоу: ныю/ ны: тлѣю/ тлѣ:
пою/ пѣхъ: ѿ неѡбычна/ пѣю.

Нечистыѧ ѡкончанїи глн/ ѡбн на/
о. ѡбнже на/ а. преходящее творятъ.

На/ охъ:

Глн кончащїисѧ на/ кѵ. гѵ. дѵ. зѵ.
кѵ. пѵ. сѵ. тѵ: ѩкѡ. грекѵ/ ко: стрегѵ/
гохъ: бедѵ/ до: грызѵ/ зо: текѵ/ ко: со
пѵ/ сопо: несѵ/ со: плетѵ/ то.

На/ ахъ:

Глн кончащїисѧ на/ кѵ. жѵ. ждѵ.
лю. мѵ. нѵ. рѵ. чѵ. шѵ. щѵ: ѩкѡ. зо
кѵ/ звахъ: бражѵ/ захъ: страждѵ/ стра
дахъ: слю/ слахъ: жмѵ/ жма: женѵ/
гна: перѵ/ пра: алчѵ/ ка: пишѵ/ са:
ищѵ/ иска.

Ѩзѵтыѣ многимъ ѩкѡ. плывѵ/ плы
кленѵ/

клѣнѹ, клѧ҃ѣ, ехѹ, ехѡ҃: тѧгнѹ, тѧгноу҃: хощѹ, тр҃ѣ, ерѧщѹ, трѣтохъ: и про.

Ѡ Начинателны Гл҃ъ Преходѧщее.

Начинателнїи Гл҃ѣ, ѥгоже ѡконченїе единo, ѥю: преходѧщее творѧтъ, ѥмѣ ѧющее, ю, на, хъ: ѧкѡ, дебелѣю, лѣхъ: гѹстѣю, стѣхъ: коствю, тѣхъ: и про.

Ѡ Прешедшемъ.

Оучащателныхъ, аю, ѡконченїе имѹщихъ Гл҃ъ, Прешедшее сходи на, ахъ: ѧкѡ, ѧдаю, ѧдахъ: глашаю, глашахъ: и про.

аю, на, ахъ: ѧкѡ, строю, строхъ: щедрю, дрхъ: и про.

ѹю, на, ѹахъ: ѧкѡ, совѣтѹю, тоухъ. ходотайствоую, ствоухъ: и про.

ню, на, ѣхъ: ѧкѡ, плаю, плѣхъ: оутрѣнюю, оутрѣнѣхъ: и про.

Ѡ Боудѹщемъ.

Бѹдѹщее Гл҃ъ всѧческихъ, оучащателны, глю, и Сложены҂х, ѿ перваго лица. Времене Настоящаго наклоненїѧ изъявителна

тѣлнагѡ Вида совершенна / свѣтлѣлетъ
сѧ· тожде сни / разѣ наращенїа сущ.

Наращенїеже вѹдущагѡ / обн пр
ложи быти обыкоша: оу· нз / или с
бо· со· на· ѡ· по· при· за· бог· рас·

Йзатїе:

Сѹтъ нѣкїи обоегѡ спражненїа глн/
нже вѹдущее самосостателно имѹть: якѡ
плюю / плюнѹ: дышю / дхнѹ: дмѹ / дѹ
нѹ: срѧщѹ / срѣтѹ: стою / станѹ: клнчѹ /
клнкнѹ: сѧгаю / сѧгнѹ: дбнжѹ / дбн
гнѹ: зѣбаю / зѣбнѹ: дерзаю / дерзнѹ:
стѧгаю / стѧгнѹ: каплю / канѹ: бнем
лю / бнмѹ: даю / да: со всѣми своими
сложенїями. и ин подобнѣн.

Нѣконже / самѣмъ оубѣ первагѡ спра
женїа сѹщнмъ / бѹдущее и непредѣлни
торагѡ имѹщнмъ / и къ протнвъ: якѡ
лишаю / лишѹ / лишн: кѹплю / кѹплѹ /
кѹпнхъ: прощаю / прощю / простнхъ /
и про· къ протнвъ: сѣжѹ / сѧдѹ / сѣдо:
лежѹ / лягѹ / легохъ: рычю / рыкнѹ / ры
кнѹхъ: и прочая.

Ѡ полежа́щихъ и҃змѣне́нїю Скло нені́ѧ сегѡ̀ начерта́тельныхъ со гла́сныхъ.

Спряже́нїѧ сегѡ̀ Гл҃н на/ гѹ̀: и на/ кѹ̀, конча́щїяся обы́чнѣ вовторо́мъ и во прочі́и всѣ́хъ чи́слѣхъ ли́цихъ Вре́мене настоя́щагѡ/ вотре́тїеже є҃дине́ственномъ Прехо́дящагѡ Накло́нені́ѧ и҃зъ́вѣстителна, г҃, оубѡ на/ ж҃: к҃ на/ ч҃: претворя́ютъ. Вопове́лителнагѡ же и Моли́телнагѡ наклоне́нїѧ второ́мъ є҃дине́ственномъ ли́цѣ настоя́щагѡ: г҃, на/ з҃: к҃ на/ ц҃; в҃ Непредѣ́ленномъ ѻ҃коне́на, ш҃: мѡ́гѹ, мо́жеши, и про: мо́же, мо́зи, мо́щи: те́кѹ, тече́ши, и про: тече́, тещи́, тещи́. И҃ щекі́и Гл҃ъ начерта́тельное и҃мать/ х҃: и҃зме́нитъ се вопре́ложенныхъ вре́менъ ли́цихъ на/ ш҃, и с.

Ѡ Повели́телномъ и Моли́телномъ непра́вилнѣ ѻ҃конча́емомъ.

Гл҃н/ да́ю, вижю, в҃е́мъ, и҃мь: и сѝ ложе́нїи/ Повели́теле и Моли́телень сходи́ти творя́т на/ жде: ждѝ, вижде, вѣ́жде, ждѝ, да́ждь, и настоя́щее, в҃ ѻ҃дѹ́щее, да́нъ

Дѧ́н: Сѝце/ пе́даждь, ненави́ждь, пѣ
вѣ́ждь, снѣ́ждь, ѿ мнѣ́е оу́потребля
мыхъ/ да́дѧ, ви́дѧ, вѣ́дѧ, ла́дѧ. и а҃
кѝи прочїи.

Пара́дигма Вто́рагѡ Спряже́нїя.

Гла́гола Ли́чнагѡ, Зало́га дѣ́йстви
тельнагѡ/ Ви́да совершѣ́нна/ Накло
нїя и҃зъявѝтельнагѡ.

Вре́мя Настоя́щее:

Ѥдн. Творю́, твори́ши, твори́тъ.
Дв. Моу́. и Сре. твори́ва, твори́та, тѧ.
Жѥ. твори́вѣ, твори́тѣ, тѧ.
Мно. творимъ, твори́те, твора́тъ.

Преходя́щее:

Ѥдн. твори́хъ, твори́лъ/ ла/ ло, твори́.
Дв. М. и С. твори́хова, твори́ста, ста.
Жѥ. твори́ховѣ, твори́стѣ, твори́стѣ.
Мно. твори́хомъ, твори́сте, твори́ша.

Оу́вѣще́нїе.

Поне́же всѝ Гла́гѡли ви́да оу́чащателна
пе́ргагѡ сѹ́тъ спряже́нїя/ и всѝ ѥдинакѡ
попрѣложенномѹ̀ ѥ́прѣмъ спряже́нїя
Пара

Парадигматы спрягаютъ ся: тамо оу
чащагося ѡтсылающе/ оубтоніе его
ѡставляемъ.

Вида оучащателна / Врема настоящее.

Един. творю: и про. тако же/ читаю.

Прешедшее:

Един. творихъ: и про. тако же/ читахъ.

Мимошедшее.

Един. творяхъ: и про. тако же/ читаяхъ.

Бѹдѹщее:

Един. сотворю сотвориши сотворитъ.
Дв. М. и С. сотворива сотворита та.
Жѣ. сотворитѣ/ сотворитѣ/ тѣ.
Мно. сотворимъ сотворите сотворѧ.

Непредѣлное:

Един. сотворихъ сотворилъ/ ла/ ло сотворити.
Дв. М. и С. сотворихова сотворista сіа.
Жѣ. сотворихотѣ стѣ стѣ.
Мно. сотворихомъ сотвористе рѣша.

Тако

Наклоне́нїѧ Повели́тельнагѡ, Ви́
да совершѣ́нна/ Вре́мя настоѧщее.

Е́дн. твори́ ты, да твори́тъ о́нъ.
Дв. М. и С. твори́ва, твори́та, да твори́та.
Жѣ. твори́вѣ, твори́тѣ, да твори́тѣ.
Мно. творимъ, твори́те, да твора́тъ.

Ви́да оу́чащ: Вр: настоѧщ.

Е. твора́й ты, и про: ꙗ́коже чита́й ты.

Бу́дущее:

Е́дн. сотвори́ ты, да сотво́ритъ о́нъ.
Дв. М. и С. сотворива, сотворита, да сотвори́та.
Жѣ. сотворивѣ, сотворитѣ, да сотворитѣ.
Мно. сотворимъ, сотворите, да сотворѧ́тъ.

Наклоне́нїѧ Моли́т: Ви́да совер:
Вре́мя настоѧщее.

Е́дн. твори́ ты, твори́ о́нъ.
Дв. Моу. и Сре. твори́ва, твори́та, твори́та.
Жѣ. твори́вѣ, твори́тѣ, твори́тѣ.
Мно. творимъ, твори́те, да твора́тъ.

Ви́да оу́чащ: Вр: настоѧщ:

Ед. твора́й ты, и про. ꙗ́коже/ чита́й ты.

Бу́дущ

Бꙋдꙋщее:

Ед. сотворю̀ ты̀, сотворѝтъ о̀нъ.
Дв. Моу: и Сре. сотворива̀, рита̀, рита̀.
Жѣ. сотворѧтъ, рѧтъ, рѧтъ.
Мно. сотворимъ, ритѐ, дѧ сотворѧтъ.

Наклоне́нїѧ сослага́тельнаго Ви́да

совершенна́го. Вре́мѧ настоѧщее.

А̀ще бы: Гдѣ бымъ ꙗ̀ : Ед. А̀ще бы́мъ / а̀ще бы̀ е́си, а̀ще бы̀ твори́лъ / ла / ло.
Д. М. и С. а̀ще бы̀ твори́лася, ста, ста.
Жѣ. а̀ще бы̀ твори́лѧ, бы̀ста, ста.
Мно. а̀ще бы̀ твори́ли, мы, твори́ли, сте, твори́ли.

Преходя́щее:

А̀ще бы: Гдѣ бымъ бы́лъ ꙗ̀ : Ед. а̀ще бы́хъ твори́лъ / ла / ло : бы́лъ е́си / ла / ло : бы́ше.
Дв. Моу : и Сре : а̀ще бы́ва твори́ла, бы́ста, ста.
Жѣ. а̀ще бы́ѧ, бы́ста, твори́ли, бы́ста, ста.
Мно. а̀ще бы́хомъ твори́ли, бы́сте, бы́ / ли, бы́ша.

Ви́да

Бѝда Оу҃чаща́телна: Бр: настоѧщ:

Гдѣ́ бымъ бы́лъ чи҃нилъ.

Е҆ди҃н: а҆́ще бы́мъ твори́лъ: и҆ про҃: а҆́коже: а҆́ще бымъ чита́лъ.

Преше́дшее:

Гдѣ́ бымъ бы́лъ чи҃нилъ.

Е҆ди҃н: а҆́ще бы́хъ твори́лъ: и҆ про҃: а҆́коже: а҆́ще бы́хъ чита́лъ.

Мимоше́дшее:

Гдѣ́ бымъ бы́лъ ча́сто чи҃нилъ.

Е҆ди҃н: а҆́ще бы́хъ твори́лъ: и҆ про҃: а҆́коже: а҆́ще бы́хъ чита́лъ.

Непредѣ́лное:

Гдѣ́ бы҃ бы́лъ оу҃чи҃нилъ.

Е҆ди҃н: а҆́ще бы́хъ сотвори́лъ/ ла/ ло: бы́лъ есмь/ ла/ ло: бѧше.

Дв҃: Мо҃у: и҆ Сре҃: а҆́ще бы́сева сотвори́ла бы́ста. ста:

Жѳ҃: а҆́ще бы́сѣ сотвори́лѣ, бы́стѣ, ста:

Мно҃: а҆́ще бы́хомъ сотвори́ли. бы́сте. бѧхѫ, или бы́ша.

Бѫдѫще

аще бы: Гдѣ бымъ обꙋчинилъ напетомцо.

Ед҃н: аще бымъ. аще бы ѣсмь. аще бы сотворилъ/ ла/ ло.

Дв: Мо҃у: и Ср҃е: аще бы сотворила бы. ста. ста.

Жѣ: аще бы сотворилѣсвѣ. стѣ. стѣ.

Мно҃го: аще бы сотворилнемы. сте. сотворили.

Наклоненїѧ починителнагω / Би да совершенна/ Врема настоящее.

Да/ абымъ чинилъ.

Ед҃н: да творю. творишн. творитъ.

Дв: М. и Ср҃. да творива. рита. тѣ.

Жѣ: да творивѣ. ритѣ. тѣ.

Мно҃го: да творимъ. творите. творатъ.

Преходящее:

Да быхъ: абымъ былъ чинилъ.

Ед҃н: да быхъ творилъ/ ла/ ло: быхъ ѣсмь/ ла/ ло: бꙑше.

Дв: Мо҃у: и Ср҃е: да бысва творила. быста. ста.

Жѣ: да бысвѣ творилѣ. бысте. стѣ.

Мн: да быхо творили. бысте. бꙑхꙋ/ или бышо.

Вида оучаща́тѣна/ Вр: настоѧщ:

Да: ѣбымъ ча́сто чинилъ.

Ѣдн: да творю: и про: ѥкоже/ да чита́ю.

Преше́дшее:

Да бы́хъ: ѣбымъ бы́лъ чинилъ:

Ѣдн: да бы́хъ творилъ: и про. ѥкоже/ да бы́хъ чита́лъ.

Мимоше́дшее:

Да бы́хъ: ѣбымъ бы́лъ ча́сто чинилъ.

Ѣдн: да бы́хъ творилъ: и про: ѥкоже/ да бы́хъ чита́лъ.

Бу́дущее:

Да: ѣбымъ оучинилъ.

Ѣдн: да сотворю» сотворишн» сотворитъ.

Дв: М. и С. да сотворива» орита» та

Же: да сотворивѣ» оритѣ» тѣ.

Мн: да сотворимъ» сотворите» сотворатъ.

Непредѣ́лное:

Да бы́хъ: ѣбымъ бы́лъ оучинилъ.

Ѣдн. да бы́хъ сотворилъ/ ла/ ло: бы́ла ѥсмь/ ла/ ло: бы́ше.

Дв: Моу: и Сре: да бы́сва сотворила» бы́ста» ста.

Же

Жє: да бꙑвѣѥ сотворꙗѧ, бꙑсте, ст҃е
Мно: да бꙑхомъ сотворꙗѧ, бꙑсте,
ахѹ, ꙗѧ бꙑша.

Наклоненїѧ Неопредѣленнагѡ,
Вида совершенна, Врема Настоѧщее,
и Преходѧщее: творити.

Вида оучащ. Врема Настоѧщее,
и Прешедшее: творѧти.
Мимошедшее: творѧаѧти.
Бꙋдѹщее, и Непредѣлное: сотворити.

Причастїѧ Залога Дѣйствителнагѡ,
Вида совершенна, Времене настоѧщагѡ.
Мꙋ: єдн. творѧи, ꙗѧ творѧщїи, творѧщагѡ, творѧщемѹ.
Жє: єдн: творѧщаѧ, творѧщꙗ, творѧщеи.
Ср: єд: Творѧщее, Творѧщагѡ, Творѧщемѹ.

Преходѧщагѡ:

Мꙋ: єдн: творе, ꙗѧ, творшїи, творшагѡ, шемѹ.
Жє: єдн: творшаѧ, творшꙗ, творшеи.
Ср: єд: Творшее, Творшагѡ, Творшемѹ: ꙗѧ,

Моу: ед: творе́вый/вшагш/ворѣвшемѹ.
Же: ед: творе́вшаѧ: ворѣвшиѧ: шен.
Сре: ед: творе́вшее: вшагш: вшемѹ.

Ви́да оу́чащ: Кр. настоѧ́щагш.

Моу: ед: творѧ́ѧ, ѧ́ли/творѧ́ющїй и про. ѩ́коже/ чита́ѧ, чита́ющїй.

Преше́дшагш:

Моу: ед: творе́вый: и про: ѩ́коже/ чита́вый.

Мимоше́дшагш:

Моу: ед: творе́вый: и про. ѩ́коже/ чита́вый.

Бѹ́дѹщагш:

Моу: ед: сотворя́щїй, ря́щагш, щемѹ.
Же: ед: сотворя́щаѧ, щиѧ, шен.
Сре: ед: сотворя́щее, щагш, щемѹ.

Непредѣ́нагш:

Моу: ед: сотворе́н, ѧ́ли/сотворе́нный, сотворшагш, шемѹ.
Же: ед: сотворшаѧ, шиѧ, шен.
Сре: ед: сотворшее, шагш, шемѹ.

Дѣепри

Моу: єдн: творѧ: или / творѧчъ.
Дв: творѧща: Мно: творѧще.
Жє: єдн: творѧщи.
Дв. творѧщѣ: Мно: творѧщѧ.
Сре: єдн: творѧщε:
Дв. творѧща: Мно: творѧща.

Преходѧщагω:

Моу: єдн. творъ.
Дв: творша. Мно: творше.
Жє: єдн: творши.
Дв: творшѣ. Мно: творшѧ.
Сре: єдн: творше.
Дв: творша: Мно: творша: или /
Моу: єдн: творнъ.
Дв. творнша. Мн. творнше.
Жє: єдн: творнши.
Дв: творншѣ. Мно: творншѧ.
Сре: єдн: творнше.
Дв: творнша. Мно: творнша.

Вида оучащателна / Времена настоящагω.

Моу: ед. Творѧ: и про. тѣмже / читѧ.

Прешедшагѡ:

Моу: еди: Творѣвъ: и про. тѣмже/читѣвъ.

Мимошедшагѡ:

Моу: е. Творѧвъ: и про. тѣмже/читѧвъ.

Бꙋдꙋщагѡ:

Моу: еди: сотворѧщъ.
Дв. сотворѧща. Мно. сотворѧщи.
Же. еди. сотворѧщи.
Дв. сотворѧщѣ. Мно. сотворѧщѧ.
Сре. еди. сотворѧще.
Дв. сотворѧща. Мно: сотворѧща.

Непредѣлнагѡ:

Моу: еди. сотворь.
Дв. сотворша. Мно. сотворше.
Же. еди. сотворши.
Дв. сотворшѣ. Мно: сотворша.
Сре. еди. сотворше.
Дв. сотворша. Мно: сотворша.

Гла Личнагѡ: Залога Страдателнагѡ / Вида совершенна / Наклоненїа изъявителнагѡ.

Бѣ

Един. творюсѧ, творишисѧ, творитсѧ.
Дв. М. и Ср. творивасѧ, ритасѧ, тасѧ.
Жє. творитєсѧ, ритєсѧ, тєсѧ.
Мно: творимсѧ, творитесѧ, расѧ: или творимъ, ма, мо, бываю, еши, етъ: и про. кроже стомъ, ма, мо, бываю.

Преходящее.

Един. творихъсѧ, творилъсѧ, ласѧ, асѧ, творисѧ.
Дв: Мн. и Ср. творихобасѧ, ристабасѧ, ристасѧ.
Жє. творихобєсѧ, ристєсѧ, стєсѧ.
Мно. творихомсѧ, ристесѧ, ришасѧ. или творенъ, на, но, єсмь, или бѣхъ: и про. кроже чтенъ, на, но, єсмь, или бѣ.

Вида оучащатена Настоящее:

Един. творяюсѧ, творѣшисѧ, творѣтсѧ.
Дв: М. и С. творѣвасѧ, етасѧ, тасѧ.
Жє. творѣвєсѧ, стєсѧ, тєсѧ.
Мно: творѣмсѧ, тесѧ, рѧютсѧ: или творѣмъ, ма, мо, бываю: и про. кроже читаемъ, ма, мо, бываю.

Преше́дшее:

Е́дн: твори́хся» твори́хся/ лася/ лося» твори́шеся.

Дв: Мо҃у: и Сре҃: твори́хобася» ра́стася» ра́стася.

Же́: твори́хобѣ́ся» сте́ся» сте́ся.

Мно҃го: твори́хомся» стеся» хо́ся» или/ твори́шася.

и́ли/ твори́нъ/ на/ но/ е҆́смь» и́ли/ бы́хъ/ и пр҃и҆́ложе чита́н/ на/ но/ е҆́смь» и́ли/ бы́х.

Мимоше́дшее.

Е́дн: твори́хся» твори́ася/ а́ася/ а́ося» ра́шеся.

Дв: Мо҃у: и Сре҃: твори́хобася» ста́ся» ста́ся.

Же́: твори́хобѣ́ся» а́сте́ся» сте́ся.

Мно҃го: твори́хося» а́стеся» а́хся» или/ твори́ашася.

и́ли/ твори́нъ/ на/ но/ бы́ахъ: и пр҃и҆́ложе чита́нъ/ на/ но/ бы́ахъ.

Бу́ду́щее:

Е́дн: сотворю́ся» сотво́ришися» сотво́рится.

Дв: М: и С: сотво́рибася» ритася» ласа.

Жѣ: сотворихѣсм» ритѣсм» тѣсм.
Мно: сотворисм» ритесм» сотворѧсм.
нлн/ сотворенъ/ на/ но/ бꙋдꙋ/ и прочее/ прочтенъ/ на/ но/ бꙋдꙋ.

Непредѣлное:

Едн: сотворихсм» сотворилсм/ лсм/ лесм» сотворисм.
Дв: Моу: и Срѣ: сотворихомсм» ритсм» стсм.
Жѣ: сотворихомѣсм» стѣсм» стѣсм.
Мно: сотворихосм» стесм» ришасм: нлн/ сотворенъ/ на/ но/ есмь» нлн/ бꙑхъ: и прочее/ прочтенъ/ на/ но/ есмь» нлн/ бꙑхъ.

Наклонѣнїѧ Повелѝтелнагѡ, Бѝ да совершѣнна.

Врѣмѧ Настоѧщее:

Едн: творисмтꙑ» да творитъсм ѻнъ.
Дв: Моу: и Срѣ: творимсм» ритсм» да творитсм.
Жѣ: Творѣсм» ритѣсм» да Творитѣсм.
Мно: творимсм» ритесм» да творѧсм.

Вѝда оучащ: Врѣм: Настоѧщее.

Едн: творисмтꙑ» да творисесм ѻнъ.

Дв: Моу: и Сре: творѧ́вѣасѧ» рѧ́тасѧ» да творе́тасѧ.

Же: творѧ́вѣесѧ» рѧ́тесѧ» да творе́тесѧ.

Мно: творѧ́мсѧ» рѧ́тесѧ» да творѧ́тсѧ.

Бꙋ́дꙋщее:

Е́дн: сотворѧ́сѧ ты» да сотво́ритсѧ о́нъ.

Дв: Моу: и Сре: сотворѧ́вѣасѧ» рѧ́тасѧ» да сотво́ритасѧ.

Же: сотворѧ́вѣесѧ» рѧ́тесѧ» да сотво́ритесѧ.

Мно: сотворѧ́мсѧ» рѧ́тесѧ» да сотво́рѧтсѧ.

Наклоне́нїѧ Молн: Ви́да совер:

Бре́мѧ настоꙗ́щее.

Е́дн: творѧ́сѧ ты» творѧ́сѧ о́нъ.

Дв: М. и С. творѧ́вѣасѧ» рѧ́тасѧ» рѧ́тасѧ.

Же: творѧ́вѣесѧ» рѧ́тесѧ» рѧ́тесѧ.

Мно: творѧ́мсѧ» рѧ́тесѧ» да творѧ́тсѧ.

Ви́да оучащ: Вр: настоꙗщ:

Е́дн: творѧ́шисѧ ты: и про. ѥ́кожѥ/ творѧ́шисѧ ты.

Бꙋ́дꙋщее:

Е́дн: сотворѧ́сѧ ты» сотворѧ́сѧ о́нъ.

Дво

Дв: М: нС. сотворѝвсѧ» ритѐсѧ: ритесѧ.
Жѐ. сотворѝтѐсѧ» ритѐсѧ» ритѐсѧ.
Мно: сотворѝмсѧ» ритесѧ» дѣ сотворѐсѧ.

Наклоне́нїѧ Сослага́тельнагѡ / Ви́да совѣ́шенна / Вре́мѧ настоѧ́щее.

ѧ́шевы: Гдыбымъсѧ чинѝлъ.

Е́дн: ѧ́ще бы́мъ творѝлсѧ: и про: мѣ же / ѧ́ще бы́мъ творѝлъ.

Преходѧ́щее:

Е́дн: ѧ́ще бы́хъ твори́нъ бы́лъ» на / лѣ» но / ло: и про: мѣ́же ѧ́ще бы́хъ чтѐнъ бы́лъ» на / лѣ» но / ло.

Ви́да Оу́чащ: Вре́м: Настоѧ́щее.

Е́дн: ѧ́ще бы́мъ творѧ́лъсѧ: и про. мѣ же / ѧ́ще бы́мъ творѧ́лъ.

Преше́дшее:

Е́дн: ѧ́ще бы́хъ твори́нъ бы́лъ» на / лѣ» но / ло: мѣ́же / ѧ́ще бы́хъ чи́танъ бы́лъ» на / лѣ» но / ло.

Мимоше́дшее:

Е́дн: ѧ́ще бы́хъ творѧ́нъ бы́лъ» ѧ на / лѣ» ѧно / ло: и про. мѣ́же / ѧ́ще бы́хъ чита́нъ бы́лъ» на / лѣ» но / ло.

Бу́дущее:

Е́дн: а́ще бы сотвори́лсѧ: и про. ѩ́коже/ а́ще бы сотворилъ.

Непредѣ́лное:

Е́дн: а́ще бы́хъ сотворенъ бы́лъ. на/ лѣ́ но/ ло: и про. ѩ́коже/ а́ще бы́х прочтенъ бы́лъ. на/ лѣ́. но/ ло.

Наклоне́нїѧ почи́нителнагw/ Вр

да соверше́нна/ Вре́мѧ настоѧ́щее. Дѣ
Е́дн: да́ творю́сѧ: и про. ѩ́коже/ да́ творю.

Преходя́щее:

Е́дн: да́ бы́хъ творенъ бы́лъ. на/ лѣ́ но/ ло: и про: ѩ́коже/ да́ бы́хъ чтенъ бы́лъ. на/ лѣ́. но/ ло.

Би́да оу́чащ: Вр: настоѧ́щее:

Е́дн: да́ творя́юсѧ: и про: ѩ́коже/ да́ творю.

Преше́дшее:

Е́дн: да́ бы́хъ творенъ бы́лъ. на/ лѣ́ но/ ло: и про. ѩ́коже/ да́ бы́х чи́танъ бы́ на/ лѣ́. но/ ло.

Мимоше́дшее:

Е́дн: да́ бы́хъ творе́нъ бы́лъ. на/ лѣ́ но/ ло: и про: ѩ́коже/ да́ бы́хъ читанъ бы́лъ. на/ лѣ́. но/ ло.

Бу́дущее:

Е: да́ сотворю́сь: и пр. ѩ́коже/ да́ сотворю́.

Непредѣ́лное:

Вди: да́ бы́хъ сотворе́нъ бы́лъ» на/ ла́» но/ ло: и про. ѩ́коже» да́ бы́хъ прочтенъ бы́лъ» на/ ла» но/ ло.

Наклоне́нїѧ Неопредѣле́ннагѡ/

Ви́да соверше́нна/ Вре́мѧ насто́ящее:

творѧ́тисѧ: нлѝ/ твори́мъ бы́ти.

Преходя́щее.

творѧ́тисѧ: нлѝ/ твре́нъ бы́ти.

Ви́да Оу́чащ: Вр: Насто́ящее:

твора́тисѧ: нлѝ/ твори́мъ бы́ва́ти.

Преше́дшее:

твора́тисѧ: нлѝ/ твори́нъ бы́ва́ти.

Мимоше́дшее:

твори́ма́тисѧ: нлѝ/ твори́ма́нъ бы́ва́ти.

Бу́дущее:

Сотвори́тисѧ: нлѝ сотвори́мъ бы́ти.

Непредѣ́лное:

Сотвори́тисѧ: нлѝ/ сотво́ренъ бы́ти.

Прича́

Причастїѧ залога Страд. тенагѡ.
Вида совершенна/ Времене настоѧщагѡ.
Моу: един: творѧнсѧ/ нли/ творимый:
и про: ѩкоже/ творѧнъ/ и/ чтомый.

Преходѧщагѡ:

Моу: един: творенсѧ/ и/ творенныйсѧ:
или/ творенный: и про: ѩкоже/ творенъ/ и/
творенный: и/ чтенный.

Вида оучащ: Вр: настоѧщагѡ.
Моу: един: творѧнсѧ: или/ творѧ
мый: и про: ѩкоже/ творѧнъ/ и/ читаемый.

Прешедшагѡ:

Моу: един: творѧныйсѧ: или/ твореныйся
и про. ѩкоже творѧный/ и/ читаный.

Мимошедшагѡ:

Моу: един: творѧныйсѧ: или/ творѧный
и про. ѩкоже, творѧный/ и/ читаный.

Бѹдѹщагѡ:

Моу: един: сотворѧщїйсѧ: или сотворѧ
мый: и про. ѩкоже, сотворѧщїй/ и/ про
чтомый.

Нпр

Непредѣлнагш:

Мо҃у҃: е҃дн: сотворе́нсѧ: нлн҃/сотво́ренъıй: и про: ѥ҆́же/ сотворе́нъ: и/ прочтенъıй.

Двепрнча́стїѧ Зало́га Страда́тел нагш/ Вида́ соверше́нна/ Вре́мене настоѧщагш.

Мо҃у҃: е҃дн: твори́мсѧ: нлн҃/твори́мъ: и про: ѥ҆́же/ твори́: и/ что.

Преходѧщагш:

Мо҃у҃: е҃дн: твори́мсѧ: и/ твори́вшесѧ: нлн҃/ твори́вшъ: и про: ѥ҆́же твори́: и твори́вшаѧ и/ чтенъ.

Вида оу҃чащ: Вр. Настоѧщагш.

Мо҃у҃: е҃дн: твори́мсѧ: и/ твори́ющесѧ: нлн҃/ твори́мъ: и про. ѥ҆́же/ твори́м: и/ чита́емъ.

Преше́дшагш:

Мо҃у҃: е҃дн: твори́вшесѧ: нлн҃ твори́вшъ: и про. ѥ҆́же / твори́вш: и/ чита́нъ.

Мимоше́дшагш:

Мо҃у҃: е҃дн. твори́вшесѧ: нлн҃ твори́вшъ: и про. ѥ҆́же / твори́вш: и/ чита́нъ.

Бѹдѹ

Бꙋдꙋщагѡ.

Моу. ед. сотворꙗщесѧ, или/ сотворимі
и про. ѩкоже/ сотворꙗщь, и/ прочтомъ.

Непредѣлнагѡ:

Моу: ед. сотворѣсѧ, или/ сотворенъ
и про. ѩкоже/ сотворь, и/ прочтенъ.

Причастодѣтїе Вр: Настоꙗщагѡ/ творително.

Увѣщенїе.

Среднихъ/ ѡложителныхъ/ и ѻбщ
глъ спражењмъ Парадигматъ непредѣ
гаемъ/ понеже Среннхъ/ ѻбѣи Первагѡ
дѣйствителныхъ Спражењ ѻбразомъ
спрягаютсѧ: ѩсмь/ живꙋ. ныю. сѣдѣ
ѹповаю: и про. ѻби/ Вторагѡ, ѩси/
тою, сѣжю, мню: и про. ѡложи
ныхъ ѻбѣи ѻбразомъ Страдателныхъ
Первагѡ Спражењ, ѩсмь/ пекꙋ. сѧ. сѣ
ѧ. гнѣваюсѧ, радꙋюсѧ: и про. ѻбѣи
Вторагѡ, ѩси/ тщюсѧ, боюсѧ, дер
ѧ. противлюсѧ, и про. Рабѣ ѻбщ
ѻбѣи Перваго, ѩсмь/ каюсѧ: ѻбѣи Вт
рагѡ

рагω Страдателныхъ Спряженїй образо спрягаютсѧ: ѩкω/ стыжюсѧ: сраѕѕ Денѣемъ окаченьдъ. Нѣцїи ко ѿ глъ Залогωвъ сихъ/ окаянда имѫть. и по обою спрягаютсѧ: Нѣцїиже единъ ѿ двою: Совершенъ/ глемъ/ или Оучащателенъ.

Ѡ различїи Спряганїѧ Ѡложителны и Ѻбщи.

Понеже Ѻбщїи глн причастїѧ Страдателнаѧ на/мыи» и/ныи» сходѧщаѧ имоуть всѣкω по преложенным Страдателныхъ парадигмате спрагѫтсѧ. Ѡложителнїи же сихъ лишающесѧ/ образом точїю на/ѧ» кончащисѧ Страдателны спрягатисѧ вѣдѫтъ: разѣлщекїи ѿ Ѡложителныхъ/ естествомъ Ѻбщи. Причастїѧ на/мыи» или/ныи» имѣти ѡбращѫтсѧ: ѩкω» конмыи»: надѣемыи/ надѣаныи»: и про. ѩкоже срединїи нѣцїи глн образ Дѣистателныхъ Страдателнаѧ причастїѧ имѫще обрѣтаютсѧ: ѩкω/ кыѧлемыи» оуповаемыи» оукоснѣныи»: и про.

Ѡ составлѧ́нїи Преходѧ́щагѡ:

Вто́рагѡ спряже́нїѧ ра́бнѣ ѧ́сѫ нп҃р
вагѡ гл҃ъ чи́стое и нечи́стое оконче́нїе и
мѫ́щихъ» пра́вное Преходѧ́щагѡ соста
вле́нїе ѿ пе́рвагѡ лица́ бре́мене насто
ѧщагѡ/наклоне́нїѧ соверше́нныхъ и҃ зна
те́ма бы́вати обы́че» прелага́емѫ/ ю» на/
нхъ: ѧ́сѫ » ско́рбю» ско́рбихъ: пла́ви
нхъ: нѫ́жю» дхъ: слезю́» зихъ: тепли
плхъ ; ломлю́ » мхъ : храню́ » нхъ:
о́стрю́ » рихъ : оу́чю» чихъ: прошю́» сихъ:
гощю́» стихъ ; и про.
Непра́вынѣ/ ѡ́ви на/ ахъ» ѡ́ви на/ ѣхъ»
ѡ́виже на/охъ» Преходѧщее составля́ютъ:

На/ ахъ :

Лежю́ » жа́хъ : держю́ » жа́хъ : спли»
нли/ спю» спа́хъ : стою» ста́хъ: брю» бра
мочю» ча : рычю» ча́хъ : слышю» шахъ:
и про.

На/ ѣхъ.

Сѣю» дѣ́хъ : скорблю» бѣ́хъ:
терплю» пѣ́хъ : болю» лѣ́хъ : белю» лѣ́хъ
болю» лѣ́хъ: грмлю» мѣ́хъ: дымлю» мѣ́хъ
шѫмлю

шумлю· мѣхъ: мню· мнѣхъ: кошню· снѣхъ·
зрю· зрѣхъ: смотрю· трѣхъ: горю· рѣхъ:
кричю· тѣхъ: бишю· сѣхъ: и про.

На / охъ:

Бѣгю· бѣгохъ: и аще кій сѫть про
чіи: ѡниже бѣхъ· сѣсть/ ѡ Преходя
шихъ обоегѡ спряженіа глъ / и Неопре
дѣленныхъ настоящи҃м҃ ѡ Преходящагѡ
составляемы҃ довонѣ҃ Божі҃и҃ мановенію҃/
задалшим свонствъ глъ обилна Славен
ска діалекта / и всѣи части неудобна/
ни къ сомъ.

Ѡ измѣняемыхъ Спряженіа съ
гѡ Начертателныхъ: г· ж· ч· ш·

Вторагѡ Спряженіа глн на/ гю· жю·
чю· шю· лю· и/ ждѫ· кочащіи҃м҃/ въ вто
ромъ дѣмате лицѣ прелагаютъ г/ оукѣ
на/ ж· ѧ҃ш/ бегю· жишн: и про. ж/ обіи
тохранятъ· ѧ҃ш/ лежю· жишн: обіи из
меняютъ на/ д: ѧ҃ш/ вижю· дишн: и пр.
обіиже на/ з: ѧ҃ш/ грѫжю· зишн: и про.
ц/ обіи храняютъ· ѧ҃ш/ мочю· чишн:
и про: обіи прелагаютъ на/ т: ѧ҃ш/ мо

мочю» тишѝ: и про. Ш/ нѣкѣи хранятъ/
ѧсѡ/ слышю» шишѝ: и про: нѣкѣи на/
с» претворяютъ: ѧсѡ/ глашю» слышѝ: и пр
На/ лю» и ждѫ» кончащїисѧ/ ѡбѣи ѡб
лаютъ/ ж» ѡнїи/ л: могѫщїи обычет
нѣ самомъ дѣлѣ ѡстабити: ѧсѡ/
спаю» нлѝ/ спю» слишѝ: славлю» нлѝ/
славлю» бишѝ: и про. рождѫ» нлѝ/ рожи
дишѝ: хождѫ» нлѝ/ хожю» дишѝ: и пр

ѡ безличныхъ.

Безличнїи глѧ/ ѡбразѣ ѡуѣсѡ имѫтъ/
тїмгѡ лица: ни единагѡ сѫтъ обыч
Ѧ ѡбѣи сѫтъ дѣйствителна залога» об
Страдателна.

Дѣйствителнагѡ: ѧсѡ/ подобаетъ/
достоитъ» довлѣетъ» пристоитъ» по
етъ/ годѣ есть/ лѣтъ есть/ належитъ/
бѣ есть/ гоже есть: и про.

Страдателнагѡ: ѧсѡ/ славѣтсѧ/
мнитсѧ» глетсѧ» можесѧ» спитсѧ» сто
ѧ: и про. иже аще и ѿ безъ залогъ
чны глѣ выкати обыкоша» ѡстрадат
нагѡ обычѣ нѣрадкѣ: егѡже кождо
тїе единственное лице безличнѣ прием
мо

мо быти можетъ. ѧшw/ чтетемъ творимъ
емъ. пишемъ: слышимъ: и про.

Спрягáнїи глъ Бѣлúчныхъ Пéрвагw и Вторагw Спряженїм.

Парáдигма Бѣлúчныхъ Пéрвагw Спряженїм.

Глá Бѣличнагw/ Залóга Дѣйствúтелнагw/ Наклонéнїм Изъявúтелна/ Врéмá

Настоя́щее.	Подобáетъ.
Прешéдшее:	Подобáше.
Мимошéдшее:	Подобáаше.
Бýдýщее:	Воподобáетъ.

Повелúтелнагw и Молúт:

Настоя́щее:	Да̀ подобáетъ.
Бýдýщее:	Да̀ воподобáетъ.

Сослагáтелнагw:

Прешéдшее:	а̑ще бы подобáше.
Мимошéдшее:	а̑ще бáше подобáло.
Бýдýщее:	а̑ще бы воподобáло.

Подчинúтелнагw:

Прешéдшее:	Да̀ бы подобáше.
Мимошéдшее:	Да̀ бáше подобáло.
Бýдýщее:	Да̀ бы воподобáло.

Неопредѣленнагѡ:

Настоящее:	Подобати.
Бꙋдꙋщее:	Господобати.

Сице/ доблѣетъ: ѡсквдѣаетъ: и про.

Парадигма Бѣличныхъ Перваго Спряженїа/

Залога страдателнагѡ/ Наклоненїа Изъявителна. Врема

Настоящее:	Славлаетсѧ.
Прешедшее:	Славлашесѧ.
Мимошедшее:	Славлашесѧ.
Бꙋдꙋщее:	Славлюсѧ.
Непредѣлное:	Славлюсѧ.

Повелите: и Молю:

Настоящее:	Да славлаетсѧ.
Бꙋдꙋщее:	Да славлюсѧ.

Сослагателнагѡ:

Прешедшее:	Аще бы славлашесѧ.
Мимошедшее:	Аще кѣше славлалосѧ.
Бꙋдꙋщее:	Аще бысѧ славлило.
Непредѣлное:	Аще кѣшесѧ славлило.

Подчинителнагѡ:

Прешедшее:	Да бы славлашесѧ.

Мимо

Мимошедшее: Аѣ кашѣ славѣлосѧ.
Бꙋдꙋщее: Аѣ бысѧ славѣло.
Непредѣлное: Аѣ кашесѧ славѣло.

Неопредѣленнагѡ:

Настоꙗщее: Славѣтисѧ.
Бꙋдꙋщее: Славѣтисѧ.
Сице/ключаетсѧ глетсѧ: и про.

Парадигма Безличныхъ Второгѡ Спряженїа.

Глагольничнагѡ/Залога дѣйствителнагѡ/Наклоненїа Изъявителна/Времѧ

Настоꙗщее. Достоитъ:
Прешедшее. Достоꙗше.
Мимошедшее. Достоꙗше.
Бꙋдꙋщее. Воздостоитъ.

Повелѣ: и Молѣ:

Настоꙗщее: Аѣ достоитъ.
Бꙋдꙋщее: Аѣ воздостоитъ.

Сослагателнагѡ:

Прешедшее: ѣще бы достоꙗше.
Мимошедшее: ѣще кашѣ достоꙗло.
Бꙋдꙋщее: ѣще бы воздостоꙗло.

Подчинителнагѡ:

Прешедшее: Аѣ бы достоꙗше.

Тѣ Мимо

Мимошедшее. Да кѧше достоѧлъ.
Бꙋдꙋщее. Да бы бꙋдостоѧлъ.

Неопредѣленнагѡ:

Настоѧщее: Достоѧтн.
Бꙋдꙋщее. Бꙋдостоѧтн.

Залога страдателна / Наклоненїа изъявителна / Врема

Настоѧщее: Мнитсѧ.
Прешедшее: Мнѧшесѧ.
Мимошедшее: Мнѧшесѧ.
Бꙋдꙋщее: Бꙋмнитсѧ.
Непредѣлное: Бꙋдмнисѧ.

Повелн: и Молн:

Настоѧщее: Да мнитсѧ.
Бꙋдꙋщее: Да бꙋмнитсѧ.

Сослагателнагѡ:

Прешедшее: аще бы мнѧшесѧ.
Мимошедшее: аще кѧше мнѣлосѧ.
Бꙋдꙋщее: аще бысѧ бꙋмнѣло.
Непредѣлное: аще кѧшесѧ бꙋмнѣли.

Подчинителнагѡ:

Прешедшее: Да бы мнѧшесѧ.

Мимо

Мимошедшее: Аѧ кѧше мнѣлосѧ.
Бꙋдꙋщее: Аѧ кысѧ бѹ мнѣло.
Непредѣлное: Аѧ кѧшесѧ бѹ мнѣло.

Неопредѣленнагѡ:

Настоꙗщее. Мнѣтисѧ.
Бꙋдꙋщее: Бѹ мнѣтисѧ.
Сице/ зритѣсѧ. ꙗдитсѧ: и про.

Парадигма Бѣличныхъ/ Сꙋществи
телнымъ гломъ. окончаемыхъ:
Гла бѣличнагѡ/ залога Срѣднагѡ/ На
клоненїѧ изъявителнагѡ/ Времѧ насто
ꙗщее: Лѣтъ ѥсть.
Преходящее. Лѣтъ кѣ. нлн/ кыстѣ.
Прешедшее. Лѣтъ кѧше. нлн/ кывѧше.
Мимошедшее. Лѣтъ кывѧше.
Бꙋдꙋщее. Лѣтъ бꙋдетъ.

Повелителнагѡ:

Настоꙗщее: Лѣтъ дѧ бꙋдетъ.

Молителнагѡ:

Настоꙗщее: Лѣтъ бꙋди.

Сослагателнагѡ:

Преходящее: Ащє кы лѣтъ было.
Прешедшее. Ащє кѧше лѣтъ было.

Тѣ Подчи

Подчинительнагω:

Преходящее: Аѧ бы лѣтъ было.

Прешедшее. Аѧ бѣше лѣтъ было.

Неопредѣленнагω:

Настоящее: Лѣтъ бы́тн.

Сице / мо́щно е́сть, го́дѣ е́сть, бо́можно е́сть, мѣ́ѣ е́сть, ре́ѣ е́сть, гоже е́сть: и про

Ѡ Иносклана́емыхъ Стропотныхъ.

Я́коже и́мена / о́ба сѫ́ть Склана́емая / о́ба Иносклана́емая, сице и Гла́н. и ѡ Склана́емы ѡ́ѣш доволѣ.

Иносклана́емїѧже.

О́бїи сѫ́ Стропо́нїи / ѧ́ш / е́смь, нѣ́смь вѣ́мь, несвѣ́мь: и́мамь: и́мь: и́ѧщїи прочїи.

О́бїи Лишаемїи: ѧ́ш / рѣ́хъ: ѡ́ѣ ѣ́хъ: и про.

О́бїи Иѕобилующїи, иже тѫ́жде Знаменованїе и Спражѣнїе хранящие / и дѣ́ѣвѣи тѣ́нѣ конча́тсѧ и страдателѣ: ѧ́ш, молю / молюсь: плачѫ / плачѫсь: па́даю / па́даюсь: и про.

Нарица́ютсѧ Иносклана́емїи: понѣже

поща

по правилωмъ правильныхъ спряженїй не спрягаютсѧ. Но или числа коегω, или Наклоненїѧ, ли Времене, ли Окончанїѧ, или Спряженїѧ лишаютсѧ: либо тѣмъ же подобляютъ. ГрекωмъΕτεροκλῖτα, или, Ανωμαλα.

Парадигмата Спряганїѧ Глагωлъ Иносклонительныхъ Стропоныхъ wкоегω Спряженїѧ.

ѣсмь, сице спрягаетсѧ.

Гла Личнагω/ Залога Средняго/ Вида совершенна/ Наклоненїѧ изъявителнагω/ Время настоящее.

Ед:	ѣсмь.	ѣси.	ѣсть.
Дв: М. и Ср.	ѣсва.	ѣста.	ѣста.
Же:	ѣсьмь.	ѣсть.	ѣсть.
Мно:	ѣсмы.	ѣсте.	сѫть.

Преходѧщее:

Ед:	бѣхъ.	бѣлъ/ ла/ ло.	бѣ.
Дв. М. и С.	бѣхова/ или бѣсва.	ла.	ла.
Же.	бѣховѣ/ или бѣсьмь.	бѣсть.	ла.
Мно:	бѣхомъ.	бѣсте.	бѣхѫ/ или бѣша.

Прешед-

Преше́дшее.

Є́дн. бы́хъ. бы́лъ/ла́/ло. бы́сте. нли́/бѣ́ша.
Дв. М. и С. бы́хова/нли́ бы́сва. бѣ́ста.
Жѣ́. бы́хове́/нли́/бы́свѣ́. бы́сте́. ста.
Мно. бы́хо. бы́сте. бѣ́хѫ. нли́/бы́ша.

Оу́вѣще́нїе.

Оу́чаща́тена Ви́да/ глаго́лъ. Стре́мы/бѣ́хъ. Наклоне́нїй Времена́ шестьна́ем: Та́ко по пе́рвомѫ оу́чаща́тельны спряже́нїю пра́вилне́ спрягаю́тсѧ.

Настоѧщ. бываю: ѩ́зоже/ чита́ю.
Прешед. бы́ва: ѩ́зоже/ чита́хъ.
Мимошѣ. бывах: ѩ́зоже/ чита́ах: и пр.

Боу́дѫщее.

Є́дн. бѫ́дѫ. бѫ́деши. бѫ́детъ.
Дв. Мѫ. и Ср. бѫ́дева. бѫ́дета. ста.
Жѣ. бѫ́девѣ́. бѫ́детѣ. тѣ.
Мно. бѫ́демъ. бѫ́дете. дѫтъ.

Наклоне́нїѧ Повели́тельнаго. Ви́да совершенна. Врема.

Настоѧщее/ и Боу́дѫщее:

Є́дн. бѫ́ди ты. да бѫ́детъ онъ.

Дв.

Д. М. и С. бꙋдѣва, бꙋдѣта, да бꙋдѣла.
Жⷱ. бꙋдѣвѣ, дѣтѣ, да бꙋдетѣ.
Мно. бꙋдемъ, бꙋдете, да бꙋдꙋтъ.

Наклоне́нїѧ Моли́телнагѡ Ви́да со верше́нна, Вре́мѧ Настоѧ́щее, и Бꙋ́дꙋщее:

Е́дн. бꙋ́ди ты, бꙋ́ди о́нъ.
Дв. М. и С. бꙋ́дѣва, бꙋ́дѣта, бꙋ́дѣта.
Жⷱ. бꙋ́дѣвѣ, бꙋ́дѣтѣ, бꙋ́дѣтѣ.
Мно. бꙋ́демъ, бꙋ́дете, да бꙋ́дꙋтъ.

Наклоне́нїѧ Сослага́телнагѡ/ Ви́да соверше́нна/ Вре́мѧ Настоѧ́щее/ и Преходя́щее.

А́ще бы: Гды́ бымъ былъ.
Е́дн. а́ще бы́мъ, а́ще бы́сѧ, а́ще бы былъ/ ла/ ло.
Дво́н. Мн. и Сре. а́ще бы была́сѧ, бы ласта, ласта.
Жⷱ. а́ще бы бы́лѣсѣ, была́ѣтѣ, етѣ.
Мно. а́ще бы бы́лисмы, бы́листе, бы́ли.

Преше́дшее:

Гды́ бымъ былъ.
Е́дн. а́ще бы бы́лъ, ла/ ло, бы́лъ е́й/ ла/ ло, бы́ло, а́ше.

Дв.

Дв: М. и С. аще бысва была, ста, ста.
Ж: аще бысвѣ былѣ, бысте, сте.
Мно: аще быхомъ были, бысте, бѫхѫ, или, были.

Наклоне́нїѧ почини́телнагѡ / Ви́да совѣше́нна / Вре́мѧ настоѧ́щее: дв: Е́дн. Да́ е́смь, е́сн, е́сть.
Дв: Моу: и Сре: Да́ е́ва, и прочая ѩ́коже / е́смь.

Преше́дшее: Да́ бы́хъ:
Е́дн: да́ бы́хъ былъ / ла / ло, были, ла / ло, бѫше.
Дв: М: и С: да́ бы́сва была, бысте, ла.
Ж: да бысвѣ былѣ, сте, сте.
Мно: да бы́хомъ были, бысте, бѫхѫ, или, были.

Бѫ́дѫщее: Да́:
Е́дн: да́ бѫ́дѫ, бѫ́деши, бѫ́детъ: и прочѫ́коже бѫ́дѫ.

Наклоне́нїѧ Неопредѣле́ннагѡ / Ви́да совершѣнна / Вре́мѧ Настоѧ́щее: быти.

Прича́стїѧ / Ви́да Соверше́нна / Вре́мене Настоѧ́щагѡ.

Моу.

Мо҃ў: Е: сы҃й» на҃н҃/ сѵ҆щїй» шагѡ» шемѵ҆.
Же҃. Е: сѵ҆шам» сѵ҆шим» сѵ҆шей.
Ср҃е. Е: сѵ҆шее» сѵ҆шагѡ» сѵ҆шемѵ҆.

Преше҃дшагѡ:

Мо҃ў: е҃дн҃: кы҃вый» на҃н҃/ кы҃вшїй» кы҃в шагѡ» шемѵ҆.
Же҃: е҃дн҃: кы҃вшам» шим» шей.
Ср҃е: е҃дн҃: кы҃вшее» шагѡ» шемѵ҆.

Бѵ҆дѵ҆щагѡ.

Мо҃ў: Е: бѵ҆дѵ҆щїй» щагѡ» щемѵ҆.
Же҃: Е: бѵ҆дѵ҆щам» щим» щей.
Ср҃е: Е: бѵ҆дѵ҆щее» щагѡ» щемѵ҆.

Дѣепричастїм Би҃да совершенна/

Бремене настоящагѡ.

Мо҃ў: е҃дн҃: сы҃» на҃н҃/ бѵ҆дѧ» на҃н҃/ сѵ҆щѣ.
Дв҃: сѵ҆ща: Мно҃: сѵ҆ще.
Же҃: Е: сѵ҆щи: Дв҃: сѵ҆щѣ: Мно҃: сѵ҆щи.
Ср҃е: Е: сѵ҆ще. Дв҃: сѵ҆ща. Мно҃: сѵ҆щи.

Преше҃дшагѡ:

Мо҃ў: Е: кы҃вѣ. Дв҃: кы҃вша. Мн: кы҃вше.
Же҃: Е: кы҃вши. Дв҃: кы҃вшѣ: Мн: кы҃вши;
Ср҃е: Е: кы҃вше: Дв҃: кы҃вша: Мн; кы҃вша.

Бꙋдꙋщагѡ.

Мо҃ꙋ: Є҃: бꙋдꙋщ҃. А: бꙋдꙋща: М: бꙋдꙋщи:
Же҃: Є҃: бꙋдꙋщи: А: бꙋдꙋщѣ: М: бꙋдꙋща:
Ср: Є҃: бꙋдꙋще А: бꙋдꙋща: М: бꙋдꙋщи.
Сн҃це и ѿрица҆телный его҆/ нѣсмь. ѥсмь
нѣтъ҆ка. нѣсѡ/

Є҃дн҃: нѣсмь. нѣси. нѣсть.
Дв: Мо҃ꙋ: и Ср҃е: нѣсва. нѣста. нѣсте.
Же҃: нѣсвѣ. нѣсте. нѣсте.
Мн: нѣсмы. нѣсте. несꙋ҇ть.
Прочаѧ вс҃ѣмъ всѣхъ Наклоне҆нїй врем
на/ не҆прѣлюща/нѣсѡ ѥсмь. спрага҆ѥ
рав҃ѣ Наслѣдꙋщагѡ Починѣтелнагѡ. и
кнтелномꙋ ѿрица҆тена подо҆кнагѡ.
Вѣмь. сн҃це спрага҆ѥтъ҆ка.

Гла҆ Ли҆чнагѡ, Зало҆га Сре҆нагѡ.

Ви҆да соверше҆нна. Накл: Изъ: Вре
мѧ Настоѧщ:

Є҃дн҃: вѣмь. вѣси. вѣсть.
Дв: Мо҃ꙋ: и Ср҃е: вѣва. вѣста. вѣсте.
Же҃: вѣвѣ. вѣсте. вѣсте.
Мно҃: вѣмы. вѣсте. вѣдатъ.

Преходѧщее.

Є҃дн҃. вѣдѣхъ. вѣдѣлъ/ ла/ло. вѣдѣ

Дв: Моу: и Сре: вѣдѣхова, или/ вѣ
дѣсва, вѣдѣста, ста.

Жѣ: вѣдѣховѣ, или/ вѣдѣсвѣ,
вѣдѣстѣ, стѣ.

Мно: вѣдѣхомъ, вѣдѣсте, вѣдѣхѫ,
или/ вѣдѣшѧ.

Прешедшее:

Е: вѣдяхъ, вѣдѣлъ/ ла/ ло, вѣдяше.

Дв: Моу: и Сре: вѣдяхова, или/ вѣ
дяса, яста, ста.

Жѣ: вѣдяховѣ, или/ вѣдясвѣ,
стѣ, стѣ.

Мно: вѣдяхомъ, вѣдясте, вѣдяхѫ,
или/ вѣдяшѧ.

Вида Оучащ: Времѧ

Настоѧщ: Вѣдаю: ѥсоже читаю.

Прешѣ: Вѣдяхъ: ѥсоже/ читяхъ.

Мимошѣ: Вѣдаахъ: ѥсоже/ читаахъ.

Бѫдѫщее:

Єдн: оучѣмь: и про. ѥсоже/ вѣмъ.

Непредѣлное:

Єдн: оучѣдѣхъ: и про. ѥсоже/ вѣдѣхъ.

Наклоне́нїѧ Повели́тельнагѡ, Ви́
да соверше́нна: Вре́мѧ настоѧщее.
Є́дн: вѣ́ждь ты, Да вѣ́сть о́нъ.
Дв: Мы̀: и Срѐ: вѣ́ждва, вѣ́ждіта, да
вѣ́дета.
Мн: вѣ́ждѣ́мъ, вѣ́ждѣ́тѣ, да вѣ́дѧтъ.
Мно̀: вѣ́ждмы, или, вѣ́дѣ́мъ, вѣ́дѣ́ть,
да вѣ́дѧтъ.

Бꙋ́дꙋщее:

Є́дн: оу҃вѣ́ждꙋ: и про. Ꙗкоже / вѣ́ждꙋ.

Наклоне́нїѧ Молѝ: Ви́да соверш
Вре́мѧ настоѧщее.
Є́дн: вѣ́ждь ты, вѣ́ждь о́нъ.
Дв: М: и С: вѣ́ждва, вѣ́ждта, вѣ́ждта.
Жѐ: вѣ́ждѣ́, вѣ́ждѣ́тѣ, вѣ́ждѣ́тѣ.
Мн: вѣ́ждмы, или / вѣ́дѣ́, вѣ́дѣ́тѣ, да
вѣ́дѧтъ. Бꙋ́дꙋщее:
Є: оу҃вѣ́ждꙋ тѣ: и пр. Ꙗкоже/ вѣ́ждꙋ тѣ

Наклоне́нїѧ Сослага́тельна / Ви́да
Сов: Бꙋ: Настоѧщее, и Преходѧщ
Є: а҆ще бы, а҆ще бы е҆сть, а҆ще бы вѣ́дѣ́/ла/л
Дв: М. и С. а҆ще бы вѣ́дѣ́ласва, ласта, ста
Жѐ: а҆ще бы вѣ́дѣ́лаѣ́, лаѣ́тѣ, ста
Мно

Мно: а́ще бы вѣ́дѣлисмы, вѣ́дѣли
ете, вѣ́дѣли.

Преше́дшее:

Е́дн: а́ще бы вѣ́дѣлъ, ла, ло: бы́лъ е́сн,
ла, ло: бы́ше.

Дв: Моу́: и Сре: а́ще бы́ста вѣ́дѣла,
бы́ста, ста.

Же: а́ще бы́сте вѣ́дѣле, бы́сте, бы́сте.

Мно: Моу́: а́ще бы́хом вѣ́дѣли, бы́сте,
бы́хѫ, ли, бы́ша.

Бꙋ́дꙋщее.

Гды́ бымъ оувѣ́дала напото́мъ.

Е́дн. а́ще бымъ, а́ще бы е́сн, а́ще бы оу
вѣ́дѣлъ, ла, ло: и про. мо́же, а́ще бымъ,
а́ще бы е́сн, а́ще бы вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Непредѣ́лное:

Гды́ бымъ бы́лъ оувѣ́дала.

Е́дн. а́ще бы́хъ оувѣ́дѣлъ, ла, ло: и пр.
мо́же, а́ще бы вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Наклоне́нїѧ почи́нителнаго, Ви́
да Совер: Врем: Настоѧщее.

Е́дн: да вѣ́мь: и пр. мо́же, вѣ́мъ.

Преходя́щее: и́ Преше́дшее:

Е́дн: да́ бы вѣ́дѣлъ, ла, ло: и́ про. и́же, а́ще бы́хъ вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Бу́дущее:

Е́дн: да́ оу́вѣ́мь: и про. и́же, оу́вѣ́мы

Непредѣ́лное:

Е́дн: да́ бы́хъ оу́вѣ́дѣлъ, ла, ло: и́ про. и́же, а́ще бы́хъ оу́вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Наклоне́нїѧ Неопредѣ́ле́ннагѡ / Ви́да Соверше́н. Вре́мѧ

Настоя́щее:	Вѣ́дѣти.
Бу́дущее:	Оу́вѣ́дѣти.

Прича́стїѧ Зало́га Сре́дня́гѡ / Ви́да Соверше́н: Вре́мене Настоя́щагѡ.

Моу: ѣ: вѣ́дѣ́ы́й / нлѝ / вѣ́дѣ́ю́щїй. дю́щагѡ.
Жѣ: ѣ: вѣ́дѣ́ю́ща. вѣ́дѣ́ю́щы.
Сре: ѣ: вѣ́дѣ́ю́щее, вѣ́дѣ́ю́щагѡ: нлѝ /
Моу: ѣ: вѣ́дѣ́мы́й. нлѝ / вѣ́дѣ́мщїй. дмщагѡ.
Жѣ: ѣ. вѣ́дѣ́мща: вѣ́дѣ́мщы.
Сре: ѣ. вѣ́дѣ́мщее: вѣ́дѣ́мщагѡ.

Преходя́щагѡ:

Моу: ѣ: вѣ́дѣ́вшы́й. нлѝ / вѣ́дѣ́вшїй. вѣ́дѣ́вшагѡ. Жѣ

Жѣ: Є: вѣдѣвшам. вѣдѣвшим.
Сре: Є: вѣдѣвшее. вѣдѣвшагѡ.

Преше́дшагѡ:

Моу: Є: вѣдѣ́й. нлѝ/ вѣдшїй. шагѡ.
Же: Є: вѣдшам. вѣдшим.
Сре: Є: вѣдшее. вѣдшагѡ.

Бꙋдꙋщагѡ:

Моу: Є. оу҃вѣдꙋщїй. оу҃вѣдꙋщагѡ.
Же: Є. оу҃вѣдꙋщам. оу҃вѣдꙋщим.
Сре: Є. оу҃вѣдꙋщее. оу҃вѣдꙋщагѡ.

Непредѣ́лнагѡ:

Моу: Є. оу҃вѣдѣ́й. нлѝ/ оу҃вѣдшїй. шагѡ.
Же: Є. оу҃вѣдшам. оу҃вѣдшим.
Сре: Є. оу҃вѣдшее. оу҃вѣдшагѡ.

Дѣепричáстїѧ Залóга Дѣ́йствѝте:
Ви́да соверше́нна/ Вре́мене настоѧщагѡ.
Моу: бдѝ. вѣдꙋ́й. нлѝ/ вѣдꙋ́щъ.
Дв. вѣдꙋ́ща. Мн. дꙋ́щи.
Же: Є. вѣдꙋ́щи: Д вѣдꙋ́щѣ: М: дꙋ́щим.
Сре: Є. вѣдꙋ́ще: Д: вѣдꙋ́ща: М: дꙋ́щи:
нлѝ/ Моу: Є. вѣдѧ́. нлѝ/ вѣдѧщъ.
Дв. дѧща. Мн. дѧще.

Жѣ: Є. вѣдѧщи: Д: вѣдѧщѣ: М: дѧщѣ.
Срѣ: Є. вѣдѧще: Д: вѣдѧща: М: дѧщѣ.

Прехождшагѡ:

Моу: єдн: вѣдъкъ, или / вѣдъкъшѣ.
Дв: вѣдъкъша. Мно: кшѣ.
Жѣ: Є. вѣдъкъши: Д: вѣдъкъшѣ: М: кшѣ.
Срѣ: Є. вѣдъкъше: Д: вѣдъкъша: М: кшѣ.

Прешедшагѡ:

Моу: єдн. вѣдъ, или / вѣдшѣ.
Дв. вѣдша. Мн. вѣдшѣ.
Жѣ: Є. вѣдши: Д. вѣдшѣ: М. вѣдшѣ.
Срѣ: Є. вѣдше: Д. вѣдша: М. вѣдшѣ.

Бꙋдꙋщагѡ:

Моу: Є. оуꙋвѣдꙋ̀щ: Д: дꙋ̀щѣ: Мн: дꙋ̀щѣ.
Жѣ: Є. оуꙋвѣдꙋ̀щи. Д: дꙋ̀щѣ. М: дꙋ̀щѣ.
Срѣ: Є. оуꙋвѣдꙋ̀ще. Д: дꙋ̀щѣ. М: дꙋ̀щѣ.

Непредѣлнагѡ:

Моу: єдн. оуꙋвѣдъ, или / оуꙋвѣдшѣ.
Дв: оуꙋвѣдша. Мн: оуꙋвѣдшѣ.
Жѣ: Є. оуꙋвѣдши. Д: вѣдшѣ. М: ѣдшѣ.
Срѣ: Є. оуꙋвѣдше. Д: вѣдша. М: ѣдшѣ.
Сице/ свѣмѣ: и Ѡрицатѣлное сѣ: нѣвѣмѣ/ нѣсвѣмѣ.

Е҆дн: ѧмь. ѧси. ѧсть.
Дв: Мо҃у. и Сре. ѧва. ѧста. ѧста.
Жѣ: ѧвѣ. ѧстѣ. ѧстѣ.
Мно: ѧмы. ѧсте. ѧдѧтъ.

Преходѧшее:

Е҆дн: ѧдо́хъ. ѧлъ / ла / ло: ѧдѐ.
Дв: Мо҃у. и Ср. ѧдо́хова. ѧли / ѧдо́сква.
ѧдо́ста. до́ста.
Жѣ: ѧдо́ховѣ. ѧли / ѧдо́свѣ. стѣ. стѣ.
Мно: ѧдо́хомъ. ѧдосте. ѧдо́ша.

Прешѐдшее:

Е҆дн: ѧдѧ́хъ. ѧлъ / ла / ло. ѧдѧ́ше.
Дв: М. и С. ѧдѧ́хова. ѧдѧ́ста. дѧ́ста.
Жѣ: ѧдѧ́ховѣ. ѧдѧ́стѣ. ѧдѧ́стѣ.
Мно: ѧдѧ́хомъ. ѧдѧ́сте. ѧдѧ́хѫ.

Ви́да Оу҃чащ: Бре́мѧ

Настоѧ́щее: ѧдаю: ѧкоже / читаю.
Прешѐдшее: ѧдаѧ́хъ. ѧкоже / читаѧ́хъ.
Нимоше: ѧдаѧ́хъ: ѧкоже / читаѧ́хъ.

Бꙋ́дꙋщее:

Є́дн. снѣ́мь, снѣ́сн, снѣ́стѣ.
Дв. Моу́. и Сре. снѣ́вѣ, снѣ́стѣ, снѣ́стѣ.
Жѣ. снѣ́вѣ, снѣ́стѣ, снѣ́стѣ.
Мно. снѣ́мы, снѣ́сте, снѣ́дꙋ́тъ.

Непредѣ́лное:

Є́дн: снѣ́дѣ́хъ, снѣ́лъ, ла, ло: снѣ́дѣ́.
Дв: Моу́. и Сре. снѣ́дѣ́хова, нлн, снѣ́дѣ́сва, снѣ́дѣ́ста, ста.
Жѣ. снѣ́дѣ́ховѣ, нлн, дѣ́свѣ, стѣ, стѣ.
Мн. снѣ́дѣ́хомъ, снѣ́дѣсте, дѣ́ша: нлн,
Є́дн. снѣ́хъ, снѣ́лъ, ла, ло, снѣ́.
Дв. Моу́. и Сре. снѣ́сва, снѣ́сла, снѣ́сла.
Жѣ. снѣ́сѣ, снѣ́стѣ, снѣ́стѣ.
Мно. снѣ́хомъ, снѣ́сте, снѣ́ша.

Наклоне́нїѧ Повелн: Ви́да Соверш:

Врѣ́мѧ Настоѧщее:

Є́дн. мѫ́ждꙋ ты, да мѫ́стъ онъ.
Дв. М. и С. мѫ́дѣ́вѣ, мѫ́дѣ́та, да мѫ́дѣ́та.
Жѣ. мѫ́дѣ́вѣ, мѫ́дѣ́тѣ, да мѫ́дѣ́тѣ.
Мн. мѫ́ждмы, нлн, мѫ́дѣ́мъ, мѫ́дѣ́те, да мѫ́дѣ́тъ.

Бꙋ́дꙋщее:

Є́дн. снѣ́ждꙋ тыи, да снѣ́стъ онъ.

Дв. и

Дв. М. и С. снѣ́ждъва, ждута, да/дѣ́та.
Жё. снѣ́ждъвѣ, ждутѣ, да снѣдѣ́тѣ.
Мн. снѣ́ждмы, или, снѣ́дѣ, дѣ́те, да/да́тъ.

Наклоне́нїѧ Молн: Ви́да совер: Вре́мѧ настоѧ́щее.

Ед. ѫ́ждь ты, ѫ́ждь о́нъ.
Дв. М. и С. ѫдѣ́ва, ѫдѣ́та, ѫдѣ́та.
Жё. ѫдѣ́вѣ, ѫдѣ́тѣ, ѫдѣ́тѣ.
Мн. ѫ́ждмы, или, ѫдѣ́мъ, дѣ́те, да/да́тъ.

Бу́дущее:

Ед. снѣ́ждь ты, снѣ́ждь о́нъ.
Дв. Моу. и С. снѣ́ждва, ждута, ждута.
Жё. снѣ́ждвѣ, снѣ́ждутѣ, снѣ́ждутѣ.
Мн. снѣ́ждмы, или, снѣ́дѣмъ, снѣ́дѣте, да снѣ́дятъ.

Наклоне́нїѧ Сослага́тѣ: Ви́да Совер: Вре́мѧ Настоѧ́щее: и Преходѧ́щее.

Ед. ѫ́щекы, ѫ́щекы есѝ, ѫ́щекы ѫ́лъ/ла/ло.
Дв. М. и С. ѫ́щекы ѫ́лѣва, ѫ́лѣла, ла.
Жё. ѫ́щекы ѫ́лѣсѣ, ѫ́лѣстѣ, стѣ.
Мн. ѫ́щекы ѫ́лѣсмы, ѫ́лѣсте, ѫ́лѣ.

Преше́дшее:

Ѣдн: а́ще бы́хъ и́лъ» ла/ ло: бы́лъ есмь/ ла/ ло: бы́ше.

Дв: М. нС. а́ще бы́сва и́ла» бы́ста/ста.

Же: а́ще бы́свѣ и́лѣ» бы́стѣ» сте.

Мно: а́ще бы́хомъ и́ли» бы́сте» бы́хѫ/ и́ли бы́ша.

Боу́дѫщее:

Ѣдн: а́ще бы́мъ» а́ще бы́ есмь» а́ще бы́ сне́лъ» ла/ ло: и про. мсоже/ а́ще бы́мы» а́ще бы́ есмь» а́ще бы́ и́лъ» ла/ ло.

Непредѣ́лное:

Ѣдн: а́ще бы́хъ сне́лъ» ла/ ло: и прочіа. мсоже/ а́ще бы́хъ и́лъ» ла/ ло:

Наклоне́нїа Почи́нн: Ви́да Совер: Вре́ма Настоя́щее:

Ѣдн. да́ мѫ: и тр. мсоже/ мѫ.

Преходя́щее: и Преше́дшее:

Ѣдн. да́ бы́хъ и́лъ» ла/ ло: и тр. мсоже/ а́ще бы́хъ и́лъ» ла/ ло.

Бꙋ́дꙋщее:

Е́дн: да снѣ́мъ: и про. ꙗ́коже/ снѣ́мъ.

Непредѣ́лное:

Е́дн: да бы́хъ снѣ́лъ: и про. ꙗ́коже/ а́ще бы́хъ ꙗ́лъ.

Наклоне́нїѧ Неопред: Ви́да Собер:

Вре́мѧ Настоя́щее: ꙗ́сти.

Бꙋ́дꙋщее: снѣ́сти.

Прича́стїѧ Зало́га Сре́д: Ви́да Собер:

Вре́мене Настоя́щагѡ:

Мꙋ. Е. ꙗ́дый, ꙗ́вши/ ꙗ́дꙋщїй, дꙋщагѡ.

Же. Е. ꙗ́дꙋщаѧ, ꙗ́дꙋщиѧ.

Сре. Е́дн. ꙗ́дꙋщее, ꙗ́дꙋщагѡ: ꙗ́вши/

Мꙋ. Е. ꙗ́дѣвъ, ꙗ́вши/ ꙗ́вшїй, ꙗ́вшагѡ.

Же: Е. ꙗ́дꙋщаѧ, ꙗ́дꙋщиѧ.

Сре: Е́дн: ꙗ́дꙋщее, ꙗ́дꙋщагѡ.

Преходя́щагѡ: и Преше́ш:

Мꙋ: Е: ꙗ́дѣвъ, ꙗ́вши/ ꙗ́дшїй, ꙗ́дшагѡ.

Же: Е́дн: ꙗ́дшаѧ, ꙗ́дшиѧ.

Сре: Е́дн. ꙗ́дшее, ꙗ́дшагѡ.

Бꙋ́дꙋщее:

Мꙋ: Е́дн: снѣ́дꙋщїй, снѣ́дꙋщагѡ.

Же.

Жѣ: єдн. снѣдѹщам, снѣдѹщнм.
Сре: єдн: снѣдѹщее, снѣдѹщагѡ.

Непредѣлнагѡ:

Моу: є: снѣдѣи, или, снѣдшїи, шагѡ.
Жѣ: єдн. снѣдшам, снѣдшнм.
Сре: єдн. снѣдшее, снѣдшагѡ.

Дѣепричастїм залога Дѣйствнтѣ:

Вида Совершенна, Времене Настоящ.

Моу: єдн. мдый, или, мдѹщъ.
Дв: мдѹща. Мн: мдѹщ
Жѣ: є. мдѹщи: А: мдѹщѣ: М: мдѹщ
Сре: є. мдѹще: А: мдѹща: М: ѹща: или
Моу: єдн. мдм, аѣко, мдмщъ.
Дв: мдмща. Мн: дмщ
Жѣ: є. мдмщи: А: мдмщѣ: М: мдмщ
Сре: є. мдмще: А: мдмща: М: мдмщ

Преходмщагѡ, и Прешедшагѡ:

Моу: єдн. мдъ, или, мдшъ.
Дв. мдша. Мн. мдш
Жѣ. є. мдши: А: мдшѣ: М: мдш
Сре. є. мдше: А: мдша: М: мдш

Бѹдѹщагѡ.

Моу: є. снѣдѹщ, А: снѣдѹща, М: щ
Жѣ: є. снѣдѹщи, А: снѣдѹщѣ, М: щ
Сре

Срѐ: Є. снѣдѫще. Д: снѣдѫщѧ. М: щѣ.

Непредѣ́лнагѡ:

Мо҃ѵ: Є́дн. снѣ́дъ. нлн/ снѣ́дшѳ.
Дв. снѣ́дша. Мно. снѣ́дшѳ.
Жѣ: Є. снѣ́дши. Д: снѣ́дшѳ. М: дшѧ.
Срѐ: Є. снѣ́дшѳ. Д: снѣ́дша. М: дшѧ.

Имамь: Сѝце Спрягаѣ́тсѧ.

Гла́ Ли́чнагѡ / Зало́га Сре́днягѡ/

Би́да Совершѐн. Наклоне́нїѧ Изъ́ѧви:

Врѐмѧ Настоѧ́щее.

Є́дн: Имамь. имашн. имать.
Дв: М: и Срѐ: имава. имата. имать.
Жѣ: имавѣ. имать. имать.
Мно: имамы. имате. имѫть.

Преходѧ́щее: и Преше́дшее.

Є́дн: имѣ́хъ. имѣлъ. ла/ ло. имѣ́.
Д: М: и С: имѣ́хова. нлн/ имѣ́ва. ла. ло.
Жѣ: имѣ́ховѣ. нлн/ имѣ́вѣ. ствѣ. ствѣ.
Мн: имѣ́хѡ. имѣ́сте. хѫ. нлн/ имѣ́шѧ.

Би́да оучаща́телна:

Настоѧ́щ: имѣ́ю: и пр. ѩ́коже/ чнта́ю.

Пре

Прешѣд: имѣахъ: и пр. якоже/ читахъ.
Мимо: имѣаахъ: и пр. якоже/ читаахъ.

Бꙋдꙋщее:

Єдн: возимамъ: и пр. якоже/ имамъ.

Непредѣлное:

Єдн: Возимѣхъ: и про. якоже/ имѣхъ.

Накл: Повел: Бн: Сов: Вр: Настоящ:

Єдн: имѣи ты, да имать онъ.
Дв: М: нС: имѣива, имѣита, да имата.
Жє: имѣивѣ, имѣитѣ, да иматѣ.
Мн: имѣимъ, имѣите, да имꙋть.

Боꙋдꙋщее:

Єдн: возимѣи ты: и пр. якоже/ имѣи ты.

Наклоненїѧ Молн: Бнда Совершен:
Врема Настоящее.

Єдн: имѣи ты: имѣи онъ.
Дв: М. нС: имѣива, имѣита, имѣита.
Жє: имѣивѣ, имѣитѣ, имѣитѣ.
Мн: имѣимъ, имѣите, да имꙋть.

Боꙋдꙋщее:

Єдн: возимѣи ты: и пр. якоже/ Настоящ: Молителнаго, имѣи ты.

Накло

Наклоне́нїѧ Сослага́тельнаго / Ви́да

Соверше́н: Бре́мя Насто́ящее.

Ед: а҃ще бы҃ѧ҃ще бы҃ е҆сѝ҃ѧ҃щеб҃ы и҃мѣ́лъ / ла / ло:
Дв: М: и С: а҃ще бы҃ и҃мѣ́ласва҃ста҃ ста҃.
Жѣ: а҃ще бы҃ и҃мѣ́лесѣ҃ лѣ́сте҃ сте҃.
Мно: а҃ще бы҃ и҃мѣ́лисмы҃ и҃мѣ́листе и҃мѣ́ли҃

Преходя́щее: и Преше́дшее:

Ед҃н. а҃ще бы́хъ и҃мѣ́лъ҃ъ ла / ло: бы́лъ҃ъ е҆сѝ҃ ла / ло: бѣ́ше.
Дв: М. и С. а҃ще бы́сва и҃мѣ́ла҃ ла҃ ла҃.
Жѣ. а҃ще бы́сѣ҃ и҃мѣ́лѣ҃ бы́сте҃ сте҃.
Мн: а҃ще бы́хомъ и҃мѣ́ли҃ бы́стеъ бѣ́хѫ҃ и҃ли҃ бы́ша.

Боу́дущее:

Ед҃н. а҃ще бы҃ѧ҃ще бы҃ е҆сѝ҃ѧ҃ще бы҃ бо҃зи҃ мѣ́л҃ ла / ло: и пр҃о. а҃ще бы҃ и҃мѣ́лъ҃ъ ла / ло: и про.

Непредѣ́лное:

Ед҃н. а҃ще бы́хъ бо҃зи҃мѣ́лъ҃: и про. а҃ще бы́хъ и҃мѣ́лъ҃.

Наклоне́нїѧ почи҃нн҃: Ви́да Совер:

Бре́мя Насто́ящее.

Ед҃н.

Єдн: да имамь: и прот. аще/ имамь.

Преходящ: и Прешедшее:

Єдн: да бых имѣлъ: и прот. аще/ аще бых имѣлъ.

Боудоущее:

Єдн: да вохимамь: и прот. аще/ има

Непредѣлное:

Єдн: да бых вохимѣлъ: и прот. аще/ аще бых имѣлъ.

Наклоненїа Неопред: Вида Совер:
Врема Настоящее: имѣти.
Боудоущее: вохимѣти.

Причастїа Залога Сред: Вида Совер:
Времене настоящаго.

Моу: имыи, или/ имоущїи, имоущаго.
Жѣ: єдн. имоуща, имоущи.
Сре: єдн. имоуще, имоущаго.

Прехо: и Прешедшаго:

Моу: имѣвыи, или/ имѣвшїи, вшаго.
Жѣ: єдн. имѣвша, имѣвши.
Сре: єдн. имѣвше, имѣвшаго.

Боу

Боудоущагѡ:

Моу: є: возимоущїй: и пр: ѩкоже/имоущїи:

Непредѣлнагѡ:

Моу: є: бѫимѣвый: и пр: ѩкоже/имѣвыи.

Дѣепричастїѧ/ Залога Сре: Вида

Соверш: Времене Настоящагѡ.

Моу: єдн: имы, или/имоущь.

Дв: имоуща: Мно: ще.

Жѣ: є: имоущи: Д: имоущю: М: имоущма.

Сре: є: имоуще: Д: имоуща: М: имоуща.

Прехо: и Прешедшагѡ:

Моу: єдн: имѣвъ, или/имѣвшь.

Дв: имѣвша. Мн: вше.

Жѣ: є: имѣвша: Д: имѣвшю, М: вшма.

Сре: є: имѣвше: Д: имѣвша: М: вша.

Непредѣлнагѡ:

Моу: є: бѫимоущ: и пр: ѩкоже/имоущь.

Боудоущагѡ:

Моу: є: бѫимѣвъ: и пр: ѩкоже/имѣвъ.

☞ СОСТАВЛЕНІЙ КРЕ

мень обоегѡ Спражѣнїѧ.

Ащє и многагѡ нѣкоѥ въ Славенскомъ

мѣсцѣ/ и своистѣ его вѣдѣствати
леи Времен составленїа дѣло быти
вѣдѣхомъ: посилѣ окаче нашегω по
исканїа/ сѣхою стопою инамъ толикω
нѣжднѣ бѣшь прѣнти недостоише. оубѣ
щенымъ/ исѣзенѣишихъ потщанїюма
лѣ совершенно сію прѣложити хотящѣ.

Составленїе Времен обоегω Спра
жения/ залога Дѣйствителнагω На
клонения и Зѣбителна.

Ѡ Преходящемъ правилѣ
составляемомъ.

Преходящее первагω Спражения пра
вилѣ составляется ѿ первагω лица на
стоящагω/ Вида совершенна. изменяю
ще/ ю. на/ хъ: ѕ/ же на о: ѩсω/
даю/ дахъ: бїю/ бихъ: вѣдѣ/ вѣдохъ:
стрегѣ/ стрегохъ.

Вторагω же Спражения правилѣ состо
ялется ѿ вторагω лица Настоящагω/
изменяюще/ши. на/ и: ѩсω/
таиши/ таихъ: двоиши/ двоихъ:
гласиши/ гласихъ: гостиши/ гостихъ
вредиши/ вредихъ.

Состо

Неправилнѣ составляемая ѡбоегѡ Стр
жнїѧ преходящая понеже многа сѫ тѣ
ралнична особнагѡ потщаннагѡ нѫжа
ванїѧ требѫютъ: ѡнїхже бгѫ поспѣша
ствующѫ вомалѣ инде.

Прешедшемъ:

Прешедшее составляетсѧ ѿ перваго
лица нѕабителнагѡ/времене настоѧща
гѡ/ вида оучащателна/ ю. нѕмѣнѧющи
на/ а. ѣконча́щисѧ на/ ахъ: на/ ѧ. ѣконча́
щисѧ на/ аю: на/ ехъ. ѣкончащихсѧ
на/ ѫю: ѧсѡ/ читаю/ читахъ: ѣмаю/
ѣмахъ: требѫю/ требовахъ.

Мимошедшемъ:

Мимошедшее составляетсѧ ѿ перва
гѡ лица Прешедшагѡ/ кончаемомѫ раз
рѣмѫ ѧхомъ: ѧсѡ/
читахъ/ читаахъ: ѣмахъ/ ѣмаахъ:
требовахъ/ требоваахъ.

Непредѣломъ.

Непредѣлное составляетсѧ ѿ Преход
шагѡ и тождественно есть разнѣ наращ
ѫ ѣ ѣмъ.

нїѧ. Ѩзѧтымъ малѣмъ бѣнаращенїѧ
своѥ имъ Непредѣлное имѹщи/ и ѿ бѹдѹ
щагѡ то составляющи: ѥѧсѡ/

чтохъ/ прочтохъ: дѣнжѹ/ дѣнгохъ:
дѣнгнѹ/ дѣнгноу:

Ꙗ Бѹдѹщемъ.

Бѹдѹщее составлѧѥтсѧ ѿ дѣлаѥ/ нли
ѿ первагѡ лица гла вида совершенна
тождѣнни/ рабѣ наращенїѧ/ сѹщи: мали
рѧнствѹющимъ нѕѧтымъ/ бѣнаращенїѧ
сѹщимъ и ѿ необычна своегѡ совершен
на гла составлѧемымъ: нѣконже самы
ѡ сѣбѣ стоѧщимъ: ѥѧсѡ/

чтѹ/ прочтѹ: кѹплю/ кѹплю:
ѥкжѥ/ ѣдѹ: реклю/ рекѹ.

Составлѣнїе Времѣн Зал: Дѣйств:
Наклонѣнїѧ Повелн: и Молитвна.

Ꙗ Настоѧщее Совершѣнна Вида
и оучащателна.

Настоѧщее Повелнтелнагѡ и Молитѣ
нагѡ бо обоемъ видѣ/ ѿ вторагѡ лица
настоѧщагѡ составлѧѥтсѧ: бо Первагѡ
виложнїѧ глѣхъ/ ешн. а бо Вторагѡ ши/
ѿимлю

ѡ̀млющѣ: ѝ в҃ чѝсты оу҃ѕѣ/ и҃ ѕ҃ѣлѡе/ славною знамено҃вано/ в҃ нечѝстыѣ обы чнѡ произносимо прѝемлющѣ: а҃зъ/ бїю̀ши/ бї̀и: бїю̀ши/ бїю̀ть: стоѝши/ стоѝ: ставаѣши/ ставаѣ̀ть: стрежѐши/ стрежѐть: просиши/ просѝ.

Ѡ бꙋдꙋщемъ:

Подо҃бнымъ о҃бразомъ составля̀ѣтсѧ ѝ вꙋдꙋщее/ ѿ вторагѡ лица̀ бꙋдꙋщагѡ и҃зъявителнагѡ: а҃зъ/

побѣ̀ши/ побѣ̀и: постоѝши/ постоѝ: ста̀ѣши/ ста̀и: сотворѝши/ сотворѝ.

Оу҃вѣщѐнїе:

Вѝжю/ вѣ̀мь/ ѧ҃мь/ даю̀ и҃ сн҃ сложе нїѝ провѝжю/ навѝжю/ повѣ̀даю/ испо вѣ̀даю/ и҃ про: Повелѝтельныѧ и҃ молитѐльныѧ ѡкоегѡ врѐмене непра̀вны̀ѣ составля ютъ: а҃зъ/ вѝжь/ оу҃вѝжь: вѣ̀жь/ оу҃ вѣ̀жь: ѧ҃жь/ снѣ̀жь: и҃ про: даю̀/ ѥ҃на стоꙗщемъ оу҃ѕѣ правѝны̀ѣ/ да̀и҃ѣ бꙋдꙋ щїѧ стропо҃тны̀ѣ/ да̀жь. И҃ѧ҃ще ѥ҃ли нныѧ навы̀къ преподасть.

Составле́нїе Бр: Зало́: Дѣ́йстъ:

Наклоне́нїа Соглага́телнагѡ.

Ѡ всѣ́хъ наклоне́нїа сегѡ̀ Бре́менѣ:

Наклоне́нїа сегѡ̀ времена́ всѣ́/ ѿ ѕто́рагѡ лица́ бре́менъ наклоне́нїа и҃зъявѝтелнагѡ/ цѣ́лѡ то̀ прїе́млющe/ составля́емо. Настоя́щее оу҃бѡ совѣ́шенныхъ и прехода́щее/ ѿ прехода́щагѡ: Настоя́щее оу҃чащ̀а́тельныхъ и прешє́дшее/ ѿ прешє́дшагѡ: Мимошє́дшее/ ѿ мимошє́дшагѡ: Непредѣ́лное и бꙋ́дущее/ ѿ непредѣ́лнагѡ: и҃ли/

Ѕѣ́лъ е҆сѝ/ ѕѣ́лъ е҆́смь: чита́лъ е҆сѝ/ чита́лъ е҆́смь: чита́лъ е҆сѝ/ чита́лъ е҆́смь: проѕѣ́лъ е҆сѝ/ проѕѣ́лъ е҆́смь.

Составле́нїе Бре́менъ Зал: Дѣ́йстъ:

Наклон/ Почи́нителнагѡ: ѡ Настоя́ще ѡ҃бо́емъ: и ѡ Бꙋ́дущемъ.

Настоя́щее обо́е/ и Бꙋ́дущее наклоне́нїа сегѡ̀/ та́жде сꙋ́ть со и҃зъявѝтелнагѡ.

Ѡ Прехо́: Прешє́дше и҃ Мимошє́дше.

Прехода́щее/ Прешє́дшее/ и҃ Мимошє́дше наклоне́нїа сегѡ̀/ ѿ своегѡ и҃ коегѡ̀ ѕто́рагѡ лица́ наклоне́нїа и҃зъявѝтелна цѣ́лѡ воспрїе́млетъ. Непра

Наклон: Неопредѣлéнагω.

☞ Настоя́щемъ и́ Преходя́щемъ.

Настоя́щее совершéнныхъ и Преходя́щее наклонéнїа сегὼ составля́етсѧ ω̑ пéрваго лица̀ преходя́щагω/наклонéнїа нѣ́ѣнтена: нѣ́мѣнлющее/хъ̀на/ти: нли ω̑ трéтїагω лица̀/воспрінемлющее кнéмѹ/ти: ѧ́кω/

ѧ́хъ: нли/ѣ́н: ѣ́нти: творѧ́хъ/творѧ/творѧ́ти: зва́хъ/зва̀/зва́ти:

проснѫ́хъ/проснѫ̀/проснѫ́ти: видѣ́хъ/видѣ́/видѣ́ти.

Входя́щиже Преходя́щїи на/о: Наклонéнїа сегὼ настоя́щее и прешéдшее не по правилѹ/но по ѡбы́кѹ составля́ютсѧ: ѧ́кω/грéко̑/грестѝ: стрегω̑/стрещѝ: ведо́хъ/вестѝ: гнѣ́зохъ/гнести: текóхъ/тещи: сопохъ/соптѝ: несóхъ/нестѝ: плетóхъ/плестѝ: снцѣ чтохъ/чести: ѧ́кожы ω̑ не ѡбы́чна четохъ: бѣгохъ/бѣчи: и прóчїа ѡконченїи ѧ́ подо́бнѣ.

☞ Настоя́ще: ѹ́чащ: Прешѣ́: Мимошéдше/Непредѣ́л: и Бы́дѹщ.

Наста-

Настоящее оучащателное и прешед
шее/ѡ первагѡ лица прешедшагѡ нѣкан
телнагѡ/ мимошедшагѡ же мимошед
шее/ непредѣлное и бѹдѹщее непредѣлна
гѡ составляютсѧ/ хъ· премѣнающена/
тн: ѣсѡ/
ѣ́ахъ/ ѣ́ати: ѣ́ахъ/ ѣ́ати·
побнхъ/ побнти·

Оуставленїе:

ѿ Непредѣлны на/о· сходящнх тѹ
дежде и ѡ тогѡжде ѡконченїа преход
ящн бѹдн разумно: ѡниже мало бышше·

Составленїе Времен Дѣепричастїй залога Дѣнстбнтелнагѡ:

Дѣепричастїа составляютсѧ ѿ Причастїй: заежѡ ѡн перѣде·

Составленїе Времен Причастїй залога Дѣнстбнтенагѡ:

Настоящагѡ Совершенныхъ: и оу
чащателныхъ Первагѡ Спряженїа
на/ан· ын· ѣн· н/щѣн·

Первагѡ спряженїа времена настоящ
гѡ пр

гω причастїа на, ан» ын» їн. н, щїй: со
ставляютсѧ ѿ перваго лица настоящаѧ
гонзабитенаго. Тѣсты оубѣω совершен
ныхъ и оучащатены,ю»нзмѣняюще на,
ан: ѧсω/ бїю/ бїан: бїаю/ аан: Нечи
стыже/ѕ» ѻвы на,ын» ѧсω/зовѣ/зовын:
ѻвы на,їй» ѧсω/ текѣ/ кїй: чистыже и
нечистыѣ первомѣ лицѣ прилагающе/щїй:
ѧсω/ кїю/ ющїй: кїаю/ ающїй: зовѣ/
зовѣщїй: текѣ/ текѣщїй.

Оубѣщєнїе ѿ Глѣхъ первагω спрѧ
жєнїѧ на, ан» ын»н/їн» Причастїе
настоящее творящїи.

Глн первагω спражєнїѧ на чистое/ю»
ходящїи совершенныи и оучащатеныи
кнги на/жѣ»лю»чѣ»шѣ»щѣ»кончащїисѧ
малабєн/настоящагω причастїе составля
ютъ на/ан: ѧсω/ даю/ даан: чнтаю/
читаан: клею/ клеан: пїю/ пїан: пою/
поан: чѹю/ чѹан: чѹвствѹю/ чѹвствѹ
ан: ныю/ ныан: сѣю/ сѣан: теплѣю/
теплѣан: оубѣнюю/ нюан: сїаю/ сїаан:
стажѣ/ стажан: глю/ глан: алчѣ/ алчан:
пишѣ/ шан: ищѣ/ ищан: и єн шкончєнїй
прочїи. Прочїиже шкончєнїй глн/на/ын»

то составляютъ: ѧсш/ грѣ8/ ѥкїи: зѣ8/ вы́и: гра́д8/ ды́и: по́з8/ зы́и: дм8/ дмы́и: кле́н8/ ны́и: сопо8/ пы́и: дро8/ дры́и: нес8/ сы́и: плет8/ ты́и: и сн подо кнїи. Ра́зъ҆ѣ ѡ҆ко́ченїи г8. к8. х8. на҆їи. составляющихъ: ѧсш/ стрег8/ гїи: бли с8/ кїи: верхїи/ верху҆щагѡ.

Настоя́щ: Совѣ́шенныхъ Вто́рагѡ Спр҃: на/ а҆и. и/ щїи. кончащихсѧ.

Подо́бнѣ҆ и вто́рагѡ Спражне́нїѧ вм҃ѣ мѣне настоя́щагѡ прича́стїѧ гл҃ъ чнѣ҆ы на/ а҆и. составля́ютсѧ ѿ пе́рвагѡ лица҆ настоя́щагѡ и҆зъ҆ѧви́тельнагѡ/ ю. и҆змѣня́ющѣ на/ а҆и: ѧсш/ таю/ та́и: двою/ дво а҆и: и про. И нечи́сты҆. ѧсш/ мо́вю/ ва҆и: дожду/ жда́и: блажу́/ жа́и: слезю́/ за҆и: хва́лю/ ла́и: гриму́/ ма́и: косну́/ сна҆и: терпю́/ па́и: ще́дрю/ дра́и: оучу́/ оучи҆: грѣ́шю/ ша́и: ни́цю/ ни́ца҆и: и про. Ра́зъ҆ѣ нѣ́кѣ҆ѣ на/ жю. чю. н/ шю. ко́чащи ѧ. иже ѿ вто́рагѡ лица҆ тогѡ́де вре́мене составля́ема ви́дѣ҆ѧ: ѧсш/ ви́жю/ ди́шн/ да́и: молочу́/ тишн/ та́и: прошу/ ви шн/ ва́и: И҆ли ѥ҆ѧ оу҆ка́зомъ/ и прочи́нъ҆ ѧ

ѡкон

ѡконченїи гл҃ъ причастїем ѿ второгѡ
лица составляемымъ бывати.

Ѡ сегѡ паки причастїи на/щїй. схо
дящее тогѡжде спряженїа настоящее
причастїе составляется между/а/н/
щї/ приемлюще. ѥ҃сѡ творѧ/ рящїй
стоѧ/ стоящїй: и про.

Прехо҃: на/шїй: ен: и бывый:

Гл҃н первагѡ спряженїа прешедшее на
ѡкончащїй. причастїе тогѡжде хо҃рат на/
шїй. нлн на/ен. составляюще оно ѿ пер
вагѡ тогѡжде времене лица. нѯмѣнѧе
мꙋ҃о на/шїй: ѥ҃сѡ/ текѡ҃/ кшїй: несо҃/
шїй: стрегохъ/ гшїй: и про. обо ѿ тре
тїагѡ/ прилагающе емꙋ/н. слнною зна
менованое: ѥ҃сѡ/ тече/ чен: несе/ сен
стреже/жен: Кончащїже прешедшее на/
ш/на/н. нлн/на нно кое ѡконченїе/ при
частїе и творатъ на/бывый. третїемꙋ то
тогѡжде лицꙋ прилагающе: ѥ҃сѡ/ зва/
бавъбывый: жи/бывый: писа/бывый: и про.

Второгѡже спряженїа гл҃н. на/н. пре
шедшее конча҃щїй. причастїе тогѡжде хо
ща. на/шїй. на/ен. и на/бывый: первое оно
ѿ пер

ѿ пе́рвагѡ е́гѡ̀ лицѣ̀ составля́юще. прила
га́емꙋ/ нхъ. на/ шїй: трі́тїе. ѿ тре́тїа
гѡ. прилага́ющее емꙋ/ бы́й: второе́же ѿ
пе́рвагѡ настоя́щагѡ: а́зъ/ нꙋ́жю/ нꙋ
жє́й: нꙋ́ди/ нꙋ́дшй: нꙋ́ди/ бы́й: прошѝ/
ши́й: проси́/ ши́й: проси́/ бы́й: гощѝ/
щи́й: гости́хъ/ сти́й: гости́/ бы́й: и про.

Кончащїе́же на/ а. и на/ ѣхъ. на/ ы́й.
причастїе́ твори́ти ѡбы́кошà/ трі́тїемꙋ
то́ли́ꙋ пре́шедшагѡ прилага́ющее: а́зъ/
держа́/ бы́й: мо́чà/ бы́й: ви́дѣ́/ бы́й:
терплю́/ бы́й: и про. А́щеже и ѿ сꙋ
ще́ствова́ющїй кїй на/ шїй. и на/ ѣй. при
ходя́щагѡ причастїа́ нмꙋ́ще ѡбраща́ть
ся/ попредложе́нымъ ѡбоегѡ спряже́нїа
пра́вилꙋмъ составля́ема быти да́сть
вѣ́сть. а́зъ/ лежꙋ́/ жи́й/ жи́шй/ жа́вы́й:
смотрю́/ смотрю́/ смо́тршй/ рѣ́вы́й:
и прочаа.

Настоя́щагѡ оу́чаща́телныхъ: на
ма́й: и/ щїй.

Настоя́щее оучаща́теное составля́ет
ся ѿ пе́рвагѡ лица́ настоя́щагѡ оучаща́
телна/ наклю́: нꙋ́жителна/ нꙋ́жителю́щи/

ѧ,на/ѧ̀н: нлѧ̀на/щїй: ѧ̀сѡ/читаю/тѧ̀
ѧ̀н/ющїй: творю/рѧ̀н/ющїй: дѣ̀й
ствую/вѹ̀н/вѹ̀ющїй: и про.

Преше́дшагѡ:

Преше́дшее составля́ѥ́тсѧ ѿ пе́рвагѡ
ли́ца преше́дшагѡ накло: нѹ̀жѧ́нтелна/
прелага́ющѧ/хъ̀на/вы́й: ѧ̀сѡ/читахъ/
читавы́й: творѧ̀рѧ́вы́й: дѣ̀йствова́вы́й.

Мимоше́дшагѡ:

Мимоше́дшее составля́ѥ́тсѧ ѿ пе́рва
гѡ ли́ца мимоше́дшагѡ/накл: нѹ̀жѧ́нтелна/
премѣ́на́ющѧ/хъ̀на/вы́й: ѧ̀сѡ/
читаѧхъ/а́вы́й: творѧ́ахъ/вы́й: дѣ̀й
ствовѧахъ/дѣ̀йствовавы́й.

Непредѣ́лнагѡ:

Непредѣ́лнагѡ причасті́ѧ на/ші́й/ѣ́й.
на/вы́й/ по ѡ́писа́нїю пра́вилъ коегѡжде
спражне́ѭ преходя́щїй належа́щїй соста
вля́ютсѧ: на/ші́й/ ѿ пе́рвагѡ ли́ца не
предѣ́лнагѡ составля́емы́: на/вы́й/ ѿ
тре́тїагѡ: на/ѣ́й/ пе́рвагѡ спражне́ѭ
ѿ тре́тїагѡ ли́ца/ тогѡжде непредѣ́лна
гѡ нѹ̀жѧ́нтелнагѡ: второ́агѡже спражне́
ѭ

вїѧ ѿ пе́рвагѡ лица́ бꙋ́дꙋщагѡ: а́зъ/
понесо́/ понесе́шїй: понесе́/ сей: постра́да/
бый: и про: сотворю́/ рше́ї: сотворю́/ рше́
сотворю́/ рше́ый: и про.

Оу́вѣще́нїе:

Вѣ́стно бꙋ́ди є́диносло́жны пе́рвагѡ
вопра́женїѧ на/ѻ́х. преходя́щее творя́щыѧ
гла́ы/ прича́стїе тогѡ́жде вре́мене на/ше́
составля́ющыѧ. гла́сное ко́нчаемагѡ/ лица́
ѿнегѡ́же составля́ется ме́жду согла́сно
прела́гати/ сице. чте́/ че́тше́ї: дре́/ дре
ше́ї: тре́/ тре́ше́ї: и про.

Бꙋ́дꙋщагѡ.

Бꙋ́дꙋщагѡ вре́мене прича́стїѧ по ѡ́тсе
ка́нїю обоегѡ спра́женїѧ настоя́щїй на
ы́й. а́й. и/ше́ї/ конча́щисѧ составля́ѧ
тѡ́жде сни́ми/ ра́зъ́ѣ нарица́емїѧ/ сꙋ́щ
а́го/ прочты́й/ прочтꙋ́ще́ї/ ѿ прочтꙋ́
твори́й/ ѿ сотворю́: сотворя́ще́ї/ ѿ сотво
ра́й: и про.

Составле́нїе Прича́стїй гла́ Стра́да
тельнагѡ: Настоя́щагѡ на/мы́.

Обоегѡ спра́женїѧ настоя́щее сов
шенны

шенны и оучащателныхъ на/мый, состав
ляемъ коегождо отъ вторагω лица своегω
вида/ времене настоящагω/наклоненїя
изъявителна/ залога дѣйствителнагω
изменяющее/ шн» на/ мый» ѧкω/
тѡшн, тѡмыйе читаешн, читаемый: творю
шн, творимый: творишн, творимый.

Кончащаяжеся времене сегω причастїя
на/омый» ω перваго лица составляемая
бывъ/ хъ»на/мый»изменяюще» ѧкω/
тохъ/ томый: ведохъ/ ведомыйя
прочее.

Преходящагω на/ нын: н/ тын.

Перваго спряженїя преходящее на/
нын/ н тын/ составляется ω третїагω
лица преходящагω/накл: изъявителна/
выспрнемающе кнемȣ/нын» нлн/тын: ѧ
кω/ влече, влеченын: именова/ нын: пѣ/
тын: на/ тын: бн/ битыйя: и прочее
ченын и семȣ подобная» понижен ωпи
саномȣ втораго спряженїя правилȣ со
ставляются.

Втораго спряженїя преходящее на/
нын ω перваго лица настоящагω накл:
изъяви

ѝ ѕавѣ́нтелна, премѣ́нѧющее ю́ на: вн
конже́на, а, и воспрїе́млющее ный: ѧ́ѕѡ,
твор ю́, твор е́ный: рас ю́, рас е́ный:
прош ю́, прош е́ный.

Бы́дѣ́ный, и сем҃ подо́бнаѧ: повы́шен
ѡ́писаном҃ вторагѡ спряже́нїѧ прав
ѧ҃ составлѧ́ютсѧ.

Преше́дшагѡ, и Мимоше́дшагѡ:

Преше́дшее и Мимоше́дшее ѿ перв
ли́цъ кое́ждо своегѡ вре́мене наклоне́нїѧ
ѝ ѕавѣ́нтелна составлѧ́ютсѧ. хъ. в изм
ня́ющена, ный: ѧ́ѕѡ,
чита́хъ, чи́таный: чита́хъ, чита́ный: т
ра́хъ, тво́ряный: твора́хъ, твора́ный.

Непредѣ́лнагѡ, и Бу́дущагѡ.

Непредѣ́лнагѡ составле́нїе бы́ваетъ
по ѡ́писанїю составле́нїѧ причастїй пр
ходя́щагѡ: ѧ́ѕѡ,
прочте́, прочте́ный: сотворю́, створе́ный.

Бу́дущагѡже по пра́вилѣ настоя́щагѡ
ѧ́ѕѡ, прочто́хъ, прочто́мый: творишн,
сотворимый.

Сост

Составлéніе дѣепричáстій обóегω залóга.

Дѣепричáстіе коегóждо врéмене составлáется ѿ причáстія своегω врéмене/ нарицáтною знаменованое ѣ дѣйствúтелныѣ ѿемлюще: лúи/ выи· ен· и/ їи· на/ ъ· нѹмѣнáюще: ѣ страдáтелныѣже/ выи· лúи/ їи· на/ ъ· нѹмѣнáюще: ѥ҃сω/

Дѣйствúтелныхъ.

чтыи/ чты: читáи/ читáв: читáвыи/ читáвъ: прочтéн/ прочтéт: прочтѹ́щи/ прочтѹ́щъ. и про:

Страдáтелныхъ:

чтóмыи/ чтóмъ: чтéныи/ чтéнъ: читáемыи/ читáемъ: читáныи/ читáнъ: читаáныи/ читаáнъ: прочтéныи/ прочтéнъ: прочтóмыи/ прочтóмъ.

Составлéніе Причастодѣ́тїи:

Причастодѣ́тїе составлáется ѿ Неопредѣленнаго настоящаго коеждо ѿ своегω вúда: ѥ҃сω/ читáти/ читáтелно: твóрити/ твóрително. и про.

ѻ ПРИЧАСТІИ:

Причáстїе, éсть чáсть слóва склонáемаѧ, свóйствѡ И́мене и Глагóла причащáющаѧсѧ. Нарицáется причáстїе ѿ причащéнїа: послѣдующаѧ бо причáстїю вземлю́сѧ чáстїю ѿ самáгѡ И́мене: сѝрѣчь, Рóдъ, Падéжь, Склонéнїе. Чáстїю ѿ самáгѡ Глагóла: сѝрѣчь, Зало́гъ и Врéмѧ. Чáстїю ѿ обóю: сѝрѣчь, Числó, и Начертáнїе.

ѻ послѣдующихъ Причáстїю.

Послѣдуютъ Причáстїю седмь:
- Рóдъ,
- Начертáнїе,
- Числó,
- Падéжь,
- Врéмѧ,
- Зало́гъ, и
- Склонéнїе.

ѻ Рóдѣ Причáстїѧ.

Рóди Причáстїѧ сóуть трѝ:
- Мꙋ́жескїй: сѝрѣчь, бы́й:
- Жéнскїй: сѝрѣчь, бы́вшаѧ:
- Срéдній: сѝрѣчь, бы́вшее.

ѻ На

Ѡ Начертанїи Причастїя:

Начертанїя Причастїя суть три/
- Простое: ѧщѡ/ емлѧй:
- Сложеное: ѧщѡ/ пріемлѧй:
- Пресложеное: ѧщѡ/ воспріемлѧй.

Ѡ Числѣ:

Число Причастїя есть трегубо.
- Єдинственное: ѧщѡ/ бїющїй:
- Двоинственное: ѧщѡ/ бїюща:
- Множественное: ѧщѡ/ бїющїи:

Ѡ Падежи:

Падеже Причастїя суть седмь.
- Именительный: ѧщѡ/ бившїй:
- Родительный: ѧщѡ/ бившагѡ:
- Дательный: ѧщѡ/ бившемѹ:
- Винительный: ѧщѡ/ бившагѡ:
- Звательный: ѧщѡ/ бившїй:
- Творительный: ѧщѡ/ бившїмъ:
- Сказательный: ѧщѡ/ бившее.

Ѡ Времени:

Времена Причастїя суть шесть.
- Настоящее глаголемое Совершенныя и Обучащателныхъ:
- Преходящее:
- Прешедшее:
- Мимошедшее:
- Бѹдѹщее:
- Непредѣлное

Ѡ Имѧ

ѡ ѡконче́нїихъ Време́ Прича́стїѧ.

Насто́ящее совершенныхъ конча́тсѧ на/а́нъ ї́нъ ы́нъ н/мы́нъ: а́ѕѡ/ бї́а́н/ бл҃кї́н/ вѣ́дый / бї́емый.

Насто́ящее оучаща́телныхъ на/а́нъ н/мы́нъ: а́ѕѡ/ чита́а́нъ дѣ́нствꙋ́а́нъ бї́а́н/ бї́емый.

Преходя́щее на/е́нъ ї́нъ ѣ́ныйнъ нынѣ а́ѕѡ/ влеченъ блекшїй ѣ́ныйнъ бї́емый

Прешедшее/ и Мимошедшее на/ѣ́ныйнъ н/ныйнъ а́ѕѡ/ бї́а́ныйнъ бї́а́ныйнъ бї́а́ныйнъ бї́а́ныйнъ.

Бꙋ́дꙋщее на/ѣ́ныйнъ ї́нъ а́нъ н/мыйнъ а́ѕѡ/ прочтыйнъ прочтꙋ́щїйнъ побї́а́нъ побї́ющїйнъ побї́емый.

Непредѣ́лное на/е́нъ ї́нъ ѣ́ныйнъ н/нынѣ а́ѕѡ/ сотворенъ поблекшїйнъ побѣ́ныйнъ побї́енный.

ѡ Зало́зѣ:

Зало́зи Прича́стїѧ сꙋ́ть пѧ́ть.

- Дѣ́нствѣ́тельный:
- Страда́тельный:
- Сре́дній:
- ѡ́ложи́тельный:
- О́бщїй:

Дѣ́н

Дѣ̀ѣстви́тельнагѡ Зало́га Причастїа́
нарица́ютсѧ, и҃же ѿ Дѣ̀ѣстви́тельныхъ
Гла҃ъ происхо́дятъ: Страда́тельнагѡ,
и҃же ѿ Страда́тельныхъ: Сре́днагѡ,
и҃же ѿ Сре́дныхъ: С҃ложи́тельнагѡ, и҃же
ѿ С҃ложи́тельныѧ: О҃бщагѡ, и҃же ѿ О҃бщи́хъ.

С҃ Причастїи́ происходя́щихъ ѿ
своихъ Глаго́лъ, Ѹвѣще́нїе.

Вѣ́стно бꙋ́ди всѣ́хъ Залѡго́въ обоегѡ Ви́да
глы́, коегѡ́ждо Бремене, Причастїа́
и҃мѣ́ти: и҃ егѡ́же а҃ще Ви́да кі́и гла́ голе
ша́ѣтсѧ, и҃ ѿ него́ происходя́щихъ Бре
ме́нъ лиша́тисѧ до́лженъ е́сть.

С҃ Глагола́ Дѣ̀ѣстви́тельнагѡ происхо́
дятъ Причастїа́ всѣ́хъ Бремено́въ: и҃ѧ҃ѕ҃/
Настоѧ́щагѡ Соверше́нныхъ/ бїа́и҃:
Преходя́щагѡ/ бїе́выи҃:
Настоѧ́щагѡ оу҃чащати́тельныхъ/ бїа́ѧи҃:
Прешє́дшагѡ/ бїа́вшїи҃:
Мимошє́дшагѡ/ бїа́вшїи҃:
Бꙋ́дꙋщагѡ/ побїи́и҃. и҃ли/ побїи́щїи҃.
Непредѣ́ланагѡ/ побе́выи҃.

ѿ Гла҃ Страда́тельнагѡ: и҃ѧ҃ѕ҃/
Настоѧ́щ: Собе́ш: бїа́ѧисѧ. и҃ли/ бїе́мыи҃:
Преходя́щагѡ: бе́выисѧ. и҃ли/ бїе́выи҃.

Нет: оучащ: бѣ́гаѧсѧ, и́ли/ бѣ́гаемый.
Прешедшаго/ бѣ́гавшагосѧ, и́ли/ бѣ́жавшаго:
Мимошедш: бѣ́гавшагосѧ, и́ли/ бѣ́жавшаго:
Бу́дущаго/ побѣ́гающагосѧ, и́ли/ побѣ́жденнаго:
Непредѣл: побѣ́гавшагосѧ, и́ли/ побѣ́женнаго.

Сѡ гла Среднаго: мсѡ/

Настоѧщаго Совершенны: сѣдя́: сѣдя́щаго:
Преходящаго/ сѣдѣ́вшаго:
Настоящ: Оучащ: сѣда́ѧ.
Прешедшаго/ сѣда́вшаго.
Мимошедшаго/ сѣда́вшаго:
Бу́дущаго/ ся́дущаго:
Непредѣлнаго/ сѣдя́, и́ли/ сѣдшаго.

Сѡ гла Сложителнаго: мсѡ/

Настоѧщаго Совершенны: противля́ѧсѧ, и́ли/ противящагосѧ.
Прех: противившагосѧ, и́ли/ противленнаго:
Настоящ: Оучащ: противля́ѧсѧ:
Прешедшаго/ противля́вшагосѧ.
Мимошедшаго/ противля́вшагосѧ:
Бу́дущаго/ воспротивя́щагосѧ:
Непредѣлнаго/ воспротивленнаго.

Сѡ гла

Залога Дѣ́йстви́тельнаго:	Залога Страда́тельнаго:
Наст: Совѣш: гнУша́ѧсѧ, ѧй, гнУша́ѧщійсѧ:	гнУши́мый.
Прехода́щагω: гнУша́вшійсѧ, ѧй, гнУшійсѧ:	гнУше́нный.
Наст: Обы́чн: гнУша́ѧйсѧ.	гнУша́емый.
Прише́дшагω, гнУша́вшійсѧ:	гнУша́нный.
Мимоше́дш: гнУшавшійсѧ:	гнУшанный.
Бу́дУщагω: бѣгнУша́ѧщійсѧ.	возгнУши́мый.
Напред: возгнУшавшійсѧ, ѧй, возгнУшійсѧ:	возгнУше́нный.

О Склоне́нїи Прича́стїѧ:

Склоне́нїе Прича́стїѧ ѧсть {ѧй, ій, ій,} {бїѧй, бїѧѧй: утій, проутій. токій, толкшій.} ѥдино: ѥгω {ым, ѥмУ} {утый, вѣдый.}

вопроконтє {вын, мын, ный} {бывый, бїѧвый, бїѧѧвый. бїемый, бїѧемый, побїемый бїенный, бїѧнный, бїѧѧнный, побїенный.}

Всѣ́мже ѡкѡнче́нїи сихъ Прича́стїѧ по пра́вилѡмъ Па́тагω И́мене Склоне́нїѧ склоня́юсѧ: ѩкω, вооУказѣ.

Склоня́нїѧ Прича́стїй Дѣ́йстви́тельныхъ на ѧй, ій, ій, ый, сходя́щихъ:

Парáдигма на / жѝ, и / чѝ.

Моу: единственнагѡ числà:

Имѣ: тóй бїáй, йлѝ / бїющїй:
Ро: тогѡ́ бїющагѡ, йлѝ / бїюща.
Да: томý бїющемý, йлѝ / бїющý.
Ви: тогѡ́ бїющаго, йлѝ / бїюща.
Зва: ѡ́ бїáй, йлѝ / бїющїй.
Тво: тѣ́мъ бїющимъ.
Ска: ѡ́тóмъ бїющемъ.

Двóйственнагѡ числà.

Имѣ: Ви: и́ Зва: тà бїющà.
Ро: и́ Ска: тóю бїющý.
Да: и́ Т: тыма́ и́ тѣ́ма бїющима.

Множествéннагѡ числà.

Имѣ: тíи бїющїи.
Ро: тѣ́хъ бїющихъ:
Да: тымъ бїющымъ.
Ви: тымъ бїющыѧ, и́ / бїющѧ.
Зва: ѡ́ бїющїи.
Тво: тѣ́ми бїющими.
Ска: ѡ́ тѣ́хъ бїющихъ.

Имѣ: тáмъ бїю́щимъ.
Ро: тóмъ бїю́щимъ.
Да: тóй бїю́щей.
Вн: тóю бїю́щую, нлн бїю́щ.
Зва: ѡ̃ бїю́щимъ.
Тво: тою́ бїю́щею.
Ско: ѡ̀ тóй бїю́щей:

Двóйственнагѡ чнслà.

Имѣ: Вн: ѝ Зва: тѣ́ бїю́щѣ.
Ро: ѝ Ско: тѣ́ю бїю́щю:
Да: ѝ Тв: ты́ма ѝ тѣ́ма бїю́щима.

Множествѣннагѡ чнслà.

Имѣ: ті́и бїю́щїи:
Ро: тѣ́хъ бїю́щихъ.
Да: тымъ бїю́щымъ:
Вн: тыѧ бїю́щїѧ, ѝ бїю́щѧ.
Зва: ѡ̃ бїю́щїи.
Тво: тѣ́ми бїю́щими:
Ско: ѡ̀ тѣ́хъ бїю́щихъ.

Сре: единственнагω числа.

Име: тóе бїю́щее:
Ро: тогὼ бїю́щагω, и́лѝ / бїю́ща.
Да: томȣ̀ бїю́щемȣ, и́лѝ / бїю́щȣ.
Ви: тóе бїю́щее.
Зва: ѡ̀ бїю́щее.
Тво: тѣ́мъ бїю́щимъ.
Ска: ѡ̀ тóмъ бїю́щемъ.

Двóйственнагω числа.

Име: Ви: и́ Зв: та̀ бїю́ща:
Ро: и́ Ска: тою̀ бїю́щȣ.
Да: и́ Т. тыма и́ тѣ́ма бїю́щима.

Множествéннагω числа.

Име: та́м бїю́щам.
Ро: тѣ́хъ бїю́щихъ.
Да: тымъ бїю́щымъ.
Ви: та́м бїю́щам, и́ / бїю́щѧ.
Зва: ѡ̀ бїю́щам.
Тво: тѣ́ми бїю́щими.
Ска: ѡ̀ тѣ́хъ бїю́щихъ.

Тво:

Творительный: Ед.: на, н. Дательный:
Мно: на, ы.

Сице Бѣдѧн, или, Бѣдющїй: чтый, или, чтущїй: блекїй, или, блекущїй: и, побѣдющїй.

Оуподобленїе:

Бѣстно бо ди поправлѧшмъ прилагательны, и причастїѧ винительнымъ Мно: и родительномъ Мно: творити подобнъ.

Склонѧнїѧ Преходѧщїй, Прешедшїй. Мимошедшїй, и Непреждѣлкы на, выи, ш, и, шїй Парадигма.

Моу: Единственнагω числа.

Им: тон бывый: или, бывшїй:
Ро: тогω бывшагω, или, бывша.
Да: томѹ бывшемѹ, или, бывшѹ.
Ви: тогω бывшагω, или, бывша.
Зва: ѡ бывый, или, бывшїй.
Тво: тымъ бывшимъ.
Ска: ѡ томъ бывшемъ.

Двоиственнагω числа:

Им: Ви: и Зва: та бывша.

Ро:

Ро: и Ска: тою бывшу.
Да: иТв: тыма и тѣма бывшима.

Множественнаго числа:

Име: тіи бывшіи:
Ро: тѣхъ бывшихъ.
Да: тымъ бывшымъ.
Ви: тыя бывшыя, и/ бывшя.
Зва: ѡ бывшіи.
Тво: тѣми бывшими.
Ска: ѡ тѣхъ бывшихъ.

Жен: единственнаго числа:

Име: тая бывшая.
Ро: тоя бывшыя.
Да: тоей бывшей.
Ви: тую бывшую, или/ бывшю.
Зва: ѡ бывшая.
Тво: тою бывшею.
Ска: ѡ тоей бывшей.

Двойственнаго числа:

Име: Ви: и Зва: тѣ бывшѣ.

Ро:

Ро: и Ска: тѣю бывшю.
Да: и Тв: тыма, и тѣма бывшима.

Множественнаго числа:

Име: тїм бывшїм:
Ро: тѣхъ бывшихъ.
Да: тымъ бывшымъ.
Вн: тыѧ бывшыѧ, и/ бывшѧ.
Зва: ѡ бывшїѧ.
Тво: тѣми бывшими:
Ска: ѡ тѣхъ бывшихъ.

Среднестественнаго числа.

Име: тое бывшее.
Ро: тогѡ бывшагѡ, илѝ/ бывша.
Да: томѹ бывшемѹ, илѝ/ бывшѹ.
Вн: тое бывшее.
Зва: ѡ бывшее.
Тво: тымъ бывшимъ.
Ска: ѡ томъ бывшемъ.

Двойственнаго числа:

Име: Вн: и Зва: та бывша.

Ро:

Рꙋ: и Скᵃ: тою бывшꙋ.

Дᵃ: и Тв: тыма и тѣма бывшима

Множественнаго числа.

Имѣ: тама бывшама.

Ро: тѣхъ бывшихъ.

Дᵃ: тымъ бывшымъ.

Вн: тама бывшама, и бывшѧ.

Звᵃ: ѡ бывшама.

Тво: тѣми бывшими.

Скᵃ: ѡ тѣхъ бывшихъ.

Тво: единъ: на/и: да/ Мно: на/ы.

Сице/ чтенъ, нан/ четшїй: читавый, читаавый: прочтенъ, нан/ прочетшїй.

Склонѧнїѧ причастїй на /мый, и/ныи, кончащимсѧ/ Парадигма.

Моꙋ: единственнаго числа.

Имѣ: тои бїеный.

Ро: тогѡ бїенаго, нан/ бїена.

Дᵃ: томꙋ бїеномꙋ, нан/ бїенꙋ.

Вн: того бїенаго, нан/ бїена.

Звᵃ: ѡ бїеный.

Тви

Тво: тѣмъ бїенымъ.
Ска: ѡ томъ бїеномъ.

Двоистве́ннагѡ числа́:

Име: Ви: и Зва: та́ бїена.
Ро: и Ска: то́ю бїену.
Да: и Тв: тыма, и тѣма бїеныма.

Множестве́ннагѡ числа́:

Име: ти́н бїенїн.
Ро: тѣ́хъ бїены́хъ.
Да: тымъ бїе́нымъ.
Ви: ты́ѧ бїе́ныѧ, и / бїе́ны.
Зва: ѡ бїенїн.
Тво: тѣ́мн бїе́нымн.
Ска: ѡ тѣ́хъ бїены́хъ.

Же́ и е́дистве́ннагѡ числа́ и

Име: та́ѧ бїе́наѧ.
Ро: тоѧ́ бїе́ныѧ.
Да: то́й бїе́ной.
Ви: тую́ бїе́ную, или́ бїе́ну.
Зва: ѡ бїе́наѧ.

Тво:

Тв҃о: тою бїе́ною.
Ск҃а: ѡ҆ то́й бїе́ной.

Двои́ственнагѡ числа́:

И҃ме: Вн҃: и҆ Зва҃: тѣ́ бїе́нѣ.
Ро҃: и҆ Ск҃а: тѣ́ю бїе́ню.
Да҃: и҆ Тв: тыма, и҆ тѣ́ма бїе́нымa

Множе́ственнагѡ числа́:

И҃ме: ті́мъ бїе́нымъ.
Ро҃: тѣ́хъ бїе́ныхъ.
Да҃: тымъ бїе́нымъ:
Вн҃: тыѧ бїе́ныѧ, и҆ бїе́ны.
Зва҃: ѡ҃ бїе́нымъ.
Тв҃о: тѣ́мн бїе́нымн.
Ск҃а: ѡ҆ тѣ́хъ бїе́ныхъ.

Сре҃: е҆ди́нственнагѡ числа́.

И҃ме: то́е бїе́ное.
Ро҃: тогѡ бїе́нагѡ, и҆ли҆ / бїе́на.
Да҃: тому бїе́ному, и҆ли҆ / бїе́ну.
Вн҃: то́е: бїе́ное.
Зва҃: ѡ҃ бїе́ное.

Тв҃о: тѣ́мъ бїе́нымъ.
Ска҃: ѡ̀ то́мъ бїе́номъ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

Име҃: Вн҃: ѝ Зва҃: та̀ бїе́на.
Ро҃: ѝ Ска҃: то́ю бїе́ну.
Да҃: ѝ Тв: ты́ма ѝ тѣ́ма бїе́ныма.

Множественнагѡ числа̀.

Име҃: та́ѧ бїе́наѧ.
Ро҃: тѣ́хъ бїе́ныхъ.
Да҃: ты́мъ бїе́нымъ.
Вн҃: та́ѧ бїе́наѧ, ѝ / бїе́на.
Зва҃: ѡ̀ бїе́наѧ.
Тво҃: тѣ́ми бїе́ными.
Ска҃: ѡ̀ тѣ́хъ бїе́ныхъ.

Сице/ бїе́нный. побїе́нный. бїе́мый. побї
е́мый.

Оу҃каще́нїе а҃:

Страда́тельнаѧже/ сложи́тельнаѧ / ѝ Общаѧ на/ см. склоня́ются ѥ҆́коже предложе́наѧ Прича́стїи Парадигма́та/ прилага́емы къ коемꙋ́ждо Паде́жю Мѣстоименїю / см.

Оу҃вѣще́нїе ѯ:

Ѕѣ́стно вѹ́ди/ рече́нїѧ Прича́стїемъ подо́бнаѧ/ ꙗ́кѡ/ пѣ́тый/ препѣ́тый: хвалёный/ прехвалёный: ꙗ́тый· проклѧ́тый· прослáвный· слáвный/ чёстный· вѣ́стный· чюдотво́рный: и сѝ подо́бнаѧ. И́мена бы́ти Прилага́тельнаѧ/ не Прича́стїѧ.

Ѡ нарѣ́чїи:

Нарѣ́чїе/ е́сть ча́сть сло́ва нескланѧ́емаѧ/ И́мени и́ли гла́ѳа ѥ́щшагѡ и҃ли҃ зна́менованїѧ ра́ди прилага́емаѧ: ꙗ́кѡ/ Кра́сенъ зѣ́лѡ: Прі́иде скорѡ.

Ѡ Послѣдꙋ́ющи҃хъ Нарѣ́чїю.

Послѣдꙋ́ю Нарѣ́чїю четы́рн. { Вн́дъ· Начерта́нїе· Оꙋ́правленїе· и҃/ Знаменова́нїе.

Ѡ Вн́

☞ Ви́дѣ:

Ви́ды Нарѣ́чїѧмсѹ́ два: {Первообра́нный: ѩ́кѡ/дне́сь. вчера́: и про.
Произво́дный: ѩ́кѡ/ мл̀ дре. до́брѣ: и про.

☞ Начерта́нїи:

Начерта́нїѧм Нарѣ́чїѧм сл̀ть три: {Про́стое: ѩ́кѡ/слáвнѡ.
Сло́женное: ѩ́кѡ/ пре слáвнѡ.
Пресло́женное: ѩ́кѡ/ пре прослáвнѡ.

☞ Оу́рабне́нїи:

Сте́пенїе Оу́рабне́нїѧм Нарѣ́чїѧм сл̀ть три. {Положи́тельный: ѩ́кѡ/ крѣ́пкѡ.
Рáзд̀нительный: ѩ́кѡ/ крѣ́пчáе:
Превосхо́д̀нительный: ѩ́кѡ/ крѣ́пчáйши.

☞ Знамено́ванїи:

Знамено́ванїѧм Нарѣ́чїѧ сл̀ть разли́чна.

Бре́мене { Настоѧщагω: ѣ́сω / дне́сь нн̀ѣ· оу́же· Завт́ра· поздѣ́· до не́лѣже· доселѣ́· до́ндеже· бы нн̀ѣ· при́сно: и про·
Преше́дшагω: ѣ́сω / дре́вле· вчера̀· пре́жде· лонѣ́· первѣе· и́сконι· и́сперва· ѿ то́лѣ· и́ктомѹ́· не оу́: и про·
Гряду́щагω: ѣ́сω / оу́тро· вооу́трїе· и́ногда·

Ме́ста { На Ме́стѣ: ко вопроше́нїю/ Гдѣ́: зде́· тѹ́· сѣ́де· та́мω· о́нде· и́нде· внѹ́трь· внѝ· горѣ́· долѝ· ни́зѹ· бли́· далече· предѣ́· сре́дѣ· противѹ́· оу́дѹ· нде́же· ѡкоюдѹ́· внѣ́дѹ: и про·
ѿ Ме́ста: ко вопроше́нїю/ ѿ кѹ́дѹ; ѿсю́дѹ· ѿтѹ́дѹ· ѿ о́нѹдѹ· ѿ и́нѹдѹже· зи́нѹдѹ· ѿвнѝ· ѿ внѹ́трь· ѿ обоюдѹ́· здалечю· созна́ди· сѣ́ше· сни́же: и про·
Къ Ме́стѹ: ко вопроше́нїю/ Ка́мω; сѣ́мω· та́мω· о́намω· а́мω· а́може· обоа́мω· ни́к

ѡ· внѝѣ

мш· бонъ· внѹтрь· горѹ· долѹ·
никѹ· вспять: и про·
Чре Мѣсто: ко вопрошенїю /
Оуѣдѣ: сюдѣ· тѹдѣ· онѹдѣ.

Качѣ: Ка: ко вопрошенїю / Какш: докѣ·
злѣ· мѹдрѣ· слацѣ· прямш· праѣш·
шкрестъ· полма· цѣлш· тѹнѣ· оудобь·
оудобѣе· оудобѣйшн: жѣкѣ· таи· скорш·
доволнш· сквозѣ· лѹкавш· ботше· всѹѣ·
различнѣ· многообразнѣ· сѹгѹбш· трегѹ
бш· ѣ малѣ· мала: и про.

Количества: ко вопрошенїю / Колнкш:
многш· малш· конзокильѣ· доволнѣ· до
волнѣе/ доволнѣйшн: повелнкѹ· помно
гѹ· почасти: и про.

Числа: ко вопрошенїю / Колнкощи:
многащи· многажды· единою· или /
единощи· дващи· или / дважды· три
щи· трижды· четырижды· пятощи· ше
стижды· седмижды: и про: или/ единие
цею· двоицею· третицею· сторицею· и про.
Чина: якш / порядѹ· первѣе· прежде·
посемѣ· таче· прочее· таже· послѣдн·
даже· Значала· кѣн· повѣн· кѣмѹ· посе·

ѣконецъ

ѣконецъ· пе҃рвыи· вторыи· трє҃тіе· четвр
тыи· пѧтыи: и про: паки· еще· пе҃рвѣе·
неже· прежде неже· прежде даже· прежде
даже не: и про.

Слꙋчам: ѧ҃ш/ послꙋчаю· и про.

Повелѣнїѧ: ѧ҃ш/ прїидѣ· прїидѣте·
пришед· приведѣ· гради· востани: и пр
Оꙋвѣщанїѧ: ѧ҃ш/ тако· истинно· ис
тинꙋ· должꙋ· оправдꙋ· ей· бесма·
сохма· чемꙋ ни: почто ни: и зѣло·
велико: и про.

Ѿрицанїѧ: ѧ҃ш/ нѣ· не· нетако· ни
мала· отнюдь: и про.

Прещенїѧ: ѧ҃ш/ не· никакоже: и про.

Напряженїѧ: ѧ҃ш/ дѣло· немь· оꙋси
дно· тощно: и про.

Ѡслабленїѧ: ѧ҃ш/ ѣдва· ѣле· помалꙋ:
и про.

Рѧсꙋжденїѧ: ѧ҃ш/ паче· пачеже· наипа
че· более· аньше· бльше· множае· мнѣе·
неже· нежели: и про.

Оꙋподобленїѧ: ѧ҃ш/ ѧ҃ш· ѧ҃коже· тако·
такоже: еликω· толикω: елижды/ то
лиждды: сама/ толма: коль/ толь: сн
це/ оваковω/ онаковω: акыбы/ акы: и пр.

Раз

Ра҃знетва: ѩ҃ко/ и҃нако» и҃наче: и҃ про.
Недоумѣ҃нїѧ: ѩ҃ко/ не҃гли» и҃ про.
Вопроше҃нїѧ: ѩ҃ко/ чесо҃; коєкоу҃ю; почто҃; вочто҃; чесоради҃; чтосице҃; почтосе҃; гдѣ҃; ѿкоу҃д; ка҃мо; когда҃; ка҃ко; доко҃лѣ; оу҃д; и҃ про.
Ѡвѣща҃нїѧ: ѩ҃ко/ сегоради҃» тогда҃» затоу҃ю» доне҃лѣже» дондеже: и҃ про.
Собра҃нїѧ: ѩ҃ко/ коу҃по» вкоу҃пѣ» ѥдина҃ко» равно: и҃ про.
Ѿдѣле҃нїѧ: ѩ҃ко/ осо҃бѣ» наедине҃» токмо» точїю» бе҃» кромѣ» раѣ҃» вѣне: и҃ прочаѧ.
Ѩкрае҃нїѧ: ѩ҃ко/ ѩкраи҃нѣ: и҃ про.
Оускоре҃нїѧ: ѩ҃ко/ ѧкїе» внезапоу҃» напра҃сно: и҃ прочаѧ.
Оуказа҃нїѧ: ѩ҃ко/ се҃» ѻно: и҃ про.

Оуѣщене҃ Ѻрѳографїйно:

ѩ҃ко: Нарѣчїе оуподокле҃нїѧ: знаменоующее/ ѩ҃кѣ» иже҃» якоѣмъ» гдѣ҃же: ѵ҃/ѡ» пишемо кыти҃ имать» и҃ихо҃тримо. ѩ҃ко: Междометїе оудивле҃нїѧ: знаменоующее/ ѩ҃кѣ ба҃рзо: ѵ҃/ѡ» пишемо кыти҃ имать/ и҃ шклачи҃мо.

Ѡ ПРЕДЛОЗѢ.

Предло́гъ/ е́сть ча́сть сло́ва нескла́ня-
емаѧ/ и́ными сло́ва ча́стьми сложе́нъ и
сочинителе́нъ предлага́емаѧ.

Всѣ́хъ прелѡ́гъ е́сть двадеса́ть.
оу҃. ѿ. и҃ зъ/ илѝ съ. со. на. на́дъ. w/ или
ѿъ. по. по. пре. при. до. ко. за. бе́съ. ни. ва-
ра. пре. про.

Ѡ послѣдующихъ Прело́говѣ.

Послѣду́етъ Предло́гови е́дино: и́-
мет҃ъ/ Паде́жь.

Ѡ Паде́жи Предло́га.

Паде́же Пре́ло́га
сѹ́ть пя́ть.
- Роди́телный/
- Да́телный/
- Вини́телный/
- Твори́телный/
- Сказа́тѣный/

Роди́телнаго Паде́жа Предло́зи сѹ́ть
четыри/ оу҃. ѿ. и҃ зъ/ илѝ съ. до.

Да́телнаго Паде́жа. два: ко. и/по
сказу́емое Рѡ́сски/ вѣ́длу́гъ:

Вини

Винительнагω · единъ : за·
Творительнагω / единъ : со·
Сказательнагω / два : три · и / по : сказуемое Рωсски / послѣ.
Винительнагω / и Творительнагω / четы́ри : пре· на · по · за·
Винительнагω / и Сказательнагω / трѝ вοω · нлѝ шѣ · на·

Ѝ ω сихъ оу҃кω всѣхъ прелωгъ :
Ѻбои́ глω Сочини́тельнѣ и Сло́жнѣ прелага́ютсѧ.
Ѻбои́же Сло́жнѣ точїю :
Сочини́тельнѣ и Сло́жнѣ прелага́емїи сѹ́ть / оу· ω · нꙁ / нлѝ съ· бо / со / на· на· ω / нлѝ шѣ · по · по · пре · при · до · за : ѝ҃сω / оу҃хожѹ · ω҃хожѹ · нсхожѹ · ѣхожѹ · схожу́сѧ · нахожѹ · нахожѹ · шѣхожѹ · похожа́ю · похожѹ · предхожѹ · прихожѹ · дохожѹ · захожѹ. Сло́жнѣ точїи прелага́емїи сѹ́ть / вос · нис · рас · пре· про : ѝ҃сω / восхожѹ · нисхожѹ · расхожу́сѧ · прехожѹ · прохожѹ.

Ѡ СОЮЗѢ.

Союзъ, ѥсть часть слова несклонѧемая, имѣѧ слова части чинобне к разумѣ сбѣзующая.

Ѡ Послѣдующихъ Союзовъ:

Послѣдуютъ Союзовъ три, {Начертанїе: / Знаменованїе: и / Чинъ.

Ѡ Начертанїи:

Начертанїѧ Союза сутъ три: {Простое: ѥ́же, прежде: / Сложенное: ѥ́же, предъдажѣ / Пресложенное: ѥ́же, прежъдаже не:

Ѡ Знаменованїи:

Знаменованїѧ Союза сутъ дѣлатъ: {Сопрягателное: / Раздѣлителное: / Противителное: / Сослагателное: / Винобное: / Подчинителное:

Нако

Наносѝтелное:
Исполнѝтелное:
Недоѕмѣтелное.

Сопрагáтелнагѡ знамéнованїѧ сѡ҃ѕ҃ѣ҃ть/ и же егдà бнегдà тогдà и прорáдѣлѝтелнагѡ: нлѝ/ лѝ лѝбо ни ниже: и прó.

Протибѝтелнагѡ: но/ понѐ/ а҃ще и обá че: и прóчаѧ.

Сослагáтелнагѡ: а҃ще а҃щебѡ а҃ще оу҃ бѡ а҃щене а҃щелѝ а҃щеже а҃щебы небы: и прó.

Винослóбнагѡ: бó нбо дѣлà радѝ дѣлма понéже понéже оу҃бѡ занé мбо/ нѝначе éже боéже: и прó.

Подчинѝтелнагѡ: дà дабы небы: и прóчаѧ.

Наносѝтелнагѡ: тѣмъ тѣмже оу҃бо прóчее заéже тѣмже: и прó.

Исполнѝтелнагѡ: оу҃бѡ ждо: жде.

Недоѕмѣтелнагѡ: éдà: чѝ: чѝлѝ: лѝ:

Ꙗ Чѝнѣ:

Чѝнъ Сѡ҃ѕ҃а ѥ҃сть трегу҃бый.
- Предлагáтелный.
- Подлагáтелный:
- и Óбщїй.

Прéда

Прилагательнаго чина Союзи сѫть: но. небо. и. оубо. да. заѣже. тѣмже. поне же оубѡ. аще бо. или. ни. ниже. нбо: и пр.

Полагательнаго же оубѡ. ли. бо: и пр.

Обѣщаго: обаче. аще. поне. зане. прочее: и про.

Оубѣщѣніе Орѳографїйно.

Оубѡ: Союза Исполнительнаго. Знаменующее / коѥмѣ: тѣ: чре / ѡ. пиши мо быти имать / и истрино.

Оубо: Союза Наносительнаго. Знаменующее / прето: тѣды: чре / о. пишемо быти имать / и шбачимо.

Ѡ Междометїй.

Междометїе / есть часть слова неска ѕаемаѧ / содержащаѧ всѣѣ словеса смы сла страсть изѧвляющаѧ / и между про чаѧ слова части вмѣтаемаѧ.

Ѡ Послѣдующихъ Междометїю.

Послѣдует Междометїю двоѥ. Начертаніе: и знаменованіе.

Ѡ На

Начертанїе Мѣ дометїи ѥсть трегубо. { Простое: ѩкш/ ѡ. Сложенное: ѩкш/ сѣѡ. Пресложенное/ ѩкш/ даждь то Бже.

Знаменованїа Междометїи сутъ различна.

Чюдящагося: ѩкш/ се.
Оудивляющагося: ѩкш/ ѡ: ѩко:
Похваляющагш: ѩкш, блгоже, блгоже:
Оукаꙁующагш: ѩкш, се/ сѣмъ/ сѣи/ сѣто/ зри.
Поношающагш: ѩкш, вагъ/ оуѵы.
Жалѣющагш: ѩкш/ агъ, ахъ/ а.
Плачющагш: ѩкш/ ѡхъ/ ѡѡѡ:
Сѣтующагш: ѩкш/ ѡ, оувы, горе:
зовущагш: и Воскликающагш: ѩкш/ ѡ:
Прекнающагш: ѩкш/ гѡ:
Мерꙁящагося: ѩкш, фе:
Понужающагш: ѩкш/ нѵ:
Радующагося: ѩкш/ гѡи.
Милосердующагш: ѩкш/ кѣда.
Желающагш: ѩкш/ ѡ/ ѡбы.
Даждь то Бже.

Смѣи

Смѣющагося: ѧ҃ко, ха҃, ха҃, ха҃.
Молчати повелѣвающаго: ѧ҃ко, цы҃.
Боящагося: ѧ҃ко, ѡ҃и ѡ҃и.
Зовущаго: ѧ҃ко, гѐи҃:
Ѻбыкающагося: ѧ҃ко, гѧ҃; чтѡ҃.
Страшащаго: ѧ҃ко, сѐ, ѡ҃тѡ:
Нападающаго напрасно, ѧ҃ко, зд҃ѣсь.

Оу҃бѣщѐніе Ѻрѳографі҃йно.

Ѯ, Звѣ҃тельное и Восклицѣ҃тельное ѡ҃бличи҃тельныѧ: ѡ, Оу҃дви҃тельное и Желѣ҃тельное и҃зостраі҃тсѧ: ѡ, Сѣтова҃тельное ѡ҃тяжа҃ѐтсѧ.

Ѳ҃смѝ ча҃стемъ слова Конецъ.

Слава҃ Бг҃ѹ начѧ҃ти и҃ соверши҃ти да҃вшемѹ.

Ѯ Сы҃н

Ѡ СѸНТАѯИ:

Что ѣсть Сѵнтаѯїс:

Сѵнтаѯїс ѣсть трéтїа часть грамáтїки/ Слáвенски Сочинéнїе нарицáемая: ѥже речéнїа ко осмѝ слóва частемъ ко знóснмая/ извѣстнымъ нѣкоимъ чинóмъ оучитъ сочинáти/ и тѣмъ сокрóвищъ ихъ рáзумъ ѿкрывáти.

Сѵнтаѯїс ѣсть { Прóстая: и / сѣгѵѣа { Óбраѯная.

Прóстая ѣсть/ ѥже оучитъ прáвилъ осмѝ частїй слóва/ ѣ рóдехъ/ числехъ/ падежехъ/ врéменехъ/ лицихъ/ и наклонéнїихъ согласѵющихъ. ѩко/ Дрѵгъ Спрáх вѣренъ/ оутѣха ѣсть житїю. г: бі

Óбраѯная ѣсть/ ѥже оучитъ óбразъ прáвилнагѡ сочинéнїа оустѵпáшихъ: ѩко/ Пéтръ и Пáвелъ Áпли/ óвъ нáзы кшихъ/ óнъ обрѣзáнїа.

Сочинéнїй осмѝ

частїй слóва.

Сочинéнїи прáвилно Имéнем глаг҃á.

Прилагáтелномъ и Сущéствительномъ: Прáвило а҃:

Имѧ Прилагáтелное/ Имéнное/ Мéстоимéнное/ Причáстное/ Áпричáстное/ и Причастодѣ́тельное Сущéствительному/ емýже сѧ прилагáетъ/ согласýетъ вътомъ сѣмъ: рóдѣ/ числѣ/ и падéжи. ꙗкѡ. Áрѳтъ Пóи: извѣ́стенъ и́ неизвѣ́стнѣ бѣ́ши познáетсѧ. и/ Áзъ чéсть оубóг ходѧ́и по прáвѣ́дѣ стотѣ своéи/ нежели богáтъ оумýчамъ оустнѣ́ свои́хъ.

Пристежéнїѧ: Пéрвое:

Сущéствительнаѧ Совýза частицами вопражéнаѧ многáжды множествéнное притѧ́жетъ Прилагáтелное: ꙗкѡ/ Пéтръ и Áндрéи рождéнни в Галїлéи/ воспитáни во Ѵдéи. Вторóе:

Ѥдинствéнное Прилагáтелное/ многи рáзличныхъ рóдъ Сущéствительнымъ прилагáемое/ ближáйшемѹ согласовáти в рóдѣ/ числѣ/ и падéжи/ держи́тем. ꙗкѡ.

Безъмѣстное/ презоръ/ и гордость тѣло
Тна мнѣ есть.

Г. Вошдшленыхъ бѣшехъ прилагателное двоисѣмное/ и множесѣмное изранѣнѣшемъ родъ припрягается: якш. Отецъ и мати честна мнѣста: и. Братъ/ сестра/ и чадо любезни мнѣ сѫть.

Д. Бобѣдѫшны Среднее Женскъ прилагается: якш. Памятозлобїе и ярость/ вредна ѣста человѣкъ/ мерзкаже Бгъ. Мнѣшнже двою бѣдѫшны сѫщестѣнѣны ранѣнны родъ сѫщымъ/ прилагателѣ прилагателе множестѣе средня рода: якш/ Тнѣвъ/ ярость/ и памятозлобїе вредна сѫть.

Е. Сѫщестѣнтелномъ вкоѣнко числѣ сѫщемъ припрягаемо прилагателное/ приискрнѣе ближайшемъ припряжется. якш. Лице/ оустта/ очеса/ и весь Зратвои изнѣнѣнъ ближю.

Изятїе:

Многаждысѫщестѣнтелное Прилагателномъ вѣтожде родѣ числѣ и падежи сочинѣемое/ вродителенъ коемъждо Прилагатенагш падежю/ вѣединомъ и тожде

разумѣ / приприлагаемъ имѧнителю: ѩкω. Высокаѧ древеса падоша: вмѣсто. всѣ высокаѧ древа. Сущыѧ младенецъ нѣкыи Ироудъ: вмѣсто. всѣ сущыѧ младенцы: Терпеливую мученицу Варвару / свои ѥи отецъ мечемъ шегала ѥи: вмѣсто. мученицу.

О Прилагателномъ, и / Собирателномъ: Правило / ѕ.

Собирателнаѧ Прилагателныѧ сочинаютсѧ / ова по преложенномоу Существи телныхъ правилу: ѩкω / Спира царскаѧ: Лики Ѧгглскыи: и про. Ова в числѣ разумѣватъ: ѩкω. Братиѧ моѧ добрии велицы / и неблаговолѧ ѥми Гдь.

О двою Прилагателу: Пра: г.

Двою или множаишѧ полагаемыѧ Прилагателныѧ / единω и Существи Прит на приемлетъ естество: ѩкω. Лѣпши ницъ праведенъ / неже богатъ ложь.

Приспѣтенїѧ: Перкое:

Грѣческаго сочиненїѧ образомъ / и Славѣнски Среднимъ Прилагателны Существи телныѧ естество себѣ придѣвшыѧ / в единω и тожде со Сущестителными числѣ и падежи /

дѣжи, аще и в различных родех полагаемы бывати случается. якω злакъ рабоу, и вертоу насажденїемъ, дождь Маслино есть. и Спасенно, престоли пастыреве овчарни: сесть, полна вещь: спасенна вещь: и прочая.

Второе:

Многажды такова Прилагателнаа, единственѣ и множественѣ во Среднемъ родѣ бе Существителны оупотребляема шкрашаются: якω, Архїстратиги Божїи, полезное намъ испросите. и, в домѣ Авѣ страшнаа совершаются. и про.

Ѡ Прилагателных Существителнѣ полагаемых: Правило д.

Прилагателнаа существителнѣ оупотребляемаа правомъ существителны родителнѣ принадлежать: якω. Въсіе нѹжды приидохомъ. и, Что имѣнїа естьми, тое есть. и, Много стяжанїа кѹплено приждиве. и про.

Ѡ Прилагателных Оусѣченых: Правило: ѕ.

Прилагателное Оусѣченое ѡбогда Ѹ

 шестем

щественнѣ сѝлѣ цѣлагѡ прилага-
ется: ꙗкѡ, Дрѹгъ вѣрнъ нѣсть имѣ-
ны: и про: Обогдаже естество имѣнше/
ѥщественна ко҃ждо родѣ сѝлъ при-
емлетъ: ꙗкѡ. Мнѡзи бѫдѹтъ первїи
послѣдни, и послѣдніи/ первїи.

Оу҃ѣщенїе:

Прилагателнам сѝцевам бѫшѹю цѣ-
лы ѥнерґїю в Сѫществителныхъ/ имже
ся прилажѹтъ/ содѣловаютъ: ꙗкѡ.
Тит. а: г: Подобаетъ ѥпⷭпъ быти непорочнъ/ тре-
звенъ/ цѣломѫдръ/ благоговѣйнъ/ чест-
нъ/ странолюбенъ/ оучителнъ. и про.
Тит. а: г: Вѣрно слово и всѣкагѡ пріатїа дѡ-
стойно.

Сѡ Родителѣхѡ со Имене҃хѡ: Гла: б.

Сѡ двоюю Сѫществителнъ. Пра: ѕ.

Двоюю Сѫществителнъ различны вещи
стекающѹсѧ/ дрѹгое ихъ в родителѣномъ по-
лагаемо кыбати обычае: ꙗкѡ, Отецъ къ
дѹшагѡ вѣка: Велика совѣта Аггелъ:
Дѹхъ премѫдрости и разѹма: Жало смр-
ти: Мати щедрѡтъ: и про. Сѹще мы
г: б. дыхъ в домъ плача, сѹщеже безѹмныхъ
в домъ веселїа.

Пристежéнїа: Пéрвое:

Обы́чно Славя́нѡ на Гре́чески дѣа́лѣ
ѩ̀ѡ своѝ́ственно е́сть/ Сѵ́щественнѡ̀ ѕ̀ѣ́ни родѝ́те
ю̀ полага́емѵ́/ Прилага́телна вочинена се
бѣ́ неи́мѵ́щемѵ́, ѣ̀ Прилага́тела: прилага́
телень своемѵ́ Сѵ́щестаѝ́тенѵ́ ѣ̀ родѣ́ чи
слѣ́ и паде́жи согласѵ́ющь/ претворя́ти
ѩ̀ ѩ̀ѡ/ Нача́ло премѵ́дрости стра́хъ Прит:
Гдне, бмѣ́стѡ, стра́хъ Гда: и Кни: а.
га ро́ждва/ Іс хва: бмѣ́стѡ/ Іса хи: и про. Мѳ.
г: а.

Вто́рое:

Имѵ́щемѵ́же ѝнѣ сѣ́бѣ Прилага́тела
точинѣ́нь/ нѵ́жда е́сть ѣ̀ родѝ́телно пребы
ти неподви́жнѵ́. ѩ̀ѡ, Гла Гда прес҃ѵ́ща. Мр.
ю́щагѡ пла́мень огня̀: Гда/ ане
Гдне. и Зача́ло сѵ́ѣ ѩ̀ Іс ха Сна Бжїа: Мр:
ане/ Іс хва: и Боспою и́мени Гдня вы́ша- з.
шнягѡ: ане/ Гдню вы́шнемѵ́. Ѧ̀ обрѣ
таемъ/ Го́ры ѩ̀ѡ воскъ раста́ша ѿ лица̀ Пс. ѯ҃ѷ.
ца Гдня, ѿ лица̀ Гда всеа̀ земля̀: Во
обоемъ мѣ́стѣ Греческомѵ́ родѝ́телно
мѵ́ ѳ҃олѩ̀ хѵ̀ріоѵ. Недобрѣ́ па́кы, ѩ̀ѡ: упам:
то́ѝ е́сть Спъ Бжїи спасающагѡ родъ вокр:
ческїи: бмѣ́стѡ/ Бга спасающагѡ. Гд.

Трéтїе:

Рáвнѣ и́ко послѣ́дующемꙋ бо҃вонетѣ
номꙋ/ Предидꙋщагѡ ѥ҆стество притѧжꙋ
щїй роди́тєный неподви́женъ хранимъ
кыти держи́тсѧ. и҃ѳ҃ѡ. Смертїю своѥ
ю҃ѯ҃ жáло смéртное притꙋпи́/ и҃же а҃да
млею смéртїю воцарисѧ: жáло смéрти
и҃же ѥ҆сть/ смéртное: н҃. Кто разꙋмѣ́
ѣ҆ꙋмъ Гдн҃ь: и҃ли кто совѣ́тникъ емꙋ
кыстъ; Гда҃ ѥ҆сть/ Гдн҃ь: послѣ́дꙋща
гѡ ра́ди Бозносителнагѡ/ емꙋ҃. и҃наче бо/
емꙋ҃ бозносѣтєлко/ ѣ҆ꙋмъ.

И҃змáтїе:

Ѥ҆мѣ́стѡ роди́тєнагѡ многаждꙋ да
телный сꙋщєствѣ́телный сꙋщєствѣ́нꙋ
звóнствѣ́нѣ сочинѧ́ѥтсѧ: и҃ѳ҃ѡ. Гдн҃и
Бо҃же живо́тꙋ моемꙋ҃: ѥ҆мѣ́стѡ/ живо́тꙋ
моегѡ. н҃. Бже и Гдн҃ь силамъ, всѣ́мъ
ри содѣ́телю: ѥ҆мѣ́стѡ/ силъ: и про.

Ѡ И҃менѣ́ Глаго́ныхъ: пра́вило/ з҃.

Глаго́лнымъ И҃менемъ роди́тельный
глаго́лнымъ: и҃ѳ҃ѡ. Сотвори́тель всѣ́мъ вселен
ныꙗ: И҃скупи́тель всегѡ҃ ми́ра: Ѡ҆тцꙋ҃ и
тєлѣ

телб дшъ чл҃вчески: Прⷭтателница бр҃
ныхъ и помощница: Братарь царства
немагѡ: и про.

Ѡ Сущⷭтвителны коⷮ҃ Честни и Бчⷭ
стїю бносимыхъ: Правило: и.

Сущⷭтвителнам коⷮ҃ Честни или Безчⷭ
стїю бносимам родителемъ прилютъ=
жѡ. Мужⷣ ерца высокагѡ: юноша мно
гим добродⷮтели: Младенецъ чистыа
повⷭти: Сердце проклатагѡ памято
злобїа: и про.

Ѡ Сущⷭтвителныхъ Стицаемыхъ
чре ѡдесїю, и речⷭ чре прило
женїе спрягаемыхъ: Пра: д.

Стицаемам Сущⷭтвителнам единѣ
и тѣждебещь и зчисляющам/ Родомъ оу
кѡ и Числомъ послоучан/ Падежеже поно
ждⷣ согласовати, держасм. якѡ. Адшⷦ
гора: Павелъ Аплъ: Градъ Адины:

Ѡ Родителномъ соⷩ имены, сокра
щⷮе/ часть/ число/ и чинъ знамену
щими: Правило: і.

Имена Сокращⷮенам/ Частⷩителнам/

Ѡ д Ителм

Числительнаѧ/ и Числительнаѧ/ родительны множественны притажѹтъ: ѥ҃ѡ. вонмъ людей: Множество зѡлъ: Кіждо ѩ҃ъ: единаженъ: Первыи сѣсаемыхъ: Сѹпрѹгъ волѡвь пѧть. и про.

Частительнаѧ обачен Числительнаѧ

Числительнаѧ-частѣ тожде падежь сопрелого/ ѡ҃. притажѹтъ: ѥ҃ѡ. Никтоже ѡ҃нн погнѣи и. едн ѡ҃ васъ предастмѧ: и. Ѩдоша ѡ҃ ѹченикъ егѡ̀ два. ѡ҃ нафе первыкѣлма.

Пристежєнїѧ: Пєрвое:

Числительнаѧ/ единъ. два. трн. четырн. Сѹществительнымъ сочиненаѧ. Прилагательныхъ правилѡ/ согласѹютъ имѧ родѣ числѣ и падежи: ѥ҃ѡ/ единъ члвѣкъ: двѣ женѣ: трїе ѻ҃троцн: четыри ѹглаїѧ: и про.

Второе:

Прочаѧ Числительнаѧ третнмъ гла Сѹществительнаѧ единственны лицемъ Сѹществительнѹ имени сопряжена/ родительномѹ радѣюсѧ: ѥ҃ѡ. Склонєнїй Имени есть пѧть: Четвертагѡ Склонєнїѧ шко чнїй мѫжески есть единнадесѧ: и про.

Трєтїе

Трéтїе?

Сопряжéнаже тогóжде глáгóлúнагѡ кóегѡ трéтúмъ мнóжествéнымъ лúцемъ/ вóсвóемъ глáгóлúмже прáвúма соу/ пáдежи помагáема рáдýются. ѥ́ѕѡ. Бúдú Прúвóдны úменъ сýтъ сéдм: Пéрвообрáнагѡ Бúда Мѣстоúменїѧ шéстúюсѧ трúнáдесѧть: Шéстú члáкѡ дáдé/ сéдмагѡ прéзрѣ.

Прúлагáтелны Родúтéномý сочúнáемы: Прáвúло/ аг.

Прúлагáтенаѧ/ обúлїе. нúщетý. трéбáнїе. желанїе. достóúнство знáменýющаѧ/ со протúвнымú сѣ́ родúтелномý сочúнáюсѧ: ѥ́ѕѡ. Úсполнú слáвы úчéстú: Тóщъ вéлúкúѧ добродѣ́телú: Прéзолúвъ óтчéскагѡ нáкáзанїѧ: Достóúнъ мýдрýю своéѧ. úпро.

Прúлагáтелных Рáзмѣрéнїѧ Прáвúло: бг.

Úзвѣ́стно рáмѣрéнїе знáменýющаѧ Прúлагáтелнаѧ Родúтелномý сочúнáютсѧ. ѥ́ѕѡ. Вúсóкъ трúдесѧтú лáктїй: Úрóкъ чéтырéхъ пáдїй: úпро.

Ꙋ Раꙁꙋ҃дителныхъ и Превосходи҃тены҃: правило: ѓ:

Ра҃ꙁꙋ҃дителнаѧ и Превосходи҃телнаѧ/ ѡба со многими тогѡжде рода оу҃рабнѧема: она со е҃дины҃ тогѡжде/ или со многими различнагѡ рода снашаема/ ѡ҃ро҃дително веселитсѧ. ꙗ҃коѡ: человѣкъ человѣка лꙋ҃чшїи҃: Е҃лень скорши҃и҃ всѣхъ звѣре҃й: Всѣхъ царе҃й Бо҃гочестивѣ҃йшїи҃ Костантїнъ Ве҃л: Веніами҃нъ сы҃нъ Ꙗ҃кова҃ млажа҃йшїи҃: и про҃.

Приꙁтежа҃нїѧ: Пе҃рвое:

Ра҃ꙁꙋ҃дителнагѡ родителныи҃ Созда҃/ неже҃ или/ нежели҃ приимѣше҃нїемъ/ ѣ҃ Именителенъ падежь преходи҃т: ꙗ҃коѡ Оученши҃и҃ е҃сть Ꙗ҃ннъ/ неже Петръ: честнише҃ е҃сть Зла҃то/ нежели҃ сре҃бро: и҃ про҃. Приимѣше҃нїемже Нарѣчїѧ҃/ паче҃ преходитъ ѣ҃ падежь Нарѣчїю҃ дожны҃и҃: ꙗ҃коѡ Тщалнѣша҃ паче҃ Ꙗ҃кова҃ сподѣа҃ шкрѣтаю Ꙗ҃ннна҃: и҃ про҃. Рабѣ҃ и Превосходи҃телнагѡ: ꙗ҃коѡ Тщалнѣ҃йшꙋ҃ паче҃ всѣхъ споде҃й да҃жде Ꙗ҃ннꙋ҃: и҃ про҃.

Ето

Второе:

Раздѣлительный и Превосходительный своегω имѣ Положительнагω падежь своиственнѣ пріемлютъ: Жω. Горекъ гортани, горкшій гортани, горчайшій гортани: и про. Малъ возрастомъ, меньшій возрастомъ, малѣйшій возрастомъ: и про.

Третіе:

Раздѣлительнымъ многажды приприлагаетъ творительный Пренмѣнѣ: Жω. Бѣшій мене падію: юношій братъ своегω тремлетъ: и про.

Четвертое:

Нравомъ Аттїкъ и Славяне Положительнагω употребляютъ вмѣстω раздѣлительнагω: Жω. Благо есть уповати на Гда, нежели уповати на человѣка: и про.

Пятое:

Положительный, паче частицѣ пременѣй, Раздѣлительнагω мѣстω неполнѣтъ: Жω. Блаженно есть паче дати, нежели приимати: и про.

Шестое:

Шестое:

Прилага́телнаѧ сила́ Превосходи́тельныѧ и́мѹщаѧ тѣ́хъ о́бразомъ родительнѣ множествѣнѣ притажа́ютъ: ꙗ́коже Ѣ҃ховный А҃пла҃ъ Петръ: Изра́дный Бг҃ославъ Григо́рїй: и про.

Со Да́телномъ со И́менемъ:

Гла́ва: Г҃.

Пра́вило: Д҃і:

Прилага́телнаѧ/ подо́бїе, по́лзѹ, вѣ́дѹ, оудо́бїе, оуте́шенїе, бла́гость, приско́рность, ра́венство, вѣ́рность, ра́зѹмъ, и сихъ противное зна́менѹющаѧ/ да́телна ѧ҃зыцѹ́ютъ: ꙗ́коже, Подо́бенъ ѡ҃цѹ́: поле́зенъ многимъ: повине́нъ сѹ́дѹ: оудо́бенъ проте́нїю: сла́докъ оустомъ: горекъ гортани: любе́зенъ Бг҃ѹ и человѣкѡ҃: ненави́стенъ всѣ́мъ сосѣ́домъ: ра́венъ ѡ҃цѹ́: вѣ́ренъ Гдви: наказа́нъ зако́нѹ Бжїю: и про.

Прнстеже́нїе:

Сла́докъ, горекъ, краси́венъ, до́бръ, ѕлаго́нъ, бога́тъ, оубо́гъ, поле́зенъ, оуда́

оудобенъ» и сим подобнам/ надателным
прилютъ Винительенъ со Прелогомъ/ во:
ѡко» сладокъ весне҃дъ: красенъ вобидѣ
нїе: тщаливъ во добродѣтель: полезенъ
во целѹ: оубогъ во грѣхъ: богат во ми
лость: оудобенъ во ѡкрѣтенїе: горекъ во
кѹшенїе: и про.

Ѡ творителномъ со Именемъ

глава: д:

Правило: ѣ:

Прилагателнам ѥллинѡмъ сВинителным пронзносимам/ Славенѡ с Творителны Сѵществительных/ родъ» отечество» или часть нѣкѹю всегѡ/ знаменѹщихъ ѹ҃νεχδοχϊχῶς пронзносѧтсѧ: ѥко» отечество Галїлеанинъ: именемъ Петръ: лицемъ черменъ: зѹбами бѣл: власатъ главою: Варваръ гласомъ: Бинамнинъ родомъ: и про.

Приспеженїе:

Многи Прилагателны/ обилїе» нищет» слав» бесславїе» качество» и количество знаменѹющи/ творителныхъ припрѧжет

жетсѧ: ꙗ҆коже добротоу́ѥмъ богатъ: бы
вокъ чести́ю: наречи́тъ власти́ю: чистъ
сердцемъ: нечистъ дше́ю: бѣли́ тѣ́лом:
мал҃ъ оу́мо́мъ: нищъ дх҃омъ: простъ
нравы: красенъ лицемъ: и про.

Сѡ Вопроше́нїи и ѡ҆тъвѣща́нїи:
главѧ: ѕ҃.

Пра́вило: ѕ҃і.

Ꙗкоже Вопроше́нїе сло́вомъ падежа
во и҃менехъ. вре́мене / во гла́сѣхъ.
такоже мно́гаждꙑ и ѡ҆тъвѣща́нїе бꙑти
ѡ҆бы́че: ꙗ҆коже Кто согрѣшѝ/ сегѡ ли ро
дителе егѡ: ни сегѡ/ ни роди́теле егѡ.
Кто при́иде; оу́чителю. Чи́и; мои
Ѩа́ннѣ. Чесого́ баю оу́читъ; Грамма
ти́ки. Менѐкого бꙑти мни́ши; Петра
Ꙗковла сна. Комѹ собесѣдѹ́ешисѧ; Ки
ѷнѣ мѹ́жѹ Кѷрїллѹ. Сѡчесомъ; ѡ҆Грам
матичнѣ хѹдожествѣ. Кѣмъ дѣла
ешто; Славе́нски. Оучи́шисѧ Славе́нска
мѹ́дрꙑка; оучюсѧ.

Прїстежа́нїе:

Вопроси́телнаѧ и ѡ҆тъвѣща́телнаѧ / на
ричѧ

ничество» качество» и число» знаменуе
шлм/ Возносительны Местоименїй образ
хомъ сочиняемам имена/ яже суть/
каковъ: таковъ: коликъ: толикъ:
еликъ: селикъ: послѣдующемъ непре
дидущемъ существителнъ вътомжде ро
дѣ/ числѣ/ и падежи сочиняются. якш
каковъ нравъ» таковa словеса: таковы
равнъ» каковъ Гднъ: толикимъ оусерд
емъ/ еликa силa: и про»

О СОЧИНЕНІИ Местоменїа: О Оуказателныхъ мн: тн: сн: глава: а.

Правило/ Первое:

Первообразныхъ Местоменїй дател
ныи/ мн» тн» сн: вместо Производны
мои» твои» свои» вовсякомъ родѣ/ чи
слѣ/ и падежи Существителнымъ сочи
няются. якш/ отецъ мн есть: вместо/
отецъ мои: отца тн: вместо/ отца
твоего: отцу сн: вместо/ отцу своемъ.

Сочи

Сочинáюся тúжде мѝ» тѝ сѝ» дáтелнїи вовсѣкомъ рóдѣ/ числѣ/ и падéжи/ и Прилагáтелнымъ: ѩкω» Пречúстыи тѝ óбразъ: пречúстагω тѝ óбраза: пречúстомъ тѝ óбразѣ: пречúстымъ тѝ óбразомъ: ω пречúстомъ тѝ óбразѣ: пречúстїи тѝ óбрази: и прo. емѣстω/ пречúстыи твои óбразъ: и прo.

Прнстежéнїѧ: Пéрвое:

Тúжде» мѝ» тѝ» сѝ» дáтелнїи многажды и свои́мъ Произвóдным вовсѣ рóдѣ числѣ и падéжи воСвществúтелны свóйствѣ сочинáются ѩкω/ мóимн» твóи тѝ» свóи сѝ: ѩкω» Моегω ми смирéнїѧ непрéкрн Гдн: Твою тѝ блгть подáждь мн хе мóи: во своемъсн кровѣ сохрани мѧ мáти Бóжїѧ: и прo.

Второе:

Тóждеи со óбѣми дáтелными/ мнѣ тебѣ» себѣ» емȣ» ей» хранúмо быти óбычае: ѩкω» мóи мнѣ: твои тебѣ: свóи себѣ: свóи емȣ: свои ей: или/ свóю емȣ: свóю ей: свóе ей: свóе емȣ: и прo. Свои емȣ нзыкъ/ ѥже хощетъ глетъ:

Моѧ

Моѧ мнѣ сѫтъ всѧ / ѥлика твоѧ тебѣ сѫть: и про.

Трє́тїе:

Бѫшна ѥнє́рґїѧ дѣлѧ и о́ба Мѣстоименїѧ / самъ а́зъ самъ ты самаго себе самаго его: вовсѣхъ родехъ, чилехъ / и падежехъ согласнѣ сочиняема быти ѡбыкоша: ꙗко / И тебе самыѧ дшѫ пройдетъ орѫжїе. и. ѺТ тебе самаго ты сїѧ глеши. или иніи тебѣ реко шаѡ мнѣ.

Хоу г. в. Іѡл г. гл.

Четвє́ртое:

Бѫголѣпное А́ттїческаго дїа́лекта своиство. двою Ѡуказа́тєныхъ Мѣстоименїи / и Соу́зомъ свѧзанѫ дателнѫ / и Славянѡ ѥсть во ѹпотребленїи: ꙗко. Что мнѣ и тебѣ жено; и. Что намъ и тебѣ Їсе Сне Бжїи; и. Ничтоже тебѣ и праведномѫ семѫ: и про.

Мѳ г. гл.

ѺТ Вознос́ителны: Глава́ б.

ѺТ Вознос́ителномъ ѝПреднѫщє:

Пра́вило / Вто́рое:

Вознос́ителнаѧ / самъ сеи. ѻвъ. ѻнъ.

тоя: изрядно еже/ иже/ яже/ еже/ его/ и
ея: согласуютъ своемъ Предидущемъ
Псалм. рзг. Лук. г. і. Іоан. г. ві. в родѣ/ и числѣ: якω/ Камень/ его же
некрегоша зиждущіи/ сей бысть во гла
вѣ оуглу: и/ Маріаже благую часть
изкра/ яже не отимется отнея. и/ Изы
де Іс со оученики своими на онъ полу
потока кедрска/ идеже бѣ вѣрто градо
вожде бидесам и оученицы его: и про

Пристежéніе:

Иже/ яже/ еже/ Возносителная мѣ
ду двома родомъ ранстоующима Сѫще
ственителными положенная/ Сѫщественно
ными/ или Звателными гломъ сопряжен
ная/ к коемуждо Сѫщественному воз
носится: якω/ есть мѣсто навостоцѣ
возделѣ/ иже/ или/ еже ран нарицает
ся. и/ Видѣхъ высокопарну птицу/
яже/ или/ иже орелъ именуется/ и про

Оуказéніе Пéрвое:

Есть Аттіко свойство/ Славенскому и
зыку всякω странно/ Возносителномъ
со Предидущимъ отожде падежи соче
тается/ наслѣдующій глъ/ имѣетъ пя

вимъ быти емъ достойше, ни единъ бо
зглаголъ имъщемъ: ѥкw, wоу̀ ѥсть
та̀ елеѩсоу та̀ архаїа кyрїе, а̀ wмо
сас тѡ Давїд ѻ̀ тѣ̀ алиѳеїасоу.
Мниѳнтї кyрїе тоу̀ wнедїсмоу̀ тѡ̀н
доyлѡн соу̀, wу̀ ѵпе́сxон ѻ̀нтѡ̀ хол
wѡ̀ мѡу̀ толлѡ̀н е҃ѳнѡн/ wу̀ wнеидїсан wї
е҃xѳроі соу кyрїе. Славе́нски превѣ́д
носнце: Гдⷭ сѣ́ть мⷱтитвоа̀ дре́бнмⷯ
Гдⷭ/ ѥ҃же клⷯсⷯ Давⷣ во и҃стинникъ твоⷩ
ен; помнѝ Гдⷭ поношенїе рабъ твоⷩ х҃/ Ѱ҃лмо
ѥ҃же оу҃держа вⷩ надрⷣ моемъ многи нⷯзы пко.
ки/ ѥ҃же поносиша врⷯзи твоⷩ Гдⷭ. Ипакы/
ѵ҃ е҃пелаѳонто тѡ̀н е҃вергесіѡ̀н а҃ѵ̀тоу/
х҃ѝ тѡ̀н ѳаѵмасіѡ̀н а҃ѵ̀тоу̀, ѡ̀̃н е҃дѡ̀ксен
а҃ѵ̀тоі̀с. Славе́нски: Исплъніша бо гдⷣ
а҃нїи е҃гѡ̀/ и чⷭдесⷯ е҃гѡ̀/ и҃хже имⷱ имⷯ. Ѱ҃лмо
И҃ е҃ще́ ѳ̀н мен ѳрѡ̀тон ло́гон е҃ѳоіи 05.
самин ѳрі̀ па́нтѡ̀н ѡ̃ Ѳеоѳїле, ѡ̃н и҃р
ксаⷮ ѻ̀ и҃исоі̀с ѡоіе́ін те х҃ дідаскеі̀н.
Славе́нски: Первое оу҃бѡ словⷭ сотворихъ ѡ
всⷯ сⷭѣ Ѳеоѳїле/ ѡ҃нихже начатъ і҃сⷭ творити дѣ҃ Дѣ҃ѧ.
же и оучити. И҃мже вⷯмъ сицⷣ по Сла 1.

вѣнскагѡ ꙗзыка своиствъ преведеным
быти достоаше. Гдѣ сѫть мѫти твоѧ
древнѧѧ Гдн/ и мниже клѧсѧ есн Авдѵ
вонѣстиннѣ твоеи; Помани Гдн поно
шенїе рабъ твоихъ/ еже оудержах вна
дрѣ моемъ многи ꙗзыкъ/ имже поноси
ша врази твои Гдн: и пакы Йзбышд
благодѣанїи егѡ/ и чѵдесъ егѡ/ иже н
би нимъ. И еще. Первое оубѡ слово соверш
ѡ всѣхъ ѡ Θеофїле/ иже начать Ісъ твор
тиже и оучити. Сице бо многаѧ сн по
добнаѧ бѡ: писанїи Аттїческагѡ дїа
лекта своиства искѵснїи преводници пр
водиша: ꙗкѡ во оукахъ/ хѫ̀ ἐѡ῎ισθ(αν
Ιѡ῎ : τῇ γραφῇ χ῾ῡ̃ λόγῳ ὡ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς:
ѳ. к. И вѣроваша писанїю и словесн/ еже рече
Ἰε῾. Καθὼς δὲ ἠνίξεν ὁ χρόνος τῆς
ἐπαγγελίας/ ἣς ὡμόσεν ὁ θεὸς τῷ Ἀ
Авраам: егдаже приближашесѧ времѧ
ѡбѣтованїѧ/ имже клѧтсѧ Бг҃ъ Авра
ам῾. Η. φ῾ σῶμα ὑμῶν ναὸς τοῦ ἐ
ὑμῖν ἁγίου Πν῀ς ἐστιν, οὗ ἔχετε ἀπὸ
ѳ. к. Θеоб. Телеса ваша храмъ живѵщемѹ
ѳ. боѧсѧ Стомѹ Ахѵ сѫть/ егоже имате
ѿ Бг҃а

ѡ Бѣга. По Аттїческа дїалекта своꙗ
ствѹ превести нмѣвше / емѹ жереченїе: ане /
ѥже: егѡже клатсѧ: ане / имже: егѡже
имате: ане / егоже. и про.

Оувѣщенїе Второе: Пра: Третїе:

Ѥстъ и другое Аттїкѡ своиство Сла
ванѡ принискрное / Вѡносителномѹ своѥ
Прединдѹщее превараѳти: якѡ: егдаже оуꙋ
слыша [Іс] якѡ волитъ Лазарь: то гл: аіо
гда пребысть нанемъ же вѣ мѣстѣ два
дни. и: вонже аще день скорблю / приклo
нѝко мнѣ оуха твоѥ: вонже аще день при
ходѹ тѧ / скорѡ оуслышимѧ. рѧ

Правило / Четвертое:

Своиственно Славенскомѹ языкѹ /
якоже Греческомѹ и сѐ ѥсть / Вѡносително
мѹ сѐ Прединдѹщагѡ полагатисѧ: якѡ:
Глѧ глаже подобаетъ: и не оуслышишѝ
ихже неподобаетъ: и про.

Пристеженїе:

Полагатисѧ Аттїкѡвѣ нрабомъ к
тѡ падежнѡ / кнѣже Прединдѹщемѹ положи
тисѧ достоѩше / Заѣдва ѥсть своиственно
но: якѡ: Благоволенъ ѥсть / иже нескоꙋ

кнтъ шнѫже нѣмать. но радѹется шнѫже имать: и. Борѧсѧ шнемже шнеправдалъ есн/ дваши шнеправдѣши. Славенски своиственнѣе оумѣѵемѹ Предадѹщемѹ. Воносителномѹже бо Гла падежи полагаемѹ/ сице. Блговѣмныи есть/ иже нескорбитъ шнѫже не имать. но радѹется шнѫже имать: и. Борѧсѧ шнеже шнеправдалъ есн/ дваши шнеправдѣши: и пр. Якоже своиственнѣе глемо податимн шставленїе/ нѫже содѣѧхъ злѣ: нежели/ нѫже содѣѧхъ злѣ: и про.

Оуказателе / Третїе:

Понеже зде шгреческнѫ ѧрдрѣ/ нашимъ языкомъ Разлнчїн/ нлн Членшсочиненїн слово: нѫже мы/ ова Оуказателна/ ова Воносителна Мѣстонмена нарицаемъ/ Грецнже ἄρθρα/ ова Предчнинаѧ. якш/ ός, ή, τὸ: ова Почнинаѧ. якш/ ος, η, ο: Славенски нстокѹема ѧ/ тон. таѧ. тое: и/ нже. нѫже. еже. сословмн всѣхъ числъ падежмн. Достоитъ намъ вѣстны Славенскагш дѣалекта тщателѧ сотворити/ не нмже образомъ

своиствомата тà Грѣкшмъ сѹ̀ть, и намъ
Славѣншмъ быти. Єллинскѹ бо діалє
ктѹ тѣхъ оупотребленїе / Прочи́нныхъ
изрѧдньє / лѣпотà єсть и многам
єнєргїа: Слове́нскѹже мно́гое пи́шемы
разѹмашмрачєнїе / и Сочинєнїа грама
тічна смѧтє́нїе, рѧкъ чистш Бо́носи́т
ныхъ дѣло соверша́ющихъ, Грє́кшмъ
ος, η, ο, сѹ́щихъ: на́миже / и́же, и́же,
є́же, преводи́мыхъ, быть и Грєкшмъ и
Славѣншмъ Предидѹщагошъ томже ро
ду / числу / и падежи бысквющихъ,
зде́ и По́чи́нна нмъ / на́мже Бо́носи́т
на речє́ныхъ. Глющимъ бо Грєкшмъ
χς ὁ ἀποθανὼν μᾶλλον δὲ καὶ ἐγερ
θείς, ὃς καί ἐστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ: ὃς
καὶ ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν: дóкрѣ Слаѓ. Рнл.
вєнски глемъ, хс Іс оумє́рый, па́чеже и
воскресый: и́же и єсть wдесны́ю Бга / и́же
и приповѣдѹєтъ w на́съ. Глющиже Грє
кш, ὅτι οἱ τοιαῦτα πράσσοντες ἄξιοι
θανάτου εἰσὶν. и́же и́же такова́м тво Т. Ѧже
ра́щїи достои́нни сме́рти сѹ́ть. καὶ Па Г. Ѳ.

Рим: Τερᾶ ϖ҃ѣ҃мѫ҃ / Τ҃ісоу҃к ѥ҃мрі҃ѣ҃
г: д. мѫ҃ мѳ҃нов. Й҃ Ѻ҃тѫ҃ѣ ѡ҃ерѣ҃занїѧ, неи҃же
ѡ҃ ѡ҃ерѣ҃занїѧ сѣ҃щимъ точїю. оу҃ тѫ҃
Тит: ѥ҃ѧ҃ тоу҃ номоу мѳ҃нов: Не ѥ҃же точїю сѣщи
мѣ҃ ѡ҃ закона: Й҃ ещ҃е: пѧ҃ тѡ҃ оу҃ ма
ѧ҃: К, хе҃ллѫ ѡ҃лоу҃мено ѥ҃дїете: Все ѥ҃же
рн. г. на торжищи продаемое ѧ҃дѣте: Славѣн
ѣ҃. ски преводѧще, всѣ҃ Мѣстоимено҃ѥ҃ѧ҃ обѧ҃
же: н҃ ѥ҃же причастїе҃ прилагаемъ: ѥ҃же
творѧщїи: ѥ҃же сѣщимъ: ѥ҃же сѣщемѣ҃
ѥ҃же продаемое: ѥ҃же ходѧщимъ: Τ҃ісѧ҃
Рим. мѫ҃ хѫ҃ сарка ѳ҃ѥ҃паѵ҃сї҃: ѥ҃же не по
г: и҃. плоти ходѧщи҃: и҃ сицѣ҃ подобнаѧ бѣ҃чнѣ
наѧ҃. Ѯ҃щебо Пр҃ѣ҃чиннаѧ Грѣкѡ҃ ѧ҃рѳ҃ѳ҃ѧ
хранѧще, преводѧтиСлавѧнѡ҃ достоѧ҃ще
что҃ бы сегѡ҃ неискѵ҃сенѣ҃ бѣ҃ло, сѣ҃ое на Сла
вѣска дѣ҃алекта҃ чистое сѵ҃ѥ҃ство, чѵ҃ждагѡ
нимала семѣ҃ приличнымн сѵ҃ѥ҃ствы ѡ҃ѕ҃
чищати. Т҃ѣмже вѣ҃сно бѵ҃дѣ҃, починаѧ
ѧ҃рѳ҃ѳ҃ Грѣческаѧ Славѧны подобаѥ҃т хра
нима бѣ҃ти, Пр҃ѣ҃чиннаѧже токмѡ҃ в пре
твореніи причастїи҃ бо глы: ѥ҃ѕ҃ѡ҃ егда
глемъ, Ѻ҃тче нашъ ѥ҃же ѥ҃сн҃: Грѣческое, о҃ѡ҃ѵ҃

Прича

приѧзмѣемое причастїе/ на второе гла
лице претворше. Имже образомъ всѧ при
частїѧ претворѧтисѧ могу/ ꙗко бо оу
казѣ. πᾶς ὁ αὐτῶν λαμβάνϣ/ χὸζη
τῶ δυρίσχϣ. Славѣнски/ Всѧкъ просѧй
прилетѣ/ и ищѧй wбрѣтаетъ: Причас-
етїѧ тѣ богглы прѣворше. рѣчемъ/ Всѧкъ
иже проситъ/ прилетѣ. и иже ищетъ/
wбрѣтаетъ. хранѧще бо Пречиннаѧ
Грѣкw ἀρθρα/ и пречиннаѧ починнѣ/
и всѧ всѣхъ чиселъ падежа именителные
единственыѧ несвоиственнѣ истоковѣ
ѥмъ. и глемыхъ разѹмне потребны ихъ
оупотребленїемъ рабранѣ wгрѧщаемъ/ и w
мечищаемъ: ѥже обое видѣти/ грамма
тичнагw Сочиненїѧ чинъ мѣ прелага
етъ. Оувѣщаваютъ насъ wсе и искѹ
сны преводникъ многїи/ Славѣнскагw ꙗ
зыка своиство в преведенїи сохранишихъ/
оуказы: ꙗкw/ τὰ ἄνω φρονῦτε/ μὴ
τὰ ἐπὶ τῆς γῆς: Горнѧѧ мѹдрствѹйте/
анекѣмнаѧ. ὑμῦς ἐκτῶν κάτω
ἐστέ/ ἐγὼ ἐκ τῶν ἄνω ἀμὶ: Вы wнижи
нихъ

нихъ есте/ а҆хъ ѡ҃ вы҆шнихъ е҆смь. ф҃ѧ҃ о҆
е҆зѡ и҆ма҃ѡ а҆нѳ҃с дїаѳ҃е҆ре҆таі, а҆м҃ о҆
е҆сѡѳ҃ѣ҃ѣ҃ а҆наха҃ѡ҃ѹ҃ѵаі и҆ме҃ра҃хъ и҆ме҃ра:
к҃. к҃. А҆ще и҆ вне҃шнїй нашъ чл҃вкъ тлѣе҆тъ/
рн҃. г҃. но вн҃ѵтрїй ѡ҃кновлѧе҃тсѧ по вса҆ дни.
а҃ πολλοὶ ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐληλύθεισαν
πρὸς τὰς περὶ Μάρθαν καὶ Μαρίαν:
Іѡа҃: Мнѡзи ѡ҃ Іюдеи҆ пришли҆ къхъ къ Мар
г҃. а҃і. ѳ҃ѣ и҆ Марїи. И҆ сѧ҆ подо҃бнаѧ бѣ҃ѣ писаннаѧ
Бо҃жестве҃ныхъ писа҃нїй мѣ҃ста.

☞ Бо҃вратите҃ны҃: Глава҃ / г҃.

Пра҃вило / е҃:

Бо҃вратителныхъ себе҃ себѣ҃ сѧ҆ собо
ю҃ ергѡ҃ ѣ҃ѧ҆ собе҃ѣ҃ми и҆мъ всѣ҃хъ чи҃слъ
падежмъ оу҃потребля҃емъ/ воѕвращаемъ
коемѹ҃ждо лицѹ҃/ в҃ коемѹ҃ѡ҃ коемъ надѣ
жи/ сѧ҆мъ насъ: ѡ҃ѣ҃ѡ҃ касаѧсѧ себѣ҃: со
глашѣши себѣ҃: любитъ себе҃: творитъ
в҃ѡ҃ю҃: собою: молѧсѧ ѡ҃ себѣ҃; Немогѹ҃ а҆хъ все
г҃. е҃. ѣ҃ творити ничесоже҃: но҃ Времене пачѣ
Сир. себе҃ небодѧзѧ҃ѣ҃ѧ҆ и҆ крѣпишѹ҃ и҆ богатишѹ҃
г҃. ѕ҃: себе҃ неѡ҃бщисѧ҃. но҃ Премѹ҃дрость смирен
Сир. наго҃ вознесе҃тъ главѹ҃ ергѡ҃: и҆ посредѣ҃
г҃. а҃і. немощныхъ посѧ҃ѣ҃ѧ҆ ергѡ҃. и҆ про҃. При

Пристеже́нїе:

Вмѣ́сто Вопрати́тельнꙋ/ его̀, ѥ́мꙋ, и прочі́ихъ ею всѣ́хъ чи́слъ падє́жїй/ ꙋпотрє́бляютъ Слава́не ѡ́глꙋпи́нъ Притажа́тельныхъ свои́, своѝмъ, свое: ѩ́коже Сы́нъ Ѳ҃а̀ 2
вознюбѝ Бг҃ъ ми́ръ/ ѩ́коже и Сы́на своего̀ г҃. г҃. 2
є́диноро́днаго да́лъ є́сть: вмѣ́сто/ Сы́на его̀. ѝ А́ще жена̀ пꙋ́ститъ мꙋ́жа свое́ Мр҃а. 2
го/ и поса́гнетъ за и́наго/ прелюбы творитъ: г҃. 2
вмѣ́сто/ мꙋ́жа ѥ́мꙋ.

Ѡ Вопроси́тельныхъ/ и Притажа́тельныхъ: Глава̀ д҃:

Пра́вило/ ѕ҃:

Вопроси́тельная и Притажа́тельная мѣ́стоименїа̀ сꙋществи́тельнымъ И҃менѣ̀ согласꙋ́ютъ въ ро́дѣ/ числѣ́/ и паде́жи: ѩ́коже кто́ человѣ́къ: чїй сы́нъ: ка́мо ва́рь: мои́ ѻ҃тє́цъ: твоя̀ дще́рь: вашѐ ча́до: Кто́ Бг҃ъ вели́й ѩ́коже Бг҃ъ на́шъ: Ка́ѩ ѻ҃кщина̀ боли́ꙋ со а҃́гнцемъ/ такоже и гре́шни Спр҃а. г҃. г҃о.
мꙋ́ со кла́гочестивы́мъ. Ки́нъ ми́ръ ꙋ́нъ со ꙋ́мъ: и ки́нъ ми́ръ когда́ томꙋ со ꙋ́мъ: Та҃ѩ.
и пр҃о.

Об Местоименихъ существителнѣ оупотреблѧемыѧ: Глава. ѕ.

Правило: ѕ:

Существителнѣ оупотреблѧема Местоименїѧ/ существителны правω имѣ родителе притажѹтъ: ѩкω. Тоти тамω дѣла; Се времене присѣ. Тобѣ дѣланїй показа. Оно собесѣдованїѧ воспомѧнѹ: и про.

Правило: ѳ:

Существителнаѧ недоѹмѣннаго знаменованїѧ: ѩкω/ любы. милость. попечѣнїе. желанїе. ревность. и сим подобнаѧ. егдѧ дѣйство или притажанїе знаменѹютъ/ притажателным сочинѧютсѧ: ѩкω. Любовь моѧ: желанїе твоѥ: ревность ваша: и про. ѥюже ѧзъ кого люблю: имже ты комѹ желѣеши: ѥюже вы по комѹ ревнѹете: и про. егдаже страданїе знаменѹютъ/ Родителны мене/ тебе/ себе/ насъ/ васъ/ притажѹтъ: ѩкω/ Любовь мене/ желанїе тебе/ ревность васъ/ попечѣнїе насъ: и про. ѥюже ѧзъ люблень вы

вамъ

баю: имжеты желанъ бываешн: вненже
бы ребнутеся: имже ω насъ печалуете:
и про.

Правило / ѳ.

Существителны Частителны родителенъ перообраныхъ припражется: ѥ
ко/ Части мене ωтщетися: сесть. рукѹ, ногѹ, око, смыслъ: или что таково
дшѧ/ либо тѣла погѹбнухъ. Даждь мне
тебе нѣчто: полъ себе дадеми: и про.

Правило ї.

Местоименїа сочастицами/ оубѣ
ю/ же/ имѹть мѣсто в раздѣленїи: якш/
Овъ оубѣ расѹждаетъ день на день. Рил. г. дъ
обже сѹдитъ всякъ день. и Овъ оубѣ ал. г. К.
четъ/ обже оупиваетсѧ. и Аъ оубѣ грѣ рн. гѵ
дѹ потебѣ/ сенже что; ал.

ω Сочинении глагола:

ω Именителено со Гломъ: Гла. а.

Правило: а.

Именителный глаголичномѹ Наклоненїѧ

нѣнїѧ ѡпредѣлѣнагѡ нѣкѣ нли чегѡ пре
ложенный, согласуетъ емѹ ѹ родѣ, чи
слѣ, и лицѝ: ѩкѡ, Исконни сотвори Бгъ
нко и землю: и, Ѧще хощеши совершенъ
быти, иди продаждь имѣнїѧ твоѧ, и
даждь нищимъ, и имѣти вѹдеши сокро
вище на нбси: и приди, гради вслѣдъ
мене.

Ѡ Йменительномъ Двойственномъ.

Правило Б.

Ймена двойственнагѡ числа, Глѡмъ
тогѡжде числа ѹ родѣ имъ лицѝ со
гласна сочинѧютсѧ. ѩкѡ, Чловѣка два
вниждоста во Стѣлище помолитисѧ: и,
Рѹцѣ твоѧ сотвористѣ мѧ и создастѣ
мѧ. и, Рамена моѧ побороста по тебѣ:
и прѡ.

Пристежѐнїѧ: Пѐрвое:

Два имена Соѹзомъ сопряженнаѧ,
двойственнагѡ числа Глѡмъ, ѹ родѣ и
лицѝ согласѹѧщаѧ имъ сочинѧютсѧ: и
ѩкѡ, Ѧвѣлѧ и Клеѡпа бесѣдоваста къ себѣ
ѡ всѣхъ приключившемсѧ. Мѳрѳа и Ма
рїѧ сестрѣ быстѣ Лазарю.

Бтѣ

Вторе:

Многажде двою именѹ/ сопряжена Сѹ
ѕѡ и несопряжена, обоегда множественѣ
гл҃ъ прилюбѧтъ: ꙗкѡ, Оуѫми гортань/
рѹцѣ/ ноѕѣ/ ѫзыкъ оуѧмѹша: обоегда
же единственыѧ оудоволѧютсѧ: ꙗкѡ,
Нищета/ чистота/ и послѹшаніе спасаѧ
тъ Іноки.

Трет҃іе:

Гл҃ъ множественыи/ сопряжены и несо
пряженіѧ многы двою положены имене
припрагаемыи/ честнѣшемѹ лицѹ припра
жеса: естже первое второго/ второе трет҃іѧ
го лица честнѣе: ꙗкѡ, Ѧ҃ѕ, оу҃ѕѡ/ жена
мужескы и дщери почитаѥ/ егоже вѣмы
Бга: тыже и домашніи твои почитаѧ
ть/ егоже невѣсте: и про.

Четвертое:

Двоистѣнь гл҃ъ, двома именема
припрагаемыи/ в лици имасогласѹѧи/
честнѣшемѹ родѹ припражеса: внеже со
чиненіи мужескіи родъ женскаго и сред
наго/ средніи женскаго честнѣшіи есть:
ꙗкѡ, Отецъ мои и мати моѧ шетаѧ[ѧ]ма
ста.

Ѱалм. ета мд: н. Мт҃ь и истинна срѣтостѣ
пѕ: ся/ правда и миръ шблобызастася: н.
Ѱалм. Ср҃це мое и плоть мо҃ вородовастася ѡ
пг. Бц҃ѣ живѣ.

Ѻ Неопредѣленно҃мъ имѣстѡ Имѧ
нителнагѡ полагаемомъ:

Правило: г҃.

Многажды долгъ Именителнагѡ Не
опредѣленый глг҃ наверша́етъ: ѩкѡ
Нѣсть мое҃ дати: и про.

Ѻ Именителномъ по Глѣ:

Правило / д҃.

Бываетъ многады Именителномъ
Глг҃ѡ Ѻпредѣлены послѣдовати: ѩкѡ
живетъ бесчаленъ: оумираетъ юнъ:
бмѣкаѣтсѧ ст҃ъ: и про.

Ѻ Преднд҃ѵщемъ и Послѣдѵ҃ющ
Глг҃ Именителнѡ҃: Пра: е҃.

Сѵщестителны/ Ѕватели/ и сномъ
рабнѵю силг҃ имѵ҃щимъ Глг҃ѡ преднд҃ѵтъ
и послѣдѵ҃ютъ Именителны. ѩкѡ, Со
Прич. тове медовнїи словеса добра. сладкость
бц҃ѣ: же ѫхъ несклнїѧ дш҃а. Сла: толюбїе
ѣсть

ѥ̀сть оу̀дица дїа́волѧ влекꙋ́щаѧ во погꙋ́бель. и҃ Бога́тство многи́мъ зла҃ ѥ̀сть покро́въ. и҃ Па́велъ нарица́ѥтсѧ а҃пла҃ и҃ зако҃: Мни́шисѧ бы́ти мꙋ́дръ: а҃ще слы́шахъ та̀ о҃т҃ сы́н ещѐ. Всѧко́ ты́ ока́менѣ бы́ти вїдишисѧ: и҃ прочаѧ. И҃ногда дрꙋ́гаго и҃мени́телна до́лгъ/ Неопредѣле́нный наверша́ѥтъ: а҃ко҃ чело вѣ́ческо ѥ̀сть/ мы́сль оу̀готова́ти. а҃ г҃дне ѥ̀сть/ и҃зы́ки строи́ти.

✠ И҃мени́тельныхъ Собира́тельны҃: Пра́вило/ ѕ҃.

Собира́тельнаѧ И҃мена гла́ҕ҃ сочиня́ютъ сѧ̀ ѿ̀томжде ро́дъ/ числ҃ъ/ и падежѝ: а҃ко҃ Сонм҃ люде́й ѡ҃быдетъ тѧ̀. и҃ а҃г҃гелѝнъ соборъ оу̀дивисѧ. и҃ про.

Многаѧже множ҃ства҃ глаго́лъ сочиня́ютъ сѧ. а҃ко҃ Всѧко́ ра́дость имѣ́йте бра́тїѧ мо́ѧ: и҃ дрожда́ѥ неискꙋша́шасѧ ѿ̀ него́: и҃ про.

✠ Роди́т҃ельно҃ со гла́ломъ: Глава̀ ѕ҃.

Пра́вило: ѕ҃.

Г҃ѧ послꙋша́нїѧ. преслꙋша́нїѧ. жела́

нїѧ · чаѧнїѧ · трєбованїѧ · прошєнїѧ ·
шєнаїѧ · лишєнїѧ · нєканїѧ · стыдѣ
нїѧ · и про: и сн҃ѡ҃ тѵ҃цатєлнїи Родитє
прл: 27. номѹ сочинаютсѧ: и҃сѡ҃ Слѹшаи Сн҃е р҃
дшагѡ тѧ҃. Трєбѹю бо҃єгѡ крщєнїѧ: и
лаю нб҃нагѡ цр҃ствїѧ: чаю воскрнїѧ мр
твы: лишаюсѧ прємѹ҃дрости: нщѹ цѣл
мѹ҃дрїѧ: прошѹ мл҃рдїѧ: стыжюсѧ дѣ
монѣ҃: дєжюсѧ бл҃гочєстїѧ: и сп҃ѡнсѧ
любве: насыщаюсѧ хлѣба: нєнщѹ волѧ
моєѧ: нетрєбѹю прнвременныхъ: и пр҃.

ѠГлєхъ ча҃стицѹ/ не, прнєлющи:

Правило/ н҃.

Глаголи Вннительномѹ сочнѧємїи тѵ҃
цанїѧ ча҃стицѹ/ не прнєлюще/ вннитєл
ныи претворѧютъ в родительныи: и҃сѡ҃ Чѧ
до/жнвота нищагѡ неѹлиши/ и неѹмн
нн ѡчїю прослѣѹ/ дша҃ алчѹщна нєщ
скорбн/ и нєраздражаи мѹ҃жа в нищєтѣ
єгѡ҃: срца раздражена непрєбомѹтн҃· и н
несн мнмѡ трєбющагѡ даннїѧ.

ѠГлѣ/ єсмь, Родительномѹ сочн
нѧємомъ: Правило/ ѳ҃:

Глѣ/

Глъ. есмь. притяжанїа сна̀ имущ/
родителемъ сочиняется: якω. домъ сей
отца̀ моегὼ есть. Посланїе к Римлянω/
Павла есть Апла. и про.

Ω Дателномъ со Глъмъ: Гла: г.

Правило/ і.

Дателномъ сочиняются глн служе
нїа. помагания. повиновенїа. послѣдо
ванїа. завидѣнїа. поношенїа. прекѣ
канїа. ревнованїа. совѣтованїа. навѣ
тованїа. виманїа: и про. и сн сопро
тивнїи: якω. Чадо/ аще пристѹпаеши
работати Гдви Бгѹ/ оуготови ду
шю̀ твою̀ на искѹшенїе. Помози ми Бже спси
телю мои: Повинѹйтеся наставникὼ ва
шимъ и покараитеся: послѣдѹйте емѹ:
незавидн творящимъ безаконїе: поно
шаетъ мя врагъ: прекословѧшїи истинѣ:
переднѹю̀ лѹкавнѹющїи: вонми ми: совѣ
тѹю тебѣ: навѣтѹи злобѣ: и про.

Ω Общемъ Дателномъ со Глъмъ:

Правило/ аї.

Кїижде глъ. приемлетъ дателныѣ
нца/ позѹ егὼ или тщетѹ знаменѹющ.

Ѣ аїω:

ѧкw. Мнѣ насади виногра҃дъ сей. Сн҃ѣ
ще премд҃ръ вд҃еши, тебѣ премд҃ръ
вд҃еши, и нскрны твоимъ.

Ꙋ Да҃телномъ со Гл҃омъ Самосто
ѧтелно҃: Пра҃вило, бї.

Всѣхъ залѡгъ гл҃ѡмъ сочинѧемъ
бываетъ да҃тель самостоѧтель: ѧ
кw. Бг҃ дающ҃ забисть ничтоже оу҃спѣ
ваетъ. и зрѧщи имъ бѫдетъ.

Ꙋ Гл҃ѣ/ есмь, Да҃телномъ сочинѧ
емомъ: Пра҃вило, гї.

Есмь, вмѣсто/ имѧ, да҃теле҃ прита
жетъ. ѧкw. Нбо ми есть престолъ, зем
ѧже подножїе ногамъ моимъ: и, сѫть
ли ти чада, накажѧ҃: сѫть ли ти
дщери, вземай тѣлѡ ихъ.

сн҃. 7.

Ꙋ Бинительно҃ со Гл҃омъ: Гла҃: Да҃
Пра҃вило, дї.

Гли дѣйство, и приискнѫ себѣ вещь
знаменующїи, Бинительномъ сочиняютъ
ся: ѧкw. Чти҃ щ҃а твоего, и матере
твоѧ: и, Обличи премд҃ра, и болюкн
тъ:

тѣ: и Пихъ вино/ и спахъ сонъ сла҃ѣ.

Къ Виниѣнагѡ со Гломъ сочи
нєнїю/ вопросѧ глаголєсє ѡбученїе
Знаменующїи: ѧкѡ/

Ведѹ, мѹчю, рѣшю, клоню, жгѹ, палю,
тяжѹ, бїю, творю, вкѹшаю, мыю, бѣлю,
черню, чермню: и про.

Или, Оумѣ/ и Нравшвъ изѧ
вленїе: ѧкѡ/

Люблю, мнѹ, навижю, похѹю, врежю,
накощю, веселю, смѹщаю, оутѣшаю,
клевещѹ, оуничижаю: и про.

Или, Наказанїе/ Истрастова
нїе: ѧкѡ/

Оучю, наоучаю, наказѹю, грѣю, теплю,
мочю, сѹшю, оутѣшаваю, слю, полага
ю: и про.

Или, Слаѹ/ и Чєстъ: ѧкѡ/

Хвалю, славлю, пою, величаю, оубла
жаю, почитаю, воспѣваю, честѹю, ве
личаю: и про.

Или, Разумъ: якш /

Оумѣю, разумѣю, вижю, что, вѣмъ, мыслю, помышляю, вѣдъ, и здрав: и про.

Или, Притяжаніе: якш /

Имѣ, имѣю, притяжъ, люблю, держу, храню, спасаю, избавляю, покѣждаю, обрѣтаю: и про.

Или, Лесть: якш /

Лщю, прельщаю, краду, вмѣняю, наущаю: и про.

Или, Рукодѣліе / и Художество: якш /

Дѣлаю, дѣю, дѣйствую, шію, пилю, лалю, сѣкъ, врачую, числю, мѣрю, жду, шарю, пишу, тешу: и про.

Или, куповаліе / и продаваніе: якш /

Куплю, продаю, измѣняю, цѣню, прекрѣтаю, принжю, принуждаю: и про.

Или, естественное произведеніе: якш /

Раждаю, цѣплю, садъ, насаждаю, сѣю, рощю, множю, питаю, кормлю: и про.

О двою Виннителю со Глаголъ: Правило / ѣї.

Нѣкіи Гдн два посѣкъ винителя прилежатъ: якш/ Иже напоитъ васъ чашею студеныя воды во имя мое: и про.

О Родителемъ и Дателемъ со Глаголъ на Виннителенъ: Пра: ѕї.

Гдн оученїа и лишенїа/ и ащекіи ніи на виннителенъ родителемъ радуются: якш оучются граматїки: Лишаютъ зеныхъ благъ. Ащекто лишенъ есть премудрости: и про.

Изатїе:

Оучю Гдъ/ и Дателемъ на Виннителенъ сочинметсм: якш Наоучю безаконныя путемъ твоимъ: Научима Гдн оправданїемъ твоимъ: и про.

О Дателемъ со Глаголъ на Виннителенъ: Пра: ѕї.

Гдн даніїм/ боданіїм/ брвченїм/ ощекщаніїм/ прелаганїм/ повеленїм/ изъявленїм/ опвщенїм/ сказованїм/ оупо

 доба

добленіѧ, и сн подокніи Ѧ тѣномѹ на
Бнии телѣ припрѧгаютсѧ: ѩкѡ. Ѧ ждь
мирѹкѹ помощи: Ѡслаби, шстави, ѡ
пѹсти, и прости на Бже согрѣшеніѧ на
ша: Ѹподоби Гдь цѧрство нбное зем
горѹшнѹ: и про.

Ѡ Звателно со Глѡмъ: Гла: ѥ.

Прѧвило, нї.

Звателный второмѹ лицѹ Повелителнагѡ и Молителнагѡ Наклоненіѧ пр
Прѧ. 3. лагатисѧ шбычне: ѩкѡ. Слышай сн ерожшагѡ тѧ, и ненерадѣ егда состарѣет
ѧ твоѧ мати: Помилѹй насъ Гди: Ѹслыши насъ Бже спителю нашь: и про

Прнтежéніе:

Ѳвогда, Звателенъ шставлѧетсѧ: ѩкѡ. Престани ѡзла и сотвори благое, възы
щи миръ, и пожени его: и про.

Ѳвогда, Повелителенъ: ѩкѡ, 18 Ѹдо
тебе восхвалѧтъ братїе твои: и Бже
мой, ната ѹпованїѧ: и про.

Ѡ Тво

О Творительномъ: Абіе и ѡ Гла Страдательнагѡ сочиненіи: Гла: ѕ.

Правило / ѻ.і.

Творительный Страдательнымъ Глаѳ Винительный падежь есть: Жѕѡ. Словесемъ Гднимъ небеса оутвердишася, и Духомъ оустъ егѡ вся сила ихъ. или Родительный со Прелогомъ / ѿ: Жѕѡ / Оупіюся ѿ окнія домъ твоегѡ: Обѣр жень есмь ѿлнца очію твоею: О тѹка и масти неспоннся душа моя: и пр.

Приспѣженіе:

Глѣ гнѹшаніи / власти / и клатвы творителенъ притяжѹтъ: Жѕѡ / бохгнѹ шася душа моя непрабдами людей сихъ: Кленѹся именемъ Бжіимъ: Владѣю Іѹдейскою страною: и про.

О Творительномъ Ѻргана / Винны / Ѻбразя / Цены / Ѻстоянія / Мѣры / Пременія / и / Ѻкнія: Пра: к.

Творительный дѣйство свое ѻрганѹ / винѣ / ѻбразѹ дѣйства / цѣнѣ / и быщи пременѣ

нія

ѹа и обнлѣа придѣющїи / сочинѧетсѧ всѣкомѹ глѧ: ѩсѡ. Мѡѹсиѝ ѡвѣрстыми очима видѣ слáвѹ бжїю: и. Адáмлиѝ прѣстѹплéнїемъ смéрть воцарисѧ: и. Возлюбиши Гдá Бгá твоегѡ всѣмъ срцемъ твоимъ/ и всею дшею твоéю: и про. и. Крóвїю своею искѹпи насъ Іс хс ѡтъ клáвы законыя: и. шестдесáтми стáдми ѡ стоитъ éммавсъ ѡ іерѹсалимá: и. Пáдїю изъмѣри нбо/ длáкїю зéлю: и. Боски ѝ землѧ ѝхъ жабами: и про.

Сказáтеланомъ со глóмъ: Гла: з. Пра: кл.

Сказáтельный со прéлогомъ/ ѡ всѣкими глы пріемлéтсѧ: ѩсѡ/ Сѡ тéкѣ рáдѣтем бгодáтнаѧ всѧ тварь: и. Висáнтсѧ ѡ тéкѣ цéркви твоѧ хс зовѹщи: и. Сей éсть, ѡнéмже éсть писáно: и про.

Сказáтеномъ со глѡ: на Виниτелень: Гла: з. Прáвило кв.

Пріемлéтсѧ Сказáтельный со прéлогѡ/ ѡ: и на Виниτелень: ѩсѡ. Преслáвнаѧ глемъ ѡ тéкѣ грáде Бжїи. и/ Ѧзъ ѡ дѣкѣ Бжїи изгоню кѣсы.

Сказ

Ѡ Сказа́телномъ со Предло́гомъ на, на Вини́тельнъ: Пра́: кг.

Гла́н Кѵпова́нїа н Продава́нїа на Ви нителенъ/ о́бы и про́чыа цены́ сказа́тел ным сопрелогомъ/ на а прнелютъ: нако ли́цѣ/ натоли́цѣ/ нама́лѣ/ навели́цѣ/ на мно́зѣ: нава́шшѣ/ намножа́йшѣ: ѯ́ѡ/ На три́десѧти сре́бренице/ и налобза́нїи а́стнномъ предаде́ Іѵда Гдва.

Ѡ Паде́жехъ Бре́мене: Гла: н. Пра́вило/ кд.

Ковопроше́нїю вре́менномѵ/ когда́: ѿ вѣщава́етъ Роди́телный: ѯ́ѡ а настоя́ щагѡ дни́ роди́ся: Ковопроше́нїю/ дока́: ѿ вѣщава́етъ Вини́телный: ѯ́ѡ а прекыстъ оумене три́дни.

Ѡ Числи́телны/ и Вини́телныхъ и́менъ сочине́нїи Глава́: ѳ. Пра́вило/ кѳ.

Числи́тѣнаа и Вини́телнаа и́мена вѵществи́телнымъ сочина́ютсѧ втожде ро́дѣ/ числѣ/ и паде́жи: ѯ́ѡ/ е́динъ Бгъ/

Бгъ/ е҆дина вѣра/ е҆дино крещеніе: и҆ пе
рвыи҆ день/ вторая година/ третее лѣто:
Вѣшанскыи оукроухъ двана҆десѧте
коша исполнь.

И҆зѧтіе:

Числителнаѧ пѧть ѧ шесть ѧ сѣдмь ѧ
и҆ прочаѧ на/ ь ѧ конча҆шаѧсѧ/ а҆ще мно
гаждꙑ и҆ Прилагателнꙑ правило/ сѫще
ствителнꙑ сочинаютсѧ: ѥ҆ѩ ѧ Прием҃ъ
пѧть хлѣбꙑ и҆ дѣ҆вѣ рыбѣ. и҆ ѧ Сѣдмь свѣ
тиникы/ ѥ҆же бы҆дѣ҆ше/ сѣдмь церкви
сꙋть: и҆ ѧ оу҆смотрите мꙋжа ѿбаче свѣ
дителствованꙑ сѣдмь: и҆ про.

Множае обаче҆ И҆менително҆ и҆ Вини
телномъ сѫществителномꙋ И҆мени со
прагаема/ родителѧ и҆зыскꙋютъ. ѥ҆ѩ/
Неи҆мамы зде/ токмо пѧть хлѣбъ/ и
дѣ҆вѣ рыбѣ: и҆ ѧ Бѣше҆ ѥ҆дин҆ хлѣбы ѥ҆ѩ
пѧть тисѫщъ мꙋжии҆. и҆ ѧ дадѣте имꙋ
щемꙋ десѧть мнасъ: и҆ ѧ обращсѧ ви
дѣхъ сѣдмь свѣтиникъ златыхъ ѧ и҆
посредѣ сѣдми҆ свѣтиникъ подобна сы҆
нꙋчею: и҆ про.

Со Собственныхъ И҆менъ градꙋ

цастъ/ и҆ про. Сочинѥнїи: Гла: 1.

Пра

Именѐ сѡ́бственны вѣ́сїй / гра́дѡвъ / ѡ́строво̀въ / стра́нъ / предѣ́лъ / ѝ царе́твъ во̀ всѣ́хъ мѣ́ста ра̀зли́чїихъ / вообщѐхъ ѝмъ сто́нїа̀ ѝлѝ дви́женїа̀ паде́жехъ пре́ла гаю́тсѧ Пре́ло́зи. Сто́нїю на мѣ́стѣ̀ Знамен҃ѹ́емѹ́ · наво́прошенїе / Гдѣ́ ; ѹ́по требля́емъ Ска́за́телна со Пре́ло́гомъ / во : ѩ́кѡ · Роди́сѧ во Вѝѳлеемѣ̀ : пожѝ въ Капе́рнаѹ́мѣ̀ : постра́да̀ въ і҃ерѵ́салѝмѣ̀ : Знамен҃ѹ́емѹ́ дви́женїю до мѣ́ста · на во́прошенїе / Ка́мѡ ; ѹ́потребля́емъ Вини́ телна со Пре́логѡ / во : ѩ́кѡ · ѝдѹ́ во і҃ерѵ́ салѝмъ : приѝде во І҃ѹдею.

Знамен҃ѹ́емѹ́ дви́женїю ѿ мѣ́ста · на во́прошенїе / ѿ кѹ́да ; ѹ́потребля́емъ Ро дѝтелна со Пре́логомъ / ѿ : ѝлѝ / ѝз҃ : ѩ́кѡ / ѿ Сїѡ́на ѝзы́де За́конъ / и слово Гднѐ ѝз҃ і҃ерѵ́салѝма : и · ѿ Наза́рета мо́жетли что до́бро бы́ти : и про.

Знамен҃ѹ́емѹ́ дви́женїю чре́ мѣ́сто · кѹ́да ; ѹ́потребля́емъ Вини́телна со Пре́ло́гомъ / сквозѣ̀ : ѩ́кѡ / ѝдѧ́ше сквозѣ̀ Гали́лею : и про.

Сочинéнїи Гл҃ъ Самостоѧ́тел ны҃х: Гла҃: а҃ї. Пра҃: к҃з.

Мно́гїи гл҃ни Самостоѧ́телнѣ́: сѣ́сть/ к҃е послѣ́дующагѡ падéжа полага́ютсѧ: ѩ́кѡ: А҃зъ оусн҃ухъ/ и спа́хъ/ востáхъ/ и ѩкѡ Гдь҃ застꙋ́питъ мѧ: и про.

Такóви сꙋ́ть/ помно́гихъ и҃ны́/ кни Начина́телна Бы́да гл҃ни/ ѩ́же сꙋ́ть: ти плѣ́ю/ хлáнѣю/ слабѣ́ю/ болѣ́ю/ нѣмѣ́ю/ новѣ́ю/ мокрѣ́ю/ рѣ́дѣю/ трезвѣ́ю/ смѣ дѣ́ю/ дебелѣ́ю/ тончѣ́ю/ гꙋстѣ́ю/ сладѣ́ ю/ гочѣ́ю/ сверѣпѣ́ю/ и сѝ подо́бнїи.

Сочинéнїи гл҃ъ Самостоѧ́тены́/ ѥ́гдѣ бѣ́нѣемъ Прелщ҃ъ падéжа при тáжꙋщихъ: Глава҃/ в҃ї.

Прáвило/ к҃н.

Гл҃ни Самостоѧ́тенїи Прелщ҃ъ цр҃ко тою падéжа притáжꙋть: ѩ́кѡ/ Ѝдѣ́ Іѡ а҃ннъ въ пꙋ́стыню ѡ҃ни҃ полъ Іѡрда на: Бо своѧ́ прїи́де: и свои҃ е҃гѡ҃ непрі ша: и пр҃.

Сочинéнїи гл҃ъ Преходúтелны,

на своúмъ падéжьúнъ/ Прелóгъ вáго дѣáнїемъ/ прúемлющи: Гл҃а: г҃.

Прáвило: к҃.

Преходúтелнїи гл҃и на своúмъ падéжь/ прелóгами прáвимыа падéжа прúемлю: ѩ҃ш/ Чáдо застóпи бо стáрости отцà твóего/ и нешéкорби егѡ̀ жéнѣ егѡ̀: и прó.

Сглéх Дѣéстрадáтены: Гл҃а: д҃.

Прáвило/ л҃:

Гл҃и Прáданїе нѣкое знаменýющи/ áще и Дѣéйствúтены ѡкóнчéнїе имýт/ Стрáдателны ѻ҃бразомъ родúтелномý с прелóгомъ/ ѿ҃. сочинáютсѧ: ѩ҃ш. Пострадà ѿ҃ Ирóдѣ за грѣхú всегѡ̀ мúра единорóднымъ Сы҃нъ Бжї҃и.

Сочинéнїи нéопрѣ

дѣлéныхъ: Глáвà: а҃.

Прáвило: а҃.

Гл҃и Неопрéдѣленїи прéдъ собóю имúи

тел.

телеⷮ / посебѣ своихъ глⷮ падежа при
емлютъ. ꙗкѡ хощⷭ тѧ жити жнетъ
честенъ и благочестнаⷮ: и про.

Пристежéнїѧ: Пéрвое:

Многажды и присобою и по себѣ вни
телеⷮ притѧжⷭтъ: ꙗкѡ тщю сѧ бытн
мѧ цѣломⷭдра: и про.

Втóрое:

Иногда Неопредѣлéнⷭ Неопредѣли
преднéдетъ: ꙗкѡ. Повели дáтими питн
и. Блгáм творити хотѣти/ нáше ѥсть
Бóжїе же ѥсть/ дáти неповнити: и про.

Сѡ Глехъ Сѡпредѣлéны Неопредѣ
лéны преднⷭщи: Пра: б.

Неопредѣлéны глшмъ Сѡпредѣлéнїи
преднти шбыкоша: ꙗкѡ. Дадѣте нмъ
вы ꙗсти: и. Сѣдоша людїе ꙗсти и пи
ти. и востáша игрáти.

Пристежéнїе:

Неопредѣлéнїи шбычнѣ глѡ воля
и набыка/ и сн подобнымъ припрáжⷭ
ва: ꙗкѡ хощⷭ видѣти тѧ: шбычне гла
ти истин

ти истинѹ: несмѣю рещи: повѣждь мѧ
бѫ изыйти ѿ сюдѣ: и про.

Ѡ Неопредѣленыхъ починителехъ полагаемыхъ: Правило / г҃.

Многажды Неопредѣленый полагаѣтсѧ вмѣстѡ Починителнагѡ/ приемъ
Совѫзъ/ еже» или/ боеже: ѥкѡ» Анцеже
Гдне натворѧщыѧ злаѧ» ѥже потребити
ѿземлѧ памѧть нхъ: и про. Боеже
ѣн и славити: Йногдаже и рарешаѣтсѧ
в Починителѣ: ѥкѡ» держѧхѹ егѡ ѥже не
ѡтити ѿних: Грѣческомѹ бо сѣце сѵ
ѱѵ, κατεχον δὲ τοῦ μὴ πορευεσθαι
ἀπ᾽ αὐτῶν: Мы преводимъ» держѧхѹ ихъ
его дѧ небы ѿшелъ ѿних: τοῦ ἀκουσαι τ҃ Δ҃
τοῦ λογου τοῦ Θεοῦ: Дѧ бы ша слышалъ бо
ли слово Божїе: и про.

Правило д҃.

ѥже/ Совѫзъ» Неопредѣленомѹ прело
женое многажды Прелоги/ ко» ѿ» по
зл» бо» ѡ» воспрнемлетъ: ѥкѡ» ко ѥже че
сти» ѡ τὸ λεγειν/ дочитанъѧ: ѿ

ѣже чести» ἀπὸ τοῦ λέγω / ѡ чинтанѣ
а: по ѣже прочести» μετὰ τὸ λέγω /
по прочитанью: за ѣже чести» διὰ τὸ
λέγω / для того же читалъ: бо ѣже че
сти» εἰς τὸ λέγω / абы читалъ: ѡ ѣже
чести» πρὸς τοῦ λέγω / ѡтомъ абы
читалъ: ꙗко» ѡ ѣже сподобитися намъ
достойны быти: и» ѡ ѣже оуслышати
Гдⷭ Бгⷭ нашемⷭ гласъ молитвы на
шея. и про. Сице и страдателнѣ» ко
ѣже честися: ѡ ѣже честися: по ѣже чести
ся: за ѣже честися: бо ѣже честися: ѡ ѣже
честися: и про.

Оуѵѣщеніе:

Ѣсть ѡбыкъ Грекѡ Неопредѣленыхъ
глъ ѣ коемждо падежи оупотреблати:
Знаменованію и поприлагаемымъ имъ
среднягш рода Предчинны Раличіи па
дежемъ разнствующь. емуже сочине
нїа ѡбыкъ в нѣкои и Славенстїи прео
дницы послѣдовавше/ вобсѣхъ падежѣхъ
едино/ ѣже» сохранишася: ѡнеже бѣстно
бѹдь не Мѣстоименїе Славянскомъ бы
ти то/

тн то / но Сѹ̀ть» знаменованїѧ Енно
словна / рѹ̀ски сказѹемыѧ / нехаи» и/
акы: ѩ̀ко во оу̀казѣ» глющи во Грѣко/
паѹ̃сѹ тѣ̀ѵ γλώσσαν σου ἀπὸ κακοῦ/
καὶ χείλη σου τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον.
Славенски преводимъ» Оудержи ѧзыкъ
свои ѿ злаа / и оустнѣ своѣ еже не глати
ести: рѹ̀ски истоковѹемъ / Гамѹ̀ и
зыкъ свои ѿ злогω / и оуста твои нехаи
немовать зрады. Й зѣсь / ὁ Θεὸς δέδω
ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν τὸ θέλειν / καὶ τὸ
ἐνεργεῖν: Сиесть / Бгъ есть дѣйствѹ̀и
во васъ и еже хотѣти / и еже дѣати: рѹ̀
ски / Богъ есть который справѹ̀етъ ваасть
и то / акысте хотѣли» и то / акысте чини
ли. Многὼ бачε чистѣе бѣ / еже» положено
было бы» сице / Бгъ есть дѣйствѹ̀и во ва
и хотѣти / и дѣйствовати. Многи подо
бны семѹ̀ Бо: писанїѧ мѣстω бѣ / еже» пре
вѣдены быша: во оукази / Йже во образѣ Филип.
Божїи сыи небосхищенїе не пщева быти г. в.
равенъ Бгѹ̀: Греčски пишемѹ̀» τὸ εἶναι
ἴσα Θεῷ, еже быти равенъ Бгѹ̀. и/ини

де снима шблежтъ: τοῦ μὴναι σὼ δὺ
σὶς, же шблежтъ снима: и. Внегда при
ближатися нама злобующи / снѣсти
плоть мою: Τοῦ φαγεῖν τὰς σάρκας μου:
еже снѣсти плоти мо. и прочїимъ бе
численыи. Нѣсть шбаче тщателно / в
нѣкои мѣстехъ сохранено / еже многи
пишемыи разумѣнїа оудобїе подавати;
ѱлм: Ѩко бо оуказа: Ѡбыдѹ олтарь твои
кѣ. Гди / еже оуслышати мы гласъ хвалы
ѱлм: л. твоеа: и. Бѹди ми бг защитити
ма / и вдо прибѣжища еже спасти ма: и.
ѱлм: Аживи снове чловѣчи в мрилехъ / еже ш
ѕ. неправдити себе шсѹеты в кѹпѣ. и. Бже
ѱлм: оущедрины / и блины / и просвѣти лице
ѕ. твое на ны / и помилѹи ны. еже познати
на земли пѹть твои. вовсѣхъ языцехъ
спсенїе твое. Всихъ и прочїи бечисленыи /
еже ш превонихъ шстависма.

Ѡ глѹ имамы, и хощѹ, Неопредѣ
леныи прилагаемѹ: Пра: д.

Своиственно есть оу Славѣнъ, Неопре
дѣленыи всѣхъ времень прилагаемѹ
быти

бытн глаг/ хощю» или/ имамь» бо бъдущаго времене покаданїе: якω» хощю» или/ имамь чести: вместω/ прочтъ: Неимать ωстъпити/ дондеже постъ Бышнїй.

Прилагателно со Неопредѣлены: Гла: б. Пра: є.

Сочинаютсѧ Неопредѣленныи Прилагатенам: ѥже сочинена/ Гервндїй Латїнскїи на/di, и/dum, сила притажати бидѧсѧ: якω» силенъ глати доболенъ навчити: искусенъ помощи: и про.

Неопредѣленомъ со глы Движенїѧ на мѣсто: Гла: г. Пра: ѕ.

Неопредѣленый со глы или Причастїи движенїе намѣсто знаменующими сочинен/ Гервндїй Латїнскихъ на/dum, сила притажетъ: якω» Приидε Сн чловѣкъ взыскати и спсти погыбшее: и/ идъ уготовати мѣсто ва: и» неповелѧ мъ хс крестити» но влговѣстити.

Пристежене:

Неточїю Гервндїй/ но и Супинъ на/

tum,

тит, сходящи / Неопредѣленый глаг/ ли причастіемъ движенїа сочиненъ/ сиѧ притяжетъ: ѡкш. Что исходити въ пустыню видѣти; и. Непридо вобре щи миръ / но мечь. и. Сынъ чловѣчь не пріиде да послужатъ емѹ / но послужи ти: и про.

Ѡ Прилагателномъ рода Средня со Неопредѣленыѣ: Гла: д. Пра: з.

Неопредѣленомѹ Прилагателное Сѣ/ ня рода сочинено/ Славянщмъ Сѹпінъ Латинскихъ на/ tu, кончащисѧ дѣло совершаетъ: ѡкш. стѹдно творити: Злобожно глатн: бѣ мѣстно рахѹмѣ ти: и про.

Ѡ СОЧИНЕНІИ ДѢЕПРИ ЧАСТІЙ: Гла: а. Пра: а.

Дѣепричастїа своихъ имъ глъ па дежа прабѣ. ѡкш. Видѣ рабойникъ на чалника жизни на кртѣ висѧща: и. Изгнан Ѧдам израй Ѧггло / дѣлаше землю: и. Рцы ми. какш вобриши на

сѣнѣ

слнце/ непоклонивсѧ посылающемꙋ очесѣ твоимъ сладчайшїи свѣтъ: ꙗкw причастнишесѧ трапезѣ/ непоклонивсѧ тоанихъ глъ подателемъ.

Правило/ ѕ.

Дѣепричастїа/ глаголемъ дѣянїа имже прилежатъ/ ѥтожде родѣ/ чинѣ/ и лицꙋ сочиняютсѧ: ꙗкw. оутрѣдихсѧ зовы: вопїастѣ глющѣ: клаѧхꙋсѧ зовуще: текошарядающа: и про.

Прилежѣнїе:

Изрѧдѣеже глъ/ ѥсмь. сочинена: ꙗкw. Бысть шꙋмъ/ и неполи домъ. идеже бѧхꙋ оученицы седѧще. и/ Стоѧща быша ноги наша водворѣхъ твоихъ ерлмѣ: и про.

Правило/ ґ:

Оупотребляема бываютъ Славяны/ по греческомꙋ причастїи сочиненїю/ дѣепричастїа вмѣсто Неопредѣленыхъ/ глаголъ дꙋха дѣянїе знаменꙋющимъ приражена. ꙗкw. Ѧкъже гди оупобамъ вдꙋ нати: и/ Нань оупокающе вдемъ: вмѣсто/ оупобати: Оумъ непретаетъ

ѧ҃каѧ мн҃ помышлен҃їѧ родѧ: емѣ
ѥтѡ/ родити: и про.

Правило ѓ.

Ѿ причастїѧ Имене Существителным по Прилагателных правилѹ сочиняются: ꙗ҃ко. зобы изморе гортанѣ мои. и. Ѡ҃ликовствѹѥтъ ѥ҃пловых ѹмышъ ѥ҃стество/ почитающе стое торжество Бжиѧ Матере.

О сочинении причастодѣтїѧ: Правило ā.

Причастодѣтїѧ Грѣкшмъ Нарѣчїѧ Положителнаѧ на/ εον, Латинѡ̃ Герѹндїана/ dum, ѡ҃богда самостоятелнѣ полагаютсѧ: ꙗ҃ко. творително: глателно: носително: ѹтоватално: и про. ѡ҃богда глъ/ ѥсть. прилютъ: ꙗ҃ко. читателно ѥсть: писателно ѥсть: и про.

Прилемшаже глъ/ ѥсмь. дателномѹ сочиняются: ꙗ҃ко/ Ѥтѣно мн҃ ѥсть богодѣлко ѡ҃ченци: и про.

Пра

Правило ѕ.

Причастодѣтїа множицею своихъ глъ падежа притяжатъ: якω: Нужде нѣсть противостоятелно: поборителна мнѣ есть по истиннѣ: и про.

Правило ѳ.

Причастодѣтїа Существенителнымъ именемъ образомъ Прилагателныхъ ихъ же родѣ/ числѣ/ и падежи сочинаютъ сиі якω: Любителенъ мнѣ есть Сынъ твои: и Истинное мудрованїе/ прорazумѣнїе есть творителныхъ и нетворителныхъ вещїи: и про.

О сочинении глаголъ Беличныхъ Действителны:

Глава а: Пра: а.

Нѣкыи ѿ Беличныхъ глъ самостоятелнѣ полагаютсѧ якω: возблеснѣ/ и возгримѣ/ аѣїе и восходи: и про.

О Именителноѵ со Беличнымъ:

Глава в. Пра: в.

Глаѵмъ/ гримитъ. дождитъ. снѣ

житъ. многадыи Именительный прилагается: якш. Богримъ с небесе Гдь: и шождѣ Гдь на Содомъ и Гоморъ жупель и огнь шъ Гда с небесе.

Правило. Г.

Гл8. дождитъ. сопослѣдуетъ винительный, зане личенъ быти тогда сдѣлам: якш. Сдодитъ на грѣшники сѣти. огнь. и жупель. и духъ бурь: и про.

Со Родительномъ. со Беличнымъ. Гла: г. Пра: д.

Есть. беличнѣ приятое. пресобою оукш Именительный. или Неопредѣленый. ли ко инѣю кою слова часть вмѣстш Именителнагш. по сеѣже Родительный притажетъ. якш. Разумива мужа есть. инеходити времени: и. Искусна есть оучителя. в поученїи кратку быти: Тогшжде рода есть. Нѣсть.

Приставленїа: Первое.

Многады. есть. шставлено. прилазумѣлостѣм: якш. Нищетъ носити терпѣливо. некогшжде. на мужа мудра.

Второе:

Безличнꙋ, ѥсть, и/нѣсть; ѡбогда при Непредѣленномъ Мѣстоименїѣ в Именителномъ самомꙋ ѡбогда со именемъ сим дѣло принадлежитсѧ: якш. Нѣсть моѥ дати: и. Наше ѥсть Настоѧщаѧ творити: и. Моѥ дѣло ѥсть, себѣ внимати: и про.

Третїе:

Тажде/ѥсть, и/-нѣсть, безличнѣ отъ потреблѧемаго Прилагателна/ мощно, и/возможно, приемлютъ: якш. Заповѣди десятословїа неполнити чловѣкꙋ ѥсть мощно: и. Слово изшедшее изꙋстъ/ ѡбратити нѣсть мощно: и. Злаа творѧщемꙋ/нѣсть возможно спастисѧ: и пр.

Со Дателномъ со Безличнымъ:

Гла: д. Пра: ѥ.

Достоитъ, подобаетъ, лѣтъ ѥсть, отъ ѥсть, мѣтъ ѥсть, годъ ѥсть, лише ѥсть, вредитъ, доблѣетъ, лѣпо ѥсть, ствꙋ ѥсть, мощно ѥсть, ѡможно ѥсть, и прочїи/ пресобою Именителныи или Неопредѣленыи, или иного коюжлѣть бы ѥсть

Имѧ

Именительнаго посебѣже дателе мѣстнаго
быкоша: якω. Доблѣетъ ти блгть мѣ
ѣ: и. Достоѩшебѣмъ сіѧ творити/ ѡны
же неѡставлѧти. и. Днесь подобаетъ
ми вдомѹ твоемъ быти: и. вельми
лѣтъ сѹть/ но небесѣ на полѹ.

Правило/ ѕ.

Достоитъ/ и подобаетъ Неопредѣли
нѹ сочинѧемѹ/ Причастодѣтїи силѹ при
тѧжѹть: якω. Подобаетъ намъ испы
нити всѣкѹ правдѹ: ѧкы бы рещи/ испы
нителна есть намъ всѣка правда: или/
испонително есть намъ всѣкѹ правдѹ. и
про.

Ѡ сочинении глагѡлъ
Безличны Страдателны: Глава/
ѥ. Правило/ ѕ.

Глѡмъ Безличнымъ залога Стра
дателнаго/ предидетъ Именительный
многажды ѡставляемый: послѣдѹетъ
же Творителный/ или Родителный съ
Прелогомъ/ ѿ. либо вмѣсто ѥи Дателнаго

ный : или Сказательный со прелогомъ / ѡ, раб҃ъ многажды ѡставляемый : ѫ҃ ѫкѡ. Посланїе твое прочтеся мною : или / ѿ мене : или / прочте ми ся. Живе́тся ими благочестно: Спи́т ми ся сладце́: Ѫ҃ладит ми ся бе́нець пра́вды строитъ ся ѡ мнѣ бещь : и про.

ѺСОЧИНЕ́НІИ ПРИЧА́СТІЇ : ГЛА҃ : А҃ : ПРА҃ : А҃.

Прича́стїа послѣдую́тъ сочине́нїю гла҃ ѿ́ниже проше́дъ : ѫ҃ѫкѡ. бїю оу҃чника : бїа́ оу҃чника : бїюся оу҃чителем / или ѿ оу҃чителя : бїе́мый оу҃чителемъ / или ѿ оу҃чителя : и про. Не́сть ни́щъ ничтоже и́мѣя́й / но многихъ желаи́ : и. Не́сть бога́тъ многа́ стяжа́вый / но многихъ нетребу́ю́й. Чтыи́ отца / очи́ ститъ грѣхи́ : и ѫ҃ѫкѡ сокровищу́ю́й / прославля́ю́й ма́терь свою́. Недаю́ый требу́ющему / ниже са́мъ требу́ю́й оу҃лу́читъ.

Оу҃вѣще́нїе :

Ѻ согласїи сочине́нїа Прича́стїй со Существи́тельными и́мены / и сочине́нїи И́мене прилежи́хомъ.

Пра

Правило ѕ.

По Греческимъ сочиненїамъ правилω, Именъ и Местоименїй падеже/ причастїй падежа сочинаемы быти себѣ в томждеродѣ/ числѣ/ и падежи и оуславнѣ изыскуютъ. Якω. Естественъ и дѣтемъ сей юны есть/ Залегкое разума/ надеждам оуже имѣти мнящимъ: вместω/ мнѣти. и. Никомуже когда небысть похвално. бѣдна помиловавшимъ. вместω/ помиловати: и про.

Правило ѯ.

Еллинѣмъ есть/ Причастїй глаголющихъ/ настоящаго времене со имены оупотребленїе якω. Согрѣшати человѣки сущымъ/ ничтоже дивно: и. Человѣкъ сущъ/ всѣческихъ чловѣти подобаетъ: и про.

Правило ѱ.

Сый/ сущам/ сущее/ причастїй. и прочихъ всѣхъ оупотребленїе. по Гречкомъ сочиненїю Славянω своиственно есть: якω. Богъ сый мира/ Оцъ щедрот. человѣкъ во чести сый неразумѣ: Дѣвѣ Матерь Божїю сущую/ величаемъ: и про.

Правил

Правило: Є.

Причастїа, нарицаемыи, именуемыи, глаемыи, мнимыи, и сим подобнаа, придвою существителнъ различных родъ полагаемаа, силъ вещи посящимъ существителномъ въ родѣ, числѣ, и падежи сочиняютъ: якш, Гра, Ада ны нарицаемыи. Аба, престолъ Вышнягш глемам: и про.

Сочинєнїи нарѣчїм: Глаа: а. Правило, а.

Нарѣчїа примѣщаютъ Имєнє, Глаголомъ, Причастїємъ, Дѣепричастїємъ, и сама себѣ возименованїа ихъ именєнїеи якш, тщалнъ доволнѣ: чти прилежнш: молнѣ оусерднш: испытам шпаснш: зѣлѣ ранш: даже до нѣ и и про.

Правило, б.

Нарѣчїа, Имєнъ, шнихже произходятъ, падежа содержатъ: якш, до стойнѣ мзды вѣчныхъ блгъ творишн

дѣло

дѣло твое/ и. Всѣгѹ и чл҃вкѡ любезнѣ
глеши: и про.

Ѡ Родѝтелѣ со Нарѣчїи: Гла҃ Б҃.

Прáвило/ Г҃.

Ѡкнáїте/ и лишéїте знаменѹющая Нарѣчїм Родѝтелномѹ сочинáютсѧ. и кѡ доволѣ имáть смирéнїем малѡ комѹдрїм: и про.

Прáвило/ Д҃.

Прелѕгъ своѝство имѹщая Нарѣчїм/ [ѣ҃ кромѣ раздѣ внѣ внѹтрь свѣне близъ далéче ѡкрестъ вмѣсто прéжде послѣдн даждо штáнпáче протнѹ и про. [Родѝтелен притáжѹтъ: кѡ/ Внѹтрь домѹ: внѣ двора: далéче градá: бемáтере: раздѣ грѣха: блй смéрти: ѡкрестъ градá: прéжде пришéствїа; дáже досы́тостнпáче всѣхъ свéретникъ: вмѣсто закона: штáн ѹчителá: и про.

Ѡ Раздѹдѝтелныхъ и Превосходѝтены Нарѣчїи: Прáвило/ Ѣ҃.

Раздѹдѝтелная и Превосходѝтелная Нарѣ

Нарѣчїѧ, по ѥстествѹ и҃мєнъ, ѿнѝхже происхо҃дятъ, ѡ Родѝтєлномъ ра҃дѹютсѧ. ꙗ҆кѡ скорѣе, или скорши слезы сухєтъ ничтоже: и҃ мнѡжа҃йши прочїихъ А҃постолъ Па҃вєлъ во Бгоѳєствованїи потрѹдисѧ: и҃ про.

Ѡ Да҃тєлномъ со Нарѣчїємъ: Гла҃: г҃. Пра҃вило / ѕ҃.

Пра҃мѡ и҃, протѝвѹ ѥгда согла҃сїе знаменѹютъ Родѝтєлѹ сочинѧющємъ: ѥгда҃ же разгла҃сїе. Да҃тєлѹ: ꙗ҆кѡ, пра҃мѡ мєнѣ, или протѝвѹ мєнѣ ѡ҆бита҃єтъ: пра҃мѡ мнѣ, или протѝвѹ мнѣ борѝтъ.

Ѡ Вини҃тєлномъ со Нарѣчїємъ: Гла҃: д҃. Пра҃вило / з҃.

Чрє҃, и҃ сквозѣ. Вини҃тєлѹ предидѹтъ: ꙗ҆кѡ, чрє҃мєнѣ сѣсть, прє҃мєнѣи, сквозѣ иглѣно ѹ҆шко.

Ѡ Зва҃тєлномъ со Нарѣчїємъ: Гла҃: ѥ҃. Пра҃вило / и҃.

Нарѣчїѧ Повєлѝтєлнаѧ зва҃тєлномѹ падєжю, и повєлѝтєлномѹ Наклоне҃нїю пре

аѳгюа́тєлѧ: ѩ́кѡ, гра́ди Іѡа́ннє вижды
принесѣ́ рцѣ́мъ и ѡ воскресе́нїи надє́жѣ:
Прїи́ди ни́нѣ Церко́внаѧ цѣ́нице зла
тоточны́й Іѡа́ннє бозопи́и: и про.

Ꙗ Творѝтелномъ со Нарѣ́чїемъ:

Глава́ / ѕ. Пра́вило / ѳ.

Чи́сла Нарѣ́чїѧ нѣ́кыѧ / творѝтелїи
прїе́млютъ: ѩ́кѡ, є́диною дне́мъ: два
ѧ́ сѐмицею: трищи лѣ́томъ: и про.
сѐдмицею дне́хвалихъ тѧ: и пр.

То́кмѡ / то́чїю: Пра́вило / і.

То́кмѡ, и / то́чїю: всѣ́мъ всѣ́хъ
чи́слъ падє́жѣ рабо́таютъ: ѩ́кѡ, Никто́
же ѥ́стъ то́кмѡ є́диныѧ Бг̃ъ: то́кмѡ є́ди
наго Бг̃а: то́кмѡ є́диномꙋ Бг̃ꙋ: є́ди
ный то́кмѡ Бже́: со є́диныѧ̀мъ то́кмѡ
Бг̃омъ: ѡ є́диномъ то́кмѡ Бг̃ѣ: и про.

Пра́вило / ѯ.

Нарѣ́чїѧ Ѹ҆подобле́нїѧ / ѩ́кѡ, та
кѡ: ѩ́коже, такоже: є́лма, толма: ели
кѡ, толи́кѡ: и́дєже, тамѡ: егда́,
тогда́: и про. Дрꙋгъдрꙋгꙋ собоносити
ѧ҆ ѡ҆бы́коша: ѩ́кѡ, ѩ́кѡ испе́рва, такѡ
и ни́нѣ:

и нн҃ѣ: ꙗ҆коже ѿцы ва́ши: та́кожде и вы: є҆ли́кw є҆сѝ вели́къ: толи́кw себѣ̀ смири́и: є҆лма смири́сѧ є҆сѝ: толма́ бо́нес҃ѣщи сѧ: и҆дѣ́же е҆́сть сокро́вище ва́ше: та́мw бу́детъ и сре́це ва́ше: е҆гда́ хощеши и҆спы́тати: тогда́ пощади́ мл҃тве: и про. Нищ҃е҆ство҃же толи́кw ра́дуе҆сѧ бг҃ъ/ є҆ли́кw ѡ҆чл҃ве́ческо и҆справле́нїи и҆ спе́нїи: и пр҃.

Пристоѧ́нїе:

Мно́гажды дрꙋго́е собо́ноше́нїѧ ѡ҆ста́влѧетсѧ: ꙗ҆кw: А҆́ бу́детъ бо́лѧ твоѧ́ ꙗ҆кw на не́бесѝ и҆ на земли́: и҆ ꙗ҆коже посла́ мѧ ѻ҆́тецъ/ и҆ а҆́зъ посыла́ю вы: и҆ Когда́ ꙋмре́тъ/ и погибнетъ имѧ̀ его̀: и про.

Пра́вило/ ѳ҃ї.

Зѣлѡ̀/ кꙋ́ль/ лю́тw/ мно́жае/ па́че: и про. Положи́тельны прилежа́: ꙗ҆кw: Зѣ лѡ̀ лю́т/ кꙋ́ль бг҃ъ: лю́тw зо́лъ: кꙋ́ль сн҃ъ: хꙋ́ленъ ѡ҆ставлѧ́и ѻ҆́тцꙋ/ и҆ проклѧ́т гдⷭ҇ь раздража́ѧй ма́терь свою́: Мно́гw/ ко́ли/ дале́че/ ма́лw: и про: Ра҃зди́тельны/ и Превосходи́тельны: ꙗ҆кw: мно́гw ѹ҆че́нїй е҆́сть ѹ҆ченикъ/ нежели ѹ҆чи́тель: дале́че лꙋ́чше е҆́сть жи́ти в҃ домꙋ̀ плака-

Ѡ. Ѡ. Ѡ.

мѫ ѿтѣкѣ вовѣки плодъ снѣсть: и пѧ
ки. Нѝ єдинѫ заповѣдь твою несотво
рихъ: но. Нѝ єдинѫ заповѣдь твою со
творихъ: и ещѐ. Не согрѣшѝ никтоже
чѥже ѧхъ: но. Никтоже согрѣшѝ чѥже
ѧхъ: и инде/ ни чѥже бо прѝѧть. нежѐ па
ли юны: но. ни чѥже бо прѝѧть/ ѿпали ю
ны: нли/ нѣко чѥже прѝѧть ѿпали юны:
И Славѧнѡ бо сѵгѵбое ѿрицѧнїе/ творѧ
оувѣщѧнїе: єдиноже/ нтрегѵбое/ творѧ ѿ
рицѧнїе: чѥѡ єгда глемъ. Несотворѝ тѧ
кѡ всѣкомѵ мѫжѵ: и/Никтоже ѡ юноѥ
сти твоєѝ дѧ ненарадитъ.

Оувѣщѐнїе/ к. ѡ Рѧлнчїи Нарѣчїю/

Прѐжде дѧже: и Прѐжде нѐже: Рѡсски
сказѵемѫ. пѐрвей пѡки: и пѐрвей нѐжъ.
Дѧ оувѣ́стѧ вторѡе: Прѐжде дѧже.
оувѣщѧнїѧ сѝлѫ нмѣти: Прѐжде нѐже.
ѿрицѧнїѧ: Заѐже дѡбрѣ глемъ: прѐжде
дѧже гора нєкыти: прѐжде дѧже несни
тисѧ нма: прѐжде дѧже непогнѣкѵ:
прѐжде дѧже нестѵдѫ: прѐжде дѧже не
прѝити дню Гдню великомѫ: и про
Сѝце ко глемъ. Скорѡ прѣварѝ дѧже непо

работ҃имсѧ: Рицхлш оу҃передѣ/ покинѣ
вѹдемъ зневоленн: и про. заѣже/ пр
жде даже не. и прежде неже. тождезна
менателна ѥста/ и ова ѳрица
телна.

ѻ сочинении предло
га: Глава ѳ. а. Правило: а.

Прелоꙁи своимъ имъ падеже прела
гаютсѧ: ѥкш. во церкви ꙗко Гдь: ѿ ѧ
кабагш: до Іѡанна: наꙁелн: и про.

ѻ Родителномъ со Прелоги: оу҃, ѿ,
иꙁ, илѣ не, лѣ/ с: до: Пра: б.

Оу҃. ѿ. иꙁ. илѣ/ не. лѣ/ с. до: Роди
тѣномѹ сочинѧютсѧ. ѥкш. Оутебе ѥсть
источникъ живота: ѻ начатка небѣ исхо
егѡ/ и стретенїе егѡ доконца небѣ:
Изведи ис темницѧ дшѹ мою: сгото
вагш жилища своегѡ: с небѣ призрѣ
Гдь: всѣ Пророци/ и Законъ до Іѡанна
прорекоша: и про.

ѻ Дѣ

Дателномъ со Прелогомъ / коли / к: Правило / г.

Коли к дателномъ сочинается: кому господь внегда скорбѣхъ / бояхъ: и к Богу моему боляхъ: и про.

Винителномъ: со Прелогомъ / во, или / вос: Правило д.

Во или вос бместо за винителномъ сочинается: кто благть боляти: злая боялам: и про. Есть обаче нерасдан употребляемъ прелогъ сей сочинителенъ, сложенъ со сочиняемый есть.

Винителномъ / и Творителномъ со Прелоги / во / или в, на, пре, на, по: Правило / е.

Во или в на пре на по: егда дѣйженіе знаменуютъ винителномъ сочиняются. кто, Бовсю землю изыиде вѣщаніе ихъ: и, Возведи на гда печаль твою / и тои тя препитаетъ. и, молитвы твоя и милостыня твоя взыидоша пре Бга: и, Наегоже оубрыши ахаехо

дяша

дѧща и пребывающа нане: и. по твоѥ
мт҃ь прнѣ҃гаемъ Бце Ѡ҃бо/ молитъ
нашихъ непрекрн.

Ѥгдаже знамен҃ютъ ста҃нїе. сочнн҃а
ютсѧ Творнтелном҃: ѧсѡ. Боцркви сто
ѧще слабы твоѧ: и. На камени мѣ҃
ры оутвердн: и. Грѣхъ мои предомною
ѥсть бынѣ: и/Поставленъ ѥсмь цр҃ь ѿнг
гѡ: на Сїѡномъ горою стою ег҃ѡ бо҃
пнаи повелѣнїе Гдне: и. Ѿцн башн
всн по҃ѻклако быша: и про.

Ѡ Творнтелном҃ со Прѣ҃логом҃/ со: Правнло/ ѕ҃.

Со. Грѣчески/ σѡ: сочнн҃ѧетсѧ Тво
рнтелном҃: ѧсѡ. со Бг҃омъ Авраалнмі
днѣсь бѣ҃деши со мною бранн: и про.

Ѡ Сказателномъ со Предлогомъ/ прн: Правнло/ ѕ҃.

Прн. сочнн҃ѧетсѧ Сказателном҃: и
ѧсѡ. прн Іѡаннѣ: и прн ног҃ѣ Іс҃ов҃: и пр.

Ѡ Сказа҃теномъ со Прѣ҃логомъ/ ѡ҃, нлн/ ѡ҃бъ, Правнло/ н҃.

Ѡ. нлн/ ѡ҃бъ. егда ста҃нїе знамен҃

ютъ

ѣтъ Сказа́телномъ сочиня́ется: и҃ко» ѡ
мнѣ́ главма́хъся пію́щїи вино́: и про.

Е҆гда́ Знаменѹ́етъ дви́женїе Бинните
номъ: и҃ко» ѡ҆бноши́ тружа́шеся: ничесо
же и҃хомъ: и» ѡ҆бо́нъ полъ І҃ѡрда́на.

Сѳ» вмѣ́стѡ / во» Гре́ческагѡ/ е҆ѵ»
Слабаны ѹ҆потребля́емо» томъ҆ же пада́е
мѡ сочиня́ется: и҃ко» Возвесели́ся пра́ве
дникъ ѡ҆Г҃дѣ́: вмѣ́стѡ/ во Г҃дѣ́. Сѳ
и҃мени твоего́ во҆дѣ́ни рѹ́це мо́ѣ: вмѣ́
стѡ/ во и҃мени: и про.

Сѳ Разли́чїи Пре́лога / по: и҃ѡ Со
чине́нїи е҆гѡ: Пра҃: ѳ.

По» ска́зѹемое/ вели́ко» А҆та́номъ со
чиня́ется: и҃ко» По жесто́комъ твое́мъ
и непоколе́бленномъ се́рдцѹ: По и҃мени твое́
мѹ/ и жи́тїе твое́: и» Повели́ми прии́ти
ко́ѣ́ѣ по вода́мъ: и про.

По» ска́зѹемое / посл҃ѣ́: сочиня́ется
Ска́зателномъ: и҃ко» Посмѣ́хъ дрѹ́гамъ
побѣ́ствовати и҃мамъ: и» По стра́сти
шеша́ нагробѣ́ твои́ жены: и про.

Ра́вне и ѹ҆потребля́емое вмѣ́стѡ/ За»
дам» вслѣ́дъ: и҃ко» Положѝ дш҃ѹ́ мою
Щ҃ѣ по тебѣ́:

по тек҃ѣ: и҃ Рєвнꙋ҆ а҆ревнова҆хъ по Бз҃ѣ
Вседержи҃тєли: и҃ Гра҃ди по мн҃ѣ.

Сочиня҃єтсѧ/ по҃ и҃ Вини҃тєномꙋ/ єгда҆
знамєнꙋ҆єтъ/ до҃ и҃/ по҃ с҃ Вини҃тєлным
Рꙋсскоє: ѥ҆ѕ҃ѳ҃ По тебѣ҆ сло҆во/ недалє҆чаи
подшꙋ҆ твою҆ прии҃до҆ша а҆ггли Бж҃їи.

Сочинє҃нїи Пр҃ела҆га/ За: Пра҃:

За҃ врє҃мя знамєнꙋ҆ѧ/ сочиня҃єтсѧ Ро
ди҃тєномꙋ: ѥ҆ѕ҃ѳ҃ За оу҆тра оу҆слы҆ши гла
мо҆и҃ Цр҃ю мои҃/ Бж҃е мои҃: и҃ за Цр҃ѧ
Конста҃тина и҃ Ма҃тере є҆гѡ є҆лє҆ны: и҃ пр҃о

Знамєнꙋ҆ѧ/ вспа҃ть҃ вмц҃ѣ҆ѳ҃ѧ҃ вни҃
дѧ҆ пре҃ сочиня҃єтсѧ Вини҃тєномꙋ: и҃
ѥ҆ѕ҃ѳ҃ и҃дѣ҆ за҃ма҆ Сата҆но: и҃ во҆даша ми
зла҆ѧ за҆ бл҃гаѧ: и҃ за҆ к҃ѣ҆ зако҆нїѧ на҆ша
навелъ҆ єси҆ сїѧ на҆ сѧ: и҃ за҆ гр҃ѣ҆шни
ки оу҆мре҆ бе҃гр҃ѣ҆шный: и҃ за҆ скꙋ҆дость
наказанны҃ мꙋ҆жи҃.

Знамєнꙋ҆ѧ вслѣ҆дъ҆ сочиня҃єтсѧ
Твори҃тєномꙋ: ѥ҆ѕ҃ѳ҃ и҃дѣ҆ замною: и҃ пр҃о

Глава҆ / Б҃. Пра҃вило / а҃ї.

Гла҃ вс҃ѣ҆х҃ залꙋ҆г҃ъ Пр҃ела҆га своє҃гѡ
пада҆ѧ сочинє҃нїю ра҃дꙋ҆йсѧ: ѥ҆ѕ҃ѳ҃ Слове

ѧ твоѧ сръца моегѡ дондоша: и҃ Бѣна
ѣды надѣнде насъ блгть снѣсѣ: и про.

Правило ѯ҃.

Глн сложѣнїи своистбѣ҆ сосвоихъ
Прѣшгъ оудвоѣнїемъ надежа прилю:
ѩкѡ ѿхожѫ ѿтебе: снѣнде снѣсѣ: Бнѣ
дѫ вдомъ: занде за ѿблакъ: согласѣ
сѧснимъ: надѣнде намѧ: подѣнде по
мѧ: предѣнде прелицемъ моѣмъ: Прѣ
мѣ҆ѣ прѣнде: и про.

Сочинѣнїи союза:

Правило ѱ҃:

Союзи Сопряжѣнїѧ и Раздѣлѣнїѧ ра
вныѧ наклонѣнїѧ во глехъ/ и равныѧ па
дежа во ѣменехъ свѧзуютъ/ и раздѣлѧ
ютъ: ѩкѡ/ Зѣлѧ есѣ и пѣпелъ: и чтѡ
ѿ ѣреѕѣ/ ѧ҃ чтѡ боглю: и про.

Правило ѳ҃.

Дѣлѧ ради дѣлѧ образомъ Пр҃
ѧшгъ Родителѣ послѣдующе слѫжатъ:
ѩкѡ Тебѣ ради оумерщвлѣемѣ вемы
весь

всѣ дѣнь: и. Насъ дѣлѧ члѣкъ. и нашѧ
гѡ рáди спсенїѧ: и про.

Прáвило / г.

Дà. Совѣтъ / и подóбнꙋю снлꙋ имꙋ
щїи/ дáвы. ꙗкѡ да. и про: Починúтелю
комꙋ прелагáютсѧ: ꙗкѡ. да творю во
лю ѻ̃цà моегѡ: и. Молúхꙋ его дáвы
прешелъ ѻ̃ предѣлъ нхъ: и. ꙗкѡ да воспо
бмъ слáвꙋ твою: и про.

Пристежéнїе:

Изрáднке трéтїемꙋ Повелúтелнагѡ
всѣхъ числъ лицъ / да. Совѣтъ прилежи:
ꙗкѡ. да прúидетъ цáрствїе твое: да бꙋ
детъ волѧ твоѧ: и про.

Прáвило / д:

Совѣти/ áще. áщебо. áще и. áще оубѡ
и про. Избúтномꙋ предúдꙋть: ꙗкѡ.
Áще хóщеши совершéнъ бы́ти. идú / и
продáждь всѧ имѣнїѧ твоѧ:

Áщебы. áщене / áщебы оубѡ. и
про. Сослагáтелномꙋ: ꙗкѡ. Áще бы
брáтъ поносúмы / претерпѣлъ бы́хъ
оубѡ: и áще бы ненавúдмй мѧ / на
мѧ

нáмѫ велерѣчебáлъ» оукрилѣвыхъмъ ѿ
негѡ: и прó.

Прáвило / ѕ.

Оубѣѡ» и/ же» дрѹгъ дрѹгѹ сопочинѧ
ютсѧ: ꙗкѡ» Сей оубѣѡ оуткшáетсѧ/ ты
же стрáждеши: и прó.

Прáвило / з.

Же/ совѹзъ» лѣпонѣ расѹдúтеныи при
прагáетсѧ: ꙗкѡ» ихрáднѣеже: болéежи
множáеже: и прó.

Прáвило / и.

Еже» совѹзъ» и/ боеже» Рѡсски / áвы »
нли/ нехáи» Неопредѣлéнѹ предúдѹтъ:
ꙗкѡ» Оудéржи ѩзыкъ своú ѿзлá» и оу
стнѣ своѣ еже негláти лсти: и» Вог
дéнглъ мѧ есú боеже оутреневатú и сла
вословúти держáвѹ твою непобѣдúмѹю:
и прó.

Многáжды шестáвленú прирáзѹмѣвá
ютсѧ: ꙗкѡ» Óчи моú навéрныа землѧ/
посадáти ѧ со собóю: прирáзѹмѣваемѹ/
еже посадáти: и» Во оутрíе ѩзвúвáхъ
всѧ грѣшныа землѧ/ потребúти ѿ гра

да Гдь̀ня всѧ дѣлающыѧ безако́нїѧ
боѥже потребити ѡ прираꙁѹмлѣваемыѧ
и про.

ѠСОЧИНЕНІЙ МЕЖДОМЕ

тїѧ: Пра́вило / а.

ѡ́ле. и/ѡ. Сѣтова́нїѧ: и/ѡ. Оу́дя
вле́нїѧ: Роди́телномѹ сочиня́ютсѧ: и
кѡ. ѡ мене́ ѡказа́ннагѡ чл҃ка: ѡ́пр
мѹ́дры сѹ́дѣ́ктвоихъ х҃е: и про.

Ѡ. Зва́нїѧ: и Воскланца́нїѧ: Зва́те
номѹ сочиня́ѣтсѧ: ꙗкѡ. Ѡ Їѡанне: Ѡ
главе́нно́ бога́тетва/ и премѹ́дрости и
ра́ꙁѹма Бо́жїѧ: и про.

Пра́вило / б.

ѡ́хъ. оубы́. гѡ́ре. вѣдѣ́. а́хъ. да́те
номѹ прелага́ютсѧ: ꙗкѡ. оубы́мнѣ
гѡ́ре вамъ: и про.

Пра́вило / г.

Сѣ. Ймени́тѣномѹ/ и Да́тѣномѹ прилѣ
жи: ꙗкѡ. Сѣ чл҃къ: сѣти: и про.

Ѡ Сѹ

О Сѵ́нтаѯи́ Образной:

Образна́м Сѵ́нтаѯи́с / е́сть обра́ гла́
ѣ́м противѣ́ пра́вилъ Сѵ́нтаѯе́ос. нѣ́кѣ
ры́мы писа́телей оупотребле́нїемъ оутвер
же́ныи.

Сх́ма́та и́ли о́бразы сеѧ Сѵ́нтаѯе́ос
е́сть девѧ́ть.

Про́сѳесїс:	Славе́нскїи.	Приложе́нїе:
Сѵнекдохи́:		Ѳѣ́лтїе:
Сѵ́ндесїс:		Сложе́нїе:
Зе́ѵгма:		Спраже́нїе:
Сѵ́ллѵ́сїс:		Ѳсаже́нїе:
Про́лѵ́сїс:		Превѧ́тїе:
А̀нтїптѡсїе.		Мѣ́стопаде́нїе:
Ѐллагѝ:		Ѝзме́нїе:
Ѐллинїсмъ.		Ѐллинїсмъ.

Ѳ Про́сѳесн, и́ли / Приложе́нїи.

Приложе́нїе е́сть / е́гда̀ два̀ и́ли мно́жа
шам сѣ́ществи́тєнам / є́дино́ и́тѫ́жде
ве́щь знаменѫ́ющам / стицаемам на́ми
нарицаемам / кромѣ́ Сѹ́ѕа е́томже па

дѣ́жи

дѣю вѕаимъ себѣ прилагаютсѧ: ѩкω, Пáвелъ Áплъ: Їωáнъ Єѵглістъ дѣ ственникъ: Тїмоѳéй Патрїáрхъ: гра Вѝлно: Просѳесїс ехíма: и про.

Ѳ Сунéкдосѣ, илѝ / Ѳбщтїи:

Ѳбщтїе éсть/ егдá éже чáсти éсть/ по составомъ прилагáтенагω илѝ цѣ/ лóмлетъ цѣлóе: ѩкω. Їωсúфъ крáсенъ лицемъ: болю глáвою: Áхїллéй скоръ ногáма: и про.

Ѳ Сýнѳесн, илѝ / Сложéнїи.

Сложéнїе éсть егдá имѧ Собирáтельное единственное / сопрягáетсѧ прилагáтенóмъ илѝ глаг множественномъ: ѩкω, Брáтїѧ мнóзи: чáсть нзбúты/чáсть отгонзѧ́ша: и пр.

Ѳ Зéѵгматн, илѝ / Спряжéнїи:

Спряжéнїе éсть/ егдá нѫждное бы вѣ Заемлéсѧ ѿ прибли́жнагω преди дѫщагω/ илѝ крáйнагω/ лúбо срéствующагω. пребывáющимъ послѣдовáтельны/ сúречь/ родъ числъ падéжъ и прочíимъ непорѫшнымъ: ѩкω. Стыдѣнїю прéждо

лѣ ни

лѣ нечистота / бо҃лзни дерзость / разꙋмꙋ безꙋмїе: и҃ Петръ оучитъ Грамати҃ки / Іоа҃ннъ Діалекти҃ки: и҃ Повиновенїе дрꙋги / истиннаже ненависть родитъ: и про.

Ѡ Сꙋлꙋшꙋ, илѝ / Ѡсмѣженїи.

Ѡсмѣженїе е҃сть / егда҃ нꙋжное бо словѣ вꙋзлелѣтсѧ ѿ прибли҃жнагѡ преднꙋщагѡ / лѝбо сре҃ствꙋющагѡ / илѝ краи҃нагѡ / послѣдовательнымъ непорꙋшнымъ не пребывшимъ: ꙗ҃кѡ. Воини и҃ Воевода по кѣдиша. Мꙋжь и҃ жена҃ благочестивы сꙋть: а҃къ оубѡ а҃лчбою / ѡнжеаждою тѧ҃ етъ: ѡ҃нъ Здравствꙋетъ / и҃ ты: Ба҃ / и҃ Петре а҃пле молимъ: разꙋмѣющи всѣхъ а҃пъ.

Ѡ Пролꙋшꙋ, илѝ / прѣвзѧ҃тїи.

Прѣвзѧ҃тїе е҃сть / егда҃ речи҃нїе нѣкое цѣлое прешедшее / в҃ частехъ бываетъ оубѡ разꙋмѣемо / небоспрїе҃млеможе. ꙗ҃кѡ. Сно҃ве твои оучасѧ. Геѡргїи҃ Грамати҃ки / Григорїи҃ Логи҃ки / Анто҃нїи҃ Поэтїки҃ и҃ Братїе мои҃ измрѣша / Ꙗ҃ко в҃ Вини҃ / Стефа҃нъ в҃ Кракове҃ / Ни҃колаи҃ в҃ Кіеве҃.

Ѡ Антиптωси, или / Мѣстопадежїи.

Мѣстопадежїе есть, падежа вмѣсто падежа положеніе: ѩко, Главка его жевднши/ Отецъ мой есть: вмѣсто/ главкы: Икону юже держишн/ моя есть: вмѣсто иконы: годѣ бысть мн/ иже изрекль есн истинну: вмѣсто/ истинна. Снове сущь единагω Отца/ ихже нѣщь/ Петръ есть имя: вмѣсто/ Петръ.

Ѡ Еналлагѣ, или / Измѣненїи.

Измѣненїе есть, егда часть слова едина вмѣсто иныя полагаетсѧ. ѩко, Сице житїе бысть емѹ: вмѣсто/ сицево. Вещь врена есть клеветати: вмѣсто/ клеветы.

Ѡ Елленисмѣ:

Ѧ. Елленисмъ/ есть сочиненїе образомъ свойства Елленскагω дїалекта бывающе, мѹжескомѹ или женскомѹ сущεствителномѹ, Ελλειψις, или / лишенїемъ имене / стажанїе / прилагательнѹ врену/ припражемѹ. ѩко, Дрѹгъ вѣренъ / отъ тѣшно

тѣшно есть и полезно: сиречь: стажа
ніе: Любве добродѣтель и вѣрны /
честно есть и похвално: и про.

б. Аттическа діалекта своиствомъ и
Славяне прилагателнымъ Родителный съще
ствителна припражѣтъ: ѥсѡ: ѥглолѣпное
лица: акы бы рещи/ ѥглолѣпное ли
це/ или ѥглолѣпїе лица: честное нрава:
цѣломѫдрное смиренїа: и про.

г. Ємфасеѡс дѣлм и Славяне оупо
блаютъ Мѣстоименїа. Самъ: ѥсѡ/ и
тебе самыа дшѫ пронзетъ оружїе: ѡни
же довольнѣ ерѣхомъ преди.

Сочинѣ грамматичестѣ.

Правило а.

Сочиненїа чинъ начинаютъ частн
цѣ нарѣчїа/ ѡтрицанїа. оувѣщанїа. же
ланїа. звanїа. оукazанїа. и частица
силы вопросныа: аковы сѫть/ егда. вне
гда. когда. дондеже. сице. ѥсѡ. и про
чаа оуподобленїа нарѣчїа. Рабнѣ
Сѫзы прилагателнагѡ/ и обѣщагѡ чи
на. Такожде и всѣ Междометїа.

Аа Пра

Правило Б.

Звательный падежъ ѣсть, послѣдуетъ.

Правило Г.

Именительный началогла҃: или отъ сего слова, либо Непредѣленый вмѣсто Именителна.

Правило Д.

Прилагательный Имени҃тельна существи҃телна, или существи҃тельный Имени҃тельны правимый: либо Нарѣчіе именительный изъясняющее.

Правило Є.

Гла҃ъ Личный опредѣлена наклоненїа: Ащелкже будетъ гла҃ъ безличенъ, отого начнетсѧ чинъ. Аще Непредѣлена наклоненїа будетъ, о винителна, егоже прендущи себѣ приглагольствуетъ, начнетсѧ.

Правило Ѕ.

Нарѣчїа гла҃ъ изъясняющаѧ.

Прави

Правило ѕ.

Падеже глаголъ правимыи почитаетъ.

Правило и.

Приправженам падеже̃ вопрошаетъ имена, либо имянаками.

Правило ѳ.

Падеже предлогъ.

Правило і.

Предидетъ прилагателному существительное: имущеже свои ему правимыи падежь, вопрошаетъ прилагательнаго.

ѠПРОСѠДІИ СТІХО

творной:

Мꙋ́дрїй Стрїйковскій Канонїкъ Самборскій, дрꙋгій Славенскихъ хронографъ достовѣрный, в четвертой своей хронологіи книзѣ пишетъ: Овідія Славнаго ѻнаго Латинскаго Поэтꙋ, в Сармáскихъ нарѡдѣ Заточенїи бывша и языкꙋ и совершенїе навыкша, Славенскимъ діалекто Зачнетое егѡ красное и любопрїемное Стїхи или вѣрши писавша.

Зане же ѻможнꙋ Стїхотворнꙋ хꙋдожествꙋ в Славенскомъ языцѣ и ѻбычаи бывти сꙋдитъ, по силѣ вократцѣ правила егѡ, помнѣ тождe искꙋсне творити хотящимъ, Бжїею помощїю, предлагаю.

Что есть Просѡдїа:

Просѡдїа, есть четвертая Грамáтики часть: иже раздѣлихомъ на Ортографїю, и гласа писменнагѡ во гланїи, или во писанїи приписанїе ѻкрѣпное бывти и

тн ю рекохомъ: и на Просѡдїѝнѵ̀ / ю҃же
хѵ̀дожество Стїхотво҃рнее пометром или
мѣ҃рою слѡ҃гъ количества/быти гл҃емъ.

Ка҃кѡ во познáнїе стїхотворе҃нїа
прїѝти мо҃жемъ;

Стїхъ состоѝтъ ногáми: нога̀ слогá
ми: слоги стихíами / илѝ пѵ҃менемъ:
Зане҃же познанїе҃мъ пѵ҃менъ / слѡ҃гъ / и
ѡ҃гъ во Стїхотво҃ренїа познáнїе прїѝдетъ.
Пѡ Пѵ҃менехъ оу҃бѡ и слогáхъ во Ор
ѳографїѝ доволнѣе: Зде҃же ѡ Количе
ствѣ҃ слѡ҃гъ: ѡ Нѡ҃гѣ собствѣ҃: и ѡ Стїх
р҃одехъ. Вократцѣ҃же и ѡ Пѵ҃менехъ:

Ѡ Пѵ҃менехъ.

Пѵ҃мена̀ предѣ҃ли раздѣ҃лѧ Гла҃снам: и
хомъ на/ Согла҃снам.

Гла҃снам раздѣ҃ли хомъ на/
- Самогла҃снам: и/
- Припражногла҃снам: ре
чéнїи ѡ҃конче҃нїе на со
гла҃сное сходя̀щее ѡ҃де
лѧющам / илѝ ѡ҃тон
чáющам.

Само

Самогла́снѣмн/ двогла́снам/ трегла́снам/ и четверогла́снам состо́ити рѣ́хо.

Ра́дѣлнхо́ и Согла́снам { По́гла́снам: и Безгла́снам.

Пе́рвы ра́дѣле́нїемъ на/

Вто́рым тѣ́хже ра́здѣле́нїемъ на/ { Изме́нѣ́емам: Сѡбоща́ющам: Та́емам: Сѵгу́бам: Сѵгу́бсву́ющам: Стра́нна.

Сі́м оу́бо прелоужнхомъ: пома́лѣже и оупотребле́нїе ра́дѣле́нїй нѣ́конхъ/ ко Стїхотво́рной Просѡ́дїи належа́щихъ прело́жимъ.

Сѡ Слѡ́гъ Колнчествѣ.

Колнчество/ е́сть слога мѣ́ра кра́ткам/ нлн до́лгам по времени: е́же сокраще́нїе нлн протаже́нїе гла́снагѡ/ лнбо слога бы́ти рѣ́хомъ:

Кра́ткам мѣ́ра е́сть/ нже е́дннѣмъ временемъ состо́нтъ: е́же начерта́нїе е́сть сицево: ѵ:

До́гам е́сть/ нже двѣ́ма временама состо́нтъ, акн двѣ́ма кра́ткнма состо́ящам: е́же начерта́нїе/ — :

Сѡ

О Раздѣленіи Слогъ словомъ Количества:

Количества слово слогъ есть трегубъ. { Краткій: Долгій: и Двовременный:

Краткій есть, иже кратким времене начертавается: ѫ, слово:

Долгій есть, иже долгим временем начертавается: ѫ, нма:

Двовременный, или широкій есть, иже и долги и кратким временем начертавати са може: ѫ, блага, ребро.

О Раздѣленіи Слогъ слово Чина.

Чина слово слогъ есть трегубъ. { Предній: Средній: и Послѣдній.

Предній есть, иже вначалѣ реченіа полагается.

Средній, иже между первым и послѣдним полагается.

Послѣдній, иже вконцѣ реченіа полагается: ѫ, Отроковица: о, первый

 есть

ѣсть слогъ: ца / послѣдній: прочіи же средни сѹть.

Со познаваніи Количества слогъ.

Слогъ количество Славянскомъ познаваемо бѹдетъ / ѥстествомъ писменъ: Положеніемъ: Прираженіемъ: и / окончаніемъ.

Со Познаваемыхъ ѥстествомъ:

Писмена предрекохомъ сѹгѹбая быти / Самогласна и Двогласна: и ѿ нихъ оба ѥстествомъ кратка / оба долга / обаже обща быти преложихомъ: Заже нѣдѣ глемъ / Писмена Самогласная ѥстествомъ кратка быти / е: и / о: Двогласная ѥстествомъ кратка / ѣи: и / оѹ.

Писмена Самогласная ѥстествомъ долга: и: ѣ: и / ѡ: Двогласная ѥстествомъ долга / своиственная: оѹ: ѣе: є: ѧ: а: Несвоиственная ѥстествомъ долга: иѧ: ѣѧ: ѡѧ: оѹѧ: ѹѧ: ыѧ: єѧ: юиѧ: аѧ.

Писмена Самогласная ѥстествомъ обща: а / ї. ѵ.

Писмена Двогласная своиственная

ѥсте

ѣстествомъ общлм/ у. и/ ю: Двогласна
м несвоиственам ѣстествомъ общлм: ан:
ѣи: и/ уи: Си преложенымъ полагаемъ
правила ѡ ѣстествомъ познаваемыхъ.

Правило ѡ Самогласныхъ ѣстествомъ кракихъ / ѣ: и / о.

Самогласнам ѣство кратклм/ и поло
женїемъ нешдоженам/ вынѫ крака сѫть:
ѧсѡ/ мене: того: небо: море: и про.

Правило ѡ Двогласны ѣстествомъ Кракихъ / ѣи: и/ оѣ.

Двогласнам ѣстествомъ кракам/ гла
ю гласнагѡ послѣдѫющагѡ реченїм ѣсте
ство кратких притажѫтъ: ѧсѡ: моѣи
агнци: чистоѣ юници: иначе долга
сѫть: ѧсѡ/ достоинноѣ: ранстеѣ пищи в
свѧтоѣ церкви: и про.

Правило ѡ Самогласныхъ и Дво гласныхъ своиственныхъ и несвоиственых ѣстествомъ долгихъ.

и ѣ и/ ѡ: Дсгам гласнам: оу. ы. є. м. на
м: Двогласнам своиственнам: ѣи. оѣ.

ѹ҃н҃ ны҃ е҃ ю҃ м҃ н҃ м҃ н҃: Двогла́сна а несвои́ственнаа бы́нѹ҃ е҃стество҃ долга ѥ҃сть. ꙗ҃ко, бы́ти: шетѣ́ть: сва́тый: бы́а҃: Іѡа́ннъ: бѹ́н: царе́н: боюи҃ чи та́н҃: и҃ про.

Пра́вило ѡ҃ Двовре́менныхъ Самогла́сныхъ / а: ї: и҃, ѵ.

а: Бо є҃вре́йскихъ, Гре́чески хъ, и҃ Сла вѣ́нскихъ рече́нїихъ бы́нѹ҃ двовре́менно ѥ҃сть: Положе́нїемъ, и҃ли Прираще́нїемъ, и҃ли Сокраще́нїемъ ѡ҃долга́емымъ и҃ли сокраща́емымъ и҃зы́ты: ѡ҃ни́же ни́же.

ї: бо є҃вре́йски точїю и҃ Гре́чески хъ ре чено҃ї҃ Слове́ны оупотребля́емы҃, е҃сть двовре́менно: ꙗ҃ко, і҃ерѹса́лимъ, Ізде́нь Сїѡ́нъ, Іѡа́ннъ, Іа́сонъ, Іере́й, Іппо лі́тъ, Іматіе́мъ: и҃ сихъ подо́бнаа: Бо славе́нски же, гла́сномѹ҃ и҃ли двогла́сномѹ҃ е҃стествомъ до́лгѹ҃ предидѹ́ще дво вре́менно бѹ́детъ: ꙗ҃ко, ї҃ю: ї҃а҃хъ: Здравїа҃: Здравїе҃: благі́н: сі́н: и҃ про. Предидѹ́ще гла́сномѹ҃ и҃ли двогла́сномѹ҃ сво́йстве́номѹ҃ и҃ли несвои́ственномѹ҃ е҃стество҃ кра́комѹ҃, и҃ то кра́тко бѹ́детъ: ꙗ҃ко,

ѧкω/ Здравіе вервіе бїю/ бїеши/ бїет и про. Божїей: велїей: и про.

У. Самы Гречески речи сво ѧсто есть/ и вкиѵ двоверменно: ѧкω/ ѵа кінда ѧ ѵина ѵпако ѵпа хъ. и сим подобна.

Правило ѡ Двогласныхъ своистве ныхъ, ѵ: и/ ю.

Ю/ Положенїемъ кебобрано/ вкиѵ шкожтно есть: ѵ/ же своиствомъ кратка гш гласнагш/ естествомъ крако дасѧ вменить: долго быти хотѧще/ сице вредѣ нѣ концихъ речени пишемо вѵ детъ/ ѵ: ѣ началѣже/ оѵ: шкое естествомъ долго.

Правило ѡ Двогласныхъ несвои ственыхъ / ан, їн: и/ ѵн.

Ан, їн, и/ ѵн, вединно и томжде речи ни/ нан вконци речени швретающа ѧ ѧ/ послѣдующѵ имъ гласному шкончѧ ѧтъ: ѧкω/ Ран едемскїи: Змїи ан чныи: Стахѵи Апл.

Послѣдующже согласному/ естество

долга

долга вмѣнѧ́ѣтъ: ѩкѡ/ Раи́ пѣ́снын: Змі́и лу́кавый: Стахі́и Патрі́а́рхъ: и про.

Со познава́емыхъ Положе́нїемъ.

Положе́нїемъ слогъ ѥ́стествомъ кра́ткій ѡ́ дожда́ѣтъ. ѥ́сть же Положе́нїе двою́ согла́сно́ѵ на́ѵ мно́гшихъ, ли́бо Сгу́бле́гѡ на́ѵ Сгу́бствѹ́ющагѡ ѥ́дино́мѹ ѥ́стество́ кра́тко́мѹ на́ѵ о́бщемѹ гла́сно́мѹ припражне́нїе; быва́ѣтъ же на́ѵ в ѥ́дино́мъ и томжде рече́нїи: ѩкѡ/ скорка́, тве́рдь, ча́сть, тмы́, ло́же, ли́ца, дѣ́ла, ѧ́зъ, чѣ́шѹ, вле́четъ: и про. на́ѵ бра́тїа́ ны́хъ: сиречь/ егда́ пе́рвое рече́нїе ко́нчи́ся на ѥ́дино согла́сное, ѿ согла́снагѡ же и после́дѹ́ющее начина́ѣтъ. ѩкѡ/ Бо́гъ мо́й: Спаси́тѣ́ль мо́й: Пи́шетъ Пе́тръ: и про.

Ѝзъя́тїа:

а. ѥ́гда́же ѡ́но́е согла́сное/ на́ѵ Сгу́бло́е, ли́бо Сгу́бствѹ́ющее ко послѣ́дѹ́ющемѹ рече́нїю нале́жати бу́детъ/ предшѹ́ щїй ѥ́стествомъ кра́ткїй слогъ/ в сво́емъ

емъ ѥстествѣ пребꙋдетъ: ѩкш / Бѣжѣ
все:нлне: приндеженихъ.
в. Же/ Сопрагатенагш знаменованїа
Соꙋзъ/ предндꙋщее ѥстествомъ краков
гласное шдержаетъ: ѩкш / никтоже: ме
неже: и про.
г. Сокращающее с Гаемымъ/ ане и въ
противъ/ ѥстествомъ кракꙋ/ ане и окꙋ
щꙋ гласномꙋ в томжде речении послѣ
дꙋющи/ шкончень слогъ творятъ: ѩкш/
смотрѣнїе: стогна: стеклїе: дѣгма: и про.
д. Прѣложи кратки и двовременни
сочинитель прилагаемїи во своемъ ѥсте
ствѣ выну пребꙋдетъ: ѩкш/ наземлю:
во женою: во чертогъ: ко смерти: и про.
Прилагаемиже тижде слонъ/ положенїа
правилꙋ полегше/ шдержатся: ѩкш/ о:ли
нїе: претворенїе: застꙋпница: и про.

Ѡ познаваемыхъ Наращенїемъ.

Наращенїе Славянш ѥсть сꙋгꙋбо: Бо
ращающее/ ѥже и Возращенїе: и Прира
щающее/ ѥже и Прираще.нїе.

Вращающее, есть Нарещение речение во предних Прелогом нли Отрицанїем Наречїем приточнѣ нарещающее: якw, Зорю, сторю: хожю, прихожю: глаголю, боглю: вѣчный, превѣчный: постижимый, непостижимый; смертный, бесмертный: и про.

Приращающее, есть приращение речение вобади слогом нли двома естественнѣ приращающее: якw, камень, камене, камени: человѣкъ, человѣка, человѣкома: творю, творишн: творихъ, творихомъ, творихова: и про.

Симъ преченымъ: в Нарещенїихъ тожде повсемѣ хранимо быти глемъ, еже во прочїихъ естествомъ краткихъ, нли долгихъ, нли двовременыхъ хранимо быти речесм: тожде и в Приращенїи разѣ на, а: приращаемыхъ.

Со Приращенїи на, а: Правило:

Приращение на, а: Именъ, и Глъ, и Причастїи, коегwждо склонения, числа, и падежа: во Глехъ, времене, и наклонения wбоегw спряжения, естествомъ

долго

долго̀ ѐсть. ѝ҃сѡ/ врагъ. врага̀: печа̀ль. печа̀ли: о̀лтарь. о̀лтаря: сты̀й. свята̀го: чтѷщій. чтѷща̀го: ѝ про. Рѣка̀ма. рѣка̀ми: ю҃ноша̀ма. ю҃ноша̀ми: клеврета̀ма. клеврета̀ми: древа̀ма. древа̀ми: ѝ про. Писа̀хомъ. писа̀хова. писа̀ти: Молча̀хова. молча̀ти: ѝ про.

Изма̀тіе:

Бинителнагѡ ѐдиноствѐннагѡ Прира̀щенїе на/ а: о̏бще ѐсть: ѝ҃сѡ/ свѧтагѡ крѐпкаго: бі҃ющаго:

Оуѷбщѐнїе:

Двоѧ̀ во ѐдѝномъ речѐнїи на/ а. прира̀щенїю сѷщѵ̀: пѐрвое ѥ̀ю о̏бще бѷдетъ: второе ѐстествомъ̀ долго: ѝ҃сѡ/ Аромата̀ма: Схїмата̀ма: ѝ про.

Ѡ ПОЗНАВАНІИ Ѡ̀КОН ЧЀНЇЕМЪ:

Пра̀вило: Вса̀ всѣ̀хъ ча̀стїѝ речѐнїа на̀ ѐстество кра̀коѐ лѝ до̀лгое гла̀сное ко̀нчащаѧ са/ по̀ѡ̀писаномѵ̀ ѐстество кра̀кихъ ѝ до̀лгихъ самогла̀сныхъ пра̀вилѵ̀/ ѝна кра̀ка бѷдѵ̀тъ/ ѝна до̀лга.

Оу҃ѣще́нїе ѡ̀ двоврéменнѹ҆ ї҆ и҆ ѵ҆.

На҆ ї҆ и҆ на҆ ѵ҆: Рече́нїѧ Славе́нскаѧ неконча́сѧ.

Пра́вила ѡ̀ е҆́стествомъ кра́ткомъ к҃ конц҃ / а: Пе́рвое:

Ѡ̀конче́нїе / а: И҆ме́нъ, Причасти́й, и Глаг҃ е҆́стествомъ кра́тко е҆́сть: ꙗ҆́кѡ / Дх҃ва҆: Іѡа́на҆: сх҃ма҆: свт҃а҆: чтѹ́ща҆: чл҃а҆: и҆ про.

Вто́рое:

а҆ Да́телнагѡ и҆ Твори́телнагѡ двои́чнѹ҆ коегѡ́ждо скло́нє́нїѧ, е҆́стествомъ кра́ко е҆́сть: ꙗ҆́кѡ, рѹ́кама҆: ю҆ношама҆: челов҃ѣ́кома҆, челов҃ѣ́кама҆: Запов҃ѣ́дма҆: Запов҃ѣ́дма҆: мт҃е́жема҆: мт҃е́жма҆: е҆тыма҆: бі҃ющима҆: и҆ про.

И҆ Вини́телнагѡ е҆̀: скло́нє́нїѧ кто́рагѡ, и҆ оу҃ско́ченагѡ па́тагѡ: ꙗ҆́кѡ, челов҃ка҆: ст҃а҆: и҆ про.

Тре́тїе:

а҆ И҆ме́нителнагѡ, Вини́: и҆ Зва́тел҃ множе́ственое Сре́дніи коегѡ́лнко скло́нє́нїѧ, е҆́стествомъ кра́тко е҆́сть: ꙗ҆́кѡ / Дх҃ва҆:

ва: лица: словеса: варадра: догма
та: имена: коиновїа: ста: бїющаѧ про.

Ѡ ѥстество долго / ѣ концѣ / а.

Родителнагѡ вторагѡ склонєнїѧ и
пятагѡ оусѣченагѡ / а, ѥстествомъ до
бѡ ѥсть: ѥкѡ / человѣка: свата: и про.

Прочее / а: выну обще:

Ѡ / у: оувѣщєнїе:

Вѣстно бѹди / у, вначалѣ речєнїѧ
никакоже и вѣтїхотворєнїи полагаемо
быти.

Оувѣщєнїе: ѡ / є:

Є / приемлемо вмножествєнномъ числѣ
вместѡ дрѣвнагѡ / іе, ѥстествомъ дол
гѡ быти приемлемъ: ѥкѡ / отцемъ: зми
емъ: отецъ: и про.

Оувѣщєнїе /

Во оудокѣшее стїхотворнагѡ хѹдо
жества вславенскомъ языцѣ изыскр
тєнїе и оуказаконєнїе, ѣ / кончаемѹ слогѹ
ѹстество кратѹ припряжень / и глас
преднедѹщь, ѡдолжающъ быти приеле:

ѥрї

ерікомже изятъ / сокращающъ: якш / бїетъ: бїетъ: новъ / новы и про. приприм / женъ / ъ. выну сокращающъ: изъже па / ерком ъ к послѣдующему согласному / ω дожающъ. якш / сновѣнь духъ: Сно вѣнъ духъ.

ω стєпенєхъ стіхо творныхъ мєры:

Кратки / долгихъ / и общихъ слогъ сказанію преложенъ бывшу / настоитъ прочее ωстєпенєхъ ѵ слогъ / и ω стїєхъ ѵ стєпенєй состоящихъ сказаніе:

ω стєпени:

Стєпень / єсть мєра извѣстнаѧ ѣ количествѣ слогъ блюдомаѧ: или / Стєпень єсть мѣрителное слогъ состоянїе.

ω числѣ стєпеней:

Многихъ и раличныхъ родъ стїхомъ дѣлъ / ствдвадесати и четырємъ степенє числимымъ / избрашїи ихъ єсть двадесать и осмь: двосложнїи четыри: тресложныхъ осмь: четыресложные шєсть

шестьнадесять. и сим мы третиагш
чина степени шествуемъ. якш мнѣ
Славянъ оупотребленїю глаголющыя.

Двосложнїи:

Спондїи/ — — якш/ чистый: любы.
Пиррїхїи/ ∪ ∪ якш/ небо: море.
Трохеи/ — ∪: якш/ сердце: тѣло.
Ямвъ/ ∪ —: якш/ корысть: времѧ.

Трисложнїи:

Дактилъ/ — ∪ ∪: якш/ быстрѣе: черпало.
Анапестъ/ ∪ ∪ —: якш/ неплодны: ходотаи.
Амфибрахїи/ ∪ — ∪: якш/ точило: вретище.
Амфимакръ/ — ∪ —: якш/ рыкоть: любодѣи.
Бакхїи/ ∪ — — якш/ великїи: кветвенникъ.
Палибакхїи/ — — ∪: якш/ пришество: пырище.
Трибрахїи/ ∪ ∪ ∪: якш/ вдениѥ: зелїе.
Тримакръ/ — — —: якш/ истинныи: раличныи.

Стїхъ, или/ вѣршь:

Стїхъ есть правилное степенїи, вокзѣтомъ родѣ сочиненїе.

Колики сѹть стїхѡвъ родѡвъ:

Единадесате родѡвъ сѹть стїхѡвъ: мы же здѣ ѡ семи нѣкраднѣйшихъ сказанїе предложимъ: яже сѹть/ Ямбическїй: или/ ирѡническїй: Пентаметръ: или/ ирѡническїй: Пентаметръ: или/ Елегїйскїй: Гавїйскїй: Сафѡнскїй: фалеѡвскїй: или/ единадесатосложный: Гликѡнскїй: хорїямбическїй: Асклипїадскїй.

Ѡ Родѣ Стїха ирѡническагѡ: или/ Шестомѣрнагѡ:

ирѡническїй стїхъ состоитъ шестми стопами/ иже пѧтый дактилъ есть/ шестый спондеїй: прочїи дактуле/ или спондеѣ: сѡ/

Самѡтски новорастлыи Ѹсы лоу пѣвѹ/ Ѹтѣшающюсѧ Пана вскиѣвѣчнѹ хвалѹ. Хе Ирю приими: и благоволи/ тебе с Ѻтцемъ И Дхѹ Ѳсвѧтымъ пѣти оучи Россїйскїй ѻр на/ чистыми мѣры Славенски ѹмыслы.

Пристежѐнїе:

Нѣкогда пѧтый степень спондеїй ѡбымлетъ: Заеже Стїхъ таковъ Спондеѣскїй нарицаетсѧ: имже/ или велїа вещи коея

коеⷯ честнота: лѣво лѹта коегѡ скорѣе
нꙋшражаетсѧ: егѡже рода парадигма
четвертый и пѧтый ѡ̃ положенныхъ
Стїхѡвъ ирѡнскихъ.

Ѡ родѣ Стїха елегїнскагѡ: или / Патомѣрнагѡ:

Елегїнскїй стїхъ / бываетъ мала ирѡн
скомꙋ припражемый пѧма степенми со
стоитъ: ихже перва два / дактуле зае
лютъ или спондіе. припраженꙋ има
слогꙋ долгꙋ полꙋстепень нарицаемꙋ.
Прочїа два прнѡ дактуле / имаже ѡ̃ѕѡ
и первыма двома степенема припражет
сѧ слогъ / полꙋстепень рекомый / сопреди
двꙋ ѡ̃ пѧтый составлꙗющь степе. ѡ̃ѕѡ /

Истины дадь мн прнскꙋ Ісꙋсе любовь.

ирѡелегїнскїй:

хрте елика просѧ ихъ / дадь ѡ̃ прекогате:
Мнѣ тебе слачайшїй дажь. мене взаи
ма текѣ.

Ѡ родѣ Стїха Іамвїнскагѡ.

Іамвїнскїа мѣры стїхѡвъ родн соу

тринадесятолѣтны/ ѿнѣже двана́десять
мнѣ́ е оупотребля́емыя ѡ́ставлше/ дни
е҃ѯаметеръ нлѝ Трѝметеръ Ѳ҃а́вѣнскїй
Акаѳа́ѣстъ рече́ный/ предлага́емъ:
Ѥ́мже Бл҃: Ї҃ѡа́ннъ Дамаскѝнъ мно
гѣ́мъ состáви Каноны. Состóнже е҃ѯаме
теръ Ѳ҃а́вѣнскїй шестмà стéпенми, ѿ
т҃ѵ҃д҃ѵ, и шестомѣ́рѣ́ наречéнъ: ѥ́же чнѣт
выѝ и совершéнъ вовсѣ́хъ стéпенéхъ са
мыѝ прїéмлетъ Ѳ҃а́вѣ: ѥ́ѡ/

Молю́ Тѧ́ѕ ѡ́ставѝ мо́ѧ грѣхѝ:

Несовершéнъ же сыѝ и нечнѣ́тъ ѥ́ко́ем
ждо стéпени Ѳ҃а́ва прїéмлетъ, нлѝ Спон
дїа́ра́зѣ́ѣ шéстагѡ Ѳ҃а́вѣ точїю прїéм
лющагѡ. ѥ́ѡ/

Помѝлу́йма ка́ющаѧ Бо́жїѝ Сло́ве:

Сы́ѝже Хр҃ѡ, ска́зѡнъ нлѝ хола́мвѣ
Грéчески рéченъ, вовсѣ́хъ прочѝнѣ́хъ Ѳ҃а́ва
нлѝ спондїа сохрáнь, ѣшестомъ стéпени
прїéмлетъ спондїа: ѥ́ѡ/

Поѥ́тѝ Благода́тнаѧ пѣ́снь/ ра́дуйсѧ.

Ѡ ро́дѣ Стїхà Са́фїйска:

Стїхъ Са́фїйскїй пѧ́тьмà стéпенми со
стоѝтъ

стоитъ/ первымъ трохеемъ/ вторы спон
деемъ/ третимъ дактулемъ/ четверты
и паты трохеемъ. Емуже стїхъ ро
дови покоеждо третемъ стїхъ прилага
ется стїхъ Адонскїй двома степенми
состоящь/ первы дактулемъ/ вторымъ
спондеемъ. якш/

Моусо Татр Самастїк Богъ тріеднинъ/
Должную дай честь поклона соумны/
Чистою Славянъ/ его/ давшемъ тя
Мерою петн.

О родѣ Стїхà Фалеуска/ илн единадесятосложнагш.

Единадесятосложный стїхъ состоитъ
степеми пямà/ первы спондеемъ и нзря
нке: илн трохее/ либо Іабо: вторы дакту
ле: трети/ четверты/ и паты трохее: якш/

Оутешнтелю Дше/ шказанна
Непрезри мене/ хвалу ти дающа.

О родѣ Стїхà Глукóнска:

Глукóнскїй стїхъ состоитъ степеми
трема: во первомъ прнелм спондіа/ во
второмъ и третїемъ дактула: якш/

Щѣ Оумъ

Оумъ чистъ, и непорочнов
Даждь ми сердце Іисусе мой.

О родѣ Стїха, Хорїамвїнска Асклипїадска:

Асклипїадскїй стїхъ четыри содержи степени, во перво пріемлѧ спондіа, во второ и трете хорїамба: в четвертом пурріхїа. нли, еже тождѣ есть: первы состоѧ сподіем, вторы дактуле, и слогом долги, пресѣченїе Латїнски Cæsura, коемы третїй степень заемлющи: чєтвертый и пяты дактулемъ. ѥкω.

Ты намъ христїанω, О древо живов
Щитъ бꙋди на древѣ врага побѣжшее.

Прочыя стїхωвъ роды произволнѣ составляемъ, сїѧ нѣкоѥ стїха прочїи оу добное познанїе довлѣти сꙋдивше.

О Пресѣченїи, Грєчески, Сли Латїнски, Cæsura, реченомъ.

Слωгъ конецшїйнеш реченїѧ конечемый, йнъ степень к послѣдꙋющее реченїе начинающїй, Пресѣченїе нарицаемъ: егωже кромѣ стїхъ, нѣкрадѣкеже нрωнскїй безо
бразенъ есть и неꙋгодѣ: ѥкω. Дѫ

Дживи людіе, лѣстни пѹтіе, Гдѹ мѣзост.

Пресѣченіѧже лѣпота, послѣдѹющѹ степеню преднедѹщи шєсѧлємѹ, чисты и благоѹгодны стїхи преставлѧєтъ: ѥкоже во Парадиґмати стїхъ рода крїска пріложисѧ.

Ѡ Слозѣ коегѡждо рода послѣдніѧ.

Слогъ стїха коегѡждо послѣдніи, ѡбщъ ѥсть: сирєчь, крацїи вмѣстѡ долгагѡ, долгїи вмѣстѡ кратькагѡ, ѥлижды нѹжда бѹдєтъ, вмѣнатисѧ бѹдетъ.

Ѡ страстєхъ рєчєнїи:

Страсть речєнїи, ѥсть речєнїѧ измѣна, мѣры ради стїхотворны бываємаѧ.

Страсти сѹть { Ѩзыкнлїѧ, и, сѹгѹбы. { Скѹдости:

Ѩзыкнлїѧ прасти сѹть дєсѧ. Грєчески: ѡѳодєсїѕ, ѡѧдіплѡсїѕ, ѥхѳасїѕ, ѥпєхѳасїѕ, діаірєсїѕ, пρєнѳєсїѕ, діѳлασїασмоѕ, пρємпѡсїѕ, хѧ ѡѳ σχнмаτїσмоѕ: Слабєнски, Приложі

л. їѣ.

нїе. Оу҃сугублéнїе. Напряженїе. Распространéнїе. Раздлéнїе. Смѣщéнїе. Оудвоéнїе. Приданїе. Припáтїе:

Сквóдости страсти. ихобилїа страсте въ прóтивъ полагáемыя/ рабнѣ дéвать вóтъ: Грéчески/ ἀφαίρεσις, ἄρσις, σύϛολὴ, σύγχοσὴ, σωαλοιφὴ, ἔλλειψις, ἔκλειψις, ἐκθλῖψις, ἀποκοπὴ: Слáвенски/ Сложéнїе. Сáтїе. Сослáбленїе. Стеснéнїе. Спряжéнїе. Ихáтїе. Оуáтїе. Оуклонéнїе. Спáтїе.

Прóθεσις, или/ Приложéнїе/ есть писмене/ или слóга вначалѣ рéченїа прилóженїе: мóкω/ прéлесть. вмѣстω лесть: ω двéрникъ. вмѣстω двéрникъ: примра. вмѣстω мрáкъ: премóдрость. вмѣстω мóдрость: и про.

ἀφαίρεσις, или/ Сложéнїе/ есть писмене/ или слóга вначалѣ рéченїа ѿáтїе: мóкω/ плóтъ. вмѣстω ѡплóтъ: мѣнїе. вмѣстω имѣнїе: мѣна/ вмѣстω имѣна: зрáстъ. вмѣстω возрáстъ: и про.

ἀναδίπλωσις, или/ Оусугублéнїе/ есть пéрваго/ или вторáго писмене/ или

ко слога по второмѣ: жсш/ естесмы, вмѣ
сто ѥсмы: ѥстесмѣ, вмѣсто ѥсте: и про.

Ἀφαίρεσις, или/ Отъѧтїе/ ѥсть первагш слога
въ реченїи оусѣкновеннагш положенїе: жсш/
ѥство, вмѣсто ѥстество: и про.

Ἔκτασις, или/ Напряженїе/ ѥсть кра
кихъ слогъ/ измѣненїемъ кракагш пи
смене на общїи или долгїи/ положенїе:
жсш/ тѣлеса, вмѣсто телеса: двѣкрю,
вмѣсто двекрю: и про.

Συστολή, или/ Ослабленїе/ ѥсть дол
гїи слог, измѣненїемъ долгагш писмене
на кратїи/ сокращенїе: жсш/ бѣгъ, вмѣ
сто бѣгъ: багранница/ вмѣсто багра
ница: грѣхъ/ вмѣсто грѣхъ: и про.

Ἐπέκτασις, или/ Распространенїе/
ѥсть средѣ реченїѧ слога приложенїе: жсш/
сочетанїе, вмѣсто сочетанїе: царествїю, вмѣсто царствїю: и про.

Συγκοπή, или/ Стисненїе/ ѥсть слога
средн реченїѧ исложенїе: жсш/ чистъ,
вмѣсто чистомъ: человѣкъ, вмѣсто
человѣкшвъ: и про.

Διαίρεσις, или/ Раздѣленїе/ ѥсть сло
га ѥдн

гл҃ единагω надбавлѧ́ютїе: ѩкω/ Радꙋю
сѧ. вмѣ́стω радꙋ́юсѧ: достоны́й/ вмѣ́
стω достоны́нъ: и про.

Σπαλοιφὴ, и҆ли҆/ Спраженїе/ є҆́сть
двꙋ́ слогꙋ́ въ единъ слитїе: ѩкω/ тронца.
вмѣ́стω тронца: ба́ѧ. вмѣ́стω ба́їа: въ
ѡградѣ/ вмѣ́стω во ѡгра́дѣ: и про.

Оу҆бѣ́ще́нїе:

Пр҃ꙋ́чны страсти сей вѣ́ждь бы́ти пре
логи/ съ. бо. со. ко: и҆же гла́сна свои ѡ
ставлꙗ́юще/ е҆ди́но согла́сна къ преднд҃ꙋ
щемꙋ слогꙋ оудоболѧ́ти шбы́коша.
ѩкω, с҃нбсе: въ домъ: съ вѣ́рою: къ Бо
гꙋ. вмѣ́стω. со нбсе: во домъ: со вѣ́
рою: ко Богꙋ.

Παρενθεσῖς, и҆ли҆/ Вмѣще́нїе. є҆́сть
гла́снагω/ слога нетворѧ́щагω посредꙋ
рече́нїѧ вложе́нїе: ѩкω/ жа́тель. вмѣ́стω
жа́тель: кꙋ́бель. вмѣ́стω кобель: и пр҃.

Ἔκθλιψῖς, и҆ли҆ и҆зъ́ꙗтїе/ є҆́сть гла́сна
гω/ слога нетворѧщагω҃ среди рече́нїѧ
и҆зложе́нїе: ѩкω/ дѣ́ство. вмѣ́стω дѣ́и
ство: прⷭ҇ вмѣ́стω прⷭ҇: и пр҃.

Δῖωλα

Διπλασιασμὸς, или / Оудвоєніе / есть тогожде согласна / слога нетворящаго средѣ реченїя оусѹгленїе: якω / коттєю вмѣсто котєю: и варръ вмѣсто варъ: и прочая.

Πρεμψїς, или / Оуятїе / есть единаго ω̃ двѹ тожде согласнѹ измѣтїе: якω / истиный вмѣсто истинный: лишε / вмѣсто лишше: и прочая.

Πρεμπωσїς, или / Приданїе / есть согласна / вѣ единомъ и томже реченїи / некрайнѣ слога приложеніе: якω / стєнь вмѣсто стєпь: и прочая.

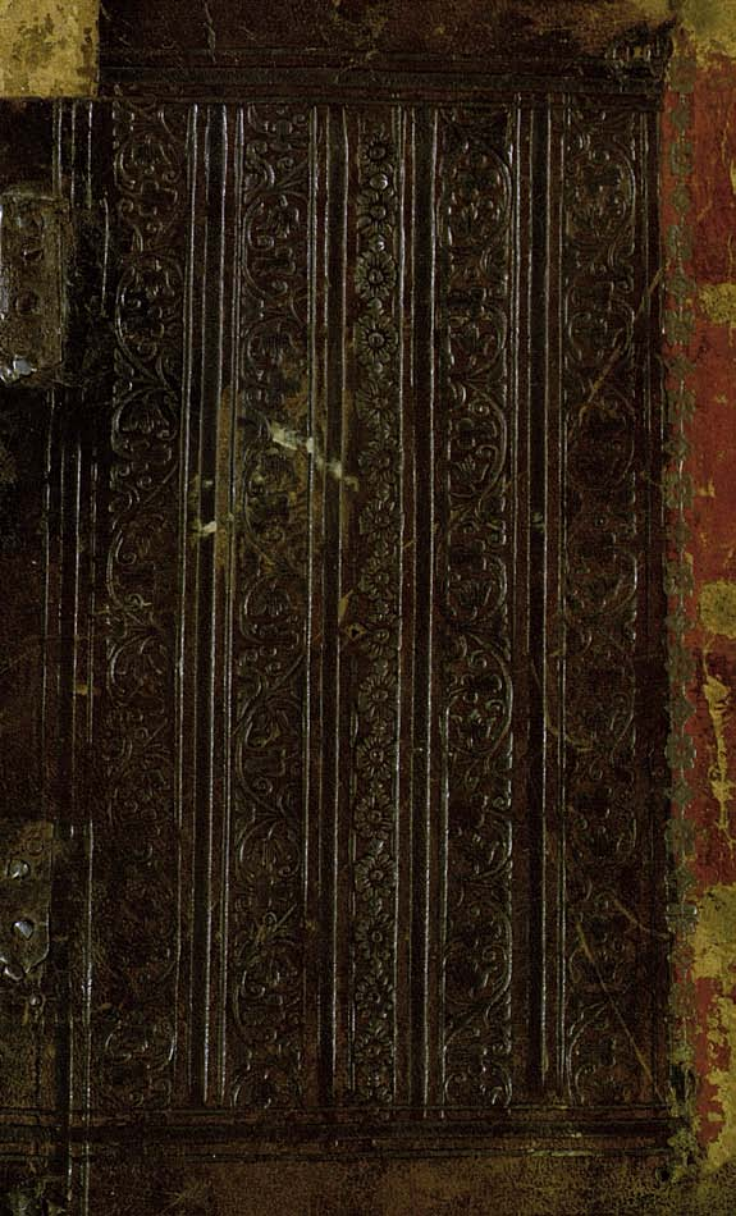
Ἐκθλїψїς, или / Оуничтоженїе / есть согласна / нетворящаго слога с средн реченїя изятїе: якω / сердце вмѣсто сердце: солнце вмѣсто солнц и прочая.

Ἐπσχηματїσμὸς, или / Припятїе / есть слога в концѣ реченїя приложеніе: якω / сновшмъ вмѣсто снѹмъ: волехъ вмѣсто волехъ: врачебь вмѣсто врачє: и прочая.

Что

Апокопѝ, или Оусѣчéніе, éсть слóга
в конци рéченїа отрѣшéніе: ѩкω, чистъ,
вмѣстω чистый: бїющ, вмѣстω бїю
щїй: чиста, вмѣстω чтаа: чисто,
вмѣсто чтое: и прочіе.

Слáва: Бг҃у начáвшему и собер
шúвшему.

Прелáгословéнной Дв҃ѣ Бц҃ы поспѣ
шествовáвшей, чéсть. Амúнь.

Мία ζωῆς μοῦ ἐλπὶς Ἰησοῦς
ὁ χϊ҃ός.